

Marfat.com

كتاب : الخطاب

تقرير : مولانامحسليمان اشرف

خطبة صدارت : خان بهادرسرديم بخش

باراة ل على كره ١٩١٥ء

طبع جدید: اکتوبر ۱۰۱۷ء

تقديم وتحشيه : ظهورالدين امرتسرى

ترجمه فارسى اشعار تراكثر معين نظامي

کمپوزنگ : محرنعیم اصغر ۱۳۳۹–۱۳۳۳ و ۱۳۳۳ و ۱۳۳۳

ضخامت : ۱۸۸صفحات

تعداد : گياره سو

مطبع : ابوب برنٹنگ بریس، لا ہور

ناشر: : ادارهٔ پاکستان شنای ۲/۲۳۰ سود هیوال کالونی،ملتان روذ، لا بهور ۴۵۰۵۰

فول::۲۵۹۵۲-۲۲۳۰

بربير : ۲۵۰ (تين صديجاس رويع)

ڈسٹری بیوٹرز

خان بك كميني: ٣ كورث اسٹريت ، لوئز مال ، لا بور فون: ٣٢١٣٢٥٣٢٢١٠٠٠

ادبستان: ۲-ی دربار مارکیث، لا مور نون: ۲۰۷-۱۳۹۳-۴۰۳۰

بيكن بكس: گلكشت، ملتان فون: ١٩١١-٩٥٢٠٥١ ـ ٢٥١٠

وارالعلوم نعيميه: فيدرل بي اربياء وتتكير بلاك تمبر ١٥، كراجي فون:٣١٣٢٣٢١ -٢١٠

## بهلی وحی اور علم

صرف اسلام ہی وہ ندہب ہے جس نے علم وتعلیم پر ہر مذہب سے زیادہ زور دیا ہے۔ حتی کہ قرآن مجید کی پہلی وحی کاسب سے پہلالفظ''اِقُسر اُ'' ہے، جس کے معنی ہیں پڑھو۔ یعنی قرآن مجید سے پہلے پڑھنے ہی کا حکم دیتا ہے۔ پڑھنے کے علاوہ لکھنے کو بھی بہت زیادہ اہمیت دیتا ہے، چنال چہ اسی اولین وحی میں اللہ کے مقدس اوصاف کاعلم عطا فرماتے ہوئے کہتا ہے:

اِقُرَا ُ وَرَبُّکَ اُلاَکُرَمُ ٥ الَّذِیُ عَلَّمَ پڑھو، اور تمہار ارب بے صدکریم ہے جن بِالْقَلَمِ ٥ مِنْ اللهِ عَلَمَ عَظَا مُرمایا ہے۔

قلم اور لکھنے کی راہ سے علم کی اشاعت اسلام کی نگاہ میں اس قدرا ہم ہے کہ اس کو اللہ کا بہت بڑاعطیہ فرما تا ہے۔ اتنا بڑا عطیبہ کہ اولین وقی میں تخلیق انسانی کے ذکر کے بعد اس عطیہ کو بیان کرتا ہے۔ اب انداز لگا وَ اس کی اہمیت کا! یوں تو اللہ کے لامحدود عطیہ ہیں لیکن قام اور کتا ہت کی راہ سے علم عطا فرمانا وہ عمطیہ خاص ہے کہ اولین وقی میں صرف تین عطائے الہی کا ذکر ہے جن میں ایک رہے۔

ان تین عطایا کاذ کربرتر تیب زیل ہے:

ا انسان كوعلى سے پيرافرمايا۔ (خَعَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنُ عَلَق)

٢ تلم ك ذريعهم عطافرمايا حلم أعلم بالقَلم )

٣ اور ذرائع ٢ يمع علم ديا . (عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَالَمُ يَعُلُمُ )

(جواهمالبیان فی تغییرالقرآن،جلد دوم:علامه عزیزالحق کوژندوی، مطبوعه بنارس (یولی) بهارت،۲۰۰۹م)

# تحریک آزادی میں اسلامیان ہند کے لیے جدید میں استعدادی اہمیت اور علماء کردار

سب سے اوّل ضرورت ہے ہے کہ مسلمانوں کے دلوں پر سے اُن خیالات کا اُن دورہو جو اُن کوجد یہ تعلیم میں ترقی کرنے سے بازر کھتے ہیں۔ یہ کام فی الحقیقت ہماری قوم کے علما کا ہے کیوں کہ وہی مسلمانوں کو سمجھا سکتے ہیں کہ بیعین مذہب کا منتا ہے کہ ہم علمی اور اخلاقی میدان میں ترقی کریں۔ اسلام نے علم کی ضرورت اور وقعت کو جس قدر سمجھا یا ہے کی ہماتت نے ایسانہیں کیا۔ کلام پاک میں ارشاد ہے۔ وَ قُلُ دُّتِ زِ دُنِی یُ عِلْمًا ''(اورائی پینمبر) دعا کرتے رہا کروکہ اے میرے پروردگار مجھے اور زیادہ علم نصیب کرنا''۔ دولت کے لیے نہیں کی ، اولا و کے لیے نہیں ، ملک کے لیے نہیں ، دنیا وی سروسامان کے لیے نہیں ، ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وا کہ وسلم نے دعا اگر کی تو زیادی علم کے لیے نہیں ، ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وا کہ وسلم نے دعا اگر کی تو زیادی تا میں کہ جدید تعلیم میں اعلیٰ مدارج حاصل کرنا عین دین کا منشا ہے۔ اب یہ ہمارات حاصل کرنا عین دین کا منشا ہے۔ ربید تعلق اٹھا تیہ وال سالا نہ اجلاس ۱۹۱۲ء۔ آل انٹریا محمدن ایٹلواور نینل ایجو کیشنل کو نفرنس منعقدہ دراولینڈی میں میں اعلیٰ مدارج واصل کرنا عین دین کا منشا ہے۔

ينارس(د

### مولاناز بیری کے دیباچہ کی چندسطور

دیباچه: خطبات عالیه، دمته اوّل مسلم بونی ورشی پربس علی گررده، ۱۹۲۷ء

#### ایک اورا قنتباس

ہرزبان کے خطیوں کے خیالات اور انکار ذبنی و د ماغی کا ذخیرہ اُس زبان کا بیش بہا سر مایہ متصور ہوتا ہے جس زبان بیس کہ وہ اوا کیے جاتے بیں۔ جواپ زمانہ کے لحاظ سے راہ مل اور ستقبل کے لیے قوم کی ہمت اور جوش کا افسانۂ تاریخی صفحہ عالم پر اُن کے کارنامہ عمل کی زندہ یادگار بن کر چھتی ہے۔ موجودہ نسلیں اُن کے ساتھ خواہ کچھ ہی سلوک کیوں نہ کریں، چکتا ہے۔ موجودہ نسلیں اُس کوشوق سے پڑھتی ہیں اور اپنے ماحول کے مطابق گزرے ہوئے حالات کے لحاظ سے استخراج نتائج میں اپنے میں اپنے میں رووں کے خطوس اور عمیق افکار سے مدد لے کر اُن کی د ماغی کاوشوں کا (خواہ وہ ملکی پالیٹس سے تعلق رکھتی ہوں خواہ تعلیمات عامتہ یا بہودی قوم کے دیگر امور مہمات سے ) غرض ہر طرح سے خیر مقدم کرنے میں پیش قدمی کی کوشش کرتی رہتی ہیں۔

ای کا نتیجہ ہے کہ مہذب اور تعلیم یا فتہ دنیا طرح طرح سے اپی توم کے دانشوروں کے خیالات کی اشاعت کرتی رہتی ہیں؛ گویا اس طریقہ سے گزرے ہوئے لوگوں کا پیغام آنے والی نسلوں کو پہنچا کران میں عمدہ تعلیم، مبتر تربیت، یا کیزہ اخلاق کی تخم ریزی کر کے اُن کی نشو ونما میں مصروف نظر آتی ہے۔

# الفهرس

09\_Z

محرتنزيل العديق الحسيني ٢٠٥٥-٨٠

آل انڈیا مسلم ایجویشنل کانفرنس قیام اغراض ومقاصد .....مسلم ایجویشنل کانفرنس کاخصیا واڑے بارہ بیں استفتا ..... کیے از جواب مولا ناعبدالعلیم صدیقی میرخی ......

وقت تغییم کی رائیں بنا تا ہے .... سیدسلیمان اشرف کا چشم کشا خطاب ..... ایک غلط فہمی کا ازالہ ..... مسلم ایجویشنل کانفرنس کی علم افروز سرگرمیاں اہل علم کی نظر میں ..... مسلم ایجویشنل کانفرنس اور قیام آل انڈیا مسلم لیگ ..... وابستگان علی گڑھ کا مسلم لیگ اور ترکی کی پاکستان کے ساتھ والہانہ تعلق خاطر ..... علی گڑھ کا طلبری اور تا کا کدا عظم کی نظر میں .... ترکی کیا کتان کے ساتھ والہانہ تعلق خاطر ..... علی گڑھ کا طلبری اور قیام آل انڈیا مسلم ایجویشنل کانفرنس کے تعلی تاک کے سنگ ہائے بنیا دمیں ایک ایم ترین نام انڈیا مسلم ایجویشنل کانفرنس کے تعلی کا اثر است... معاشی اثر است... مولا ناسلیمان اشرف ایک بالغ نظر مسلم مولا ناسلیمان اشرف ایک بالغ نظر مسلم مولا ناسلیمان اشرف ایک بالغ نظر مسلم

۳

حيات مولاناسيرسليمان اشرف كي چند جھلكياں تحكيم محمليل احمة قادرى

الخطاب (تقریر:اجلاس آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس منعقده ۱۹۱۴ء) ۱۲۳-۱۱ (فهرست ِمضامین اندرملاحظ فرما کیس) به زبانِ ناشر

نتجارف صدرِ اجلاس مولوی حاجی سرحیم بخش خان بها در تعارف صدرِ اجلاس مولوی حاجی سررحیم بخش خان بها در

خطبهٔ صدادت

خطبه کے ذیلی عنوانات:

اکابرین قوم کااثر ..... یورپ میں اڑی جانے والی ہولناک جنگ (۱۳ ۱۹۱۳ء) ..... رکی کے بارہ میں انگستان اور اتحادیوں کی ہندی مسلمانوں کو یقین دہائی ..... سلطنت برطانیہ اور ہماری و فاواری ..... ایجو کیشنل کانفرنسوں کی قدرو قیمت ..... تعلیمی عقدہ ہنوز حل طلب ہے ..... تعلیمی پالیسی مسلمانوں کا اخلاقی معیار ..... تعلیمی عقدہ ہنوز حل طلب ہے ..... تعلیمی پالیسی ۱۹۰۴ء ..... مقررہ دستور العمل پرکار بند ہونالازم ہے ..... نہی تعلیم ..... مثر ق تعلیم کی اہمیت منداور خود دار قوم بننے کی اہمیت ..... تعلیم کی اہمیت منداور خود دار قوم بننے کی اہمیت منداور خود دار تعلیم میں استحکام ..... ہمارے تعلیم میں استحکام ..... ہمارے نظام تعلیم میں استحکام ..... ہمارے نظامی میں منعتی و حرفتی تعلیم ..... خوا تین کی تعلیم میں استحکام ..... ہمارے خوا تین کی تعلیم ..... خوا تین کی تعلیم استحکام ارترکی قابل تعلیم میں استحکام ..... خوا تین کی تعلیم ..... ایک میں استحکام ..... خوا تین کی تعلیم ..... ایک میں استحکام ..... خوا تین کی تعلیم امرترکی قابل تعلیم امرترکی قابل تعلیم میں انتہاں .....

ا جلاس مسلم ایجویشنل کانفرنس منعقدہ راولینڈی میں منظور ہونے والی قرار داد ہائے۔ الاا ضمیر

.IAA

ينذت جواهرلال نهرد مدح سرسيدمين

۴

# عكسى خزانة نوادر

19	ال رساله الدلائل القاهرة كے صفحه ١٥٠٥ كائلس
<b>r</b> •	٢_ رساله الدلائل القاهرة على الكفرة النياشرة ازحاجي قاسم ميال،
	مطبوعه برملی، بارادّل ۱۹۱۷ ه ۱۹۰۰ میکس مرورق
rı	٣- الدلائل القاهرة على الكفرة النياشرة ، طبع جمبئ ، اشاعت دوم ١٩٣٠ء
	عکس درق
ተለ	مهر آل انڈیامسلم ایجیشنل کانفرنس علی کر در کی عمارت سلطان جہاں منزل
	(تغییرشده ۱۹۱۵ء) کااندرونی منظر
۳۹	۵- آل انٹریاسلم ایجیشنل کانفرنس کے صدر دفتر (علی گڑھ سلم یونی درشی
	على گڑھ) كابيرونى منظر
30_rq	Thesis, All India Muslim Educational - ٦
	Conference By Afzal Usmani
۲ŗ	2- تصویر جامع مسجد مسلم یونی ورمنی علی گر <sup>د</sup> همتصل صفحه
۸۲	٨- تضويرة دم جي پير بهائي منزل علي كرده كى بلد تك كيرسامن كامنظرمقابل صفحه
49	۸۔ تصویراً دم جی بیر بھائی منزل کے اندریادگار پھرمولانا سیدسلیمان اشرف
۷٠	١٠ تضوير مزادم بادك مولا ناسليمان اشرفمقابل صفحه
•	

اا۔ تصور لوح مزار کا کتبہ....مقابل صفحہ ۷۱ ١٦ ـ تصوير پتربياد كارمولا ناسيد سليمان اشرف مرحوم ومغفور كاواضح منظر.....متصل صفحه ۱۳ النظاب ..... في مطبوعه انسشي فيوث يريس على كره (۱۹۱۵) ..... تنكس مرور ق ۸Ι سا۔ کتب خانہ مولانا آزاد علی گڑھ کے ذخیرہ میں نسخہ الخطاب کے Issue 120 اجراء كارد كأعكس ۱۵ منظبات عاليه حصددم، مُرتبه: مولانا انواراحدي زبيري طبع مسلم يوني ورشي ىرىس، على گڙھ (١٩٢٨ء).....عکس سرورق ١٦- آل انٹریامسلم ایج کیشنل کانفرنس کے سوسال ازامان اللہ خال شیروانی علی گڑھ، طبع اوّل ۱۹۹۹ء .....عسر ورق ے ا۔ رپورٹ متعلق اجلاس بست وشتم آل انڈیا محمد ن اینگلواور بنٹل ایج کیشنل کانفرنس سہوا بمقام راولینڈی مور خد ۲۷ تا۲۹ رقمبر۱۹۱۷ء مطبوعه کی گڑھ ۔۔۔۔ عکس سرورق ۱۸۔ آل انڈیامسلم ایجوئیشنل کانفرنس کے سالا نداجلاس منعقدہ راولینڈی ۱۹۱۶ء کے مندوبين كاكروب فوتو .....مقابل صفحه (١٦١٧) 19 - ندكوره بالامطبوعدريورث كے متعددصفحات كاعكس (١٢٩ تا ١٨٨)

#### ويباچيه

.

مولاناسیرسلیمان اشرف کاییخصوصی خطاب آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس کے اٹھا کیسویں سالانہ اجلاس منعقدہ ۱۹۱۴ء بمقام راولپنڈی ہوا۔اس اجلاس کی صدارت مولوی حاجی سرجیم بخش مرحوم نے کی ۔ یہاں بیوض کرتا چلوں کہ ایجویشنل کے تمام اجلاس ہرسال با قاعدہ متحدہ ہندوستان کے مختلف مقامات پر منعقد ہوتے رہے ،جن میں پورے ہندوستان سے مختلف علاقوں میں رہنے والے مختلف مقامات پر منعقد ہوتے رہے ،جن میں پورے ہندوستان سے مختلف علاقوں میں رہنے والے

ا رجیم بخش، مولوی سر: (تقریبا ۱۸۱-۱۳۸۵): وطن ٹھے ایران جی (ضلع کرنال)۔ نارل اسکول سے تعلیم عاصل کی۔ شہرانبالہ بیں پندرہ روہ بیٹ ماہوار پر مدرس مقرر ہوئے ترتی کر کے چیفس کالج لا ہور میں ۱۲۵ روپ مشاہرے تک پہونے ۔ نواب صادق محمد خال رائع والتی بہاولپور چیفس کالج میں آئے ، نو مولوی صاحب ان کی توجہ کا مرکز بن مجے ۔ چنانچہ وہ آئیس بہاولپور لے مجے جہاں ۱۸۹۷ ماوتک ۲۰۰۰ روپ ماہوار تخواہ ہوئی۔ پھر کسی معاسلے میں اختلاف وائے کی بنا پرمولوی رحیم بخش صاحب نے استعفادے ویا۔ نواب صاحب نے بچاس کسی معاسلے میں اختلاف وائے کی بنا پرمولوی رحیم بخش صاحب نے استعفادے ویا۔ نواب صاحب نے بچاس روپ ماہوار وظیفہ تا حیات مقرد کردیا۔

۱۹۰۳ میں نواب بہاول خال پنجم نے مجر بہاول بور بلالیا، جہال مشیرامور خارجہ مقرر ہوئے۔نواب موصوف نے سے دالیسی پرانقال کیا تو ان کے جائشین کی کم سی میں مجلس نیابت (کوسل آف ریجنس) بی جس سے صدر مولوی صاحب مقرر ہوئے۔اپریل ۱۹۲۳ء میں ۲۰۰۰ء دویے نفتر انعام اور ۲۰۰۰ء اسالانہ وظیفے پر ریاست کی خدمات سے سیکدوش ہوئے۔ تمام تعییری، اصلاحی تعلیمی اور فرہ می اداروں سے انعیس وابستی تمی

مسلم ایجیشنل کانفرس، ندوق العلماء، راجیوت کانفرس سب کی صدارت کی۔ان کا بردا کار نامہ بیتھا کہ مرکزی المجمن تبلیغ اسلام کی بنیاد استوار کی۔اجمن اصل میں میرغلام بھیک نیر تک، کورعبدالوہاب خال اورمولوی رخیم بخش می کی ممنون احسان تھی۔ مراروں میں میرغلام بھیک نیر تک، مشت ۲۰۰۰، اروپے جیب سے دیے۔ ہزاروں موجع مساکین کو بھی دیتے ہے۔ ملازمت سے سبدوقی کے بعد حکومت و پنجاب نے انھیں بدامرار مجلس وشع ماروپ مساکین کو بھی دیتے ہے۔ ملازمت سے سبدوقی کے بعد حکومت و پنجاب نے انھیں بدامرار مجلس وشع تانون کارکن نامزد کیا۔ (اردوجامع انسائیکلوپیڈیا، جلداؤل۔ناشری فلام علی اینڈسنز، الا مور ۱۹۸۷ء مرس ۲۱۲۲)

اور تومی ترتی کے خواہش مندا فراد شرکت کرتے۔ کا نفرنس کے شاندارا جلاس پیٹا وراور راولپنڈی سے دُھا کہ اور رنگون تک اور دلی سے کراچی، جمبئی اور مدراس تک منعقد ہوئے جن سے ملک کے طول و عرض میں زندگی کی ایک ٹی لہر دوڑ گئی۔ کل ہند سطح پہند کورہ کا نفرنس کب اور کیوں کر قائم ہوئی، کا نفرنس کے اغراض ومقاصد کیا ہے؟ تفصیلاً بیان کرتے ہیں کہ لنوات گاہ ہوسکے۔

آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس قیام اور اغراض ومقاصد:

اً ل انڈیا محڈن ایجویشنل کانفرنس کا قیام (جسے بعد میں آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس کا نام دیا گیا، مدرسة العادم علی گڑھ کے قیام ۲۲ مرئی ۱۸۷۵ء کے گیارہ سال سات مہینے بعد ) کا نام دیا گیا، مدرسة العادم علی گڑھ کے قیام ۲۲ مرئی ۱۸۵ء کے گیارہ سال سات مہینے بعد ) دسمبر ۲۸۸ء میں عمل میں آیا۔اس ادارے کے بنیادی مقاصد میں علی گڑھ کے علاوہ دیگر علاقوں کے مسلمانوں کی تعلیمی ضروریات پرغوروخوض کرنا اوران میں مغربی تعلیم کے حصول کا شوق اورا پئی نعلیمی بس ماندگی کودور کرنے کا شعور بیدا کرنا شامل تھے۔

سیّد الطاف علی بر بلوی (م:۲۲ رحمبر ۱۹۸۱ء) علی گڑھ یونی درشی کے تعلیم یافتہ ہے۔وہ سیّد کل انڈیامسلم ایجیشنل کانفرنس سے پندرہ سال (۱۹۳۵ء سے ۱۹۵۰ء تک) وابستدرے۔وہ مسلم ایجیشنل کانفرنس کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ:

'سرسید علیہ الرحمۃ کی زندگی کے اہم کا موں میں سے ایک عظیم الشج الثان کا رنا مہ' مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس' کا بھی ہے ، جس کو انھوں نے

ل متحدہ ہندوستان میں مسلمان تعلیمی لحاظ ہے کس قدر پس ماندہ تھے۔مولا ناسلیمان اشرف نے اس پر ہندواور مسلم تعلیمی تناسب کا ایک جائزہ بیش کیا ہے۔ (تفصیلی مطالعہ کے لیے دیکھیے: 'التور'علی گڑھ، ۱۹۲۱ءاور محمد یق: 'پروفیسر مولوی حاکم علی'۔لا ہور، جنوری، ۱۹۸۳ء)۔

ی 'دارالعلوم علی گڑھ میں کانفرنس کے صدر دفتر کی عظیم الثان ذاتی عمارت سلطان جہاں منزل ،اس کا خوشما ہال اور نادر کتاب خاند زمانۂ دراز ہے مرزم خلائق ادر صاحبانِ علم وعمل کا مجاو مادار ہا۔ بڑے بڑے تو می اجتماعات ہوئے رہے ، ادر ترقی و فلارِ ملی کی جدو جَہد جاری وساری رہی'۔ (آل پاکستان ایجو کیشنل کانفرنس کی صدسالہ تاریخی ڈائری ۱۸۸۲ و فلایۃ جون ۱۹۸۲ و بطبح کراچی بص۸)

علی گڑھے کالج کھولنے کے گیارہ سال بعد ۲۷ رد ممبر ۱۸۸ ء کو قائم کیا۔ گزشتہ پنیسٹے سال سے اس کانفرنس کے مقاصد کی تشری اور ان کا اعلان مسلسل طور پر جس بلند آئنگی سے ہوتا رہا ہے اس سے مسلم قوم کا ہر فردوا قف ہے۔

اب سے ساٹھ پنیٹے سال قبل مسلمانوں میں ایک دوسرے کے حال سے بخبری کا میمالم تھا کہ ایک صوب تو در کنار ، ایک شہر کے مسلمان بھی تو می اغراض اور قو می بھلائی کی خاطر ایک جگہ جمع ہونا اور تو می اصلاح ور تی کی تد ابیر پر بچھ سوچنا اور غور کرنا نہ جانے تھے۔ ہندوستان کے دوسرے باشندے زمانہ کی رو کے ساتھ آگے بڑھ رہے تھے۔ اور مسلمان تغلیمی ، اخلاقی ، مادی غرض ہرفتم کے ترقی بخش وسائل سے نا آشنائے محض تھے۔ یہ وہ حالات تھے جن سے متاثر ہو کر مسلمانوں میں تغلیمی بیداری اور سیاس شعور پیدا کرنے کے لیے بیتو می ادارہ وجود میں لایا گیا۔ میں تغلیمی بیداری اور سیاس شعور پیدا کرنے کے لیے بیتو می ادارہ وجود میں لایا گیا۔ اور بیشاری اور سیاس خیالت اس کانفرنس ہی کے رہیں اور بین

ل علی گڑھ ایک بیارانام ہے۔ مرسیدایک حدیث شریف کے حوالے سے لکھتے ہیں: '' ہمارے جناب پنجبر خدا مسلی اللہ نالہ دو آلدوسلم کامشہوریة ول ہے کہ انا مدینہ العلم وعلی بابہا۔ پس یہ بہا مدرسہ مسلمانوں کا، جو ورحقیقت علم کا دروازہ ہوگا، علی گڑھ ہی ہونا جائے۔' (اقتباس از سمیٹی خزیمہ البصاعة ، اجلاس نم منعقدہ ۱۸۷۲ء بحوالہ ایم ۔ وائی انصاری، پرونیسر: مرسید اور فن تعمیر ، مشمولہ: مقالات مرسید مندی (مارچ ۱۹۹۸ء) کراچی ۔ مرسید یونی ورشی پریس بس ۵۰)

#### منت ہیں جس نے اجتماع ملی پرسب سے پہلے آ واز بلند کی ۔جلسوں کے آئین و

ا ای حقیقت ہے انکارنہیں چناں چہمولا ناسلیمان اشرف نے بھی ایک موقع پرعلی گڑھ کے ہی فیض یافتگان (علوم مغربہ یہ) جنھوں نے مسلمانوں کے حقوق کے لیے اکثر آواز بلند کی ،اورمستقبل میں ملک وملت کی راہنمائی کافریضہ انجام دیا ،کا تذکرہ کیا ہے ،آپ فرماتے ہیں:

 ضوابط اورمطالبات توی پر بخت و میاه ته کے طریقے سکھانے ، اور اعلیٰ خیالات کا ایک ایبا بلند مینار تیار کیا جس پر چڑھ کر قوم نے اپنی حالت کو دیکھا، اور تباہ کن راہوں کو ترک کر کے ترقی پر برشا ہرا ہوں پر گامزان ہوئی'۔ اے آگے کا کرسید بریلوی (علیگ) مرحوم رقمطراز ہیں:۔

'کانفرنس نے اپنے مقصداورنصب العین کے مطابق مسلمانوں میں ہرمکن اور مناسب طریقہ سے جھاتھ کورائے کیا نہایت استقلال کے ساتھ تصنیف و تالیف و تراجم کے ذریعہ اسلای لٹریچر اور تاریخ کی حفاظت، اردو کی ترویخ و اشاعت کے ذرائع کی ہم رسانی ، معلومات یعلیم کے لیے اعداد و شار کی تربیب و قدوین ، اصلاح تدن کے وسائل کی فراہمی ، ہزار ہا ضرورت مند طلبا کو لاکھوں رویخ و ظائف، مدارس و انجمن ہا کے اسلامی کا قیام ، ادرائن کی ہر شم کی المداد کے علاوہ سب سے بڑی مدمت مسلم یونی ورٹی ہوجود میں لانے کی انجام دی۔ ای طرح مسلم گرلس کا لجملی فدمت مسلم یونی ورٹی ، انجمن ترتی اردواور مسلم کیگ جیسے قابل فخر مسلمانوں کے گرمی ہوتم کی ادراور کی مقرف وجود میں آئے تعلیم عربی قوی ادارے کا نفرنس ہی کی تحریک و تشویق سے معرض وجود میں آئے تعلیم عربی اور مذہبی تعلیم کے مشہور اداروں مثلاً ندوۃ العلماء کھنؤ وغیرہ کی امداد و اعانت میں اور مذہبی تعلیم کے مشہور اداروں مثلاً ندوۃ العلماء کھنؤ وغیرہ کی امداد و اعانت میں اور مذہبی تعلیم کے مشہور اداروں مثلاً ندوۃ العلماء کھنؤ وغیرہ کی امداد و اعانت میں اور مذہبی تعلیم کے مشہور اداروں مثلاً ندوۃ العلماء کھنؤ وغیرہ کی امداد و اعانت میں اور مذہبی تعلیم کے مشہور اداروں مثلاً ندوۃ العلماء کھنؤ وغیرہ کی امداد و اعانت میں کو کھن کا نفرنس نے بہت ہوا حصر لیا۔ سکھ

آئندہ سطور میں ایک اہم حوالہ ملاحظہ فرمائیں ،سیدمعردف لکھتے ہیں: 'مرسیداحمہ خال کو جب 'محمد ن کالج' کے تیام ۲۲مرئی ۱۸۷۵ء کی جانب سے

ا آل پاکستان ایجیشنل کانغرنس کی صدر ساله تاریخی دُ انزی:۱۸۸۱ و لغاییة جون ۱۹۸۷ و مرتبه: سیدالطاف علی نریلوی (علیک) بطبع کراچی م م ۹۰۸\_

ت مالہاسال تک کانفرنس کے ساتھ ہی لیگ کے اجلاس ہوتے رہے تا آئکہ حضرت قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے ہاتھوں سے ہوی کے ہاتھوں سے ہاتھوں سے ہوں کے ہاتھوں سے باکستان وجود میں آیا جو آج و نیا کی سب ہے بوی اسلام سلطنت ہے۔ (ایسنا ہیں و)

س اليناس ٩

اطمینان ہوا تو اتھوں نے موجا کہ صرف ایک کائی سے قومی تعلیم کا مسئلہ طل تہیں ہوگا

اس لیے کہ دور دراز علاقوں میں رہنے والے مسلمان ایک دوسرے کے حالات سے بہر ہیں اورکوئی ایساڈر بینہیں کہ صوبوں اوراصلاع کے لوگ ایک جگہ جمع ہوں اور اصلاع کے لوگ ایک جگہ جمع ہوں اور قوم کی تعلیم وترتی کے سلسلہ میں اپنے خیالات کا اظہار کرسکیں کہ قومی بھا گئت اور ہدردی بیدا ہواور تعلیم وترتی کی سمت نمائی ہو سکے۔ای خیال کے تحت ۱۸۸۱ء میں انھوں نے محمد موری کی سمت نمائی ہو سکے۔ای خیال کے تحت ۱۸۸۱ء میں انھوں نے محمد ن انھوں نے محمد ن محمد ن انھوں نے محمد ن کے بیادر کھی۔ ۱۸۹ء میں اسے آل انڈیا محمد ن ایجو کیشنل کا نفرنس کے نام سے موسوم کیا گیا۔ ابتدا میں کا نفرنس کے مقاصد حب ایکوکیشنل کا نفرنس کے مقاصد حب ذیل سے (دیکھیے بنجاہ سالہ تاریخ آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس ، ۱۹۲۷ء)

ا مسلمانوں میں یورو بین لٹریج کے بھیلانے اور اس کو وسعت دینے اور انھیں اعلیٰ درجی تعلیم دینے کی کوشش کرنا۔

- ۲۔ سلمانوں نے جوقد یم علوم میں ترقی کی اس کی تحقیقات کرا کے شائع کرنا۔
   سو۔ نامی گرامی علما اور مشہور مصنفین اسلام کی سوائح عمر یوں کوار دویا انگریزی میں انکھوانا۔
   سامان مصنفین کی وہ تصنیفات جونایاب ہیں ان کا پتالگانا کہوہ کس جگہ موجود ہیں اور پھر انھیں از سرِ نوشائع کرنا۔
  - ۵۔ تاریخی واقعات اور قدیم شخفیقات پرلوگول کوتقریر پرآ مادہ کرنا۔
  - ۴۔ بنیادی علوم کے کسی مسئلہ یا تحقیقات پر کسی رسالہ کے تحریر ہونے یا لکچر دینے کی تدابیر کرنا۔
  - ے۔ فرامین شاہی کوہم پہنچا کران سے کتاب انشا کا مرتب کرانا اور ان کے نمونے فوٹوئیراف کے ذریعہ سے قائم کرنا۔
  - ۸۔ مسلمانوں کی تعلیم کے لیے جوانگریزی مدرے مسلمانوں کی طرف سے قائم
     بیں ان میں تمہی تعلیم کے حالات دریافت کرنااور بفذیرا مکان عمر گی سے اس

تعلیم کوطلبامین پھیلانا۔ (پنجاه سالہ تاریخ اس ۵۔۵)

آ کے جانے ہے پہلے اگر پروفیسر ڈاکٹر نجیب جمال کے مقالے 'یگانہ۔ تحقیق و تقیدی مطالعہ ہے استفادہ کرلیا جائے ،تو فدگورہ دور کے سیاس وساتی ، تہذیبی وتلانی ،قری و فدہی اور ملی و اور بی بس منظر بچھنے میں مدد ملے گی۔ڈاکٹر صاحب لکھتے ہیں:

'خالص علمی نقط' نظر سے اس عہد کو دیکھا جائے تو اندازہ ہوتا ہے کہ امام کی جنگ آزادی میں انگریزوں کے ہاتھوں بیٹ جانے کے بعد ہندوستان کے لوگوں میں فکری وعلمی افلاس کا احساس شدید ہوگیا تھا۔ یہی وہ لمحہ تھا جب قدامت اپنی تمام بچی بھی قوت اور تو انائیوں کو سمیٹ کرجدیدیت سے فکرا گئی تھی۔ فکری وعلمی افلاس اپنے ساتھ غلامی بچکوی اور نقابت لے کر آیا۔ ایسے میں ایک طرف تو وہ طبقہ تھا جو پُرانے معیاروں ہی کوسب پچھ جانتا تھا اور دوسری طرف وہ لوگ تھے جوروحانیت کے مقالے میں مادیت کی طرف جھکتے جارہ سے تھے (؟) اور

ل محمد معروف ،سید یمضمون بعنوان ُ انجمن ترقی اردو بخضر تاریخی جائز هٔ مشموله : ادب و کتب خانه ، کراچی : بزم اکرم ،۱۷۰، م،ص ۴۸ پ

ع ایسے پُر خطراور محضن مرحلے میں ہمی ہمیں مولانا سلیمان اشرف ہی کا آ ہنگ سنائی ویتا ہے، جوان کی غیر معمولی و بی غیرت وجمیت اور مومناندی کوئی و بے باکی پرشاہ عادل ہے چتاں چاہے رسالہ الرشاؤ میں یا دولاتے ہیں:

مسلمانوں کی انتہائی برشمتی بہ ہے کہ یہ کسی غیر قوم کی طرف اس غرض سے بوصح ہیں کہ اپنی حیات و دنیا سنوار نے کا طریقہ اس سے سیکھیں، کین اس سے پیشتر کہ اُن وسائل واسباب پر اُنھیں وسترس ہو دین و فدہب بہلے کو بیلے ہیں ہمسلمانوں کا ایک عہد عیسائیت کے ساتھ تعشق و پیفتی کی تھا مسلمان ہمین اُس میں طول وجذب ہو جو جائے ہو ہا کہ مسلم ہی بین بندا ہمیں ہے۔ ایڈ راب قوم نے اُس وقت نہا ہے۔ بلندا ہمیں ہو وہ تاہم ہو ہو کہ مسلم ہی بندا ہمیں ہو وہ تاہم ہوتی ہوتی کے اسلامی انداز مورت، اہاس و پوشاک طرز حرمت و نیا میں رہنا چاہتے ہوتو پورپ میں جذب ہو جاؤہ مسلم ہی بندا ہمیں میں مورت، اہاس و پوشاک طرز مار و بود غرض ہرایک شعبہ حیات میں یورپ ہی کی تجلی تھی ۔ فنی کہنا م تک بور بین تلفظ والما میں شائل کر لیا گیا، ماری طرح طرح طرح کی تحریفیں کا گئیں، آ یا سے قرآ فی اورا ماد یہ وہوں کے مطالب میں جیب وغریب معنی آ فرینوں سے طرح طرح طرح کی تحریفیں کا گئیں، آ یا سے قرآ فی اورا ماد یہ وہوں کے مطالب میں جیب وغریب معنی آ فرینوں سے کام لیا گیا۔ (الرشان ۱۱۰۵)

جن میں گردوپیش کا تجزید کرنے کا شعور موجود تھا، مرسید کی علمی واد بی تحریک نے اس المح میں جنم لیا علی گر ہے گئی سنظر میں شاہ ولی اللہ (۲۱۲ء ۱۵۰۰ء) کے علمی نظریات دکھائی دیتے ہیں۔ سرسید علوم عقلیہ کی طرف متوجہ ہوئے اوران کی مخصیل کو وقت کی سب سے بوئی ضرورت قرار دے کرعلمی سطح پراس کے فروغ کے کے علم کیا۔ سوسائٹیاں، مدرسے اور کا الج تائم کیے اور اپنے نظریات و افکار کی تروی کے لیے اپ بوٹ کے بھائی سیّر محمد خال کے فاری اخبار سیّدالا خبار سے کام لیا اور پھر خود بھی سائٹی گئی سوسائٹی گزٹ اور تہذیب الاخلاق کا اجراء کیا جنہیں اور پھر خود بھی سائٹی گئی سوسائٹی گزٹ اور تہذیب الاخلاق کا اجراء کیا جنہیں برصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، ملی اور اور پی خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سرصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، علمی اور اور بی تاریخ میں خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سرصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، علمی اور اور بی تاریخ میں خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سے برصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، علمی اور اور بی تاریخ میں خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سے برصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، علمی اور اور بی تاریخ میں خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سے برصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، علمی اور اور بی تاریخ میں خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سے برصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، علمی اور اور بی تاریخ میں خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سے برصغیر (برعظیم) کی صحافتی ، علمی اور اور بی تاریخ میں خاصانی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سے برصفی بیاں مقام حاصل ہوا ۔ سے برصفی بیاں میاں میاں کی سے بیاں میاں میاں کی سوئی کی سے بیاں کی سے بیاں کی سے بیاں کی سے برصفی کی سے بیاں کی سے بیاں

ل مرسیدنے ابن تصانیف میں شاہ ولی اللہ دہلوی کو اکثر جگہ تال کیا ہے اور اپنے دلائل کو اس سے تقویت دی ہے'۔ (ئرسید کی فکراور عصرِ جدید کے تقاضے میں ۱۳۲)

ع ۱۸۲۲ء میں سائنٹیفک سوسائٹ قائم کی ،تواس کا ایک مقصد سرسیدنے بیقرار دیا تھا کہ ایشیا کے قدیم مصنفوں کی کمیاب کیا بوں کو تلاش کر کے جھایا جائے۔بریلی میں ایک بارتقریر کرتے ہوئے انھوں نے کہا:

"کسی قوم کے لیے اسے زیادہ بے عزتی نہیں کہ وہ این قومی تاریخ کو بھول جائے اور اپنے بزرگوں کی کمائی کو کھو دے'۔ (جواب ایڈرس انجمن اسلامیہ بریلی۔ "کیچروں کا مجموعہ"،

سیداحمد خال سے زیادہ قومی اور تاریخی سر مایہ کی محافظت کا خیال شاید ہی ہندوستان میں کمی شخص کو بیدا ہوا ہو۔ آٹار الصنادید کو لکھتے وقت ان کا جذبہ یہی تھا کہ کاروان رفتہ کے ایک ایک نقش کو محفوظ کر لیا جائے ۔ انھوں نے فارس ما خذ تاریخ کو ایڈٹ کرنے کا بیڑا اٹھایا اور ضیاء الدین ہرنی کی تاریخ فیروز شاہی ، ابوالفعنل کی آئیری اکبری اور جہا تگیر کی تاریخ کو بڑے اہتمام سے شائع کیا۔ گزشتہ کم ویش ایک صدی سے سرسید کے مرتب کیے ہوئے یہ ایڈیشن تاریخ کے طلبا کے ذہر مطالعہ ہیں۔ ان کتب وغیرہ کو شائع کرتے وقت ان کے ذہن میں اگر کوئی بات تھی تو یہ کہ اسیخی طلبا کے ذریر مطالعہ ہیں۔ ان کتب وغیرہ کوشائع کرتے وقت ان کے ذہن میں اگر کوئی بات تھی تو یہ کہا ہے تاریخی سرمایہ کو دست بروز مانہ سے بچالیں'۔ (نظامی ، پروفیسر خلیق احمہ۔ 'سرسید کی فکر اور عصر جدید کے نقاضے'۔ المجمن تی اردو (ہند) نئی دتی ہواء۔ ص ۸۸۔ ۱۹۹۳ء۔ میں ۸۸۔ ۱۹۹۸ء۔ ۱۹۹۸ء۔

على ادبى بېلودك كا احرائى كا جراء بوائى تېذىب الاخلاق ئے سياسى، ندېمى ، معاشرتى ، تېذى على ادر . ادبى بېلودك كا احاط كىيا اوردې نى انقلاب كى را بى كشاده كىس \_

سے 'لوگ Sub Continent of Indo=Pakistan کا ترجمہ برصغیر پاک و ہند کر دیتے ہیں۔ (یاتی برصفی آیندہ) ڈاکٹر صاحب موصوف نے اپنے مقالہ میں اس دوران ہندوستان میں قائم کیے جانے والے بعض سرکاری وغیر سرکاری تغلیمی اداروں کا ذکر کرتے ہوئے لکھا کہ: ۱۸۵۵ء کا سال ایک ایس صدین کرآیا جہاں قدیم اور جدیدا کیک دوسرے سے جدا ہو گئے۔ دہلی کالج کی تاسیس ۱۸۲۵ء میں ہوئی۔ اس سال کلکتہ بمبئی اور مدراس میں یونی ورسٹیاں قائم کی گئیں۔ ۱۸۲۵ء میں دارالعلوم سیسے ہوئی ۔ ۱۸۲۱ء میں دارالعلوم دیو بندکا قیام عمل میں آیا۔ ۱۸۷۰ء میں لا ہور میں اور کی اینٹل کالج، قائم ہوا جہاں السنہ شرقی کی دیو بندکا قیام عمل میں آیا۔ ۱۸۷۰ء میں لا ہور میں اور کی اینٹل کالج، قائم ہوا جہاں السنہ شرقی کی

(بقيه منحه گزشته)

حالاں کہ اس میں بنگلہ دلیش بھی شامل ہے۔ ٹانیا جب ہم (Continent) کا ترجمہ براعظم کرتے ہیں ، تو پھر
Sub Continent کا ترجمہ برصغیر کیوں کرنچ ہے۔ اعظم کا اسم تفنیر عظیم ہے صغیر نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ
ہمارے شہرہ آ فاق موزخ ڈاکٹر اشتیاق حسین قریش نے اپنی تعنیف کا نام برعظیم پاک وہند کی ملت اسلامیہ رکھا۔
اس وقت تک بنگلہ دیش کا وجود نہ تھا'۔ (محم اسلم ، پروفیسر: تحریک یا کتان ہم ۱۲)

ه نجيب جمال ، دُ اكثر ؛ يكانه يحقيقي وتنقيدي مطالعه له الهور ، إظهار سنز بارادّ ل٢٠١٣ ، م ٢٠١٨ م

ل 'دبان کالی کی تاسیس کے مقاصد میں آگر چرمیا لے کی تعلیمی پالیسی کے علاوہ ہندوستانی کلرک سے داموں خرید کرسیای ہے اطمینانی کم کرنا تھا مگر بقول عتیق صدیتی: یہی کالی ہے میں کرمغربی علوم اورمغربی خیالات کی تبلیغی واشاعت کا مرکز اور ہماری نشاۃ الثانیے گئر کی سے کان نوخیز پودوں کی آب یاری کا برامنیج بن گیا جن کی فورث ولیم کالی ( قائم شدہ ۱۹۸۰ء) نے جم مریزی گئی ۔ و آن کی افر نے وقت کے شدید تقاضوں کو جس طرح پورا کیا اندازہ اس سے نگایا جا سکتا ہے کہ اس کالی کے فارغ التحصیل طالب علموں میں مورزخ ، سائنس دان ، ادیب ، فتاد ، ریاضی دال اور اخبار نو ایس مجنی ہے جو اُردو اخبار نویسی کے سابق الا قراوں میں می جاتے ہیں ۔ اویب ، فتاد ، ریاضی دال اور اخبار نو ایس مجلی ہے جو اُردو اخبار نویسی کے سابق الا قراوں میں می جاتے ہیں ۔ ('' ہندوستانی اخبار نویسی کے بید میں ') انڈس بیلی کیشنز کراچی ، ۱۹۸۰ء، ص ۲۳۰ ) ۔ و بیلی کاروشن کی بہلو میہ ہے کہ اس درس گا و میں میکا لے کے منصوبے کا وہ پہاو ثمر بار نہ ہوسکا جس کا مقصد ہندوستانی سر میں اگریزی و ماغ رکھنا تھا'۔ ( نجیب جمال ، قائم : الین ایس کام)

ی بقول عبدالرشید میان: دلچسپ بات بیب کفام کر هی کی بانی سیداحد خان اور دایو بند کے بانی مولانا محد تاسم نالوتوی دونوں ایک بی استاد مولانا مملوک علی نالوتوی کے شاگر دیتھے۔ مولانا قاسم ، حاجی انداواللہ معا حب کے سلسائہ بیعت میں داخل تھے۔ حاجی معا حب موسوف شاہ محمد اسحاق سے فیض یافتہ تھے، جوشاہ عبدالعزین کے سلسائہ بیعت میں داخل تھے۔ حاجی معا حب ساری عمر مختلف اسلای فرقوں کے اختلافات دور کرنے میں کوشاں رہے۔ لواسے اور جانشین تھے۔ حاجی معا حب ساری عمر مختلف اسلای فرقوں کے اختلافات دور کرنے میں کوشاں رہے۔ ان کا مسلک میقا کہ مسائل نزامیہ میں سے اکثر میں مختل نزاع لفظی ہے ، اور مقسود تقدیشر وی میں مید منزات فرقد پرتی سے بالا راواعتدال برمگامزان دے ، محر بعد میں انھوں نے اپنی مصالحت پنداند دوش ترک کردی اور خودا یک برتی سے بالا راواعتدال برمگامزان دے ، محر بعد میں انھوں نے اپنی مصالحت پنداند دوش ترک کردی اور خودا یک

تدریس کے ساتھ ساتھ یور پی علوم وفنون، جدید ہندوستانی زبانوں (عربی، فاری، ہندی اور اُریس کے ساتھ ساتھ یور پی علوم وفنون، جدید ہندوستانی زبانوں (عربی، فاری، ہندی اور اُردو) کے ذریعے پڑھانے کا سلسلہ شروع کیا گیا۔ ۱۸۵۷ء میں سرسیّد نے جدید تعلیم کوفروغ دینے کے لیے محمد ن اینگلواوری اینٹل کالج، قائم کیا جس نے آگے چل کرمسلمانانِ ہندگی فکری و علمی رہنمائی کافریضہ اوا کیا۔ سرسیّد ہی نے ۱۸۸۱ء میں آل انڈیا مسلم ایجویشنل کانفرنس کی بنیاد دالی، جس نے آل انڈیا مسلم ایجویشنل کانفرنس کی بنیاد دالی، جس نے آل انڈیا مسلم لیگ کے قیام کی راہ ہموار کی۔

(بقیہ حاشیہ)

فرقه بن کردوسرے فرقوں کے مقابل آگئے۔ نەصرف مەبلكەانھوں نے اپنے برزدگوں كی وسعت نظری کوبھی ترک کردیا اورروحِ اسلام كونظراندازكر كے جھوٹی جھوٹی باتوں پرزوردینے اورلانے جھکڑنے لگے۔خاص طور بران كے افكار مغرب (یا علوم مغرب؟) سے بیزاری نے آتھیں بہت نقصان پہنچایا۔اسینے ذہنوں کومسدود کر لینے کے باعث ان کے فکر کے سوتے خشک ہو گئے۔ نیز ان کی کا تگری سے وابستگی نے مسلمانوں کو بہت سیاسی نقصان پہنچایا۔ ہوامولا ناشبیراحمہ عثانی اور ان کے چندر فقاء کے ، ان میں سے کی قابلِ قدر ہستی نے تحریک پاکستان کا ساتھ نہ دیا'۔ (حواله: پاکستان کاپس منظراور پیش منظر، مشموله: باب دیوبندیس ااوبعدهٔ به ادارهٔ تحقیقات پاکستان، دانش گاه پنجاب، لا ہور۱۹۸۲ء)\_افسوس اس بات کا ہے کہ جمعیت العامائے ہند کے رول کوسراہنے دالے عناصر، جواب وطن عزیز میں مولا ناعثانی مرحوم کی جمعیت علائے اسلام کے پلیٹ فارم سے سیاست کررہے ہیں، پاکستان کے قیام کو گناہ سے تعبیر كرتة ہوئے اس مملكت كے بنانے اور اس كى جمايت كرنے والوں كوملزم كردانتے ہيں ( اتا للہ وا نا اليه راجعون )۔ مولا نااختام الحق تھانوی مرحوم کہتے ہیں:''مفتی جوداور مولا نالوسف بنوری، جو کہ جمعیت العلماء ہندصوبہ مجرات کے صدر تھے، ان دونوں کا نظریہ یہ ہے کہ حضرت مولا ناشبیر احمد عثانی کو پاکستان بنانے کے جرم کی پاداش میں قبر میں عذاب ل مهائے '۔ (حوالہ: دی گریٹ لیڈر (اردو)۔جلداؤل۔ص24۔آتش فشال لا موراا ۲۰۱۰)۔ ل 'آج ہم ہا سانی دکھے سکتے ہیں کہرسید نے جس ساس پالیسی کی بنیادر کھی تھی ، بالآخر قوم نے اس کواختیار کیااور وہی کا میاب رہی۔مسلمانان ہند کی فکر ی اور سیاسی لیڈرشٹ مغربی تعلیم یافتہ اسحاب ہی نے سنجالی۔اقبال اور قا کداعظم دونوں اعلیٰ مغربی تعلیم ہے مرصع ہتے۔ انھی کی مساعی جمیلہ سے یا کستان قائم ہوا۔ اور یا کستان کا قیام سرسید ہی کی پالیسی کا نتیجہ اور اس کی صدافت پرمہر ہے۔ (عبدالرشید، میاں۔ یا کستان کا بس منظراور بیش منظر'۔ مشموله: سرسید احمد خان من ۱۱۰)، حقیقت به سے که اگر سرسید اور ان محمغر بی تعلیم کی تحریک نه ہوتی تو مسلمان آ زادی کی تخریک میں اس طرح شریک نه ہویاتے ۔ ۱۹۰۷ء میں مولا نامحم علی نے سرسید کی روح سے میہ کہہ کر۔ سکھایا تھا تہ تہ ہے تو م کو بیشور وشرسارا جواس کی انتہا ہم ہیں تو اس کی ابتدائم ہو ایک تاریخی حقیقت کو بے نتہ ب کر دیا ہے'۔ ( خلیق احمد نظامی ، پر و نیسر: مسرسیّد کی فکر اور عصرِ جدید کے نقاضے'۔ ص ۱۱۰) ـ

ا ۱۹۱۱ء میں حیدرآ باد میں جامعہ عثانیہ کا قیام عمل میں آبیا جس کا سہرامیر عثان علی خال والی حیدرآ باد کے سر ہے۔ اس ادارے کی خصوصیت سے ہے کہ اس میں تمام مغربی علوم اُردوز بان میں پڑھائے جانے گے اس کے ساتھ انگریزی زبان کی تعلیم بھی لازمی ضمون کے طور پر جرفر اردین ۔ مغربی علوم دفنون کی دری کتابوں کے اُردو ترجموں کے لیے ۱۹۱۷ء میں دارالترجمہ قائم ہوا جہال متندا ورمعیاری کتابوں کا ترجمہ کیا گیا۔ ۱۹۲۰ء میں علی گڑھ میں مولا نامحمعلی جو ہرکی کوششوں سے متندا ورمعیاری کتابوں کا ترجمہ کیا گیا۔ ۱۹۲۰ء میں اُسے دیلی نتقل کردیا گیا۔ کے

ازیں علاوہ اسلامیہ کالج لاہور (قیام: کم منی ۱۸۹۲ء) اور اسلامیہ کالج پٹاور (آغاز: ۱۹۱۳ء) بھی قائم کیے سے سے سیداحمہ خان اور دیگر قائدین اس امرکو پانچکے ہے کہ صرف مسلمانوں کی بی بیس بلکہ ہرتو م کی ترقی واعلیٰ کامیابی کاراز صرف مسئلہ تعلیم کے عمدہ طریقے ہے لیے مسلمانوں کی بی بیس بلکہ ہرتو م کی ترقی واعلیٰ کامیابی کاراز صرف مسئلہ تعلیم کے عمدہ طریقے ہے لیے ۔ ہونے پربنی ہے، اور یہ فریضنا کی نفرنس بخیروخو بی انجام دے رہی تھی۔

بیایک روش حقیقت ہے کہ انقلاب حکومت اور تغیرات زبانہ سے ہر چیز اثر پزیر ہوتی ہے،
اس انقلاب اور مغربی خیالات کی ترقی واشاعت نے ہندوستان میں مسلمانوں کی فرہبی تعلیم کے
مسئلہ کونہایت اہم اور ایک لحاظ سے بیجیدہ بھی بنا دیا تھا۔ جب کہ اسلامی عہد حکومت میں قدیم و
جدیدعلوم کی مشکش نہتی ریمسائل بھی زیر بحث ہی نہ آئے تھے، جواس دور میں بیدا ہو مجئے۔

جیسا کہ مشاہرہ میں آیا، متحدہ ہندوستان کے طول وعرض میں جب ایجو کیشنل کانفرلس کی شاخیں قائم ہورہی تھیں، تو بعض حساس مسلمان جو عالبًا کم نظری مگر دیانت داری سے یا پھر شاید طرز کہن پراڑنے اور آئین تو سے ڈرنے کے مصداق کانفرلس کی سرگرمیوں سے اپنے کو بچانا چاہتے تھے، کی جانب سے مجھ خدشات کا اظہار کیا جانے لگا، اوراس کے ازالہ کے لیے انھوں نے اس وقت کے اہل علم سے رجوع کرنا مناسب مجھا اوران کے سامنے ایک سوال استفتا کی صورت

ل الكانسة تخفيقي وتنقيدي مطالعه من ١٨٨

(بقیه صفح گزشته)

کالج ہیں۔ ۲ مراکتوبر ۱۹۱۱ء کوان کا پہلا جلسہ جوتا گڈھ میں ہوا، جس کی صدارت پر وفیسر ڈاکٹر ضیاءالدین احمد، نظامت کے فرائض نتی غلام محمد بیرسٹر ایٹ لاکا ٹھیا واڑی نمائندہ علیکڈھ کالج دمؤید آل انڈیا محمد نیاں انجویشنل کا نفرنس نے انجام دیے، حاضرین جلسہ سے خطاب مشہور واعظ مولوی سلیمان بھلوار دی نے کیا۔ اس کا نفرنس کا مقصد وحید تمام مسلمانوں کی دین وونیوی ترتی بتایا گیا ہے۔ ایک الیمی کا نفرنس جس میں مجملہ مرعیانِ اسلام بشمول ایسے گروہوں کے کہ جن سے کی دین وونیوی ترتی بتایا گیا ہے۔ ایک الیمی کا نفرنس کے مسلمانانِ اہل سنت و جماعت کو بنیا دی نوعیت کے اختلافات ہیں، ہم ( بحیثیت سواداعظم ) کیا اس تفتا کو تچھوا کر سے داسے، درے، قدے، شخص کی معاونت کر سکتے ہیں۔ جواب آنے پران شاءاللہ تعالی اس استفتا کو تچھوا کر اس ملک کا ٹھیا واڑ د گجرات د برناوغیر ہا جگہ پر بغرض اشاعت مسلمانوں میں عام طور برتقسیم کیا جائے گا۔

به ترسیراتم آثم خادم قاسم میان عفی عنه از مقام گونڈل علاقہ کا ٹھیاواڑ تاریخ ۱۲ رمحرم الحرام ۱۳۳۵ ہجریہ مقدمہ پنجشنیہ

ماخوذ.....(استفتأ:الدلائل القاهرة على الكفرة النياشره) بإراق ل ١٩١٧ء

برسمتی کیسی اس قوم کے ہمر کاب رہی ہے کہ موہوم ومفروض خدشات کو بنیاد بنا کرعلوم عصری پر رقیب اقوام کے برابرلانے بلکہ ان پر سبقت لے جانے کی سعی جیل کے خلاف علمائے دین ہے ایسے نباذی حاصل کیے گئے، جن کے برابرلانے بلکہ ان پر سبقت لے جانے کی سعی جیل کے خلاف علمائے دین ہے ایسے نباذی حاصل کیے گئے ، جن کے باعث اس راؤ روشن کو تاریکیوں سے ڈھانپ کرملت کی منزل کھوٹی کی گئی۔ ساون کے بچھاندھوں کو آج ہمی ہرا ہرا ہی سوجھتا ہے حال آئکہ زمانے کے پکوں کے پنچے سے پانی اپنی پوری رفتار کے ساتھ بہتا چلا آر ہا ہے۔ بعض ایسے ایمان فروش مفاد پر ست بھی ہیں کہ ان فاذی کے بیشارے اپنی کمر پر اُٹھائے سر بازار نفرتوں کی شخارت سے بیٹ کا دوز خ بھرد ہے ہیں۔

پروفیسرڈ اکٹر محمد مسعود احمد نے کہاتھا: 'انقلابات و حادثات نے ماضی کے بہت سے نظریات کویا تورڈ کردیا ہے یا پھران پر مبر تصدیق نظریات کویا تورڈ کردیا ہے یا پھران پر مبر تصدیق خردی ہے۔ کیکن اس کا کیا کیا جائے کہ آج بھی بعض حضرات پوری استقامت کے ساتھ 'مرغ کی ایک ہی ٹا تک بریقین کامل رکھتے ہیں۔علامہ نے ہمارے اس مرض پر بجاطور پر کہا تھا۔

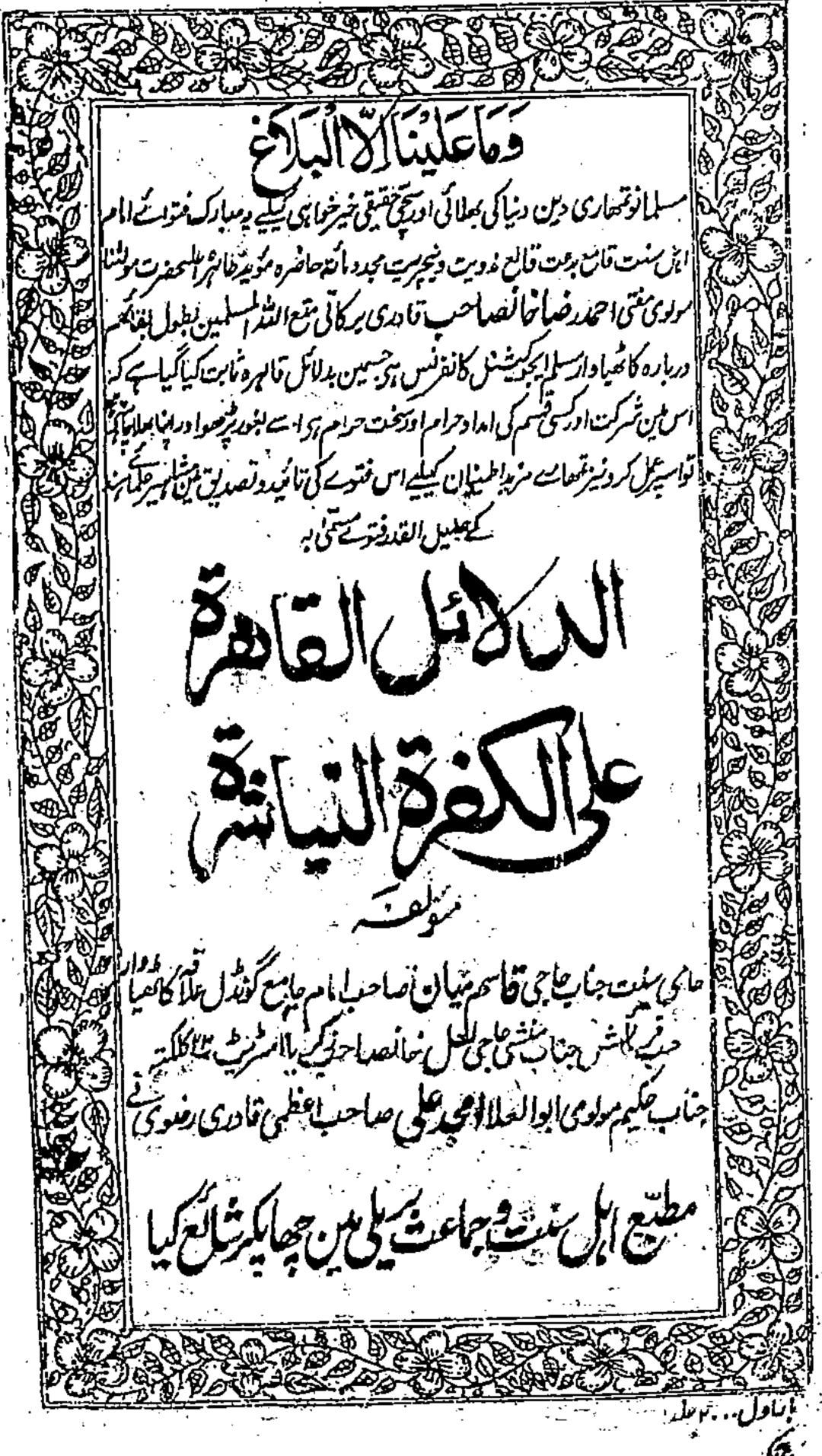
آئین نو ہے ڈرنا طرز کہن پہ اڑنا منزل یبی تضن ہے تو موں کی زندگی میں

مقام صداطمینان امربیہ ہے کہ ہر ہر دّور میں صَاحبانِ بصیرت نے بنظر غائر حقائق کودیکھااور رائے عامہ کی رّومیں ئیر نکلنے کے بجائے اپنی بات دوٹوک انداز میں کہی ہجی۔

چنال چه فناؤی کی بھیڑ میں علامہ شاہ احمہ نورانی رحمۃ اللہ علیہ کے والدگرامی حضرت مولانا محم عبدالعلیم صدیقی میر شمی رحمۃ اللہ (۳ راپریل ۱۸۹۳–۲۲ راگست ۱۹۵۳ء) کافٹوی ایک روشن چراغ کی مانند آج بھی پوری آب و تاب کے ساتھ اُن کی دُوررس نگاہ کوخراج تحسین پیش کرتا نظر آتا ہے:

لمياً ومسلّماً عين الرسلم الله عليه وصل الماني كالمقيا وارسلم الجيكتين كالغرس كام سه ظام ربوناس كريسلما كان كالمفيا واركى أكي تعليى الخبن بم ملاز ن بس ملرم کی نکشنی میسیلانا ا وران کوجهالت کیم تعریدلدنت سے نکالنا ایک ایسا ضوی ی وایم ا ص كمتنان تران عظيم م يول عادو بوا مي ولتكن منكمامة وعون الى لغيرد وأمرون بالمعردت ومتصون عن المنكونيزادان وموقا بدكرموفع الله الذي العنوا منكر والله يزز وحرجيت طلب علم متعلن مزان معنودعالم ماكان وما مكيون صلى المدر قالى عليه وسلم وطلب العلوث ويصندعلى كل منه وصلمة وزاطة والعامر ولوكان والصبين فين معيد س ويم موال برب وبيل علمت مراء كوانا علم ب كنية كمد مدنية العلوم حضرت ميزيا مولى على رم المدنونا في وجه كالمزياد يجك العلوم خسة الفقن للاديان والطب للابدان والمفعلسة للبنان واليخوالسان والعبوم للزمان كذا فى مدينة العلم وقال الامام الشائع مرحمة الله تعالى على العلم علماً على الطب للايكاميلم الفقدللا عيان سوال غكور الصديمة جاب المعت كلام عظيم واحاديث بي كم عليالصلاة والسليم محمضا مين كوتريب وينيت بادنى توجه معليم موجاتا سي كديهال اس علمسه مدن بي وطيا ينداسي يرعفرون ومحافين كالعام الداكر وبياك معلى أدلين معانى آيات واحادث يستمري عدم المباك مي اسحاس وا خل من تومي يد المرتقيق بي وعلوم دين كوبرنوع علم اعبان مر مالمانت تعليم ولتملم علوم بريخوركرت وأول كك سبيم منكوس إي بني كالغواد فامعلواهل الذكر انكنتوكا تعلمون الل ورونا اللكان وفي كامورد شين كمي لي الذين المنواكا بمنا نيز طلب علم ك وقيدت كاحكم بان والل كد ليملم وسلم كابونا لاليسي بس مها وما المنام والعليم بريخ وكري كسليدامة مرحوم كده افزاد محم فوق ودي عوات الى المعليد وبأوي بالمعودت وميمون عوالمينكوا واحل المذكر كيمعمدان كهلات مامكين الدهلين فوكيل مع فعرائله الذين استها مناحري اليت كولمواؤدك كريحفظ ابمان واسلام والناصت على وين يموي ام وادلین کوموس کرتے موسے شمنا مزورت والم کے لیے تجادت وارا حت صنعت وحرمت نیزای استه وكتب ي تعلم وتعليم عنون عن منوده كري من محصول سے دين مي مقصال المكاالتالي ا صنعت مبى وبرتوا فى الحبن عمد العاس الجن كى شركست مسودكهى جاست كى البتراكزاد كان الخبن مقرا عن الذين والإمان برل المرجب مشور وتعليم وتعلم الرب وإن مايمان تووه اكبن لقينيا مرده ما العالى فكوت مت إل ايان كريد بروع كرنيا وب جدا كالم مل كانت يدمنا وت البت بريكا ما مدرمان الما علم ومارمل محبه المل والم - فقير محد طبيم معنا القادري فعزلو

رمالهالدلاكل القابرة كيصفحه ٢٥ كالمكس



المسترورق: رساله الدلاك القاهرة على الكفرة النياشرة "مطبوعه بريلي ١٩١٤ء

### وماعليناالاالبلاع

# اللائلالقاهم

من الماركة ودكنية والمادواعات كالمح فترى بهى واضح واشكاد مدق لفية على منت جاجى قائم ميال ها حابام جامع كونول علاقه كالحياوا مع من من المبين الجبن تبليغ صرافت عمي بي معرف المنت ممي بي المنافع المالين الجبن تبليغ صرافت عمي بي بياد المرابع المالين المنافع المنافع

بنت

4466

بأردونم الجزازجلد

عكس سرورق: رسالة الدلاك القاهرة على الكفرة النياشرة" طبع بمبي ١٩٣١ء

میں مرتب کر کے بیہ جاننا جا ہا کہ ندکورہ تعلیمی کا نفرنس کے اجلاسوں میں ان کی شرکت یا ان کی کسی تشم کی اعانت کے بارے میں کیا تھم ہے۔

وفتت تفہیم کی راہیں بنا تاہے:

سن ستاون کے بعد (بالخصوص ۱۹۷۵ اور ۱۸۷۵ء کے درمیان) مغر فی تعلیم کی ترتی پریر حالت نے علائے کرام اور جدید تعلیم یا فتہ اصحاب کے درمیان خاصا اختلاف پیدا کر دیا تھا۔ تعلیمی کا نفرنس کے قائدین ندکورہ احوال سے ہر لز بے خبر نہ تھے۔ اس لیے وہ اپنی تقریروں اور تحریروں کے ذریعے پیدا شدہ خلیج کو پاشنے کی کوشش کرتے رہے۔ امت مسلمہ کا اجتماعی مفادان کے پیشِ نظر رہا۔ یہ اختلاف بتدری کم ہوا۔ ۱۹۲۵ء کے ایک اجلاس میں مولانار چیم بخش اپنے خطبہ صدارت میں فرماتے ہیں:

' سافسوں ہے کہ اجتماعی حیثیت سے مسلمانوں کی مذہبی تعلیم کے مسئلہ کی اہمیت کا صحیح اندازہ کیا گیا اور نہ ابتذا میں ان دشواریوں کوحل کرنے کی کوشش کی گئی، جو مذہبی تعلیم کی راہ میں حائل تھیں ۔ سب ہرزمانہ کے لیے کیسال طریقۂ تعلیم مفید نہیں ہو سکتا، اسی وجہ سے ہمیشہ بہ مقتضائے حالات تبدیلیاں ہوتی رہیں اور آئندہ بھی ہوں گ ۔ اس لیے ہم کوان جدید مشکلات کے حل کرنے کے لیے بھی آ مادہ ہو جانا چاہیے، تا کہ ہر جماعت اپنے دائرہ کمل کے اندرکام کرے اور قدیم وجدید تعلیم کے لیے جو نظام ممل مرتب کیا جائے دہ ایساصاف وواضح ہو کہ اختلاف آ را کا اندیشہ کیسٹازائل ہوجائے۔

مغربی تعلیم کی روز افزوں ترتی واشاعت نے آخر کارمسلمانوں میں بھی ایک ایسا گروہ پیدا کردیا، جس کی آزادانه معاشرت وعقائد نے قدیم جماعت کے

ل درددل رکھنے والے علم اور ارباب و انش ہمارے علم اور ین کی عموی روش پر بجاطور پرد کھی اور رنجیدہ رہتے تھے۔

پر و فیسر سیرسلیمان اشرف اعلی اللہ مقامۂ اس ملی مرض کہند کی نشان دہی کرتے ہوئے ایک محکم سند پیش کرتے ہیں:۔

'' تغیر عالم کو د کھتے ہوئے علم اع کرام نے اپنے دل و د ماغ کوسیاسیات کی فکر سے ایسا ب

نیاز کر لیا تھا کہ علم سما بین خلدون کو اس مقد س گروہ کے حق میں سے فیصلہ وینا پڑا کہ ابعد النامس
عن السیاسیة هم العلماء لیمن ناماء کا و ماغ سیاست کے بجھنے سے بہت ہی دُور ہے'۔
عن السیاسیة هم العلماء لیمن ناماء کا و ماغ سیاست کے بجھنے سے بہت ہی دُور ہے'۔

(بحوالہ: التوری 19۱)

سیدند بی علوم سے منور ہو، اور اسلامی تہذیب وشائنگی ان کا شعار ہو۔
علاء کو بھی اب جدید تعلیم کی ضرورت سے انکار نہیں ہے، اور ندوۃ العلماء کے بلیث فارم پر تو بار ہا اس کا اعلان کیا گیا کہ وہ انگریزی تعلیم کو صرف تولا ہی ضروری نہیں سمجھتا بلکہ اس نے اپنے دار العلوم میں انگریزی کو بطور زبان ٹائی داخل ضروری نہیں سمجھتا بلکہ اس نے اپنے دار العلوم میں انگریزی کو بطور زبان ٹائی داخل کرے عملا بھی اس کا شوت دیا ہے کہ علاء کے لیے بھی نہ بی نقط انظر سے انگریزی

ا مسام ۱۸۹۸ میں کھٹو میں ندوۃ العلماء قائم ہواجس کا مقصد قدیم علاء اور علی کڑھ کے دبرین کے انتہائی نقط ہائے نظر میں اعتدال اور توازن کا راستہ تلاش کرنا تھا اور اس کے ساتھ نصاب تعلیم کی اصلاح ، علوم وین کی ترق ، تہذیب اخلاق ، شاکتنگی اطوار کا فروغ ، علماء کے باہمی فزاعات کا رفع کرنا اور عام سلمانوں کی اصلاح وفلاح اس کے مقاصد تھے۔ اردوز بان کا سب سے برد ااسلامی رسالہ معارف ندوه کی نشانیوں میں سے ہے۔ (نجیب جمال ، فراکٹر: نگانہ تھے۔ اردوز بان کا سب سے برد ااسلامی رسالہ معارف ندوه کی نشانیوں میں سے ہے۔ (نجیب جمال ، فراکٹر: نگانہ تھے۔ قوتنقیدی مطالعہ میں ہم ، ۲۵ )

ع مندوہ نے تھملہ علوم عربیہ و دیدیہ کے ساتھ تعلیم انگریزی مجی وافل نصاب کی تاکہ اس مدرسہ کا فار فح انتھیل اللہ العلم الرائکریزی تعلیم عاصل کرتا جا ہے تو پانچ برس میں کر بجو یہ ہوجائے اور اگر مطالعہ و محنت ہے کام لے تو اس قدر آستعداد اس میں موجود ہے کہ بغیر داخلہ کالج تو سومطالعہ سے ہر طرح کا فائد و کتب انگریزی سے حاصل کر سکے۔ ندوۃ العلماء کے سندیافیۃ اس وقت ملک میں موجود ہیں اُن کی لیافت وفضل کا جوت اُن کی مصنفہ حاصل کر سکے۔ ندوۃ العلماء کے سندیافیۃ اس وقت ملک میں موجود ہیں اُن کی لیافت وفضل کا جوت اُن کی مصنفہ کتابوں سے مات ہے۔ (محمسلیمان انٹرف النور علی کرے ۱۹۲۱ء میں ۱۹۲۸)

الی بی ضروری ہے جیسی عام مسلمانوں کے لیے، البتہ ندوہ کی بیخوا ہم ضرور ہے کہ البتہ ندوہ کی بیخوا ہم ضرور ہے کہ اللہ کا متعلم اسلامی تربیت کے ساتھ دی جائے ، اور انگریزی خواں جماعت، اسلامی عقا کدور وابیات سے باخبر ہو، اس کا مقصد سادہ الفاظ میں بیہ ہے کہ مسلمان مسلمان رہ کر انگریزی حاصل کریں، اگر وہ ایسا کرسکیں تو اسلام ان کو کسی زبان اور مسلمان رہ کر انگریزی حاصل کریں، اگر وہ ایسا کرسکی ہو جود کسی علم وفن کے کیفنے سے منع نہیں کرتا، تاریخ اسلام میں بکرت ایسی مثالیس موجود ہیں کہ مسلمانوں نے دوسری قو موں کے علوم وفنون کیسے بلکہ ان علوم میں یہاں تک کمال حاصل کیا کہ استاداور امام کے درجہ تک بہنچ نے لیے مسلم میں استاداور امام کے درجہ تک بہنچ نے لیے سیدسلیمان اشرف کا چہنم کشا خطاب:

ندکورہ حوالہ کے بعدا گرالخطاب (۱۹۱۴ء) سے درج ذیل اقتباس کا مطالعہ کرلیا جائے، تو

ناظرین کرام کواحساس ہوگا کہ وہ مسلمان جوعلوم مغربی کو یعنی یورپ کا تدن ، سائنس سب پچھ کفر

قرار دیتے (کے مسلمانوں کو اسلام کے اساسی منابع کی طرف لوٹنا چاہیے) ہے، کہاں کھڑے
تھے؟ سیدالعلما مولا ناسیدسلیمان انٹرف تدن ، سائنس اور قرآن مجید کے تحت فرماتے ہیں:

'بیں اے عزیزو، کیا تدن کی روح اس کے سوا اور چیز ہے؟ کیا سائینس

الہی اس امر کو منکشف نہیں کرتا کہ کس چیز کو ہم کس طرح اپنے کام میں لائیں؟ اگر

الہی اس امر کو منکشف نہیں کرتا کہ کس چیز کو ہم کس طرح اپنے کام میں لائیں؟ اگر

الہی بات ہے اور ضرور یہی ہے، تو مئیں ڈینے کی چوٹ سے کہتا ہوں کہ تدن و

سائینس کی سنگ بنیاد قرآن کریم کی بہی تعلیمات ہیں۔ سائینس پڑھنا، اس میں
سائینس کی سنگ بنیاد قرآن کریم کی بہی تعلیمات ہیں۔ سائینس پڑھنا، اس میں

ا مدارتی خطبه الحاج مولا تامررجیم بخش: اجلاس بستم (۲۰وال) ندوة العلما و کھؤ منعقده ۲۹ رنوم ۱۹۲۵ء بمقام انباله ، بحواله تاریخ ندوة العلماء (حصدوم) مرتبہ بشس تیریز ، مولوی طبح لکھؤ ، بارالال ۱۹۸۳ء بس ۲۹ ربعدہ و کے النا کے مولا تاسلیمان اشرف نے جب بید دیکھا کہ مسلمان انگریز کی تعلیم کی مخالفت اس لیے کررہے ہیں کہ ان کے خیال میں ایک غیر ملکی اور غیر مسلم قوم کی زبان سیکھنا ندم با جائز نہیں تو آپ نے مسلمانوں کے خیالات کی اصلاح کی ، پرزورمضامین اور خطبات کے ذریعے ایسے اوہام و خیالات فرسودہ کی منصرف تروید کی بلکہ فارت کیا کہ ذہب علوم جدیدہ کا مخالف نبیں ہے۔ اس طرح مسلمانوں میں مرسید کی تعلیم کا نفرنس کے خلاف نفر میں می پیدا ہوئی اور تحریک کا کافرنس کے خلاف نفر میں میں کی پیدا ہوئی اور تحریک علی گڑھ کو تقویت کی ۔

کال پیدا کرنا، حقیقت میں سخر ہ تلوق ہے متنفید ہونا ہے، اور اُن کے سخر ہونے کو باسعتی بنانا ہے۔ کوئی وجداس کی نہیں کہ قرآ ان ہمیں جن آمور کی طرف رہنمائی کرے جن سے بہرہ مند ہونے کی ترخیب دلائے ہم اُسے فہ ہب کے خلاف سمجھیں۔ پھرتو کھانا پینا، پہننا، رہناسہ ہی دشوار ہوجا ہے گا۔ رہی یہ بات کہ کون سی زبان فیں ان علوم کو پر حیس، اس تک وقت میں زیادہ بحث کا تو موقع نہیں کین اس قدر سمجھ لیجے کہ اُردو، فاری، بنجائی، پشتو، بنگر وغیرہ وغیرہ تو جائز ہوں مگر یورپ کی زبان حرام آخراس کی وجہ؟ اگر آج تمام یورپ یا کوئی اُس کا صفہ دائر ہ اسلام میں کی زبان حرام آخراس کی وجہ؟ اگر آج تمام یورپ یا کوئی اُس کا صفہ دائر ہ اسلام میں خدا کی رحمت کواس قدر تک کیا جائے ؟ اور ترجیج بلامر ن حری جاوے ؟ الحکمة ضا لة خدا کی رحمت کواس قدر تک کیا جائے ؟ اور ترجیج بلامر ن حری جاوے ؟ الحکمة ضا لة المنومن حکمت موس کی خرائی چہ عرائی چہ مر یائی میں مکان کر بہر حق گوئی چہ عرائی چہ مر یائی میں مکان کر بہر حق گوئی چہ عرائی چہ مر یائی میں مکان کر بہر او جوئی چہ جا بلتا چہ جا بلسا ہے۔

ايك غلط بمي كاازاله: -

یہاں یہ می عرض کرتا چلوں کہ بعض مسلم راہنماؤں کا خیال تھا اور بقول پر وفیسر خلی اتھ لظای،
دہ سیجے تھے کہ سیداحمہ خال مشرق علوم کے دشمن ہیں اور اپنی ہرتو ہی چیزی قیمت پر غیر ملکی چیز کو قبول
کرنے کے لیے تیار ہیں ۔ سیداحمہ خال کی پوری زندگی ،ان کی تصاغف کا ایک ایک حرف اس خیال کی
تردید کرتا ہے۔ وہ چاہتے تھے کہ شرق کی ہرعمہ چیز کو باقی رکھا جائے لیکن مغرب کی بھی کسی اچھی چیز
کے حاصل کرنے میں گریزنہ کیا جائے ۔ امر تسر میں آخر ہوگرتے ہوئے افعوں نے ایک بار کہا تھا:
مسلمانوں کو بھی میدالازم ہے کہ عربی زبان کی تحصیل نہ چھوڑیں۔ یہ ہمارے باپ
داوا کی مقدس زبان اور ہمارے قدیم ملک کی زبان ہے جو فصاحت و بلاغت میں
مسلک (Semtic) نبانوں میں لا ٹائی ہے مگر افراط وتفر ایط نہ ہو۔ اس زبان میں
ہمارے نہ ہوئے کی ہدایتیں ہیں لیکن جب کہ ہماری معاش، ہماری بہتری، ہماری

زندگی بآ رام بسر ہونے کے ذریعہ بلکہ ہمارے اس زمانے کے موافق انسان بنانے

کے دسائل انگریزی زبان سیھنے میں ہیں تو ہم کواس طرف بہت توجہ کرنی چاہیے۔ ملم

الغرض بقول انور معین زبیری ، متذکرہ دور میں مسلمان خود مغربی علوم وفنون کوائے لیے

ایک زبر دست خطرہ سمجھتے تھے اور مسلم ایج کیشنل کانفرنس سے اداروں کو کم زور کرنے پر تلے ہوئے

سیمان اشرف رقم طراز ہیں:
سلیمان اشرف رقم طراز ہیں:

'انگریزی سلطنت جب اپ ساتھ علوم مغربیہ ہندوستان میں لائی تو ہندوستان میں لائی تو ہندوستانیوں نے دیکھا کہ اب بقااور نمود کی زندگی بغیرعلوم مغربی حاصل کے ناممکن ہے، تعلیم کا سلسلہ شروع ہوااور ہندووں نے بڑھ کرتعلیم انگریزی کا استقبال کیااور خوش آ مدید کا نعرہ بلند کیا۔ جب اس قوم کے ایک خاص حلقہ میں یہ تعلیم پھیل گئی اور انگریزی کے واقف کار کچھ ہندووں میں تیار ہو گئے تو اُن میں احساس پیدا ہوااور حکومت کے انداز فرماں روائی پر نکتہ چینی شروع کی اپ حقوق کے باب میں صدائے احتجاج بلندگی ہوم رول سلف گور نمنٹ یا سواراج کا تخیل سب سے پہلے علم مغربی سے آ شناد ماغ میں آ یا۔ حکومت خود مختاری کی صدا جس نے اسپ مُنھ سے دان ہندوستان کے رہنے والوں کو یہ سامعہ نواز نغمہ جس نے سُنایا وہ انگریزی دان ہندوستانی تعلیہ والوں کو یہ سامعہ نواز نغمہ جس نے سُنایا وہ انگریزی دان ہندوستانی تقدار بی باتھوں نے کی ہے وہ سب انگریزی خواں اور انگریزی دان ہیں۔ مسلمانوں میں جب علوم مغرب کا آغاز ہوا اور پھران میں بھی ایک تعداد دان ہیں۔ مسلمانوں میں جب علوم مغرب کا آغاز ہوا اور پھران میں بھی ایک تعداد

ا تقریر بمقام امرتبر بتاری ۱۹۹۷ جنوری ۱۸۸۳ و ('' لکیجروں کا مجموعہ' ص۱۸۳) بحوالہ سرسیّد کی فکراور عصر جدید کے نقابضے طبع وہلی ۱۹۹۳ وہ ۱۹۹۰ میں ۸۷۔

کے نقابضے طبع وہلی ۱۹۹۳ وہ ۱۹۹۳ میں اور ان کی استان سے فائدہ اُٹھا کیں اور ان کی روشی کے ماضی کے جاتے ہیں کہ آئے والی سلیس ان سے فائدہ اُٹھا کیں اور ان کی روشی سے سراہ بنے طرز عمل کو درست کرسکیں ۔ ماضی کے واقعات قابل نخر بھی ہیں اور باعث عبرت بھی ، جو ہمارے لیے مقعل میں اور ہاعث عبرت بھی ، جو ہمارے لیے مقعل مراہ ہیں۔

راہ ہیں۔ (ظہور الدین)

تعلیم یافتوں کی تیارہوگئ تواحساس دتا تیریہاں بھی ظاہرہونے لگے لیکن افسوس سے ہم اُنجرتے ہوئے جھو نکے میں خزال کے آئے (التوریملی گڑھا ۱۹۲۱ء، ۱۹۳۰، ۱۹۳۰)

ڈاکٹرانچ۔ بی۔خان نے بھی اپنے مقالہ (تحریک علی گڑھتا قیام پاکستان وقر ارداد مقاصد)

کآ غاز میں کھا کہ: دلیکن جوقوم یا قومیں تھکن، اضمحال اور ناکا می سے صرف اس قدر سبق لیتی ہیں کہ ذر راتھوڑا آ رام کرنے کے بعد بھر توائے مشمحل کو تر وتازہ کر کے اور بھر سرگرم عمل ہوجا سمیں وہ نہ مردہ ہوتی ہیں اور نہ گمنام و بے صدا، بلکہ دہ اپنی تھکا وٹ اور لیس ماندگی کے زمانہ تک آ رام کر کے تروتازہ اور ہشاش بشاش ہو کر حوصلہ عزم، استقلال، جرائت اور مردائی کے ساتھ اٹھتی ہیں اور پھر تروتازہ اور ہشاش بشاش ہو کر حوصلہ عزم، استقلال، جرائت اور مردائی کے ساتھ اٹھتی ہیں اور پھر اپنی عظمت رفتہ اور چھینے ہوئے وقاد کو دوبارہ حاصل کرنے کے لیے سب پچھ قربان کردیتی ہیں۔
ایجو کیشنل کا نفرنس کے حوالہ سے بات زرا آ کے نکل گئی، تو یہاں سے بتانا مقصود ہے کہ ایجو کیشنل کا نفرنس، ہندوؤں کی کا نگریس کی طرح مسلمانوں کی ایک اہم جماعت کے طور پر متعارف ہوگئی تھی،جس کی بدولت علی گڑھ سلمانوں کی ہرطرح کی علمی، ادبی، سیاسی اور ساجی سرگرمیوں کا مرکز بن چکا تھا۔
ساجی سرگرمیوں کا مرکز بن چکا تھا۔

مسلم ایج پیشنل کا نفرنس کی علم افر وز سرگر میال ابل علم کی نظر میں:
مسلم ایج پیشنل کا نفرنس نے اسلامیانِ ہندگ پس باندگی کا ادراک کرتے ہوئے
ہندوستان کے تمام چھوٹے بڑے شہروں میں مسلم گراز اور مسلم بوائز اسکولوں کا جال بچھا دیا،
اسلامیہ کارلج بھی قائم ہونے گئے۔ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ تعلیمی میدان میں بھی مسلمان،
اسلامیہ کارلج بھی قائم ہونے گئے۔ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ تعلیمی میدان میں بھی مسلمان،
ابنائے وطن سے بہت بیچھے تھے۔ جب مسلم ایجو پشنل کا نفرنس کی داغ بیل ڈالی گئی۔ اس وقت
سک مسلمانوں کی حالت نہایت ایتر تھی، کیونکہ کے ۱۸۵ء کے بعد مسلمانان ہندز وال کرچیم ہونا شروع

ل وزوال پزیرتوم جبده ده مانسی میں اقبال مندادر مها حب اقتدار دا نقتیار دبی مورد و انحطاط کے دور میں اس کی تمام ترعلمی بنی منعتی دخرنتی بهمائنسی ، زراعتی ، تنجارتی ، معاشرتی ادر معاشی ادر دیگراس شم کی ترتی دخوهجالی ماعر پزجاتی ہے، تو دو انسمل ادر مایوس موکر دوسری اتوام کی ترتی دخوشحالی کی طرف مائل موجاتی ہے۔ (ایج بی مان ، ڈاکٹر: "تحریک علی کردہ تا تیام پاکستان و قرار دادمقاصد ، مس اول) ہو گئے اور اغیار کی محکومیت اختیار کر کے وہ بے شار معاشی، سیاس، اقتصادی ، تمرنی ، ثقافتی ، معاشرتی ، ندہبی اوراخلاتی بیار بوں میں مبتلا ہو چکے تھے۔مرحوم ضیاءالدین اصلاحی ، علی گڑھتر کی بیس منظراور پیش منظر کے زیرعنوان لکھتے ہیں :

'۱۸۵۷ء کی تحریک آزادی کی ناکامی کے بعد جب مسلمان بے شار مشکلات دمصائب میں گھر گئے تو آنہیں تباہی و بربادی سے بچانے کے لیے علی گڑھ تحریک وجود میں آئی۔اس کا مقصدان کی نشأ ة ثانیہ اور ہر شعبہ زندگی میں اصلاح وانقلاب بر پاکرنا تھا چنانچہ مسلمانوں کی ذہبی سیاس، تہذیبی اور تعلیمی زندگی پراس کے دوررس اثرات مرتب ہوئے۔ کے

مرسید نے تعلیم کوان تمام روگوں کا علاج سمجھا۔ مولا ناسلیمان انٹرف نے اپنے لکچر میں مسلم معاشرہ میں درآنے والی ان خرابیوں کا ذکر بھی کیا ہے اورعلم کے اُجالے سے ان کے تدارک کستی انجام دی ہے۔ جناب آزاد بن حیدر' تاریخ آل انڈیامسلم لیگ۔ سرسید سے قائداعظم میں انجام دی ہے۔ جناب آزاد بن حیدر' تاریخ آل انڈیامسلم لیگ۔ سرسید سے قائداعظم تک میں محدن ایجویشنل کا نفرنس کے ہیں منظر میں یوں رقمطراز ہیں:

ا المسلطان سے مسلمانوں کی سلطان جب ذاکل ہوئی اور ۵۷ مے واقعہ نے ان کی آئیس کھولیں تو آھیں معلوم ہوا کہ سلطان کے ساتھ کمالات و محاس بھی ان سے رخصت ہو گئے۔ جب اپنی سلطان علوم المعار میں ہوا کہ حمالات و محاس کے ساز کے ساز کے اور مسلمانوں کے علوم و فنون کی ممار ہے ہو ہوا ہے جب سلطان کے لیے ندر ہی تو تو تا کہ کمال صرف آئی و مے دخصت ہی نہیں ہوجاتے بلکہ کانی مذت کے لیے اس حدام جرت میں ابیا گرفتار کر جاتے ہیں کہ وہ تو م اس انقلاب کی سے متاثر ہو کر عالم مراسم کی میں سشدر و حجران ہوئی ہے اور پھی بھی ہوئی میں آئا ۔ (محمد سلیمان اشرف، پروفیسر مولانا۔ 'التور' بھی مراسم کی میں سشدر و حجران ہوئی اور نہوئی میں ابیا گرفتار کر جاتے ہیں کہ وہ تو م اس انقلاب کی جو نہ میں اور نہوئی میں مسلم طوفان آیا تو بیر رہت کے تو دے دروں کی طرح ہوا میں اثر نے نظر آئے ، نہ سیاسی وحدت کا وجود رہا اور نہ کوئی میں محمد کا نظال کی گئو ایہنا، مسلمان تو مرم گئی گو مسلمان کروڑوں کی تعداد میں چلتے بھرتے نظر آئے رہوں گئے، دومروں نے نئے آتا توں کی علی میں نئے مرب سیدا جمد خال نے مسلم کوئی جماعتی شعور بھی ہاتی نہ رہا تھا۔ (محمد دور نہ مضامین محمول نہ مقال نہ میں انہ نے میں انہ میں ہوئی ان اور بیل معارف، اعظم کر ھو انھارت ) شارہ ۵، جلا کا اس معارف، اعظم کر ھو انھارت ) شارہ ۵، جلا کا اس معارف، اعظم کر ھو انوارت ) شارہ ۵، جلا کا 10 میں اور اء مشام ان کوئی جماعتی شعور بھی ہاتی نہ دو ان اور انہ میں ان اور انہ میں ان در انہ معارف، اعظم کر ھو انوارت ) شارہ ۵، جلا کا 11 میں اور ان مقال مرسیدا کا دی علی گڑھ مسلم یونی درش کی سیمان دور ان کا میں اور ان کا تھی اور ان کی کی سیمان میں دور ان کی کی در میں ان میں دور کی دور کی دور کی کا سیمان دور کی دور کی دور کی دور کی کی دور کی کی دور کی

'برعظیم پاک وہند میں ۱۸۵۷ء کی جدو تجد آزادی کے بعد سرسیداحمد خال نے مسلمانوں کی نشأة خانیدادراحیائے نوکے لیے کی گڑھ میں محمد ن اینگلواور نیٹل کالج قائم کیا۔ اس کالج کے قیام کے پس پردہ یہ مقاصد ہے کہ یہ کالج مسلمان نو جوانوں کوجد یہ تعلیم و تربیت ہے آ راستہ کرے اور یہاں پر طلبہ کو ہر طرح کی سہولتیں میسر ہوں اور یہ کالج طالب علموں میں انقلابی اور سیای شعور بیدا کرنے میں بھی اپنا کروار ادا کرتا رہے۔ اس کالج کے قیام کے بعد انھوں نے محمد ن ایجوکیشنل کانفرنس بھی قائم کی۔ اس کانفرنس کے ہرسال اجلاس منعقد ہوتے اور ان اجلاسوں میں وہ اپنے مسائل اور سیاس صورت حال پر بھی بحث کرتے تھے۔ گویا محمد ن ایجوکیشنل کانفرنس مسلمانان برعظیم کے سے ایک موثر اور عمدہ اسٹی تھا کہ جہاں سے وہ اپنے حقوق کے لیے پھی کرسکتے تھے۔ گے مربید کھی کرسکتے تھے۔ گے ایک موثر اور عمدہ اسٹی تھا کہ جہاں سے وہ اپنے حقوق کے لیے پھی کرسکتے تھے۔ گے مزید کھا گیا ہے:

'ہندوستان میں مسلمانوں کی سب سے بڑی تعلیمی انجمن 'محدُن ایجو کیشنل کانفرنس' تھی۔ جبکہ تحریک علی گڑھ نے تو م میں جوش وخروش پیدا کیا جس کی مثال انیسویں صدی میں ملنامشکل ہے۔ اس تحریک میں جن سربر آوردہ شخصیتوں نے سرسید کا ساتھ دیا ، ان کے نام یہ ہیں: نواب محسن الملک (اصلی نام مہدی علی خال

ل "آل انٹریا محمد ن ایجیشنل کانفرنس کا پہلا اجلاس ۲۷ رد مبر ۱۸۸۷ وکوئل گڑھ میں ہوا کئی اجلاس منعقد ہوتے دے ایک سالا نہ اجلاس ہز ہائی نس سرآغا خال کی صدارت میں دبلی میں ۲۷ رد مبر ۱۹۰۴ء ہے ہم رجنوری ۱۹۰۳ء تک رہنجاہ موا۔ اجلاس کے مبرول کی تعداد ۱۳ اور وزیروں کی تعداد ۱۳ اور وزیروں کی تعداد ۱۳ ساتھی جنھوں نے اس اجلاس میں شرکت کی ۔ (ہنجاہ سالہ تاریخ میں ۱۸۹۸ میں اس وقت تک کانفرنس کے تین شعبے تعلیم نسوال تعلیم مردم شاری اور مدارس تھے۔ دبلی سالہ تاریخ میں مزیر مشاری اور مدارس تھے۔ دبلی اجلاس میں تین مزید شعبے سوشل ریفارم ، او بی شعبہ ، امور متفر قات شامل ہوئے ۔ (محمد معروف ، سید مضمون المجمن اجلاس میں تین مزید شعبے سوشل ریفارم ، او بی شعبہ ، امور متفر قات شامل ہوئے ۔ (محمد معروف ، سید مضمون المجمن تی ارود مختصر تاریخی جائز ہا ، شمولہ : رسالہ ادب وکت خانہ ، کراچی ، ۲۰۱۲ء میں ۱۸

ع تاریخ آل انڈیامسلم لیگ مرسیدے قائداعظم تک: آزاد بن حیدر بطیع اول کرا ہی ،۲۰۱۳ و بس ۱۵۸ سے سے مولا نا ابوالکام آزاد نے مرسید ادران کے مصاحبین کی خدمات کا ذکر کرتے ہوئے ایک بار کہا تھا: امرحوم سرسید ادران کے مصاحبین کی خدمات کا ذکر کرتے ہوئے ایک بار کہا تھا: امرحوم سرسید ادران کے ساتھوں نے علی گڑھ میں صرف ایک کا لج بی قائم بین کیا تھا، بل کہ وقت کی تمام علمی اوراد بی سرگرمیوں کے اوران کے ساتھوں نے علی گڑھ میں صرف ایک کا لج بی قائم بین کیا تھا، بل کہ وقت کی تمام علمی اوراد بی سرگرمیوں کے اوران کے ساتھوں نے اس فی آئیدہ)

ہے)، نواب و قار الملک، مولوی جراغ علی، مولوی ذکاء الله، نذیر احمد، مولوی زین العابدین، محمد استعیل خان، الطاف حسین حالی اور مولا ناشبلی نعمانی -

۱۸۹۸ء میں سرسید کے انقال کے بعد ان کے ساتھی ان کے کام کو جاری رکھتے ہوئے آل انڈیاسیای تنظیم بنانے کی مسلسل کوششیں کرتے رہے جس کی وجہ سے مسلمان را ہنماایک دوسرے کے اور قریب آگئے۔

سرسید کے مشن کوآ کے بڑھانے ہے لیے ندکورہ بالاحضرات کی تحریریں، مضامین اور تقاریر جو تہذیب الاخلاق وغیرہ میں شاکع ہوئیں وہ اس کا مُنھ بولٹا ثبوت ہیں۔ تعلیمی کانفرنس کے اجلاسوں میں پڑھے جانے والے خطبات (ادران میں پاس ہونے والی قرار دادیں) جوچالیس بیالیس سالوں پرمحیط ہیں ۱۹۲۷ء میں مولانا حبیب الرحمٰن خان صاحب شروانی المخاطب بنواب صدریار جنگ بہادر کی تحریک پرمولوی انواراحمدصاحب زبیری (مار ہروی) نے خطبات عالیہ کے معدریار جنگ بہادر کی تحریب ویے۔ یہ خطبات علی گڑھ سے آل انڈیاسلم ایجو کیشنل کانفرنس کے ذیر نام سے تدوین و تر تب و ہے۔ یہ خطبات کی مقدمہ میں مولانا محمد اکرام اللہ خال ندوی شاہجہانیوری (م: اہتمام شاکع ہوئے۔ خطبات کے مقدمہ میں مولانا محمد اکرام اللہ خال ندوی شاہجہانیوری (م: اسلام) کلے تابیدا میں لوگ زیادہ تر سرسید، نواب محمن الملک، مولانا حالی، مولانا نانہ براحمد

(بقيە صغىگزشتە)

ربعیه حدرسه المسلم الماردیاتها اس علقه کی مرکزی شخصیت خودان کا دجود تصااوران کے گرد ملک کے بہترین لیے ایک ترقی پیند حلقہ بیدا کر دیاتھا ۔ اس عہد کا شاید ہی کوئی قابل ذکراہل قلم ایسا ہوگا جواس مرکزی حلقہ کے اثر ات سے متاثر نہ ہوا ہو۔ جدید ہندوستان کے بہترین مسلمان مصنف اس حلقہ کے زیرا تربیدا ہوئے اور بہیں نے تسم کی اسلامی تحقیق ہوا ہو۔ جدید ہندوستان کے بہترین مسلمان مصنف اس حلقہ کے زیرا تربیدا ہوئے اور بہیں نے تسم کی اسلامی تحقیق وتصنیف کی راہیں ہیلے بہل کھولی گئیں ۔ (حوالہ: مرسید کی فکراور عصر جدید کے تقاضے از پروفیسر خلیق احمد نظامی طبح محادت ۔ ۱۹۹۳ء میں ۱۳۰۰ ورسم ۱۳۷۰ ورسم ۱۳۸۰ کی اسلامی کی اسلامی کوئی اور ۱۳۸۰ میں اور ۱۳۸۰ میں اور ۱۳۸۰ کی اسلامی کوئی کی اور ۱۳۸۰ میں اور ۱۳۸۰ کی اور ۱۳۸ کی اور ۱۳۸۰ کی اور ۱۳۸۰ کی اور ۱۳۸ کی اور ۱۳۸

ل تاریخ آل انڈیامسلم لیگ برسید سے قائداعظم تک بس ۸۴،۸۳

سے بقول مولوی انواراحمد زبیری ، مولانا اکرام الله خال ندوی عربی ادب کے ذوق آشنا اور زبان اردو کے پختہ کار ناٹر (مضمون نگار) ہیں ۔ مولانا سلیمان اشرف نے ۱۹۲۳ء میں جب علی گڑھ مسلم یونی ورش کے نصاب تعلیمات اسلامیہ کے لیے تجاویز مرتب کیں ، تو ندوی صاحب موصوف نے اس کی تحسین کی اور عربی علم ادب کے مطالعہ کرنے والوں کے لیے اُسے مفید ومنفعت رسال قرار دیا۔ (استیل:۳۰)

اورعلامہ شبلی جیسے بگان روزگار مشاہیر کے دیکھنے اور اُن کا ککچر یا کلام سننے کے لیے آتے ہے ۔۔۔۔۔

۱۹۳ ۱۹ میں جب کا نفرنس کا آٹھوال اجلاس علی گڑھ میں منعقد ہوا اور نواب محسن الملک صدر منتخب ہوئے تو خطبہ صدارت میں ایک خاص وسعت وشان پیدا ہوگئی۔ بید (گزشتہ اجلاسوں کی نسبت)

مب سے پہلا خطبہ تھا جس میں زورِ بیان اور جوش پایا جاتا ہے اور انشا پردازی کی ایک خاص جھلک نظر آتی ہے۔ مثلاً نواب صاحب ایک موقع پرنکتہ چینوں کے جواب میں فرماتے ہیں:۔

دیدن ملاک ورحم نه کردن گناه کیست دانسته دشته تیز نه کردن گناه کیست'

مرد مر تو مشن و مردن مناه من مرم که وقت و زنج طپیدن ممناه من

- محمر مرور مرحوم (استاذ تاریخ، جامعه ملیه اسلامیه) فرماتے ہیں:

ل آل انڈیامسلم ایجیشنل کانفرنس۔صدارتی خطبات (۱۸۸۷ء۔۱۹۰۷ء) مرتبہ آغامسین ہدانی ۔ تومی ادارہ برائے تحقیق تاریخ و ثقافت،اسلام آباد۔۱۹۸۷ء،ص۸۲۸۸ اسرسید ہماری قوم کی ملی زندگی کے خالق ہیں ،ان کے جانشینوں نے اپنے مرشد کے بتائے ہوئے رہتے پر بڑے خلوص اور سرگری سے قوم کو چلایا بحس الملک اور و قار الملک نے مدرستہ العلوم اور ایجیشنل کا نفرنس کے ذریعے ہم میں زندگی کا احساس اور جعیت اور مرکز بت کا شعور قوی کیا۔ ان بزرگوں کی کوششوں سے اسلای ہند کے مردہ جسم میں تازہ خون زندگی دوڑ ااور ملت اسلام میہ نے نیاجتم لیا 'سکتے مسلم ایج کیشنل کا نفرنس کا قیام (آل انڈیا مسلم لیگ کی پیش رو):

سیای سطی پرسلم لیگ کے قیام سے پہلے سلمانان ہند بجاطور پر محد ن ایج کیشنل کا نفرنس ہی کوسب سے برا اسیای پلیٹ فارم بچھتے تھے۔ سلمان زمما واکا براس کا نفرنس کے مختلف اجلاسوں میں شامل ہوتے رہے اور اپنا عملی کر دار بھی اواکر تے رہے۔ بالفعل محد ن ایجو کیشنل کا نفرنس نے آل انڈیا کا نگریس کے مقابلے میں اہم کر دار اواکر نا شروع کر دیا تھا۔ بیسویں صدی کے آغاز میں جب ہندی ارد د تنازع شروع ہوا تو ایجو کیشنل کا نفرنس کے زمما نے مسلمانوں سے لیے ایک جداگا نہ سیای جماعت بنانے پرخور وخوض شروع کر دیا تھا۔

ا الرسیدا حمد خال مرحوم و منفور سلمانول کود و باره علی و وق اور جبتو ہے آشاند کرتے تو بید ملک جس بیس بم آزادی کا سانس لے رہے ہیں اس کا قیام ناممکن ہوتا۔ ندہ ارے پاس اقبال ہوتے نہ جتاح۔ نہمیں اپنے ماحول کافہم ہوتا نہ ہم بدلتے ہوئے حالات میں اسلام کے تقاضوں کو بچھ سکتے چہ جائیکہ اپنے کی مفاد کا تحفظ کر سکیں۔ بالا کوٹ اور و بلی ک شکستوں کے بعدا گر کسی چیز نے ہماری کرتی ہوئی تو م کوسنجالاتو وہ علی گڑھ کی تفلیم تحریک علی گڑھ نہ نہوتا تو پاکستان بھی نہوتا تو پاکستان کی بیارا کی تعلیم تحریک ہوئی تو ہے۔ اور ایک تعلیم تحریک ہیں ہے۔ کو متاز سے توت اور عظمت بخش سکتی ہے۔ کسیاز سے توت اور عظمت بخش سکتی ہے۔ کسیاز سے متاز وہ مشاہد کی تعلیم تاکر یو رہنے اور ایک تعلیم تحریک ہوئی اور ایک تعلیم کے کہ میں اور ایک تعلیم کا کر فیار میں ہوئی ہیں اور ایک تعلیم کا کر یو رہنے ہوئی اور ایک اور ایک ہوئی کا مقابل ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی کا معاملات متاز وہ مضابی محملات کے مقابل ہوئی ہوئی ہیں ہوئی ہوئی۔ کا معاملات متاز وہ مضابی محملات کے مقابلات میں مقابلات میں محملات کی مقابلات میں مقابلات میں مقابلات میں معاملات میں محملات کو مسلم معالی کے ماروں میں مقابلات میں معاملات میں محملات کی مقابلات میں محملات کی مقابلات میں معاملات معاملات معاملات میں معاملات میں معاملات میں معاملات معاملات میں معاملات میں معاملات میں معاملات معام

ی ہندووں کی جانب ہے اُردو کے خلاف بیتر یک علمی وادنی کے بجائے ایک سیائ تریکی جس کا مقصد وحید ہندوستان سے مسلم تہذیب کی تمام نشانیوں کو یکسرختم کرنا تھا۔ مسلمانوں کی الہامی کتاب قرآن کریم کے ساتھ خود ہندو کا تکریسی لیڈرمسٹر گاندھی کی دشنی اس حد تک تھی کہ وہ کہتے ہے سئیں اردو بھاشا کا اس لیے مخالف ہوں کہ اس کے اکثر الفاظ قرآنی نی بھاشا ہیں۔

(باتی بر صغیراً تنده)

۳۹ رومبر ۲۹۱ و و ها که بین سلم ایجیشنل کا بیسوال سالا نه اجلاس نواب مشاق حسین و قار الملک (۱۹۲ رارج ۱۹۸۱ء – ۲۷ رجنوری ۱۹۱۱ء) کی صدارت میں منعقد ہوا۔ شرکائے کا نفرنس میں بحث ومباحث کے بعد اجلاس کے مندوبین کی اس تجویز کا گرم جوثی سے خیر مقدم کیا گیا کہ مسلمانوں کی فلاح و بہود اور ان کے سیاسی حقوق کی حفاظت کے لیے ایک علا حدہ سیاسی جماعت ہوئی ضروری ہے ۔ لہذا اس اجلاس میں اتفاق رائے سے آل انڈیا سلم لیگ قائم کرنے کا اعلان کیا گیا۔ انڈین نیشنل کا نگریس کے قیام یعنی دیمبر ۱۸۸۵ء کے بعد سے مسلمانوں کی سیاسی اعلان کیا گیا۔ انڈین شخصوس کی جاری تھی۔ نواب و قار الملک نے آل انڈیا مسلم لیگ کے او لین تاسیسی اجلاس میں ایپ صدارتی خطاب میں یوں اظہار فرمایا:

'آ نرایبل نواب خواجہ سیم اللہ خان بہادراور دیگر حضرات! آج جس غرض سے کہ ہم لوگ یہاں جمع ہوئے ہیں، وہ کوئی نئی ضرورت نہیں ہے۔ ہندوستان میں جس وقت سے انڈین نیشنل کا نگریس کی بنیاد پڑی ہے، اس وقت سے وہ ضرورت ہمی بیدا ہوگئ تھی۔ یہاں تک کہ سرسید مرحوم ومغفور نے جن کی عاقبت اندیشی اور عاقلانہ پالیسی کے مسلمان ہمیشہ مشکور وممنون ہیں۔ نیشنل کا نگریس کے بڑھتے ہوئے اثر سے متاثر ہوکرنہایت زور کے ساتھ اس بات کی کوشش کی کے مسلمانوں کی ہوئے سے بہتری اور حضافات ای میں ہے کہ دہ اپنے آپ کوکا نگریس میں شریک ہونے سے بہتری اور حفاظت ای میں ہے کہ دہ اپنے آپ کوکا نگریس میں شریک ہونے سے بہتری اور حفاظت ای میں ہے کہ دہ اپنے آپ کوکا نگریس میں شریک ہونے سے

(بقيه منح كزشته)

تاہم علی کڑھ تحریک سے بقول نیاہ الدین اصاباحی، علم وادب کا فروغ اور اردوزبان کی مفید خدمت انجام پائی۔ مرسید، نواب محسن الملک اور آل انڈیامسلم ایجوکشنل کا فرنس نے اردوزبان کے تحفظ و بقا کے لیے بجر پورکششیں کیس۔ ۱۹۰۳ء میں اردوکی تروی وترق اور حفاظت کے لیے المجمن ترتی اردو کا قیام عمل میں آیا۔ یہ اجمن، محدُن ایجوکشنل کا فرنس بی کی اور تاریخ و تہذیب اور مسلم ایجوکشنل کا فرنس بی کی ایک شاخ میں ہوآ مے چل کر خود ایک بار آور در دست بین می اور تاریخ و تہذیب اور مسلم زبان اور کچر کے ارتقامیں اس المجمن نے اہم کردار ادا کیا۔ (حصول پاکستان، من اے اور ششمابی الایام، کراچی، جنوری۔ جون ۱۰۲ و موسلم ساست جنوری۔ جون ۱۰۲ و موسلم بی و اکثر فرمان فتح پوری کی تعنیف میری آردو تازی (مندو مسلم سیاست کی روشن میں) شائع کردہ بیشن بک فاکنڈ بیش دیمی جاست کی روشن میں) شائع کردہ بیشن بک فاکنڈ بیش دیمی جاسکت ہے۔

بازر کھیں، اور بیرائے اس قدرصائب تھی کہ گو جناب مرحوم آج ہم بین ہیں، این سلمانوں کی عام رائے اس وقت وہی ہاور جوں جوں زمانہ گزرتا جاتا ہے، میکن مسلمانوں کی عام رائے اس وقت وہی ہوتی جا قر جوں زمانہ گزرتا جاتا ہے، ہم کو اس بات کی ضرورت زیادہ محسوس ہوتی جاتی ہے کہ مسلمانوں کے پویٹ کل حقوق کی حفاظت میں بیش از بیش اہتمام کریں ۔ کمھ

پروفیسراحمسعید نے اپنی کتاب'' انجمن اسلامیہ امرتس' میں آل انڈیا محدُن ایجویشنل کانفرنس کے باب میں لکھا ہے کہ محدُن ایجویشنل کانفرنس کے بلیث فارم کا قیام اگر چہ خالصتا تعلیمی مقاصد کے لیے ممل میں آیا تھا، لیکن ای بلیث فارم سے سرسید نے کانگریس کے خلاف تقاریر کیس اور اسی بلیث فارم سے سرسید نے کانگریس کے خلاف تقاریر کیس اور اسی بلیث فارم سے مسلمانوں کی پہلی با قاعدہ سیاسی جماعت آل انڈیا مسلم لیگ

ا بسلم نیک اورکائگریس کے مابین شروع سے اب تک بیا انسلاف چلا آرہاتھا کہ کائگریس چاہتی تھی کہ پورے مندوستان پراس کا اقتدار ہو۔ وہ جس شم کا قانون چاہے وضع کرے۔ تمام اقلیتیں اس کے سامنے سرسلیم نم کریں۔ مسلم لیگ چاہتی تھی کہ دستور حکومت ایسا ہوجس بیں مسلم انوں کواپنے کلچر، زبان ، تہذیب و تدن ، فد ہب و غیرہ جسے اہم معاملات بیں پوری آزادی ہواور وہ حکومت بیں شریک ہوکراپئی ملت کے حقوق پورے کراسکیں'۔ (بدابونی ، عبدالحامد قادری ، مولانا۔ "عطبہ صدارت ۔ پاکستان کانفرنس" موز ند ، ۱۹۲ منعقدہ رائے کو بے ضلع کو دھیانہ ، مطبوعہ نظامی پریس۔ بدابوں ، ص۲۲)

ی ناری آل انڈیا مسلم لیگ ۔ مرسید ہے قائد اعظم کی مرتبہ آزاد بن حیدرہ میں اا۔

س نواکٹر محملی صدیقی کے بقول، آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس دراصل کا نگریس کا رقمل تھی۔ مرسید احمد خان نہیں چاہتے سے کنہ مسلمان ہندووں کی طرح ہے مغربی طرز ہے اپنی زندگیوں کوڈھال لیس اور برطانوی حکام کے تحت سیاست میں محصد لیں، کیونکہ مسلمانوں میں تعلیم کی کی وجہ ہے بیا متیاز کر نامشکل تھا کہ سیاست میں کی صطرح سے حصد لیں، البذا بہتر یہی تھا کہ سیاست میں حصہ نہ لیا جائے۔ چنانچہ آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس نے تو می تقاضوں کے تحت مغربی تعلیم کا انتظام کیا۔ برگال سے لے کر مرحداور پنجاب سے دکن تک کے مسلمانوں کو اپنی تو می تقاضوں کے تحت مغربی تعلیم و ترق کا احساس ہو گیا اور اس بیداری کے نتیجہ میں آگے چل کر مکی سیاست اور تحریک ہیں آگے جل کر مکی سیاست اور تحریک ہی تا دوراجہ کی تعلیم و ترق کا احساس ہو گیا اور اس بیداری کے نتیجہ میں آگے چل کر مکی سیاست اور تحریک ہی تا دوراجہ کی تعلیم و ترق کا احساس ہو گیا اور اس بیداری کے نتیجہ میں آگے چل کر مکی سیاست اور تحریک ہی تا دوراجہ کی تعلیم و ترق کا احساس ہو گیا اور اس بیداری کے نتیجہ میں آگے چل کر مکی سیاست اور تحریک ہوں تا کہ میاں ناز دوراجہ کی تعلیم کی دوری ہوں کی دوری۔ جو ن کا انٹرویو جمل میں تیور کی میاں کا نفرنس میں سید الطاف علی بیورلہ ششمانی الایام، کرا ہی، جوری۔ جون کا اس میں انڈیا مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس میں سید الطاف علی بیورلہ ششمانی الایام، کرا ہی، جوری۔ جون ۲۰۱۷ء ، مشمولہ: آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس میں سید الطاف علی بیورلہ ششمانی الایام، کرا ہی، جوری۔ جون ۲۰۱۷ء ، مشمولہ: آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس میں سید الطاف علی میں سید الطاف علی کو الد ششمانی الایام، کرا ہی، جوری۔ جون ۲۰۱۷ء ، مشمولہ: آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کا نفرنس میں سید الطاف علی کو الدی سی سید الطاف علی الور اس کی دوری۔ جون ۲۰۱۷ء و ۲۰۱۷ء میں میں سیاست کی دوری۔ جون کو اس میں میں میں سید کی سیاست کی دوری۔ جون کو اس میں میں میں میں میں کی دوری۔ جون کو اس میں میں میں میں میں کی میں میں کی دوری۔ جون کو اس میں میں کی میں میں کی کو الدی میں کی دوری۔ جو سیاست کی میں میں میں کی کو الدی میں کی کو الدی میں کی کو الدی میں کی کو الدی میں کی کو کی کو کی کو الدی میں کو کو کی کو کی کو کی کو کی کو کو کو کو کو کو کو کو کی کو کو

بریلوی کی خدنات (۱۹۳۵ء تا ۱۹۵۰ء)۔

معرض وجود میں آئی۔ ہمارے عہدے متند دانشورخواجہ رضی حیدرکی رائے ہے کہ سلمانوں میں عام بیداری پیداکرنے میں آل انڈیا محمد ن ایجیشنل کا نفرنس بہت مفید ثابت ہوئی۔ سلم مسلم نیگ کو بلاشبہ بہ حیثیت جماعت بلکہ تحریک، پاکتان بنانے کا منفر واعز از حاصل ہے، لیکن یہ بھی مسلم حقیقت ہے کہ مسلم لیگ نے بالفعل آل انڈیا مسلم ایجو پیشنل کا نفرنس کے بطن سے جنم لیا، تو پھراس کے فعال کر دار کا اعتراف کیوں نہ کیا جائے۔

وابتنگان علی گڑھ کامسلم لیگ اورتحریک یا کستان کےساتھ والہان تعلق خاطر آج اگرمور خین اس حقیقت کے معتر ف نظراً تے ہیں کہ تحریک یا کستان کوعملاً دست و باز و على كڑھ مسلم يونى درش كے طلبہ نے عطاكية واس كا كامل ادراك اس وفت بھى على كڑھ والوں كو تسميم قلب وجال تفا-اوروه بالفعل ايخ خون جكرساس الم تحريك كي آبياري ميس بحظ رج تضر آ ہے رسالہ سہ ماہی علی گڑھ جلد۲۲،شارہ نمبرا،۲۴۴۱ء کا ایک شذرہ ملاحظہ فریا ہے۔ « على گڑھ ہندوستان میں مسلم قوم کا سرچشمه ککر دعمل اوران کی ملی زندگی کا آئینہ۔ہے۔اس چندمربع میل سرزمین میں دس کروڑ انسانوں کی روح اور قلب و ذ بن کی پہنائیاں بند ہیں۔ یہیں پہنچ کر ہندوستان کے "مرد بیار" کو پہلی بارامید کی كرك نظراً كى ادر "خوان صد ہزارا جم" سے نمود سحر كے آثار پيدا ہوئے يہيں سے لعلیمی اور مابعد معاشری اصااح کا دور شروع ہوا اور بہیں سے اور بہیں کی اصلاحات کے بطن سے ۱۹۰۷ء میں سیاست نے مسلم لیک کی شکل میں جنم لیا۔ يہيں سے خلافت كى آ داز أخھ كر يورے ہنددستان ميں كوجى اور يہيں كے مجاہدوں نے اُس نازک ونت میں جناح کے گردجع موکر مسلم توم کو بچالیا، جب کا تکریس

است اب مين مي كرلينايا بالفاظ ديراس چراغ كوانية دامن ميس چهيا كركل كردينا

ل الجمن اسلامیدامرتسر (۱۸۷۳–۱۹۴۷ء) تعلیمی وسیاسی خد مات از احد معید بمطبوعدادار و تحقیقات پاکستان، دانش گاه پنجاب، لا بود ، ۱۹۸۷ء من ۲۳۔

ع تاكماعظم مع عمال مورق آليدي مراحي ١٩٧١م مي ا\_

عابی تقی ۔ جہال کی بیتاری جودہال بیک طرح ممکن تھا کہ تو م پر آ زمائی کا وقت آ پڑے اور خاموثی رہے۔ چنال چہ جب ہنگامہ انتخابات شروع ہوا اور قوم کو ضرورت ہو کی تو یہال کے فرزند قوم کے مفاد پراپنے مفاد، اور قوم کے مشتبل پر اینے مستقبل کو قربان کرنے کے لیے تیار ہوگئے ۔ ہزاروں اسرافیل لے کراُ مطے اور موت کی تیندسونے والوں کو بھی جھنجو ڈجھنجو ڈر اُٹھادیا۔ قریوں قریوں پھر ساور گلیوں گار کی فاک چھائی کہیں صرف اپنی جیب کے چنوں پر گذارا کیا اور کہیں گلیوں گلیوں گلیوں گلیوں گار اُٹھی ساور اُٹی میں گذار کر اُٹی سرد را تیں اپنی سیاہ شیروانیوں کے سہارے گھلے میدانوں میں گذار دیں۔مشکل سے ہندوستان کا کوئی ایسام کم آباد گوشہ ہوگا جہاں ان کی آبواز نہ ہوں اور موذن کی صداؤں سے آشنا کم ایسی بستیاں ہوں گی جہاں ان کی آبواز نہ کوئی ہو۔کہیں کہیں تیں تیں، چالیس چالیس میل کی مسافت بیک وقت بیادہ پا گوئی ہو۔کہیں کہیں تیں تیں، چالیس چالیس میل کی مسافت بیک وقت بیادہ پا طے کی اور کہیں بیار پڑے قراس جذب ایار وظوم عمل کوکائل فتح ہوئی اور دنیا کو معلوم کر رخصت کردیا۔ بالآخراس جذب ایار وظوم عمل کوکائل فتح ہوئی اور دنیا کو معلوم کوگیا کہ مسلم آبی مسلم آبی میں اس کی دورے۔ ' ملے

على كره ه كاطلبه محاذ قائد اعظم كى نظر ميں

علی گڑھ والوں کی تحریک پاکستان اور قائداعظم محمد علی جناح کے ساتھ محبت کی طرفہ یا محض وقتی جذبات کی آئینہ دارنگھی ۔نہ ہی یہ چاہت ادرخلوص کی طرفہ تھا۔ قائداعظم محمد علی جناح کونو جوانان علی گڑھ کی محبت کا حد درجہ پاس تھا اور وہ اپنے ان جاں نثار وں کی دل جو کی اور سریرسی کوائے نے اوپرلازم جانے تھے۔ ذیل میں ان کے خیالات کی ترجمانی کرتی آئیک تحریر دیکھئے۔ موائے اوپرلازم جانے تھے۔ذیل میں ان کے خیالات کی ترجمانی کرتی آئیک تحریر دیکھئے۔ معلی گڑھ میری تحریک کا مرکز ہے، یہیں سے میرے نوجوان سفیر براعظم ہندوستان کے ہرکونے میں جا کرمسلمان عوام کومسلم لیگ کا پیغام پہنچاتے ہیں۔ان کا مشنری

ا سهمای علی گره میگرین ۱۹۳۷ء ادارتی شدره بعنوان مادردرس گاه بصفیط ادری در این در در سال میگرین ۱۹۳۱ء دارتی شدند

جذبه اور ترکی سے باوٹ انگاؤی میری ساری متاع ہے۔ میں علی گڑھ دس کام چھوڑ کر آتا ہوں اور ان بچوں کی صحبت میں بیٹھ کر اور ان سے باتیں کر کے اپنے عزم اور ارادے میں تقویت حاصل کرتا ہوں۔'' ملے

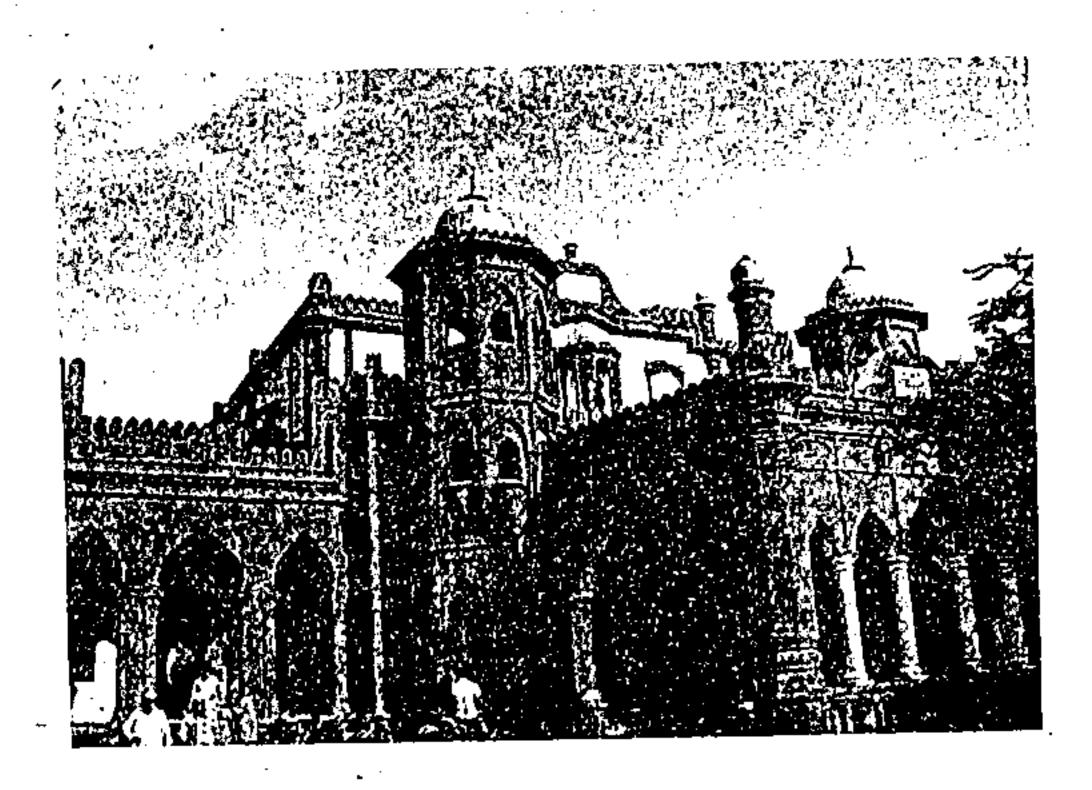
تحریک پاکستان کے سنگ ہائے بنیاد میں ایک اہم ترین نام آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس

پاکتان کے خیل کوایک زندہ حقیقت بنانے کے لیے جوجال سل اور بیہم جدوجہدہ مارے اکابرنے کی اس می جمیل میں ایک اہم ترین کارنامہ آل انڈیا مسلم ایجو کیشنل کانفرنس کا وجود میں لانا ہے۔ اس کتاب کے مختلف ابواب میں انہائی شرح وبسط کے ساتھ اس ادارہ کی اہمیت و افادیت اورگرال قدر خدمات کا اظہار کیا گیاہے۔

اس سلسله میں جہاں جہاں ہے بھی کوئی قابل ذکر اور قابل قدر مواد میسر آیا اے کتاب کا حصہ بنایا گیا کہ قار نمین کرام زیادہ سے زیادہ تاریخی حقائق تک رسائی حاصل کرسکیں۔ حصہ بنایا گیا کہ قار نمین کرام زیادہ سے زیادہ تاریخی حقائق تک رسائی حاصل کرسکیں۔ محسن اتفاق سے جناب افضل عثانی کا ایک مفید اور مستند مقالہ ہمارے ہاتھ آیا، جوہم من و عن بزبان انگریزی ہی شامل کتاب کردہے ہیں۔

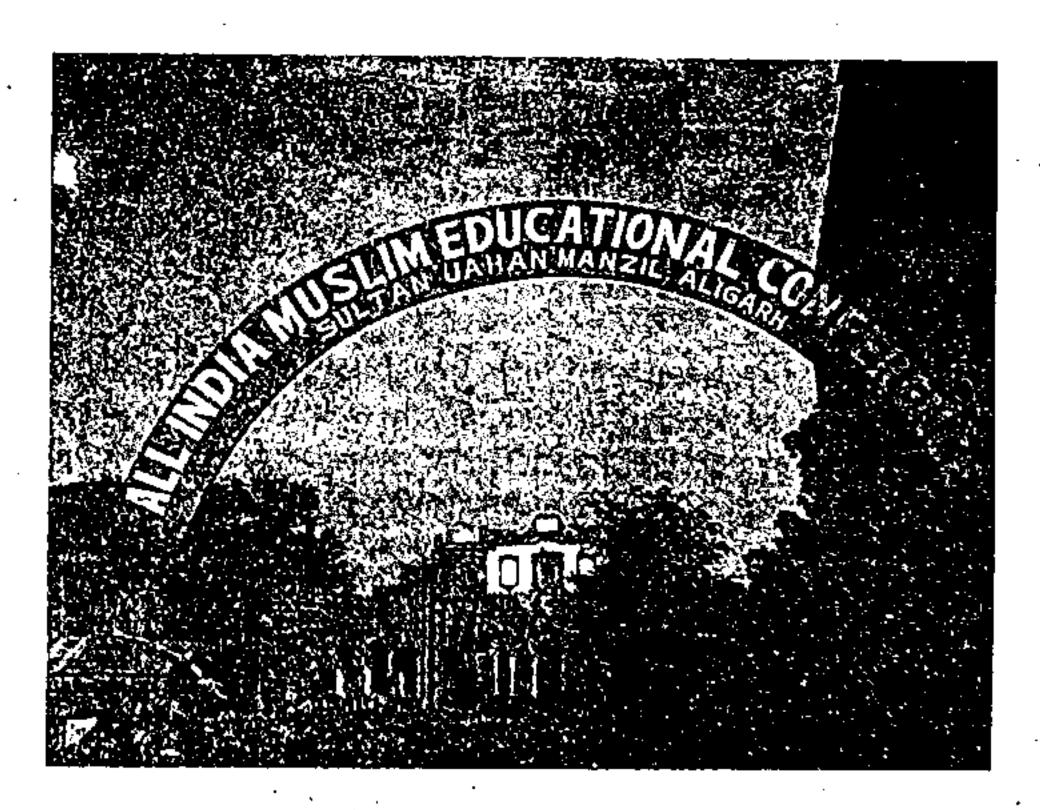
ا المعلى المحرود المركز من ياكستان النواب مشاق احمد خال، ما بهنامه اردود المجست، المست ۱۹۲۹ و بحواله كرامت على خال: "جهاد آزادى (منتخب مقالات)" طبع لا مور، ۱۹۹۵ و مسالاً

#### All India Muslim Educational Conference





سلطان جهال منزل (مركزى دفتر آل انثريامسلم ايجويشنل كانفرنس) كااندروني منظر



All India Muslim Educational Conference Head Office (Sultan Jahan Manzil, AMU Aligarh India)

#### By Afzal Usmani

All India Muslim Educational Conference (AIMEC), a Non-political. organization which brought Muslim rulers of remaining princely states of undivided British India, social and political leaders, intellectuals and distinguished people from all of walks of life onto one platform for educational empowerment of Muslims of India and transformed the dimensions of Aligarh Movement and fulfilled the dream of its founder, Sir Syed Ahmad Khan by converting Muhammadan Anglo Oriental College (M.A.O. College) to Aligarh Muslim University. The Conference also became championing the cause of Women's education and gave birth to one of the oldest and biggest women's educational institution, Women's College of Aligarh. This non-political, All India Muslim Educational Conference which was started for educational empowerment of Muslims of India also gave birth to largest Muslim political party "Muslim League" which still has roots in all the 3 countries of British India, Pakistan, Bangladesh and India. This one time conglomerate of Muslim Intelligentsia of British India has lost its glory and living or dying quietly in a monumental and historical building

7.4

"Sulatn Jahan Manzil" in Aligarh Muslim University campus. The only time we hear its name when it sends 5 representatives to Aligarh Muslim University supreme governing institution AMU Court or get a peek into its symbolic lowest possible subscribed Journal, "Conference Gazette". Let's have a look, what was All India Muslim Educational Conference.

The inauguration of first Session of Indian national Congress at Bombay on 28-31 December 1885 by Allan Octavian Hume was a turning point in social and political movements of British India. Indian National Congress chooses a path of confrontational politics with the rulers of British India which was against the philosophy of Sir Syed Ahınad Khan, who was a strong supporter of Co operational Politics with British Empire. This lead Sir Syed to establish Mohammadan Educational Congress on 27th December, 1886 at Aligarh. By this time Sir Syed was undisputed well wisher of Muslims of India and had unquestioned secular credentials. Sir Syed's decision not to participate in Indian National Congress surprised a lot of intellectuals of the time. But Sir Syed was very clear in his mission of Muslim uplishment and at any cost he did not wanted to see the wrath of British Empire on Muslims of India which he had himself witnessed after 1857 revolt and so he choose the path of Co operational Politics with the rulers of India. This Congress became Mohammadan Educational Conference in the annual session of 1890 at Allahabad. This organization was a key element of Aligarh Movement and played an important role in taking the Aligarh Movement across the Indian Sub-continent and the establishment of Aligarh Muslim University. It is an established fact that the foundation of AIMEC was to keep Muslims of India away from a confrontational politics of Indian National Congress against British Empire and to do so it was made very clear that AIMEC is sociopolitical group to promote education among the Muslims of Indian subcontinent. One of the demands of the INC was to have open competition for Civil Services. Sir Syed was convinced that Muslims of India are educationally not at par with their fellow countrymen and so can not compete in open competition with their fellow countrymen. Sir Syed and leaders of AIMEC made it very clear that AIMEC is neither against INC or other political groups of India nor intended to alienate Indian Muslims from main stream political process but to promote education among the Muslims of Indian subcontinent to bring them at par with their fellow countrymen. In . the Inaugural session of Muslim Educational Conference on 27th December, 1886 at Aligarh, Sir Syed emphasized his philosophy of co operational politics with the rulers of India and put forward the need of educational

empowerment for the Muslims of India. Indian National Congress leaders were not very happy with the formation of Muslim Educational Conference.

Muslim Educational Conference was concern primarily with Muslim education. It kept a vigilant eye on the spread of modern education among Muslims and passed resolutions and took steps to deal with the factors which were hindering its progress. Muslim Educational Conference became a platform for Indian Muslim Intelligentsia to mobilize Indian Muslim masses to promote education and specifically modern and western education and clear their doubts and misconception about the western and modern education. The Conference was much more than a gathering of Muslim Educationist and gave an opportunity to Aligarh Movement leaders to promote Aligarh Movement. Principal Theodore Beck and Prof. Theodore Morrison also took keen interest in Conferences activities. Sir Syed Ahmad Khan was elected as Secretary of the newly formed organization. The Conference was a powerful instrument of Intellectual awakening and general spread of knowledge amongst the Muslims of India.

The life of All India Muslim Educational Conference can be broadly divided in five phases or periods;

1. 1886-1898 : Sir Syed Period

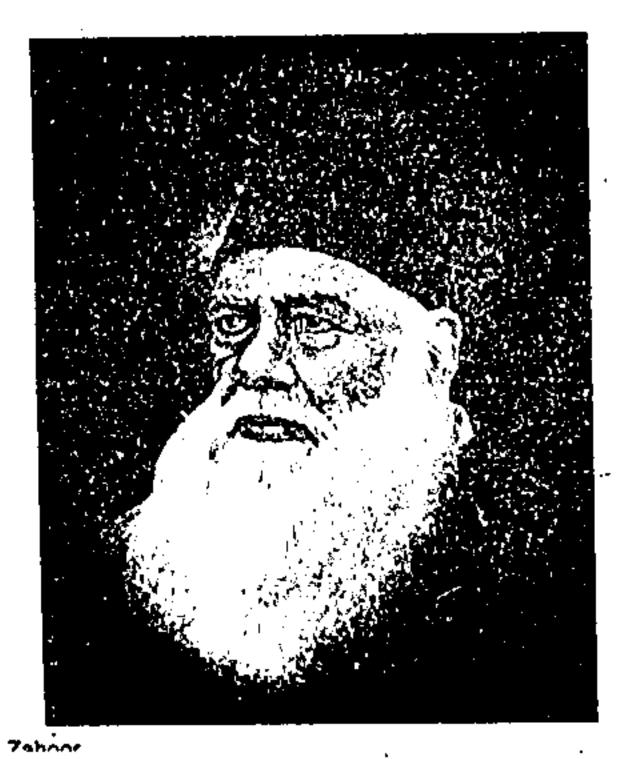
2. 1898-1907: Mohsinul Mulk Period

3. 1907-1917 : Sahabzadah Aftab Ahmad Khan Period

4. 1917-1947 : Nawab Sadar Yar Jang Period

5. 1947-till date: Post Independence period

1886-1898: Sir Syed Period:



#### The Beginning a new Conglomerate of Muslims of India:

The first session of Muslim Educational Conference (AIMEC) was held at Aligarh. This inaugural session was presided over by none other than close friend of Sir Syed and one of the strongest supporters of Aligarh Movement, Maulvi Samiullah Khan. In this session, Sir Syed Ahmad Khan was elected as Secretary of the newly formed organization. The Inaugural session at Aligarh adopted the following resolutions;

- 1. Establishment of "AIMEC" and to hold its annual session in different parts of the country.P
- 2. British Government should only take care of modern and western education. Muslims will take care of Oriental studies.
- 3. Promote publications of journals and special attention should be paid for memorization of Quran (Hifz-e-Quran)
- 4. The Head Office of Muslim Educational Congress will be at Aligarh.

The second session of The Congress was held at Lucknow and was presided over by Mr. Imtiyaz Ali Khan of Kakori. The session adopted the following resolutions;

- 1. Scholarships will be awarded to Muslim students for higher education.
- 2. Local Educational Committees were formed.

The first two sessions of The Congress were focusing on education but the Third session which was held at Lahore in 1888 focused on social issues of Muslims of India. The session was presided by Sardar Muhammad Hayat Khan and the following resolutions were adopted;

- 1. Voice was raised against some heinous and Non-Islamic traditions among the Muslims and solutions were discussed to curb these Non-Islamic and heinous traditions from the Muslim, societies.
- 2. Request was made to the government for concessions and exemptions on tuition fees for poor Muslim students.
- 3. Oriental and religious education should be started in Government Schools.
- 4. An extra effort needs to put for promotion of women's education.

The Fourth session was held at Aligarh in 1889 and was presided over by Sardar Muhammad Hayat Khan and following points were discussed;

- 1. A passionate appeal was made to donate Zakat Money for the education of poor Muslim students.
- 2. Demands were made to remove derogatory and anti-Islamic contents from History course books.
- 3. Proposals were made to establish separate technical institutes.
- 4. Special attentions were paid towards the need to develop curriculum for toddlers and kids.

The Fifth session was held at Allahabad in 1890 and once again it was presided by Sardar Muhammad Hayat Khan. The major attraction of this session was the renaming of All India Mohammadn Educational Congress to All India Muslim Educational Conference. The other focus of this session was translation of literary works of different languages into Indian languages. The marching mode of this caravan of Muslim intellectuals of India was well received by the Indian Muslims and its resolutions and

ر 'لإيم

proposals started showing some results. The Sixth session at Aligarh recognized appreciated the efforts of Shamsul Ulema, Allama Shibli Nomani for his writings "Al-Jizya (Security Tax for Non-Muslims in Islamic State), Al-Mamoon (Biography of Khalifa Mamoon Al-Rasheed) and Secrature-Noman (Biography of Imam-e-Azam, Abu Hanifa) ". This session also recognized the need of women education for the overall development of Muslims of India. Some concrete steps were proposed to promote women education. Publication of "Conference Journal "was a baby of this Aligarh session. This historical session at Aligarh was presided over by Nawab Ishaq Khan, who later served as Secretary of Mohammadan Anglo Oriental College Management. The Sixth session was held at Delhi in 1892 and faced some stiff resistance from some local theologians. This session was presided over by Maulvi Hashmatullah Khan. This session was also addressed by M.A.O. College Principal, Prof. Theodore Beck and M.A.O. College Professor and well known Orientlist, Prof. Thomas Walker Arnold. The session of 1894 at Aligarh also made a passionate appeal to support the newly formed organization "Nadwatul Ulema".

In 1896, the annual last executive session of Muslim Educational Conference in Sir Syed Ahmad Khan's lifetime, made a proposal to start a women education section in Muslim Educational Conference was accepted and Justice Karamat Hussain was appointed as its Founding Secretary. Nawab Mohsinul Mulk, Sahabzada Aftab Ahmad Khan, Janab Sultan Ahmad and Haji Ismail Khan were asked to assist Justice Karamat Hussain. In the annual session of Muslim Educational Conference of 1898 in Lahore, a separate department of women's education was established and Sahabzada Aftab Ahmad Khan was elected its Secretary. This started a wrath from the traditional Muslims of India but a dedicated team of Janab Ummid Ali, Ghulam-us-Saqlain and Haji Ismail Khan wrote several letters and article in Aligarh Institute Gazette and other reputed journals to defend the decision of Muslim Educational Conference to start a women's educational movement. Justice Amir Ali presided over the annual session of AIMEC in 1899 at Calcutta and the idea to start girl's schools is all of the state capital was accepted. It was also agreed that the Ulema will be consulted to develop the curriculum of the schools and the modern subjects of Science and Social Science will also be included the syllabus. In the session of December 1902 in Delhi under the leadership of H.H. Sir Agha Khan, young Shaikh Abdullah was appointed as Secretary to look into the women's educational project and was asked to start the activities very aggressively. The year 1897 was a bit tough on AIMEC as could not held the annual session due to poor

ין יין

health complication with Sir Syed Ahmd Khan and finally Sir Syed Ahmad Khan died on 27th March 1898 and the rein of All India Muslim Educational Conference were transferred to Saiyad Mehdi Ali, Nawab Mohsinul-Mulk. By this time AIMEC had became an effective and established platform and even the opponents of Sir Syed including Justice Amir Ali, Justice Badruddin Tayabji and many more had joined the AIMEC and had started attending AIMEC sessions in different parts of the Country. The Brirish staff of MAO College including Principal Theodore beck, Prof. T. Morrison, Prof. T.W. Arnold and others started supporting the AIMEC in India and started a campaign to generate support in England too.

#### 1898-1907: Mohsinul Mulk Period:

# The Beginning of Movement for a Muslim University and Birth of Muslim League:

The death of Sir Syed was a tragic event for Aligarh Movement and its leaders but to fulfill the mission of Sir Syed, his close confident and friend and one of the strongest supporter of Aligarh Movement, Saiyad Mehdi Ali, Nawab Mohsinul Mulk was "elected as Secretary of M.A.O. College Management Committee as well as Honorary Secretary of All India Muslim Educational Conference. Colleges everywhere were feeling the pinch of the government's demands for higher fees and harder examinations. At Aligarh, the number of students fell from 595 in 1895 to 323 at the time of Sir Syed's death on 27 March 1898, and by the following July had plummeted to 189; and the situation was made worse by an embezzlement scandal in 1895, and by renewed attacks from Sir Syed's old collaborators who had broken with the college in 1889. The college accounts were in disorder, and as a result of embezzlement, the suspension of grants from a number of benefactors, and the fall in income from fees, the institution was heavily in debt. [6].

This was a very tough time for MAO College and Aligarh Movement but after taking over the rein of Aligarh Movement, Nawab Mohsinul Mulk gave a big boost to fulfill the dream of Sir Syed Ahmad Khan to convert M.A.O. College into a Muslim University and in the first session during his Secretary ship in 1898 at Lahore, he pushed forward the proposal of Muslim University. The proposal was prepared by Prof. T. Morrison and Maulvi Badrul Hasan. This session of AIMEC also put emphasis on moral education for youth and special attention were paid to promote women's education

The following proposals were made in the 12th session of AIMEC at Lahore, which was first session after the death of Sir Syed Ahmad Khan.

- 1. Proposal for a Muslim University.
- 2. Promotion of Women's Education.
- 3. Promotion of moral education for youths
- 4. Establishment of Muslim Hostels at Public or Private Institutions.

This session at Lahore was presided over by Nawab Fateh Ali Khan Qazalbash. The proposals for a Muslim university were fully discussed at this session at Lahore in December 1898. About 900 people attended and the Conference showed a new spirit of enterprise. Prof. T. Morison proposed that a Muslim university should be founded, observing that it would really be no more than an expanded version of Aligarh College. Beck reminded the audience that the University would be the Indian Muslims' passport to office. Badruddin Tyabji of Bombay, Sir Syed's old political antagonist, subscribed Rs. 2,000 to the university, and, from Calcutta, Syed Amir Ali pledged his support. In December 1899, the conference moved out of upper India and met in Calcutta under the presidency of Amir Ali. The Sir Syed memorial fund started a Bengal branch. The 1901 session of the conference took place in Madras. The following year, the Aga Khan presided over the meeting in Delhi, and in 1903 the Conference was held in Bombay under Badruddin Tyabji. Badruddin Tyabji, speaking as president of the 1903 Muhammadan Educational Conference, described the plans for a university as premature. Muslims should first lay a strong foundation of local Muslim schools and colleges which, initially at least, could be affiliated to the existing government universities.49 Akbar Hydari, Tyabji's nephew, spoke out against the whole idea of a Muslim university.50 Hydari argued that for secular advancement Muslims would be better off at the existing universities. Serious theological training was adequately provided in existing madrasas. Moreover, it would be foolhardy to bring the doctrines of different Muslim sects into open rivalry at one centre. At a regional meeting of the Educational Conference in Ahmadabad in October 1904, Muhammad Ali, younger brother of Shaukat Ali, replied to Hydari in an eloquent restatement of the Beck-Morison concept of a Muslim university.52 He called upon his experience at Aligarh and Oxford to argue for 'the expansion of Aligarh'. Muhammad Ali projected a bold view of India as a 'federation of religions'; only if Muslims and Hindus were allowed to cultivate their distinctive cultural traditions could they live together amicably. Therefore both the Muslim university at Aligarh and the Hindu university at Benares, proposed earlier in the year by Pandit Madan Mohan Malaviya, should be encouraged.

Professing 'no concern with politics, and certainly no desire to confound it with education', Muhammad Ali none the less warned that government educational policy must respond to the wishes of the people. The idea of a Muslim university had been generated by a popular movement: 'Aligarh is the people's very own.' Wider participation, however, also meant a greater variety of ideas about the university; if Aligarh was to ask for money from such far-off places, it had to offer something in return. To scores of meetings Mohsin ul-Mulk and others held out the image of Aligarh as the best hope of the Indian Muslims, the restorer of past greatness. The university was becoming a symbol of a reviving Islam. [6].

The other sessions were held at, Rampur (1900, Maulvi Syed Husain Bilgirami), Lucknow (1904- Prof. T. Morrison) and Aligarh (1905- Khalifa Mohd. Hussain). The major highlights of these different sessions were promotion of Science, law and other modern education at M.A.O. College and promotion of Women's education and establishment of Girls School at Aligarh and establishment of Fund for M.A.O. College. MAO College affairs as well as AIMEC were demanding more time and resource and it became tough for Secretary of MAO College management Nawab Mohsinul Mulk to do a balance of commitment for MAO College and AIMEC, than a staunch supporter of Aligarh Movement Sahebzadah Aftab Ahmad Khan was appointed as founding Jt. Secretary of AIMEC in the annual session of 1905 at Aligarh.

#### Dhaka Session of 1906 and Birth of Muslim league:

Even though the official publication of All India Muslim Education Conference "Muslim Educational Conference kay 100 Saal" does not talk about the this session due to one or the other reasons but it is almost very clear that the 1906, Dhaka session of All India Muslim Educational Conference was the birth place for "All India Muslim League". In the early October 1906 All India Muslim Educational Conference leaders and few others met Viceroy of India at Shimla and discussed some of their concerns. Nawab Khwaja Salimullah of Dhaka could not join the deputation due to his cataract operation [2]. The omission of Division of Bengal issue from the discussion or unsatisfactory response from the Viceroy made young Nawab Khwaja Salimullah unhappy and he proposed an All India Muslim Educational Conference to be held in Dhaka, capital of the then East Bengal and Assam Province in the year 1906. The conference was inaugurated on 27

December 1906 and continued till 29 December 1906 as Conference on Education. The inaugural session was chaired by Nawab Justice Sharfuddin, the newly appointed justice of Calcutta High Court. On 30 December 1906 political session of the conference took place. It was chaired by Nawab Viqar-ul-Mulk. In this session a motion to form an All India Muslim League (AIML) was proceeded. Initially a party styled as All India Muslim Confederacy was discussed. But, in the process the name All India Muslim League, proposed by Nawab Khawaja Sir Salimullah Khan Bahadur and seconded by Hakim Ajmal Khan, was resolved in the meeting. All delegates were registered as members of the proposed party led by Janab Muhsin-ulmulk and Janab Viqarul Mulk, who were Joint Conveners. AIML was first history the political party in Muslim A total of 1955 delegates attended the event. The conference was attended by most of the Muslim zamindars, educationists, pleaders, and other leaders of the community.

#### 1907-1917: Sahabzadah Aftab Ahmad Khan Period:

#### AIMEC and Muslim University Movement

Sahebzadah Aftab Ahmad Khan was officially Joint Secretary of All India Educational Conference and Secretary of M.A.O. College management Committee, Nawab Mohsinul Mulk, Nawab Viqarul Mulk and Nawab Ishaq Khan remained Secretary of AIMEC during this time of 1905-1917 but their pre-occupation with MAO College affairs gave young and energetic Aftab Ahmad Khan almost absolute freedom to give AIMEC a new direction. This 12 year reign of Sahebzadah Aftab Ahmad Khan gave AIMEC a new direction and took it to a new peak and AIMEC became a reckoning force of Muslims of India. It also took interest in local issues of the place where annual session is held and attentions were paid to help and support local community to over come their social and educational problems. He also expanded the perimeter of AIMEC and its annual session was held even in Rangoon in 1909. During this time the annual sessions were held at Karachi (1907- Altaf Hussain Hali), Amritsar (1908- Sir Khawaja Salimuddin of Dhaka), Rangoon (1909- Sir. H.H. Nawab Mohd. Ali, raja of Mahmudabad), Nagpur (1910- Abdullah Yusuf Ali, Principal of Islamia College of Lahore and famous English translator of Quran), Delhi (1911 -Emadul Mulk Syed Hussain Bilgirami), Lucknow (1912- Major Syed Hasan Bilgirami), Agra (1913- Justice Shah Deen ), Rawalpindi (1914, Maulvi

Rahim Bakhsh), Pune (1915, Justice Abdul Rahim), Aligarh (1916- Miyan Mohd. Shafi), Calcutta (1917, Nawab Sir Haider Nawaz Jang Bahadur Mohd Akbar Ali).

The plan for the Muslim University had by 1910 taken on the complexion and force of a national movement. The session of the All India Muslim Educational Conference at Nagpur in December, 1910 was presided by Abdullah Ibn Yusuf Ali Khan. In his address Sir Aga Khan gave the signal for a concreted, nation-wide effort to raise the necessary funds for the projected University. In moving the resolution on the University, the Aga Khan III made a stirring speech. He said, "This is a unique occasion as His Majesty the King-Emperor is coming out to India. This is a great opportunity for us and such as is never to arise again during the lifetime of the present generation, and the Muslims should on no account miss it. We must make up and make serious, earnest and sincere efforts to carry into effect the one great essential movement which above all has a large claim on our energy and resources. If we show that we are able to help ourselves and that we are earnest in our endeavors and ready to make personal sacrifices, I have no doubt whatever that our sympathetic government, which only requires proper guarantees of our earnestness, will come forward to grant us the charter. 'Now or never' seems to be the inevitable situation." To make a concerted drive for the collection of funds, a Central Foundation Committee with the Sir Aga Khan III as Chairman with Maulana Shaukat Ali (1873- 1938) as his Secretary; and prominent Muslims from all walks of life as members was formed at Aligarh on January 10, 1911. The Aga Khan III accompanied by Maulana Shaukat Ali, who was still in government service and had taken a year's furlough, toured throughout the country to raise funds, visiting Calcutta, Allahabad, Lucknow, Kanpur, Lahore, Bombay and other places. Willi Frischauer in his book, The Aga Khans writes, "His campaign for the Aligarh University required a final big heave and, as Chairman of the fund raising committee, he went on a collecting tour through India's main Muslim areas: 'As a mendicant', he announced, 'I am now going out to beg from house to house and from street to street for the children of Indian Muslims." It was a triumphal tour. Wherever he went, people unharnessed the horses of his carriage and pulled it themselves for miles"[4]. The response to the touching appeal of the Sir Aga Khan III was spontaneous. On his arrival at Lahore, the daily "Peace" of Punjab editorially commented and called upon the Muslims "to wake up, as the greatest personality and benefactor of Islam was in their city." The paper recalled a remark of Sir Syed Ahmad Khan prophesying the rise of a hand from the unseen world to accomplish his

mission. "That personality" the paper said, "was of the Sir Aga Khan III." On that day, the "London Times" commenting upon the visit, regarded him as a great recognized leader of Muslims. Allama Shibli Nomani was with Sir Aga Khan in the delegation for fund raiser to Lahore. Shibli recited a very passionate Persian poetry to motivate the audience for fund raiser. The significant aspect of the Aga Khan's fund collection drive was not the enthusiastic welcome accorded to him, but the house to house collection drive. Qayyum A. Malick writes in his book "Prince Aga Khan" that once the Aga Khan on his way to Bombay to collect funds for the university, the Aga Khan stopped his car at the office of a person, who was known to be his bitterest critic. The man stood up bewildered and asked, "Whom do you want Sir?" "I have come for your contribution to the Muslim university fund," said the Aga Khan. The man drew up a cheque for Rs. 5000/-. After pocketing the cheque, the Aga Khan took off his hat and said, "Now as a beggar, I beg from you something for the children of Islam. Put something in the bowl of this mendicant." The man wrote another cheque for Rs. 15000/- with moist eyes, and said, "Your Highness, now it is my turn to beg. I beg of you in the name of the most merciful God to forgive me for anything that I may have said against you. I never knew you were so great." The Aga Khan said, "Don't worry! It is my nature to forgive and forget in the cause of Islam and the Muslims." The drive received further great fillip from the announcement of a big donation of one lac rupees by Her Highness Nawab Sultan Jahan Begum of Bhopal. The Aga Khan III was so moved by her munificence that in thanking her, he spoke the following words:

Dil'e banda ra zinda kardi, dil'e Islam ra zinda kardi, dil'e qaum ra zinda kardi, Khuda'i ta'ala ba tufail'e Rasul ajarash be dahad"

It means, "You put life in the heart of this servant; you put life in the heart of Islam; you put life in the heart of the nation. May God reward you for the sake of the Prophet!". In sum, Sir Aga Khan collected twenty-six lacs of rupees by July, 1912 in the drive and his personal contribution amounted to one lac rupees.

The Major resolutions and achievement of this period were;

۵.

- 1. AIMEC received a generous donation from ruler of Bhopal, Begum Sultan Jahan and built its head office building at Aligarh. The building is known as "Sultan Jahan Manzil" and even today it holds the office of AIMEC.
- 2. Movement for Muslim University was primary attention of AIMEC. A National Campaign was in full swing to raise money for Muslim University.
- 3. Foundation Committee was established under the Chairmanship of Sir Agha Khan.
- 4. Special attentions were paid to local social and educational issues.
- 5. Proposal for 1% educational tax to landlords from their agricultural produces.
- 6. Maharaja Kashmir was requested to pay attention to the educational issues of Kashmiri Muslims. A delegation was sent to Maharaja Kashmir to pursue him to pay attention to the educational issues of Muslims of Kashmir. Arabic Teachers were appointed in Schools of Kashmir
- 7. Schools at Aligarh will have a Kinder Garden (KG) educational system
- 8. Urdu should be a medium of Instruction in educational systems in Urdu speaking areas like Punjab.
- 9. Committee was formed to revise schools curriculum in Bengal
- 10. State Governments needs to grant some financial assistance to M.A.O. College and Schools.
- 11. A special fund was established to support the cost of Conferences for teachers and professors.
- 12. A sub-Committee was formed to help Burma's (Myanmar) educational development.
- 13. Special scholarship was instituted for meritorious students of Medical and Engineering Colleges.
- 14. Recommendations were made to have at least one Muslim Members in every state and University Text Book Committee.
- 15. Efforts were made to start a 'Yateem-Khana" in Burma
- 16. The need of a Islamia College in every state and secondary school for Muslims in every district was realized and efforts were made to have a Islamia College in every state and a Secondary school for muslims in every district.
- 17. Efforts were made to bring Islamic Scholars (Ulema) into AIMEC's fold and efforts were made to clear existing confusions from the minds of Ulema.
- 18. Muslim University Fund Committee was established to raise funds for Muslim University.
- 19. Muslim students were Encouraged to receive Medical education.
- 20. A state Educational Conference in Punjab was established.
- 21. Scholarships were instituted for technical educations for Muslim-

students.

22. A Movement was started to promote Madarsah of Calcutta to a Islamia College.

23. Protests were made when University of Calcutta dropped Arabic and Persian from their curriculum.

#### 1917-1947: Nawab Sadar Yar Jang Period:

#### AIMEC under the umbrella of Aligarh Muslim University

In 1917, Sahabzadah Aftab Ahamd Khan was nominated into the British Council in the Ministry of Indian Affairs and he moved to England. AIMEC elected Maulana Habibur Rahman Khan Sherwani, Nawaba Sadar Yar Jang as its Joint Secretary. In 1920, when M.A.O. College became Aligarh Muslim University, at Amrawati, AIMEC made a constitutional amendment and AMU Vice-Chancellor became President of AIMEC and elected Maulana Habibur Rahman Khan Sherwani, Nawaba Sadar Yar Jang as Honorary Secretary and so he served to position till 1947. In his leadership, the first session was held in 1918 at Surat (Bombay State- now in Gujarat). The session was presided over by Sir Ibrahim Rahmatullah. The session appreciated the efforts of Bombay State Government for starting Urdu Medium Schools. A committee was formed under the leadership of Dr. Ziauddin Ahmad to promote a similar concept of Urdu Medium schools in other states. Fund was raised to establish a Muslim hostel in Surat. Proposal was adopted to start a Training College for the teachers of Arabic Schools/Madaris. The annual session of 1923 at Aligarh adopted the proposal to rename All India Mohammad Educational Conference to All India Muslim Educational Conference.

After the establishment of Aligarh Muslim University, the All India Muslim Educational Conference could not work with the same pace as it worked for the establishment of Aligarh Muslim University. At the same time division of Aligarh Movement leaders and establishment of a news University Jamia Millia Islamia took some of the resources of AIMEC. Even though the sessions of AIMEC used to held annually at Khairpur-Sindh (1919- Maulvi Rahim Bakhsh), Amrawati (1920 – H. Ibrahim Haroon Jaffer), Aligarh (1922- Miyan Fazal Hussain), Aligarh (1923- Sahabzadah Aftab Ahmad Khan), Bombay (1924-Ibrahim Rahmatullah), Aligarh (1925 – Sahabzadah Abdul Qayum), Delhi (1926- Abdul Rahim), Madras (1927 – Shaikh Abdul

Qadir), Ajmer (1928- Sir Shah Sulaiman), Banaras (1930 – Sir Ross Masood), Rohtak (1931 – Sir Syed Raza Ali), Lahore (1932 – Col. Maqbool Hussain Quraishi), Meerut (1934 – Sir Shaikh Abdul Qadir), Agra (1936- Sir Ziauddin Ahmad), Rampur (1936 – H.H. Sir Agha Khan) and the 50th anniversary session of AIMEC was held at Aligarh in 1937. In 1938, the annual session was held in Patna and Maulvi Fazal Haq presided over the session. The next sessions were held at Calcutta (1939-Nawab Kamal Yar Jang), Pune (1940, Maulvi Fazal Haq), Aligarh (1943 – Nawab Zaheer Yar Jang), Jabalpur (1944 – Sir Azizul Haq). The last session of All India Muslim Educational Conference in British India was held at Agra1945 and was presided over by Nawabzadah Liyaqat Ali Khan. These session were focusing on growth of Muslim University and other social and educational issues faced by Muslims of India. During the peak of freedom of India movement, AIMEC sessions were not very regular as the major energy of masses was used in freedom movement.

#### 1947-till date: Post Independence period

On 14th &15th August 1947, British India became 2 independent countries India and Pakistan and due to Aligarh's geographical location, of course All India Muslim Educational Conference became an organization of India. An All Pakistan Educational Conference was formed in Pakistan by Mr. Syed Altaf Ali barelvi. The detail of All Pakistan Muslim Educational Conference can be found in "History of the Conference" by Mr. Syed Altaf Ali Barelvi. The subsequent few years were very tough for the Indian sub-continent and hence even at Aligarh, it took time to bring things in order. Dr. Zakir Hussain was appointed as first Vice-Chancellor of Aligarh Muslim University in independent India. The Ministry of Educational affairs started looking into affairs of Aligarh Muslim University.

#### Secretary: 1949 - 1992

In the mean time in 1949, AIMEC elected Alhaj Obaidur Rahman Khan Sherwani as its Honorary Secretary. Alhaj Obaidur Rahman Khan was son of Maulana Habibur Rahman Khan Shrwani. This started a new chapter in the history of AIMEC. After his election as Honorary Secretary, the first session was held in 1952 at Aligarh. The session was chaired by AIMEC President and Vice-Chancellor of AMU Aligarh. After the Aligarh session, the last regular session of AIMEC was held in 1955 in Madras (Chennai) under the

۳۵

leadership of Dr. Zakir Hussain. After 1955 session, no session of AIMEC held. After a gap of 38 years, a session of AIMEC was held in 1993 in Delhi under the Chairmanship of Prof. Rasheeduz Zafar, the then Vice-Chancellor of Jamia Hamdard. This is the last known AIMEC function.

As per Dr. Mohsin Raza, former president of AMU Students Union and a faculty at Jawaharlal Nehru Medical College at AMU Aligarh, a session of AIMEC was also held in 1969 at Aligarh. This session was presided over by Mr. Badruddin Tayyabji, the then Vice-Chancellor of AMU and president of AIMEC. Here is the narration of Dr. Mohsin Raza on 1969 session of AIMEC;

"One session that I attended was held in 1969, Late Badruddin Tayyabji attended this session. Several members assailed the inactivity of the AIMEC ,Maulana Saeedurrehman Zaini was extra loud on which Mr. Badruddin Tayyabji took an exception and got angry". In the same meeting the Sultan Jahan Manzil Hall was officially allotted without rent to the Muslim Social Uplift Society's Medical Coaching Centre."

The official publications of AIMEC do not have any account of this session of 1969.

Till 1972, Vice-Chancellor of Aligarh Muslim University used to be President of AIMEC. In 1972, AIMEC made an amendment in its constitution and elected Industrialist Mr. Mustafa Rasheed Sherwani, Founder & Chairman of Jeep Flashlight. This marked a new start in AIMEC and now AMU doe not have any association with AIMEC. In the meantime Kr. Ammar Ahmad Khan was elected as Honorary Secretary in 1958 and served till 1964, and then Prof. Anwarul Haq Haqqi was Honorary Secretary from 1964 to 1970. Once again Alhaj Obaidur Rahman Khan Sherwani got elected as Honorary Secretary and he served till his last breath in 1992 and then his son Prof. Reyazur Rahman Khan Sherwani got elected as Secretary of AIMEC and Mr. Amanullah Khan Sherwani as Joint Secretary and they are serving till date. AIMEC elected Kr. Ammar Ahmad as its President in 1992 and had served till his last breath in 2004. After his sad demise, no news about any President of AIMEC. As a principal organ of Aligarh Movement, AIMEC found 5 permanent births in AMU Court. Here is the list the last MEC representative in AMU Court in Mr. Asad Yar Khan, New Delhi, Mr. Kh. Mohd. Shahid, New Delhi, Mr. Munawwar Haziq, New Delhi, Dr. Shahid Qamar Qazi, Aligarh and Prof. Akhtarul Wasey, New Delhi.

All India Muslim Education Conference had played a key role in the establishment of Aligarh Muslim University and had always supported AMU for its progress. Even after 1920, when Aligarh Muslim University was created, AIMEC generated funds to start different courses at AMU and helped in promoting the cause of Aligarh Movement. But for one or the other reasons, AIMEC stopped playing its role in independent India. The geo political situation of Independent India is totally different than British India but this does not prevent to work for the upliftment of social and educational problems of Muslims of India. Different Muslim Social and Educational organizations got started in independent India and flourished in their respective mission like Anjuman Islam and Anjuman Khairul Islam in Maharashtra, Al-Amin in Karnataka and many more in different parts of the country and they had established schools and colleges in their respective area of operation whereas AIMEC became extinct.

#### To know more about Muslim Education Conference, please refer to;

- 1. Muslim Educational Conference kay 100 Saal By Amanullah Khan Shrwani
- 2. Education of Indian Muslims: a study of the All-India Muslim Educational By Akhtarul Wasey, All-India Muslim Educational Conference
- 3. "Separatism among Indian Muslims" by Francis Robinson, "
- 4. The All India Muslim educational conference: its contributions By Abdul Rashid Khan
- 5. The Muslims of British India By Peter Hardy
- 6. Campaign for Muslim University- David Leylyveld & Gail Minault

# آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس کے اثرات

سیداحد خان کا میہ بہت بڑا کارنامہ ہے کہ انھوں نے مسلمانوں کو ماضی کے بندخول سے
باہرنکا لئے اور جدید تعلیم سے بہرہ ورکر نے کی بحر پور جدو جہد کی نیتجناً وہ معاشی ترتی کے راستے پر
گامزن ہوگئے۔ کانفرنس نے ابتدائی ہیں (۲۰) سالوں (یعنی اپنے قیام سے ۱۹۰۱ء تک) میں نہ
صرف اپنی بنیادیں مضبوط کیں، بل کہ برعظیم میں مسلمانوں کی تندنی زندگی کے مختلف تعلیم،
معاشرتی، معاشی اور سیاس شعبوں میں ووررس اثر ات مرتب کیے اور اس طرح ہماری ملی تاریخ
میں ایک نئے باب کا اضافہ کیا، جس کی تفصیل حسب فیل ہے۔

## تعلیمی اثرات:

یہ کانفرنس سیداحمد خان کے تصور تعلیم کا نتیجہ تھی۔ آپ کی بے لوث اور مثالی کاوشوں کے تمرات یُوں مرتب ہوئے:

- o کانفرنس نے مسلمانوں کو جاروا نگ ہند میں تعلیم کی طرف راغب کیا۔
- قوم کے ہونہار بچوں کے لیے وظائف کا انتظام کیا، تو می تعلیم گاہیں قائم کیں، تعلیم مصارف
   کی ہم رسانی کی سبیلیں نکالیں۔
- o مسلمانوں کوتعلیم نسواں، مدارسِ شبینہ صنعت وحرفت، اسلامی علوم وفنون، تنجارت وزراعت اور دیگر پییٹوں کی تعلیم وتربیت جسمانی کی جانب توجہ دلائی۔
- o حکومت کومسلمانوں کے ہرتنم کے جائز تعلیمی حقوق وضر دریات کی جانب متوجہ کیا یہاں تک کبعض دیسی ریاستوں کے درواز وں پربھی دستک دی۔
  - کانفرنس کی تحریک سے اردولٹر پچر میں معقول اور قابلِ قدراضا فہ ہوا۔
- o مسلمانول کی علم وفن میں دل چھپی بڑھنے سے ان میں حکمت اور دانائی کی اقد ارکوراسخ کر دیا۔
- کانفرنس کے خطبات ، تقاریراور قراردادیں آج بھی مسلمانوں کی ترقی کے لیے منارنور ہیں۔

### معاشی اثر ات:

۱۸۵۷ء کے سانحہ نے مسلمانوں کوائگریزی تعلیم اورائگریزی ملازمت سے متنفر کر دیا تھا، لیکن اب صورت حال بدلی:

- o سرسیداحمدخال کی تحریک علی گڑھنے جب مسلمانوں کے قلوب وافکار علم وفن کی روشن خیالی اور دسعت کوا جا گر کیا، تو ان کے لیے ملازمتوں کے حصول کے لیے آسانیاں بیدا ہوگئیں۔
- کہاں کے فارغ انتصیل نوجوانوں نے سرکاری و نیم سرکاری ملازمتوں میں شمولیت اختیار کر
   کے جتی المقد درمسلمانوں کی ترتی کے سامان بیدا کیے ۔ توم کے بیسپوت سرسیدا حمد کے خوابوں
   کی تعبیر ثابت ہوئے۔
- o مسلمانوں نے کانفرنس کی جدو جَہد ہے صنعت وحرفت، زراعت، تنجارت، وکالت وغیرہ میں کافی ترقی کی۔
- مسلمانوں کی معاشی بدحالی ختم ہونے ہے وہ اس قابل ہوئے کہ برعظیم کی دوسری اقوام خاص
   کر ہندوؤں کے میز مقابل نیامقام پیدا کرلیا۔

### معاشرتی اثرات:

حصول تعلیم کے شوق اور مسلمانوں کی معاشی حالت کی بہتری نے اُن کی معاشر تی زندگی میں بھی انقلاب بریا کردیا:

- منزل اورحصول منزل کی جدو بجد سے اتحاد ویگا تکت کا درس ملا۔
- مسلمانوں کی ایک معتدبہ جماعت کوتو می تعصبات کی بیڑی اور ملکی رسم و رواج (جوان میں مسلمانوں کی ایک معتدبہ جماعت کوتو می تعصبات کی بیڑی اور ملکی رسم و رواج (جوان میں مسلمیة و مسلمیة و مسلمیة و مسلمی مسلمی بیان میل جول کے باعث درا ہے تھے ) کی غلامی ہے بالکل آزاد کر دیا۔
- مرسیداجدخال کے مشن کو کانفرنس نے ان کی رصلت کے بعد نہ صرف آ مے بڑھایا، بل کہ
- ا "مرسیداجدخال کے جانشینوں بیں بھی چندا پسے لوگ تھے جن کے دل وہ مائے ہمکی اور ملی جذبے سے مرشار تھے۔
  دہ اپنے مقصد کے پیشِ نظر کام کی گن کا جذبہ بدرجہ اتم رکھتے تھے۔ پھر ندوہ رات کورات بھتے تھے اور ندون کودن۔
  انھیں لوگول بیں نواب محسن الملک نواب وقار الملک تابل ذکر ہیں "۔ (عثمانی، امیر احمد، پرونیسر حکیم مضمول، مضمول: "میڈیکل کالجمسلم ہونی ورشی کی گڑھاورڈاکٹر ہادی حسن "کراچی، اعلم سے ماہی جنوری تابارج واپریل تاجون ۱۹۸۸ء، جلد نمبر ۱۳۱ شارہ فمبر اوام میں ام

# مندوستانی مسلمانوں کی معاشرتی زندگی میں اِنقلاب آفریں کردارادا کیا۔

### سیاسی اثرات:

مسلمانوں میں شعورا جاگر ہونے پر انھوں نے ملت کی بقاوتر تی کے لیے تد ابیر بھی سوچیں: o معاشرے میں بیداری کے باعث مسلمانوں کے سیاسی حقوق کی بحالی اور حصول کے لیے کوششیں عمل میں آئیں۔

o کانفرنس نے مسلمانوں میں قومی واجتماعی تعلیم وتر تی کے احساس کومہمیزلگائی جس سے آگے چل کرمکئی سیاست اورتحریک آزادی میں مسلمانوں نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔

آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس کی توجہ اور کوشش ہے مسلم لیگ معرض وجود میں آئی ، جس
 کے جینڈ نے تلے برعظیم کے مسلمان جمع ہوئے اور یوں آزادی کا قافلہ اپنی منزل مقصود کی طرف رواں دواں ہوا۔

ای تنظیم نے سرسید احمد کے دوقو می نظریے کو اپنے منشور کی بنیا د بنا کر نہ صرف مسلم قومیت کو اجا گر کیا، بل کہ مسلمانوں کی آزادی کی جنگ لڑی اور تمام تر دشوار یوں کے باوجود مسلمانوں نے متحد ہو کرقا کداعظم کی قیادت اور بے مثال رہنمائی میں ۱۹۴2ء میں مملکت یا کتان حاصل کی۔

یا کتان حاصل کی۔

تحریب علی گڑھے تیا مسلم لیگ تک کی تاریخ ،سلم تحریب آزادی کا ایک اہم باب ہے ،
 ہے مسلم ایجیشنل کا نفرنس کے صدارتی خطبات (۱۸۸۷ ـ ۱۹۰۱ء) شاہد
 عادل ہیں ۔
 عادل ہیں ۔

ا "دون و تحریب پاکستان تقریباً ایک صدی ہے جل رہی تھی۔ مسلم یونی ورشی بلی گڑھ کا قیام ایک چھوٹے ہے پاکستان کا سنگ بنیاد تھا۔ " (زاہری، سید مسعود۔ مضمون "قاکدا عظم! ہم شرمندہ ہیں!"، ہفت روزہ استقلال، لا ہور، ۱۲ ارتا ۱۸ ارجنوری ۱۹۸۳ء، ص ۱۹)۔ نیز بقول یا سمین خان ، علی گڑھ مسلم یونی ورشی جود ، بل ہے چند گھنٹوں کی مسافت پر واقع ہے، اسے قیام پاکستان کی نظریاتی جنگ کے مرکزی حیثیت بھی حاصل تھی۔ (عظیم بٹوارا۔ پاکستان اور ہندوستان کا قیام)

ظهورالدين خال امرتسرى

ل سزمتازمین ایم اے سابقد پر السامیکالج کراچی مصنعه ی فلی کر همودمند \_

# يروفيسرسليمان اشرف اكابرين ملت كى نظر مين

مولا ناسلیمان اشرف صاحب کی تقریر، جوآل انڈیامسلم ایجیشنل کانفرنس کے پلیٹ فارم سے نشر ہوئی۔ بعد بین الخطاب کے عنوان سے ۱۹۱۵ء میں انسٹی ٹیوٹ پریس علی گڑھ میں حجیب کرشائع ہوئی۔

مولاناسیدسلیمان اشرف کواللہ تعالیٰ نے جہال گونا گوں کمالات اور خوبیوں ہے نوازاتھا دہاں ان کوتقریر وخطابت کا بھی بڑا ملکہ عطاکیا تھا، ان کی ہرتقریر کی طرح بیتقریر بھی نہایت موثر، ولولہ انگیز اور از دل خیز د بردل ریز دکا مصداق تھی۔ دیکھیے مولانا کا بیخطاب جہاں بہت می مفید معلومات لیے ہوئے ہے وہیں اسلامی علوم وفنون کی اجمالی تاریخ بھی سامنے آجاتی ہے۔ نیز ان کی تسانیف آج بھی ایک زندہ رہنما کی طرح ہیں۔

ماننا پڑتا ہے کہ مولا ناسلیمان اشرف تقریر وتحریر میں تعلمہ البیان کی نعمت عظمیٰ سے سرفراز سے۔ بقول آل احمد سرور ، مولا ناکی شخصیت میں علم کی رئیسانہ شان ہے۔ ان کی عظمتوں کے علامہ اقبال ، سید سلیمان ندوی ، ڈاکٹر سرضیاء الدین احمد ، خواجہ حسن نظامی ، پروفیسر رشید احمد صدیقی ، داکٹر الدین میں درنواب حبیب الرحل خال شروانی جیسے اہلِ علم معترف رہے ہیں۔ ممتاز دیب اور تذکرہ نگار طالب ہا شمی (۱۹۲۹ء۔ ۱۸رفروری ۲۰۰۸ء) رقسطراز ہیں۔

"حضرت مولا ناسید محمسلیمان اشرف کا شارا ہے دور کے سرآ مدروز گارعلامیں ہوتا تھا۔ وہ مسلم یونی در شی علی گڑھ میں شعبۂ اسلامیات کے صدر تھے اور قریب قریب ساری عمرانھوں نے علی گڑھ ہی میں گزار دی۔ ان کا وجود علی گڑھ یونی ورشی کے

ا ڈاکٹرصاحب مولانا سلیمان اشرف کے دری قرآن میں شامل ہوکراُن سے کسب فیض کرتے۔آپ کی مولانا سے عقیدت و محبت کس درجہ کی تھی اس کا اندازہ اس بات سے لگایا جا سکتا ہے کہ انھوں نے اپنی کوشی ' ذکا منزل' کا سنگ بنیاد پر دفیسر سلیمان اشرف کے ہاتھوں رکھوایا۔ (زبیری ، محمد المین ۔ فیائے حیات 'ص۲۲۸۔ طبع دین محمدی پریس کرا چی ۔ سنہ ندارد)

کے آئے رحمت کی حیثیت رکھتا تھا۔ وہ علم ونصل کا بحر زخّا راور ظاہری وباطنی خوبیوں کا پیکر جمیل سے بہرہ یاب ہوئے اور کا پیکر جمیل سے بہرہ یاب ہوئے اور کا پیکر جمیل سے بہرہ یاب ہوئے اور پھراپنے اینے دوائر میں ان کے نام کوروشن کیا۔'' ملے

علامہ شبیراحمہ خال غورتی فرماتے ہیں۔ حضرت مولا ناسلیمان اشرف کی ذات بگرامی مرخ اکابر واعیان تھی ، ان کی بارگاہ میں نہ صرف یونی ورشی کے اکابر بل کہ ضلع علی گڑھ کے رؤسا بے عالی مقام اور شہر کے عمّال واعیان (امراء و وزراء) حاضر ہوتے تھے۔ بہ قول ڈاکٹر طلحہ رضوی ان کا آ بائی نسب حضور غوث واعظم رضی عنداور مادری نسب حضرت مخدوم انشرف جہا نگیرسمنانی رحمہ تعالیٰ تک پہنچنا ہے۔ سلسلۂ چشتہ نظامہ پخریہ سے منسلک تھے۔

مولوی عبدالرزاق ملیح آبادی اور مولانا عبدالماجد دریا بادی لکھتے ہیں کہ مولانا سلیمان اشرف بلاشبہ بڑے فیج و بلیغ مقرر تھے اور رموز خطابت سے بھی آشنا ..... جبکہ بہ قول رشید احمد صدیقی ،سیدصاحب کونین خطابت میں کمال حاصل تھا:۔

''آ واز میں کڑک اور کیک، دھمکتھی .....خطابت پرآتے تو معلوم ہوتا میں اُلٹ دیں گے۔''

خواجہ سن نظامی نے ۱۹۲۳ء کی درولیش جنتری میں سید صاحب کی قادر الکلامی اور شگفتہ بیانی کا ذکر بڑے ہی دل نشیں اور دل کش انداز ہے کیا ہے:۔

ل مامنامه نسیائے حرم - لا مور، جنوری ۱۹۸۷ء، ص۸۱

ع نام خلقت کومتاثر کرنے کے لیے نصاحت دبلاغت سے زیادہ کارگر حربادر کوئی نہیں۔ و نیا کی تمام ہوئی ہوئی تخریکیں جمیشہ عامة الناس کے داول میں جگہ کر کے امجرتی رہی ہیں، جب سمی قوم پر تباہی کی گھٹا کیں منڈلا رہی ہوں تو اُس وقت صرف جذبات کی گوئی ہوئی جل میں ہی سے طاقت ہوتی ہے کہ ان باداوں کو چاک کر دے۔ یاد رہے کہ سرف وہی اوگول دوسروں کو جوش میں لا سکتے ہیں، جن کے اپنے دل سینے میں در دے ترف پر ہوں کیا دوسروں کو جوش میں لا سکتے ہیں، جن کے اپنے دل سینے میں در دے ترف وہ چاہیں اوھر مور دجہ ہوں۔ کیا تھر ہوتی ہوئی کیا تھر ہوتی ہوں کے داوں کوموم کی طرح پھلا کر جس طرف وہ چاہیں اوھر مور دجہ ہوں کیا تاثیر ہوتی ہوئی کی استعدادر کھتے ہیں۔ لینے کی تاثیر ہوتی ہوئی استعدادر کھتے ہیں۔ لینے کی تاثیر ہوتی ہوئی استعدادر کھتے ہیں۔ بیا ہوتے ہیں۔ (ہٹلر، ایم دولف۔ ترکی ہٹلری (مترجم): چشتی، میڑے برے انقلا بات صرف توت تقریرے بریا ہوتے ہیں۔ (ہٹلر، ایم دولف۔ ترکی ہٹلری (مترجم): چشتی، محمدابراہیم علی ۔ نگش ہاؤکری، لا ہور، ۱۹۹۸ء میں ۱۹۵۵)

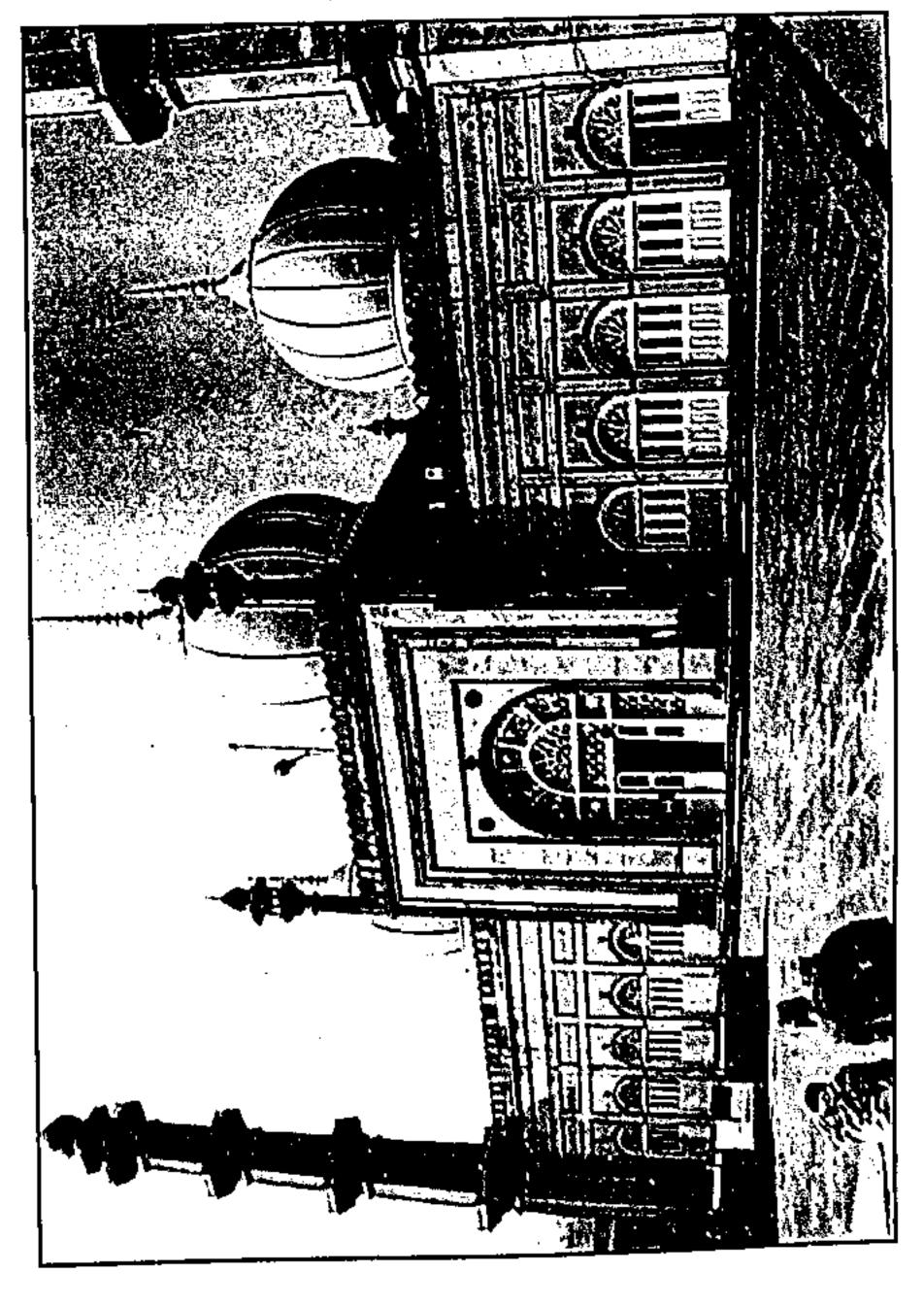
''تقریرالیی تیز اور سلسل کرتے ہیں جیسے ای ۔ آئی۔ آرکی ڈاک گاڑی۔ دورانِ
تقریر صرف درود پڑھنے کے لیے تھوڑی تھوڑی دیر میں وقفہ ہوتا ہے، ورنہ یہ معلوم
ہوتا ہے کہ ہمالہ کی چوٹی سے گنگا کی دھارانگل ہے، جو ہر دوار تک کہیں رُکنے اور
تھہرنے کا نام نہیں ۔ لے گ ۔ بیان کی ایسی روانی آج کل ہندوستان کے کسی عالم
میں نہیں ہے۔ تقریر میں محض الفاظ ہی نہیں ہوتے بلکہ ہر فقرے میں دلیل اور علم تیت
کا انداز ہوتا ہے۔''

جناب سيدامير الدين قدوائي مرحوم تحريركرتے بين:

" حضرت مولانا پر وفیسر سیّدسلیمان اشرف صاحب قبله بزے جیّد عالم اَور مُر تاض درویش تھے۔ وہ اپنی طرف سے تغییر کا درس مُسلم یونی ورٹی علی گڈھ کی مجد میں دیا کرتے تھے۔ اور جولوگ اس میں شرکت کرتے تھے صرف اُن ہی کو شاگر دلتہلیم کرتے تھے، وہ فیض کا دریا تھے۔ جس نے حسب ظرف جو پچھاُن سے حاصل کرلیا اُس کی برکت اُس نے نہیں بلکہ دُنیا نے بھی دیکھی اور اُس سے نفع پایا۔ " سلے ڈاکٹر البواللیث صدیقی (۱۹۱۲ء۔ ۱۹۹۵ء) سابق سربراہ شعبۂ اُردو، جامعہ کراچی " رفت، وبود' کے زیرعنوان رقم طراز ہیں:

''مئیں نے بہت ی یونی ورسٹیال دیکھی ہیں، بڑے بڑے علاکود یکھااور قریب سے دیکھا اور پرکھا ہے، لیکن سلیمان اشرف جیسا عالم میں نے نہیں دیکھا۔ میں جب اقبال کے مردِمومن کا تصور کرتا ہوں اور اسپے آس پاس اسے تلاش کرتا ہوں تو مولنا سلیمان اشرف کا با کیزہ اور دوشن چرہ میرے سامنے آجا تا ہے۔'' سکے مولنا سلیمان اشرف کا با کیزہ اور دوشن چرہ میرے سامنے آجا تا ہے۔'' سکے

ک ماہنامہ' تان'' کراچی محمود تمبر، جلد ۱۱۳شاره ۸، ص۱۱۱ مع روز نامہ جسارت کراچی ،۲۰۰۰ مرجون ۱۹۸۰ء، ص۲



# مولاناسليمان اشرف ايك بالغ نظم صلح

مولانا سلیمان اشرف ایک بالغ نظر صلح بھی تھے، اس لیے انھوں نے اپنے لیکچرز اور تخریدوں کے ذریعہ سلم معاشرہ میں درآنے والے بگاڑ اور مختلف خرابیوں کی نشاندہی کر کے اصلارِ محوال کی پوری کوشش کی ۔ آیے اُن کی بچھ تھا نیف سے ایس مسامی کی چندمثالیں و یکھتے ہیں۔

و م سر ح م

غیرمحرم مرد کے ہمراہ جج وعمرہ:

"آج کل یہ مسئلہ بنالیا گیا ہے کہ اگر خورت کسی ایسی خورت کے ساتھ جج کے لیے جائے جس کے ساتھ اُس کا محرم ہوتو سفر جائز ہوگا۔ ہرگز یہ مسئلہ احناف کے نزدیک مقبول نہیں۔ ایسے مفتی جنھیں اپنے مذہب کے لطائف ونفائس کی خبر نہیں، اُن کے فقاوے سے احتراز چاہیے۔ عورت کے ساتھ جب تک شوہریا محرم قابل اظمینان نہ ہوسفر حرام ہے۔ اگر کرے گی جج ہوجائے گا، مگر ہرقدم پر گناہ لکھا جائے گا۔ محرم وہی ہوسفر حرام ہے۔ اگر کرے گی جج ہوجائے گا، مگر ہرقدم پر گناہ لکھا جائے گا۔ محرم وہی ہے۔ حس سے نکاح ہمیشہ کے لیے حرام ہے۔ ہمارے انکہ احناف کی بہی تحقیق ہے اور یہی مسئلہ تی ہے۔ " لے

آغازسفرکے لیے بعض دنوں کا محس خیال کرنا:

"میخیال محض عامیانہ ہے کہ بدھ کا دن منحوں ہے۔ اہلِ علم جانے ہیں کہ حضرت محبوب الہی سیدنا نظام الدین اولیا قدس سرہ کی اس دن کے ساتھ عجیب خصوصیت سیہ ہے کہ آپ کی ولادت چہارشنبہ کو ہوئی، آپ کی ہیعت کا دن چہارشنبہ ہے، شخ نے ہی دوز رصلت نے جس روز رصلت نے جس روز رصلت فرمائی وہ چہارشنبہ کا دن تھا، آپ نے جس روز رصلت فرمائی وہ چہارشنبہ تھا۔" میں

ا محمسلیمان اشرف، پرونیسرمولانا: الجی طبع مسلم یونی در شی پریس علی کژه، ۱۹۲۸، می سا کے میکیسااتفاق ہے کہ مولانا سلیمان اشرف کی وفات بھی چہارشنبہ کے روز ہوئی۔ سلے الجی بھی سیم

# تم خوابی و کم خوری:

اطبامتفق ہیں کہ کم کھانا اور کم سونا انسانی صحت کے لیے مفید ہے۔ بسیارخوری اور گھنٹوں کمی تان کرسونا اگر صحت کے لیے مصر ہے تو نام نہادڈ اکٹنگ سے جسم کو اتنا کمزور کرلینا کہ بیاری کو دعوت دینے کا باعث سے دونوں انتہا بیندی کا مظہر ہیں۔ اسلام اعتدال کا تھم دیتا ہے۔ مولا نا کسے ہیں:

''شریعت محمدی نے مسلمانوں کو کم کھانے اور کم سونے کی طرف بہت ہی رغبت دلائی ہے تاکہ قوائے کی مخلوب کر دلائی ہے تاکہ قوائے حیوانیہ کا ایساغلبہ نہ ہونے پائے جوقوائے ایمانیہ کومغلوب کر لیں''۔ لیے

# شرعی لباس کیاہے؟:

بیا کیٹرہ ہونا شرطاق لے۔ مولانا اسلام کی مرضی و منتا بیان کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

باکیزہ ہونا شرطاق ل ہے۔ مولانا اسلام کی مرضی و منتا بیان کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

''اسلام نے لباس کے باب میں اس قد رضر و راصلاح کی ہے کہ متکبرانہ و بستر و

بے حیائی کا جامہ نہ ہو۔ اور بیا لیک کالل نہ ہب کا فرض تھا۔ باتی کسی خاص تشخص کو

لباس میں چھے بھی وخل نہیں دیا۔ ہاں شارع علیہ السلام کا لباس بے شک مسنون و

موجب اجر عبا، جبہ ، تہد وقیص عربی مسنون و محبوب مگر فرض و واجب نہیں''۔ کے

مولانا مرحوم کو کیا خبرتھی کہ دین کے علمبر دار حضرات مخصوص ٹو بیوں اور تھا موں کے ساتھ

اینے گروہ کو دوسروں سے الگ اور نمایاں کرنے کا عجیب وغریب وطیرہ اختیار کریں گے اور رنگ

برنگے بہنا وے کی بدولت بلت کو کو لیوں میں با نشنے کا (غیر ارادی طور پر ہی سی) نالبندیدہ

کارنامہ انجام دیں گے۔

<sup>.</sup> محدسلیمان اشرف، پروتیسرمولانا: النجی طبع مسلم یونی در سلی پریس علی گڑھ، ۱۹۲۸ء، ص۲۳ له سیدسلیمان اشرف بہاری، پرونیسرمولانا: البلاغ، طبع مطبع احمدی علی گڑھ، ۱۹۱۸ء، ص۱۵

## مسلمانوں کی سیاست دین ہے جُدانہیں:

مولاناان عناصر ہے بھی مخاطب ہوتے ہیں جواپیٰ دعوت وہلیج میں اسلام کے قانون ،اس کے اجتماعی عدل ، معاشی مساوات ، معاشر تی اور سیاسی نظام کی بات نہیں کرتے ، انھوں نے اپنے اجتماعی عدل ، معاشی مساوات ، معاشر تی اور سیاسی نظام کی بات نہیں کرتے ، انھوں نے اپنے اجتماعات اور پروگراموں کو تحض چند غربی مسائل اور وعظ ونصیحت تک محدود کیا ہوا ہے جبکہ قرآن اور کتب حدیث اور فقہ کی کتابوں میں زندگی کے جملہ پہاوؤں پرجامع ہدایات ملتی ہیں ، مگر عبادات اور کتب حدیث اور معاشی مسائل ، اور انسان کے تعلق باللہ کی نسبت مجموعہ ہائے حدیث کا بہت بروا حصہ اجتماعی اور معاشی مسائل ، حقوتی انسانی ، مملکت کے انتظامی امور اور قیام امن وانصاف کے لیے دیوانی اور فوجد اری قوانین وقانین

ل قاسد عبادات اسلام ازمولا نامحم مدالحار قادرى بدايونى ادارة ياكتنان شناى دلا مور ١٠١٠م من ٣٠١

يمشمل ہے۔ ندكورہ رسالہ ميں مولا ناسليمان اشرف قرماتے ہيں:

"احکام شرعیہ سے جو حضرات کہ ناواقف ہیں۔اورا تھیں توفیق اس سے
آگاہی کی بھی نہیں ہوتی۔وہ بر بنائے جہل مرکب یہ کہددیتے ہیں کہ اسلام صرف
تزکیہ نفس سکھلاتا ہے باتی اُسے دُنیاوی اُمور میں کوئی دخل نہیں۔اس تیرہ صدی
میں جبکہ الحاد وجہل کی گھٹا مسلمانوں پر اُن کی بذھیبی کی طرح چھائی ہوئی ہواس
طرح کی آوازیں اور بھی اسلام سے بے پرواکر نے والی ہیں۔لہذا یہ بتلا دینا کہ
اسلام ہی ہے جس نے تمد ن وسیاست وحرب تمام دنیا کوسکھلایا۔ایک نہایت
ضروری بات ہے '۔

چناں چہ خالت کے عطا کردہ کامل نظام .....دین صنیف کومن چاہے خانوں میں با نفخے کی جاری عموی روش کو ڈاکٹر محمہ ارشد (جامعہ پنجاب) نے اپنے مقالے اسلامی ریاست کی تشکیل جدید میں ہے بصیرتی ، کو تاہ اندیشی اور خود غرضی ہے تعبیر کیا ہے کہ کسی قوم کے اجزائے ترکیبی میں جہاں تہذیبی ، نقافتی ، ساجی ، نہبی اور روحانی عوامل ہے حدا ہمیت کے حامل ہیں ، لیکن سیاسی شعور سے عاری انسانوں کا کوئی گروہ ویگر تمام ترخصوصیات کے باوصف ایک قوم کہلانے کا مستحق ہرگز نہیں ہے۔ بقول غلام غوث صدائی علیگ:

وای بر تدبیر طبع نارسا دینت الحاد و سیاست بے اساس خوابی از سیاست دین جُدا ای ز دین برگانه و حق ناشناس

لے جہل مرکب (ع) مذکر ومونٹ۔ دُہری نادانی، نادان ہونے پراپنے آپ کودانا جاننا، کسی چیز پر خلاف واقع اعتقاد کرنا۔ مثلاً سونے کوچا ندی اور جاندی کوسونا جاننا۔ دوجہلوں میں گرفنار ہونا، یعنی عدم علم اور ناوا تفیت عدم علم، غلط وا تفیت (۲) جوعلم نہ ہونے کے باوجود خود کو عالم سمجھے۔

مناط وا تفیت (۲) جو مند نداند و بدائد کہ داند در جہل مرکب ابدالد ہر بما ند

# حيات مولاناسليمان اشرف كي چند جھلكياں\*\*

برگز نمیرد آنکه دلش زنده شد بعثق خبت است بر جریدهٔ عالم دوام ما

بلا شک حی و تیوم کے خاص بندے ، موت کوا گلے مراتب کے لیے زینداور فتح باب بناتے ہیں ، بوسید گی شکتنگی اور بربادی ان کی موت کا دومرانام ہے جو نجی وممیت سے کٹ گئے اور فنا کے گھاٹ از مجئے۔

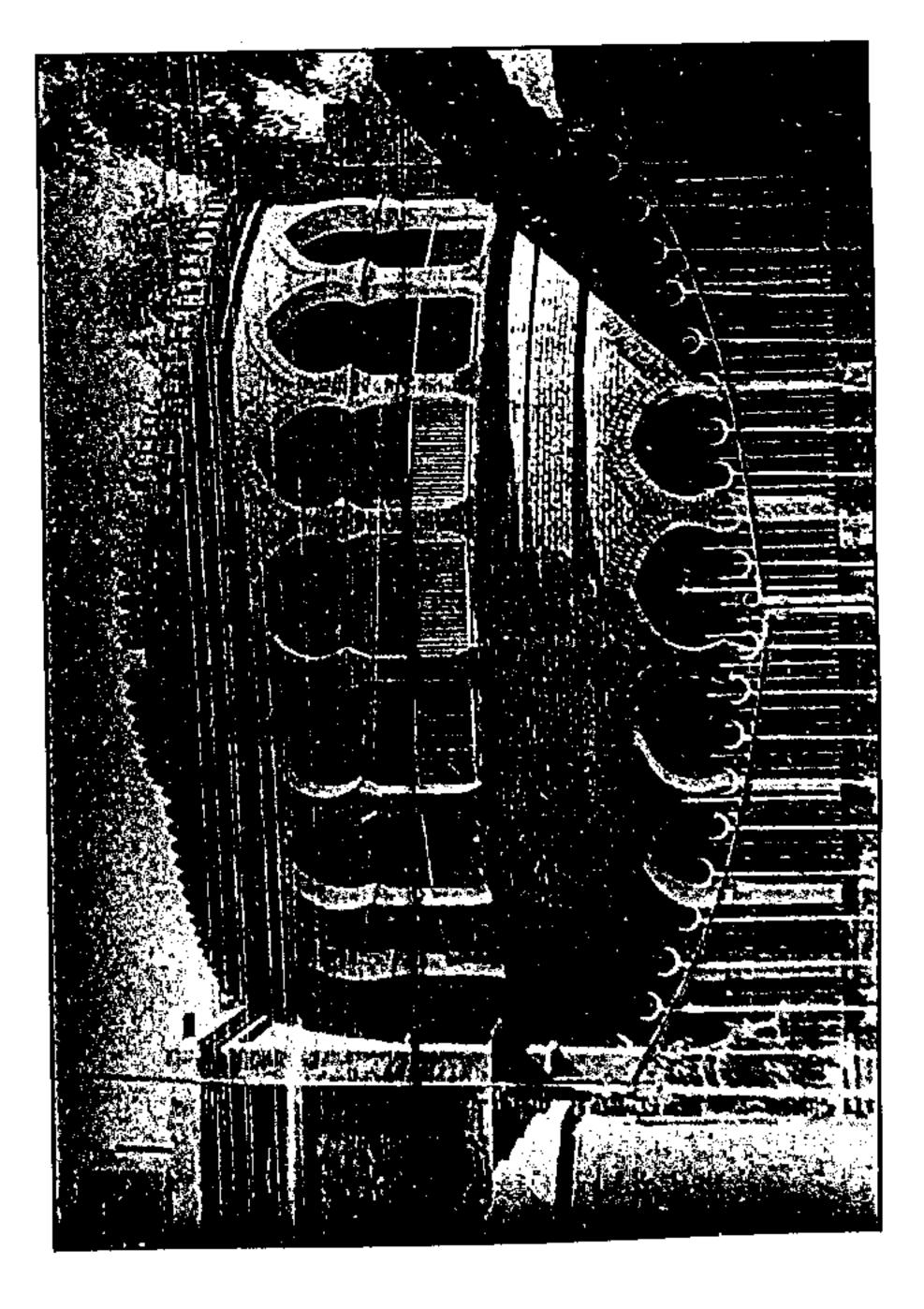
بقول ڈاکٹر طلحہ رضوی، آپ کا آبائی نسب حضور غوث اعظم رضی عنہ تک اور مادری نسب حضرت مخدوم اشرف جہاں گیرسمنانی رحمہ تعالیٰ تک پنچتا ہے۔ آپ سلسلہ چشتہ نظامہ پخریہ سے مصل کرنے کے بعد کا نپوراستاذالاسا تذہ حضرت مولا نااحمہ حسن مصل کرنے کے بعد کا نپوراستاذالاسا تذہ حضرت مولا نااحمہ حسن رحمہ تعالیٰ کی خدمت میں پہنچ کرکسب علوم وین کی خواہش ظاہر فرمائی۔ استاذو وقت پہلے حدیث اور پھر منطق کی تعلیم دینا چا ہے متھے، لیکن سیدصا حب پہلے منطق اور بعد میں حدیث کی تحصیل پر مصر محصر اپنی رائے پر قائم رہتے ہوئے جون پور حضرت مولا ناہدایت اللہ خال رحمہ تعالیٰ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ مولا نارحمہ تعالیٰ نے سیّد زادہ کی ہرخواہش پر میر سلیم تم کرنے کوخوش نصیبی سیمنے ہوئے ہر بات بہ طیب خاطر تبول فرمالی اور اس طرح آبک جو ہرشناس ماہرکوایک کو ہر ہے بہائل

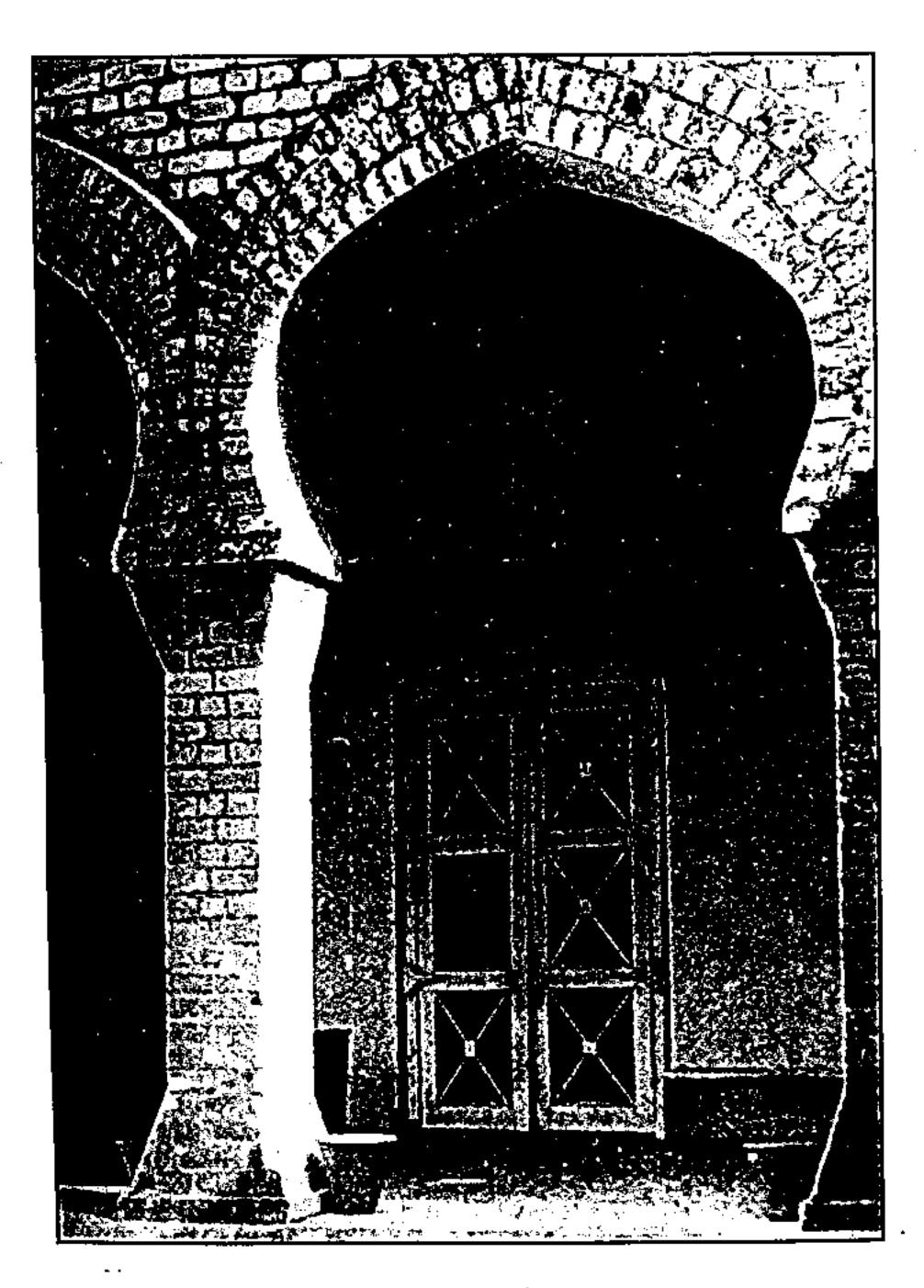
<sup>\*</sup> سابق ريررطبيه كالج على كره

<sup>\*\*</sup> مضمون موموله بمراه كراي نامه بنام ظهورالدين خال ازبيت النور ،سرسيدنكر على كرُّ همورٌ بحدا ارامست ٢ ١٩٨ء

گیا۔آپ نے لحد بہلحدا پی ذہانت وصلاحیت کے غیرہ کن جواہرریزے بھیر ناشر و گردیے،اور
آ خرکارآپ کی جلالت ،علم دفضل اور عثق رسول نے آپ کی شخصیت کوابیا تراشا کہ خود جو ہری
اینے گوہر کی آب و تاب سے غیرہ ہوکراس کا عاشق ہوگیا۔ چنال چدا یک بار جون پور میں ایک
مخفل میلا دمقدس میں سیّد صاحب علم وحکمت اور عشق رسول کی فضا کو معنم و معطر فرمانے میں مح
شخصل میلا دمقدس میں سیّد صاحب علم وحکمت اور عشق رسول کی فضا کو معنم و معطر فرمانے میں می
سیّد کدا یک مرقع علم وحکمت نے منہرین کی کرونو و محبت سے سرشار اور وارفۃ سید صاحب کوسینہ سے
جیٹالیا اور بیٹانی کو بوسد دینے گے۔ بیتے آپ کے استاذ حضرت مولا ناہد ایت اللہ خال رضی عنہا۔
میں صاحب بھی اپنے استاد کے پروانہ تھے۔آخری سانس تک استاد پر جان نچھا ورکرتے دہاور
جب استاذ نے اپنے خالق کے علم کو لبیک کہا، تو آپ نے ہوش وحواس کھو دیا۔ عرصہ تک کھو ہے
سیاستاذ نے اپنے خالق کے علم کو لبیک کہا، تو آپ نے ہوش وحواس کھو دیا۔ عرصہ تک کو بول فرما
لیا۔ایک مناسب موقع پرسیّد صاحب کے عقیدت مند مولوی جواد علی صاحب نے آپ کے علم میں
لیا۔ایک مناسب موقع پرسیّد صاحب کے عقیدت مند مولوی جواد علی صاحب نے آپ کے علم میں
لیا۔ایک مناسب موقع پرسیّد صاحب کے عقیدت مند مولوی جواد علی صاحب نے آپ کے علم میں
لیا۔ایک مناسب موقع پرسیّد صاحب کے عقیدت مند مولوی جواد علی صاحب نے آپ کے علم میں
کے اصرار پر ۲۰۹۸ء میں آپ بحیثیت استاذ شعبۂ دینیات علی گڑ ھیشریف لائے۔

آپ کے حاسدین دمفترین نے آپ کے قیام علی گڑھ کے دوران جو جوگل کھلائے اس کا تذکرہ کی متندمفا بین بیں آ چکاہے۔ یہاں بسلسلہ تقررایک واقعہ پیش کررہاہوں، جو بورڈاس کا تذکرہ کی متندمفا بین بیں آ چکاہے۔ یہاں بسلسلہ تقررایک واقعہ پیش کررہاہوں، جو بورڈاس جگہ کے استاذ کے انتخاب کے لیے مقرر کیا گیا تھا اس بیں ایک اہم رکن نواب مزمل اللہ خان صاحب رئیس بھیکم پوربھی ہے۔ تقرر کے لیے غور وخوض اور فیصلہ کے وقت نواب صاحب موجود نہتے اوران کی شخصیت کے پیش نظران کی رائے بہر حال قابلِ اعتنااور ناگزیرتھی۔ نواب صاحب نے حضرت کے تقرر کے لیے بیشرط پیش کی کہ مولوی حسین احمد صاحب مدنی ان کی قابلیت کی نے حضرت کے تقرر کے لیے بیشرط پیش کی کہ مولوی حسین احمد صاحب مدنی ان کی قابلیت کی تصدیق کر دیں، جو اتفا قاعلی گڑھ ہی میں موجود تھے۔ نواب صاحب نے شب میں وعوت اور دوسرے دن جلسہ سیرت پاک کا پروگرام مرتب کیا۔ اب حضرت کی جلالت برشان ، صلابت دوسرے دن جلسہ سیرت پاک کا پروگرام مرتب کیا۔ اب حضرت کی جلالت برشان ، صلابت دوسرے دن جلسہ سیرت پاک کا پروگرام مرتب کیا۔ اب حضرت کی جلالت برشان ، صلابت ایک کا پروگرام مرتب کیا۔ اب حضرت کی جلالت برشان ، میال جو تھے ، وہاں بین کی دعوت میں حضرت و برخاست تک فرق مراتب دیکھر آپ کی رگ برگوست و برخاست تک فرق مراتب دیکھر آپ کی رگ برگوست و برخاست تک فرق مراتب دیکھر آپ کی رگ برگاں مرتب کیا کہ کو کی سیرت کی کورت میں حضرت کی مراتب دیکھر آپ کی رگ برگوستھے ، وہاں بین کی دعوت سیں دیموں کی دولوں کی دیکھوں کر دیکھوں کی دیکھوں کی





آدم جی پیر بھائی منزل کے اندریادگار پھر

ہاشمی پھڑ کی اور سخت ناراضگی و نا گواری کا اظہار کرتے ہوئے کھانے میں شرکت کیے بغیر اپنے ووست نواب صدریار جنگ کے بہاں واپس آ گئے۔واقعہن کرصدریار جنگ آپ کے تقررکے سلسله میں بے حدمتفکر ہوئے ،لیکن آپ سرایائے استغناا پے معمولات میں مصروف رہے۔ صبح . حسب پروگرام نواب صاحب کی کوشی پرجلسهٔ سیرت پاک میں آپ کی تقریر ہوئی۔ آپ کے تبحر، جوش بیان ادر توت استدلال نے عوام تو عوام خواص کو بھی متیر کر دیا حی کے مولوی حسین احمر صاحب مدنی حضرت کی ملل تقریر سے مبہوت ہو گئے۔ سیدصاحب سے عرض کردیا گیا تھا کہ مدنی صاحب سلام وقیام کے قائل نہیں ہیں ،آپ نے اس کواپناموضوعِ تقریر بنایا اور آیات واحادیث کی ایسی بوجهار کی کهخودمولانا دوران تقریر تصویر جرت وجیران بنے رہے، اور جب سیدصاحب صلوۃ و سلام کے لیے کھڑے ہوئے ،تو مولا نا مدنی بھی بےساختہ ادرمودّ بانہ کھڑے ہوگئے۔ پھر جب سيدمنبر سے اتر ہے تو مولا نامدنی نے والہانہ انداز میں اُٹھے کراٹھیں سینہ سے لگالیا اور کہا کہ میرا تو خیال تھا کہمولا ناہدایت اللہ خال کے یہاں منطق وفلسفہ ہی کا شور وشورہ ہے، آج معلوم ہوا کہ قرآن وحدیث کے بخرد خار کی شناوری میں ان کے شاگر د تنگ (نہایت) مہارت رکھتے ہیں۔ مولانا مدنی نے بیتک کہدویا کہ اب میں قیام کا قائل ہو گیا۔ نواب صاحب نے اشارہ کیا کہ سید صاحب اس داد برمولانا کاشکریدادا کریں۔آپ نے برجسته فرمایا۔ ان دادوں کی کیا حیثیت ہے؟ بچھدادا سے اوگاہ سے ملتی ہے جوا سے محت دمولی کی عنایت سے قاسم بھی ہے مختار بھی۔ آپ کا شخصیت عزت نفس، غیرت علم، قلندریت اور دانش وری کامر قع تھی۔ "آ وم جی پیر بهائی منزل 'کے ایک حصہ کواپنا بسیرا بنالینے والے اس مردِمومن اور صوفی باصفانے زندگی کی وہ طرح ڈالی جس سے ہزاروں زندمیوں نے روشنی لی اورخود بھی منار وعلم عمل بینے۔وائس جانسلر سرضياءالدين آب كحضور مين حاضرى كوباعث فخرشهة يتصاورا بم مسائل مين آپ كى اصابت رائے سے ہمیشہ استفادہ کرتے رہے تھے۔ریاضی کی چند مختفیوں کو سلجھانے کے لیے حضرت ہی کے مشورہ پراٹھی کی معیت میں سفر جرمنی کو ہریلی کی طرف موڑ دیا اور چنکیوں میں حل ہونے والی محتقیول کے داقعہ پر برعظیم کے ظیم ماہر ریاضیات ہمیشہ کے لیے نصرف حفزت بلکہ امام اہلستت

کی غلامی کادم بھرنے لگے۔ پروفیسرظفرالحن کے تحقیقی مقالہ کے اصل روح رواں سیدصاحب ہی تھے۔علم دین کی حرمت کابی عالم تھا کہ بھی کا نو وکیشن میں شریک نہیں ہوئے۔

عربی، فاری اورمنطق وفلفہ کے پروفیسران اپنی تھیوں کو لے کرطالب علائہ آتے اورئی روشی و نے عزم کے ساتھ کاس جاتے۔ گفتگو ہیں علم وفضل کی جلات و متانت کے ساتھ ساتھ خوش طبی اور مزاح لطیف کی کلیاں بھی تھاتی رہیں۔ خو د فراموثی اور قلندریت نے اگر ایک جانب سادگی اور سادہ مزابی کاسبق آموز نقشہ پیش کیا، تو دو سری طرف نزا کت طبع نے روساءِ وقت کو اگشت بدندال کر دیا۔ گری کی آگ، سردی کی برفانیت، برسات کا طوفانِ باد و بارال بمیشہ ایک ہی اگشت بدندال کر دیا۔ گری کی آگ، سردی کی برفانیت، برسات کا طوفانِ باد و بارال بمیشہ ایک ہی اگشت بدندال کر دیا۔ گری کی آگ، سردی کی برفانیت، برسات کا طوفانِ باد و بارال بمیشہ ایک ہی اور آگے برقی ہیں۔ صدریار جنگ جوخود بھی ہم حالم اورمولنا ابوالکلام آزاد جیسے لوگوں سے مراسلانہ ربوار کھتے بمیشہ عصر و مغرب کی نماز آپ کے فقیر کدہ برآپ کی امامت میں پڑھتے ۔ اور گھنٹوں علمی بیاس بجھاتے رہتے ۔ سیدصاحب کی مرقبہ انور اور اور قیام گاہ کے سیدصاحب کی حضور آپ کی عقیدت بلکہ والہا نہ عشق اور کمالی علم وفضل کے آئینہ دار ہیں۔ سیدصاحب کی جہان المحادف یاانسائیکلو پیڈیا ہے جوایک فیضل کے آئینہ دار ہیں۔ سیدصاحب کی جہان اور اور بی نابخیت کی زندہ تصویر ہے۔ اگر آپ ای پر نے فن کی ایجاد کا سرچشمہ اور حضرت کے لسانی اور اور بی نابخیت کی زندہ تصویر ہے۔ اگر آپ ای پی بر کرتے تواس سے ہزاروں کتا ہیں وجود ہیں آسکتی اور جنم لے تی تھیں۔

آپ نے تصنیفی زندگی میں مقدار ، جم اور تعداد کوئیس بلکہ ضرورت وقت ، مسائل کی اہمیت کو فوقت ، مسائل کی اہمیت کو فوقت دی۔ دی۔ دی بنی میں بالی میں جب بے داہ روی ، گم رہی اور اسلام وجمہور کونشانہ بنتے دیکھا فوراً آپ کے قلم نے بیھر کی کیر کھینچ دی اور زبان و بیان ، سلاست وفصاحت کے ساتھ دلائل و براہین کے وہ انبار لگا دیے کہ مخالف بھی سوچنے اور مانے پر مجبور ہوا۔ المبین ، التّور، البلاغ ، الانہار ، السبیل ، الخطاب ، النج و غیرہ آپ کے اس نظریہ تصنیف کے ترجمان ہیں۔

آب کے مزار مبارک پریہ زندہ کرامت دیکھنے میں آئی کہ مجور کا جو درخت مزار انور پر سانگن ہے کا جو درخت مزار انور پر سانگن ہے اس کی تمام شاخیں مردہ اورختک ہو چی ہیں، لیکن وہ شاخیں تروتازہ اور شاداب ہیں،





مرقدمبارك كاكتبه

جنھیں خاص مزارانور (بینی لوحِ مزاریا تعویذ قبر) پیسامی فکنی کا شرف حاصل ہے۔ ذیل میں لوحِ مزار کی منظوم تاریخ وصال اور قیام گاہ کی تحریر کی نقل درج کی جارہی ہے۔ ۔

مرقد

مولاناسیدسلیمان اشرف بهاری نظامی فخری میر شعبهٔ دینیات مسلم یو نیورشی تاریخ رحلت ۵ ربیع للاقل ۱۳۵۸ میرد جدارشد

تاریخ رحلت ۵رئیج الاق ل ۱۳۵۸ هروز جهار شنبه سلیمان اشرف سر ابل تقولے

به علم و عمل والبرّ دين اشرف

چو نفسش شنید اید ارجعی را

به جنت شد از قربت حق مشرف

سنش از دل یاک حسرت نوشته

به جنات عدنِ سليمان اشرف

1002

ا ۱۳۵۸ ه

ازنواب صدریار جنگ مولانا حبیب الرحمٰن خان ضاحب شروانی سیستخاص به حسرت استخلص به حسرت

سیدصاحب کامزارمبارک قبرستان سلم یونی درشی کے شرقی غربی کوشہ میں قبرستان (جس کومنٹوسرکل بھی کہتے ہیں) کی جہار دیواری کے اندرایک چھوٹی چہار دیواری میں واقع ہے، جو

ا " ترستان کے شالی جھے میں ایک چارد ہواری کے اندر چند قبر میں نظر آتی ہیں۔ ان میں سب سے نمایاں قبر مولانا سیدسلیمان اشرف مرحوم کی ہے۔ مولانا شعبہ دینیات کے سربراہ تتھا در میلا دخواتی کی محفلوں میں خاص طور پر مدعو کیے جاتے تھے۔ ان کا منال وفات ۱۳۵۸ھ ہے۔ " بہ بخات عدن سلیمان اشرف" سے ۱۳۵۷ھ برآ مد بوت ہیں۔ ماہرین فن تاریخ نے ایک عدد کی رعایت دی ہے۔" (محد اسلم، پروفیسر۔" سفرنامہ ہند"، ریاض برادرز۔ لا مور، ۱۹۹۵ء، میں کا انتر

نواب صدریار جنگ کی خصوصی عقیدت کی نشانی ہے۔ اس چہار دیواری میں نواب فیملی کے علاوہ اور بھی قبریں ہیں جن کی کثرت اگر ایک طرف وفو یعقیدت وحصول فیوض و برکات کی مظہر ہے تو دوسری طرف زائرین کی حاضری میں سدِراہ بن گئی ہے۔ نیز قبرستان ایک دوسرے عقیدہ کے فرد کے انتظام میں ہے اس لیے مناسب دیچہ بھال اور حفاظت (یعنی Maintenance) کے نہ ہونے سے مستقبل میں یوسیدگی ہوھ جانے کا اندیشہ ہے۔

حضرت قدس سره کی قیام گاه پرسنگ مرمر پر کنده حسب ویل تحریر ہے:

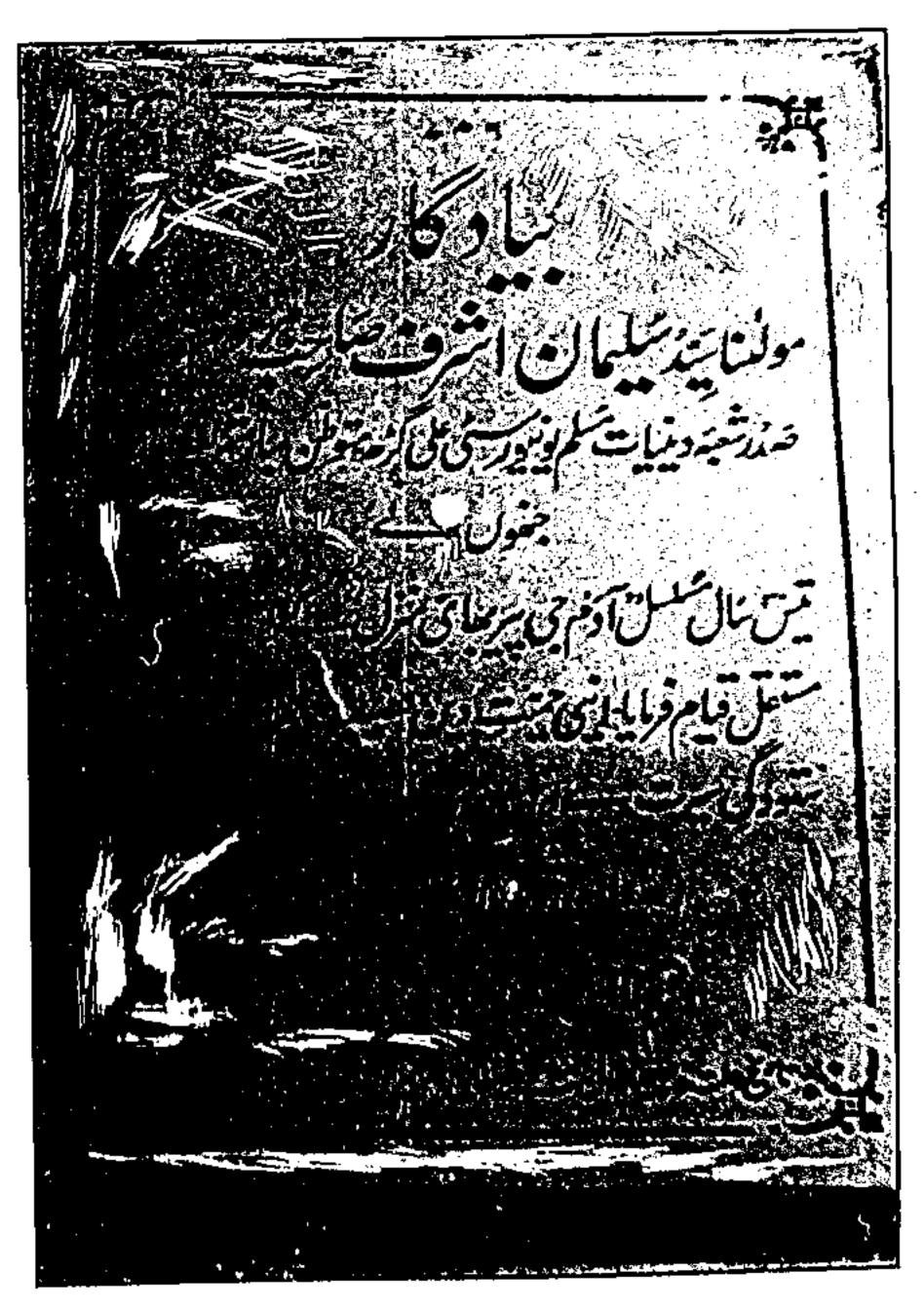
**4** 

بيادگار

مولناسید شکیمان انثرف صَاحِب مرحوم ومغفور صدر شغبهٔ دبینات مُسلم یو نیور می علی گڑھ۔ متوظن بہار شریف (بہار) جخول نے

تمیں (۳۰) سال مُسلسل "آ دم جی پیر بھائی منزل" کے اِس حقے میں
مستقل قیام فرمایا۔ اپنی حمیت دین ، فضیلت علم ، اصابت فکر اور
ستودگی سیرت سے اِس درسگاہ کوئر بلندر کھا اور سُر بلندر تہ
داہ روانِ شوق ازما سَالبا آرند یاد
نقشہا انگیخت در زاہِ محبت گامِ ما
تاریخ رحلت ۵رمزیج الاقل ۱۳۵۸ ہمطابق ۲۲ رابریل ۱۹۳۹ء (حسرت شروانی)

21



يادگار پتخر كاواضح منظر

# سخن ہائے گفتنی

مولانانے ابتدائی تعلیم اپن اٹام محترم سے حاصل کی۔ مولانا کے چار پچا تھے۔ مولانا عبدالقادر ، مولانا عبدالرزاق ، مولانا عبدالغن ادرمولانا عبدالقد نے روں ہی سے مختلف اوقات میں مختلف کتابیں پڑھیں۔ ای دوران مولای رمضان علی ہے بھی کسب علم کرتے رہے۔ اس کے بعد بہاراسکول میں واخلہ لیا۔ دسویں کلاس تک پہنچ تھے کہ طبیعت ویٹی تعلیم کی طرف شدت سے ماکل بولکی۔ اسکول کو خیر بادکہااور مولانا نور محمداصدتی (خلیفہ اعظم شاہ قیام اصدق ، بیر بگہہہ جوانوال) سے عربی وفاری کی تعلیم کی۔ اس کول کو خیر بادکہااور مولانا نور محمداصدتی (خلیفہ اعظم شاہ قیام اصدق ، بیر بگہہہ جوانوال) کیا۔ اس کے بعد مولانا مولانا محکیم سیّد وحید الحق استانوی (م: ۱۳۱۵ھ) کے قائم کردہ ' مدرسہ کیا۔ اس کے بعد مولانا مولانا محکیم سیّد وحید الحق استی محمدات استانوی بہاری سے اخذعلم کیا۔ یہ اسلامی ' استفانوال (قیام ۱۳۱۱ھ) میں مولانا سیّد محمدات استانوی بہاری سے اخذعلم کیا۔ یہ مدرسہ بہار میں دیو بندی احتاف کا بہلانمائندہ مدرسہ تھا۔ یہاں بید کیسپ امر بھی لائق ذکر ہے کہ مدرسہ بہار میں دیو بندی احتاف کا بہلانمائندہ مدرسہ تھا۔ یہاں بید کیسپ امر بھی لائق ذکر ہے کہ مدرسہ بہار میں دیو بندی احتاف کا بہلانمائندہ مدرسہ تھا۔ یہاں بید کیسپ امر بھی لائق ذکر ہے کہ مدرسہ بہار میں دیو بندی احتاف کا بہلانمائندہ مدرسہ تھا۔ یہاں بید کیسپ امر بھی لائق ذکر ہے کہ

اس مدرے کے بانی مولانا سید وحید الحق اور اس کے اوّلین مدرس مولانا سید محد احسن مشہور اہل حدیث عالم سیّدنذ برحسین محدث دہلوی (م: ۱۳۲۰ھ) کے تلمیزرشید تھے۔

مدرساسلامیہ 'کے بعد مولانانے اپنی تعلیمی زندگی کا پچھ عرصہ مولانا احمد حسن کان پوری کی درسگاہ اور ' دار العلوم ندوہ' میں بھی بسر کیا۔ اس کے بعد ' مدرسہ حنفیہ' جون پور میں مولانا ہدایت اللہ منطق ومعقولات میں اپنے زمانے ہدایت اللہ منطق ومعقولات میں اپنے زمانے کے امام تھے۔ مولانا فضل حق خیر آبادی کے شاگر در شید تھے۔ مولانا نے منطق ومعقولات میں ای خیر آبادی سر چشمہ علم سے فیض اُٹھایا۔ ان کے اسا تذہ عالی مرتبت کے علاوہ مولانا کے اسا تذہ عالی مرتبت کے علاوہ مولانا کے اسا تذہ میں ایک قابل ذکر نام مولانایار محد بندیالوی (م: ۲ ردیمبر ۱۹۵۷ء) کا بھی ہے۔

مولاناسلیمان معقولات کے عالم ، اسانیات کے ماہر، نقیہ و مدر س اورادیب سے ، ایکن طبعًا وہ اقل تا آخرایک صوئی سے ۔ ان کے تصوف کی سب سے بڑی خوبی ان کی سلامت روی اوروشی المشر بی تھی ۔ یہاں اس بغلط العام خیال کی تر وید ضروری ہے کہ مولا ناسلیمان اشرف ، مولا نااحمہ رضا خاں بریلوی کے تمید وظیفہ سے ۔ بعض اہل علم نے بربنا یے عقیدت مولا ناسلیمان اشرف کو فاضل بریلوی کے اجلہ خلفا میں محسوب کیا ہے۔ اس میں بچھ شبر نہیں کہ مولا ناسلیمان اشرف کو فاضل بریلوی سے اجلہ خلفا میں محسوب کیا ہے۔ اس میں بچھ شبر نہیں کہ مولا ناسلیمان کو فاضل بریلوی سے شدید یعقیدت تھی مگر یقطق عقیدت وارادت تلمذ وظلافت کی نسبت کے بغیر تھا۔ خودمولا نا بریلوی کے بین ان میں مولا ناسلیمان کا نام شائل خودمولا نا بریلوی کا تلمیذ رشید و خلیفہ ادشد باور کرانا میں سے جودہ (۱۲) اکا برخلفا کے نام ورج کیے ہیں ان میں مولا ناسلیمان کا نام شائل شروع کیا بھی وخلیفہ ادشد باور کرانا کروئی کو تمیل مولانا بریلوی کو تحق ایک اشتہار شاک کرایا جس میں اپنے بچیاس (۵۰) خلفا کہ نام شائل نہیں ۔ اگرمولا ناسلیمان ، فاضل کریلوی کے خلیفہ ہوتے تو کیا ممکن تھا کہ انتھیں نظر انداز کر دیا جاتا؟ مولانا نے مسلم یونی ورشی کریلوی کے خلیفہ ہوتے تو کیا ممکن تھا کہ انتھیں نظر انداز کر دیا جاتا؟ مولانا نے مسلم یونی ورشی کریلوی کے خلیفہ ہوتے تو کیا ممکن تھا کہ انتھیں نظر انداز کر دیا جاتا؟ مولانا نے مسلم یونی ورشی

علی گڑھ جیسی مرکزی درسگاہ میں بیٹے کرسالہا سال درس و تدریس کی ذمہ داریاں نبھا کیں گران کے کسی شاگر دیے اور نہ ہی کسی معاصر نے انہیں مولا نا بر بلوی کی خلافت سے منسوب کیا حتی کہ مولا نا سلیمان کے سوائح نگار محم علی اعظم خال قادری نے اپنی کتاب ''حیات و کارنا ہے۔ سیدسلیمان اشرف بہاری' میں مولا نا بر بلوی سے ان کی عقیدت کا ذکرتو کیا گران سے نسبت تلمذ و خلافت کا کوئی دعویٰ نہیں کیا۔

مولاناسلیمان کی وسیع المشر بی نے اٹھیں ہر طبقے میں ہردلعزیز بنا دیا تھا۔ان کے مراسم اییے نقطهٔ نظر کے نخالف علما واہلِ علم کے ساتھ بھی بڑے خوشگوار تنھے۔مولا نا کا دینی وسیاسی مسلک مولانا احمد رضا خاں بریلوی کے مسلک کے مطابق تھا۔اینے مسلک میں شدت سے وابستگی کے باوجودانھوں نے دوسرے مکا تب فکر کے اہل علم کے ساتھ احترام کارشتہ بھی ہاتھ سے جانے نہ دیا۔ان کی تحریر وتقریر میں بھی سوقیت طاری نہیں ہوئی۔اس طرح اینے نقطۂ نظر کے مخالف علماء اشخاص واداروں کے محاس کا ذکر کرنے ہے موا! ناکے قلم نے بخل سے کام نہیں لیا عربی مدارس میں اصلاح ادرائکریزی کی شمولیت کاخیال سب سے مہلے مولانا ابو خمدابراہیم آردی (م:۱۹۱۹ه) کے دل میں آیا تھا جسے انھوں نے ملی شکل (مدرسداحدید آرہ) میں مرتسم کیا۔عام طور پرموز خیبن اس کا ذكرتيس كرت محرمولاناسليمان اشرف في باوجودا ختلاف مسلك ومشرب سليم كياكه " اگرخصوصیت ملی اور امتیاز تومی کی حیات تشنهٔ آب علوم اسلامیه هی تو توام جسم کا نظام اسینے بقااور نمو کے لیے انگلش زبان کا بھوکا تھا حکماء امت کی دور بین نگاہوں نے اسے دیکھاا درعربی مدارس کے اصول تعلیم میں تغیر د تبدل کے لیے آمادہ ہو محت خالص مدارس عربيه ميس مجه المحريزي كاتعليم داخل كاممى نيز طريقه تعليم ميس بهي سہولت کی راہ پیدا کی مئی فقیر کے علم میں سب سے پہلے مدرسداحد بیا رہ نے اس کی بنیادر کھی ۔ صرف و توکی بعض کتابیں مہل اصول پرتھنیف ہوکروہاں سے شاکع · هوئيں ادر پھھائگريزي کاسيھنالازم قرارديا تميا۔ (السبيل: ۲۰)

### 20

ای طرح جب ایک ملحد کی تر دید مسئله ڈاڑھی پر'' نزمۃ المقال فی لحیۃ الرجال''کھی تو اس میں مولا نا ابو محدابراہیم آردی ، مولا نا حافظ عبداللہ غازی پوری ، مولا نا ابو عبدالرحلٰ عبداللہ ہزاروی ثم گیلا فی دغیرہم کے فتو ہے بھی درج کیے ۔ یہ مولا ناسلیمان کی وسعت قبلی کی واضح دلیل ہے۔ مولا ناسلیمان کی وسعت قبلی کی واضح دلیل ہے مولا ناسلیم بو فی درخی علی گڑھ کے لائق تکریم استاد تھے جہاں مختلف الخیال علاواہل علم موجود رہتے تھے۔ مولا نا بھی اس بزم کے ایک رکن تھے۔ مولا نا کوار باب دولت سے بھی سروکارنہیں رہا۔ اللہ نے انھیں غنائے قلب کی دولت سے نواز اتھا۔ انھوں نے تازیست بھی کسی کی خوشا مزہیں کی اور نہیں کی دوست سے نواز اتھا۔ انھوں نے تازیست بھی کسی کی خوشا مزہیں کی اور نہیں کسی سے اپنے جاہ دمر ہے کی امید باندھی۔ مولا ناسیّد سلیمان ندوی لکھتے ہیں:

''مرحوم خوش اندام، خوش لباس، خوش طبع، نظافت پسند، ساده مزاج اور به تکلف سے، ان کی سب سے بردی خوبی، ان کی خودداری اور اپنی عزت نفس کا احساس تھا، ان کی ساری عمر علی گڑھ میں گزری، جہاں امر ااور ارباب جاہ کا تا نتالگا رہتا تھا گر انھوں نے بھی کسی کی خوشا مرنہیں کی اور نہ ان میں سے کسی سے وب کر میا جھک کر ملے، جس سے ملے برابری سے ملے اور اپنے عالمانہ وقار کو پوری طرح ملحوظ رکھ کرعلی گڑھ کے سیاسی انقلابات کی آندھیاں بھی ان کو اپنی جگہ سے ہلانہ سکیس مان گڑھ کے سیاسی انقلابات کی آندھیاں بھی ان کو اپنی جگہ سے ہلانہ سکیس علی گڑھ کے سیاسی انقلابات کی آندھیاں بھی ان کو اپنی جائے ہوئے تا، حکم سے خصک کرآتا، اگر مجلس سازگار ہوئی تو دعا کیں لے کرگیا ور نہ الے پاؤں ایسا واپس جھک کرآتا، اگر مجلس سازگار ہوئی تو دعا کیں لے کرگیا ور نہ الے پاؤں ایسا واپس آیا کہ پھر آدھرکار خ نہ کیا۔'(یا در فتگاں: ۱۸۹ – ۱۹۹)

مولانا نہایت نیک نفس تھے، دوسروں کی ضرورتوں کا خیال رکھتے تھے۔اپنے استاد کے داماد کو ملازمت دلوائی۔اوران کے بیٹے کے تعلیمی اخراجات کے کفیل ہوئے۔ پڑھا لکھا کرانھیں یونی ورشی میں ملازمت کے قابل بنایالیکن پھراس کی ضرورتوں کا خیال رکھتے رہے۔اپنے ایک بھانے سیر معین کی کفالت کی۔مولا نا کے ایک بڑے بھائی سید انیس انشرف جو محکمہ پولیس میں محا نے سیر معین کی کفالت کی۔مولا نا کے ایک بڑے بھائی سید انیس انشرف جو محکمہ پولیس میں آفیسر میں کا دماغی تو از ن خراب ہو گیا تھا۔انھیں اپنے پاس رکھا اور جس جانفشانی سے ان کی

خدمت کی وہ اپنی مثال آب ہے۔ بقول سیدسلیمان ندوی:

''این ضعیف والدہ کی اطاعت اور اپنے ایک دیوانہ بھائی کی رفافت اور خدمت میں عمراس طرح گزاری کہاس کی نظیر مشکل ہے۔'' (حوالہ مذکور)

مولانامدت العمر شادی سے گریزاں رہے۔ اپنی والدہ مکرمہ کے شدیداصرار پر آخری عمر میں رہت از دواج میں منسلک ہوئے گرکوئی اولا دنہ ہوئی۔

مولانا کے علم فضل اوران کے طرز خطابت و دعظ کا ذکرکرتے ہوئے پروفیسر ابرار حسین فارو تی لکھتے ہیں:

"خضرت مولانا سیدسلیمان اشرف مرحوم ومغفور کے علم وفضل کا اندازہ وہ لوگ خوب کر سکتے ہیں جنھوں نے محدوح سے درس لیایاان کے مواعظ حسنہ سئے۔ ان کا وعظ سید ھے سادے الفاظ میں نصنع ، تکلف اور لفاظی کے بغیر بڑا دکش ہوتا تھا۔" (ماہنامہ" معارف" اعظم گڑھ۔فروری ۱۹۷۵ء)

مولانا اپ نقط نظر کے اظہار میں بڑے جری و بیباک تھے۔ کی مخالفت کی پروانہ کرتے سے، جب ہندووں کے سیاسی اثر سے مسلمان زعما بھی ذبیحہ گاؤ کومصلحاً ترک کر دیے پر آ مادہ ہو گئے تو مولانا سیدسلیمان اشرف نے اس کی تن سے تر دیدی۔ اپنی گراں قدر کتاب 'الر شاؤ' میں اس مسئلے پرسیر حاصل بحث کی۔ مولانا سلیمان اشرف کے علاوہ بہار کے جن علما نے ذبیحہ گاؤ کی حمایت میں سرگری سے حصہ لیا ان میں مولانا کی حمایت میں الرک کی تقریب کے عنوان سے پلنہ سے طبع ہوئی آب دی و فیر ہم قابل ذکر ہیں۔ موخر الذکر کی کتاب ' عید الموشین' کے عنوان سے پلنہ سے طبع ہوئی جس پراڈل الذکر کی تقریبات ہے۔

مولانا نسلیمان کی زندگی کا ایک بیمتی اور روش پہلوملت اسلامیہ کے لیے دل در دمندر کھنے والے نظم خوار کا تھا۔ ان کا سینہ امت مسلمہ کی زبوں حالی سے غم زدہ تھا اور ان کی آگھیں زوال است پراشکیار تھیں۔ وہ دین اور سیاست کی تفریق کے شخت مخالف تھے۔خود فرماتے ہیں:

" دو این حفاظت نہیں کرسکتا اور اپنی مامون زندگی کے لیے طاقت روا نہیں رکھتا ہے اُس کا وجود محالات عادیہ میں سے ہاور وہ ایک فلسفہ خیالی سے زائد مرتبہ نہیں رکھتا ہو ہماتھ جس میں اخلاق حسنہ کی کتاب ہونہایت ہی مقدی و واجب انتظیم ہے اُس کو بوسہ دیجئے آئکھوں پررکھئے ۔ لیکن سلامت وہی ہاتھ رہ سکتا ہے جس میں خونجکاں شمشیر کا قبضہ دکھلائی دے۔ " (البلاغ ،اسلام وخلافت:۲-۳)

دہ مسلمانوں کے اندرونی اختلافات کونا بیند کرتے تنے اور استعار کے ہاتھوں کھلونا بینے کو انہائی معیوب سیحصتے تنے ۔ ان کے خیال میں مسلمانوں کی طاقت کو جب شعف واضمحلال نے آلیا تو استعار کو دراندازی کا موقع ملا۔

مولانانے کی کتابیں تالیف فرمائیں عربی زبان کی اہمیت وافادیت پران کی ایک کتاب المبین "ہے جس پر ہندوستانی اکیڈی نے انھیں ایوارڈ اور پانچے سورو پیدنقذ انعام دیا۔"النور"، "البلاغ"،"الرشاد"،"البخ"، "السبیل" اور" نزہۃ المقال فی لحیۃ الرجال" بھی ان کے تحریری ذخیرے میں اہم مقام رکھتے ہیں۔"ہشت بہشت" پران کا فاضلا نہ مقدمہ موسوم بہ الانہار فن شاعری میں ان کے درک کا مظہر ہے۔"الخطاب" ان کا لکچر ہے جو کتابی شکل میں شائع ہوا۔ "مسائل اسلامیہ" کے عنوان سے ان کے مختلف مواعظ کا ایک مجموعہ ان کے تمیذ مولوی عبدالباسط نے جمع کیا۔ خیال ہے کہ ان کے لکچر کے اور مجموعے بھی شائع ہوئے ہوں گے، تلاش وجتو کی جائے تو مزید مل سکتے ہیں۔

مولاناسیدسلیمان اشرف اپنے عہد کے کثیر الدرس مدرس اور وسیع المشر ب عالم ہے۔ انھوں نے پوری زندگی اس شان سے گزاری کہ علا کے وقار کو مجروح نہ ہونے ویا۔ تا آئکہ رہے الاول ۱۳۵۸ھ/ ۱۲۷مایریل ۱۹۳۹ء میں اس عالم رفع القدر نے داعی اجل کولبیک کہا۔ انا مللہ وافا الیہ راجعون۔

مولا فاکی وفات پر دوعلی گڑھ میگزین' نے اپنی جولائی ۱۹۳۹ء کی اشاعت میں ان

" سير به ارى بدليسي ب كريم من جو برقابل إلى أن بيدا بى نبيس موت اور اگر شاذ و نادر بیدا بھی ہوتے ہیں تو ان کی ہستی زیادہ یا بندہ نہیں ہوتی گزشتہ چند سالوں میں مسلمانوں کو بعض متاز جستیون کی اجا تک موت سے نا قابل تلافی نقصان يهجابه اخطين مين ايك وه كوشنشين فاصل اجل تفاجس كي ذات يعلى كره مين فيض كالبك چشمه جاري تفارالي مولانا سيدسليمان اشرف صاحب جوشعبة دبینات مسلم یونی در می کے صدر تھے تھوڑے عرصہ کیل رہ کر رحلت فر ما گئے۔مرحوم مسلسل تبیں سال تک تفسیر قرآن کا درش دیتے رہے۔اس طویل مدت میں مولا نا سے جوفیق ان کے شاگر دوں نے پایا اسے انھیں کا دل محسوں کرسکتا ہے۔ مرحوم صوفیاندوشع کے بابند تھے اور علائے سلف کا سیحے نمونہ۔انھوں نے دولت،امارت، تحکومت اور شوکت سے مرعوب ہو کر مجھی علم کی تو بین نہیں کی۔مولا نا کے متعلق بیہ بات عام طور پرمشہورتھی کہ بغیر کسی پس و پیش و تر دد کے اپنے خیال اور رائے کا ہر موقع پراظهار كركت من الوكول كومولاناسد جوجوفيض يبنيجان كى داستال توبرى طویل ہے۔لیکن میں جے کے مولانا کی وفات سے ہم میں جو کمی ہوگئی اس کے پورا ہونے کی متعبل قریب میں کوئی امید نظر نیس آتی۔

خداوندا بیا مرز آل شهید امتحانے را"

یہ جو دوانے سے دوجار نظر آتے ہیں ان میں بھی بجھ صاحب اسرار نظر آتے ہیں ایسے ہی دوانے سے دوجار نظر آتے ہیں ایسے ہی دیوانوں میں ہمارے معاصر دوست جناب ظہور الدین امرتسری کا شار ہوتا ہے۔ وہ تاریخ برطیم کا کتابی ذوق رکھتے ہیں۔ کتاب سے محبت ان کی ذاتی علامتوں میں سے پہلی علامت ہے۔مولا ناسلیمان اشرف سے ان کو کہری قلبی وابستی ہے۔یہ مولا ناسلیمان کی ''روحانی علامت ہے۔یہ مولا ناسلیمان کی ''روحانی

جلالت' ہی کہیے کہ اپنے روحانی استاد کی طرح ان کا مسلک بھی سکے کل ہے۔وہ اپنے مسلک پرختی سے کاربندر ہنے کے باوجود دومرے مسالک کے اہل علم سے دوستانہ مراسم رکھتے ہیں ، جن ہیں بیہ خاکسار بھی شامل ہے۔

ظہور امرتہری صاحب نے اپنے وسیع المشر بی کے باوجود اپنے مسلک کی بذریعہ قلم و قرطاس جیسی خدمات انجام دیں وہ قابل قدر ہے۔مولانا سلیمان انشرف کی کتابوں کی ازسرنو طباعت کر کے انھوں نے مولانا کوایک نئی ملمی زندگی دی ہے۔اگر بہ کتابیں وہ شائع نہ کرتے تو مولانا سلیمان کا نام تو یقیناً زندہ رہتا مگران کے کام سے لوگ واقف نہ ہویا تے۔

برعظیم میں ان کے مسلک کے نمائندہ علما کی تاریخ وسوانح اور ان کی دسائی حسنہ کی جنتو ظہور امرتسری صاحب کا خاص موضوع ہے۔ اس سلسلے میں ان کی دیوائگی اپنے طبقے کے اہل علم کی فرزائگی پرفضیلت رکھتی ہے۔

باایں ہمہ،''الخطاب'' کی نقل کے ساتھ ریہ چند صفحات میں نے ان کی خواہش پرتحریر کیے ہیں۔دعاہے کہ اللہ ان کے نیک جذبات کا بہتر صلہ عطافر مائے اور وہی بہتر اجر دینے والاہے۔

والسلام مع الاكرام محد تنزيل الصديقي الحسيني عراكتوبر۱۲۰۳ء كراكتوبر۲۰۱۳ء

الذاكا الوجي على والم المروق والمراجد المال المروق بموقع اجلاس لسيت وتهم كانفس منعقده را وليندى بالبتمام محرفست خال شوابي عمر معلی و استری ا

فرسفاين			
صفہ	عبوان	صغير	عنوان
14	اسلاف أورا ظلاف	1	وشارت نتح مبين
۲۰	اصول ترقی اور قران کریم	h.	فلسفه عملي ونظرى
# FI	انسان اور کارنات عالم ماری عدد میت کی خابیت ا	۴,	امشا بده بهشیاسه سبن ایر در
44	متزن وسأنتنس ورقرآن	۵	قران اور قله غد عملی د نظری ماهنی مرور در مدر میران
44	قائل كريه نظاره منافر ريث أن خواب من اذكرت بعير ا	4	قران کا طرز ہستدلال و شروع میں میں مامیان ملوم مقلیکا ایک خالا
	المعيها رصاؤنت ومبوت	9	فیناغورت کی حکامیت ایمار مرکزی در از
46	ایک غورطلب شنگار بر	1 1	معا <i>ت کا دم ر</i> بانی مسترسانت
ra	امک <sup>ا</sup> وروا بغر میزین قانون معاش دمنا د خلا <b>ت</b> نظری ارا دی	j.	احتياج معسلم
<b>p* •</b>	علاف تفری در دی علیم مزم ی کام مجر نانیج		مرس حاست، رسالت ومنوبت حاست، رسالت ومنوبت
144 444	ميم جري عجروا يعبر احيياج نضب عين	<b>.</b>	كامل وستوالعل كامعيابه
	يىن ايك جا مع كميالات زات		حتيقي صيات ورحتيقي علم
140 144	. من خاتب کما <i>ل انسا ن</i> حمر کلام	10	عالمت عرب قبل بعبث اوراس كاعلن
			· •
	ا جنوم		· ·

# بهمن غبوديت كالل وع دمتى درا ميكا دياته

سے دال تھی یاک فرما۔ بیان موست کول کی آر روٹس متن میں جبنا ادر مرما خدا کے لیے سکھلاما گی تھا۔ بأزبنت أسي كالقالقاء وتكريب بيح برير ركبؤ كم مكن تفاكه رحمت رحمان ورصم ان كي تمتيا ول جِينُ مُعُوعً النَّاعِ إِذَا دَعَالِنَ العِبْيِ مِن مَا مَنْكَ وَاللَّهُ الْعَالَى وَعَا كُوقِولَ مبنوز مدسن طيبته بهنجنهم إنه مائيه ستص كم حرال من خاتم البيد بهول کی ملیت مجمی جاہرے بھی، اخلا فی جسنعتی اسیاسی دینی وغیرہ ۔ الندائندائک و نفوس فدستیہ بماعت تقى بن كے غبار خاطر كواس طبح رب العزة نے دور فرما ما۔ ایک ہم می كلم گوم س كرم سے دل سے صدق صفاليا اي سلب بوكيا برحبيا صحاب فلوت معيست وعصيان - معير وتحييروا وه استحافلان كانتيجه تقاء درجو كجواب موريل يونيها منافعال زمنت كالمره بوس چں برازی ازمیان جاں خردش اندر آید بحرمختالینس بہ جوشس تا نه گرید ایر کے خست و مین تا مازگرید طف ایکے جوٹ لین سکت بهرجال بيالندكا وعده تتحامس كاليك كيسرون أن محلص نيا زمندوں تھے حق ميں صادق موكر رہا جنو سنے رضائے البی کے بیٹے اپنی متنی الیے خدبات اپنی تنائی سب کی سب کم کردس ور بھروہ سد الماياج ياسف كم قابل تفا- الله منا وجن عنابيح بمتنهم عاس أيه كرمه من مضامن كم معلق

Ψ

بقيتهيديمتي حين س سوره مياركه كاثنان نزدل مي وكووتما ساس سير ماست معلو كرب الي كاميالي كاكيارازيرا وركامياب ندكى كے كيامعني بس ليكن مختلف طبقا. فاسب معلوم بونا بركسي فدرواضح تغسياس بنه شريفي ك عاسي حضرت متالغرت بإجلالأ في اس يركر من التي توجيد والوبيين وربيوة ورمالت **فامره سان كريت بمويخ اس الهي محمتعلق س ك**ايتدا حضرت ومرسا و دانتها صفرت المبير. لی حالت بیان فرما ما بی راس کے بعد آن وش تصیب دل وکراور ان کے حالات جمیلہ کا نے نبایت استقامت سے سرین آتی کولبیک کہاتھا م*یارک ہیں وہ ندے دو*رہ كي يعين اورقابل تعليد يروه طالت جس كي من مدان كلام الهي مين بيوني - ركفي ذا لاك نَلْيَتْنَا فَسِولَ لَكُنْنَا فِيسُولَ وريس كرك والول كواس امرس بريس كرناجا ويتي م أير كريميت معنادال مصبحن كمي ليه ايك مختسرتنا بمدك مردت مي يهلي اس يراجمي طرح غور والس حضرات! عالم من جن قدر جنرس كه ما ان جات إس خواه جوبير سور ياعرض وه دوحال سے خالی نبیل تعین زانسی ہیں جن کا وجو دیماری ندر اختيارس رجيب علمصدق بانت وغيره وغيروء العفراليي بين كاوجود بهاري فدرت اخيا وعلم كوفلسفه نظر كتت بين بيها تسم كوفلسفة عمل سي كتت بين كه و بال تجرف علم كمال نفسان كي لوز كافئ بين بونا برطك مريك بونا بمي شرط بويثلا ايك فيحض أنفاق كيم عنى حاشا برا وراس كيزائد كالمى است علم كركين أس مركل منيس موما توعمر مرايي وه نواندهال نبوشكي جوالفاق سے واب تريس ا وربیا کم قطعاً اس کے تعن کومهندب نه بنائیکا مین کمت علی کے لیے ضرور برکیا والا احتی ہاتوں کا علم حال كياجائه ما وربعد علم كم أس يرمل كي عادت اليجائية باكتفسيسرا ورياكيزه عادون يرمله موامير ر العلنعة لفرسويها ل صرف علم وحبكا ل نفس بوما يريني اليه موجودات من كا وجود بهاري قدرت فنيا میر منیں ہے۔ ان کے جھائق کا علی قدر طاقت بشری جانا کمال نفس کے لیے کفایت کرتا ہے۔ آج و نیا میر المين هائن كالتشافات كالمجتمع والعقول كرشمة تم ديمه يهو فلينكأت الذي عَلَم لاين 

کے انتظافیت:۲۷ کے بحرد۔اکیا، بہنا(۲) دوشے جومالاوے پاک ہو، جیسے روح افرشتہ سے معمل میمل پیرا، راستہ چاا ہوا سے متاستہ مملی۔ پالیسی، کام کرنے کی سکست، رورائدیش کے موجودات (موجود ک محق کلوقات، وزیاء کا کنات، ووقام چیزیں، جواللہ تفاتی نے پیدا ک جیں، نیم ر کے اکتشافات (اکتشاف کی محق) دریافت(۲) کملنا، ظاہر ہونا کے تولہ تعالیٰ: علم الافتسان مالئم ینفلم (ملق:۵)

این آب کوفلے فائل سے متعلق کیا ہوگا کیا اس کی نظرسے یہ بات تجسی رہ مکتی ہوگہ جس نے اس وبداكيا اومان صفات واخلاق سينفس كومتصف كزسكي يوايت فرماني بشك وه ايك براعكم وعل ہے۔ ہاں یہ امرین بیاں سمحبہ لینے کے قابل بوکہ اللہ تعالی نے انسان میں مقدر صدیات و تو تیس کو دعین فرمائ بران سيسرا كيب ضروري وانتهاني درج كي مغيد ہے ۔ ان كابيجا انتعمال ہے محل صَرف ائعين زموم نبادتيا بحد مثلاايك عذبه غيرت بركة حبب مك س غدبه كواس يبحردا نرة مك ميم محمود كم لكوا والمسلح مرتبه من يحكونفنب حنول كهاجآما يحاور تفريط من أكريب غيرتي ويجميتي حيقدا غور كرفيكم اسى قدر مير بملدواضح بوتاحان كاكدا فراط وتغريط سيما أكركام ندليا جليك تو بعران ان مس كوفي حذبة وتوة يذموم نتين ورجذ مات كواعتدال رقائم ركمنا بسل كمال نسابي بحة السيحياوة تخف كج زندگی دستورانعل فلسفه علی بوکها اس مرکاعترات نه کرنگاکیس ان منهات قوتو کسیداکیا وه اكب عجت مثل درت بوا ورأس كالمت ك تقيقت ك يتنفي سي الشان عاجز بو-استاطها يج كأنات كي صحالفت كالمطالعه كيا بوكا ورجا ويأت حيامات ان من من كمن كاصنعت كي طون عو و فکرسے کام لیاموگا ترقدرتہ کے عمالیات نے اس کی علی کومتے فکرکوم کومتے بہا دیا ہوگا۔اورمیا به ٔ اصبی کے دقت کسی مین مطابود ہل کاسمان کمیوسبزوں کا منہا ناعیخوں کا تنگفتہ ہونا والمناع تعيين في المن المرايا باجانا كماييس المعين سالم ف تسيب ك رينك كرعالم كاكوالى صانع بي - امك وكلات بيول كولو - اس كن زاكت أس كى باش كى رنكت ، اس کی نکوران ان مخورون کے کہانے کیا اسے خال میں تبدیش کے بیان کے کمال صفت کوانیے وجود سيناست منس كرية صنع الله والنب أيّفن كل في الله النبي كالركري وسي ر بر کوشتکی نیا بی کیاکسی نے آج تاک یک میول می کے اناما جان تمام صفات طاہری وہا کمنی کی ككاب كمان به اوراس طبع إين أب من وحسّالي مي ركمها مو مركز نبين - اطباسي يوجيونونسي معلوم بوكد كلاب ين زنك وحن وجال ك علاده كياكيا خواص ركمة ابحد تنف امراض مي كام آماد ادركس كس طرح بمترن او ديات كاجز منكصحت راحت اساني كاسبب بوما بي كسي شب سيرت

لی فایت انتا افزش مطلب (۲) آفره انجام بی مصف صفت کیا بوا (۲) تعریف کیا کیا، موموف جس کے ماتھ کوئی و مف لگا ہو۔
سی دستور العمل قاعدہ (۲) قانون جس کے مطابق چلنا چاہی (۳) ہدایت نامہ (۳) کام کا طریقہ سی صحائف (محیفہ کی جمع) کتابیں
(۲) کیسے ہوئے صفحات ، اوراق کے جمادیات (جمادات بھادکی جمع) ہے جان چزیں جن میں حس وحرکت اورنشوونما کی توت نہیں ، جیسے وطاعت پھرٹی وغیرہ کے حیوانات (حیوان کی جمع) زندہ جان وارد (۲) زندہ ہونا

ن طائے جائیں۔اجھاا گر تام عمر کی کوش سے ایک بھول اُس سے بنا می الویہ خواص نهوننكي-اوربفوض محال كراس من حاص محصيطة مي ليه جائين تواس محته معال من يتسوعات مغيدًا به يار بسيط مينگه-اورسي تحريهي مگروه حيات نبالي جو اين آب من ايک گلب کاميول رکه آايو و ه لهاں سے بیدا ہوگا۔ ایک طرف مران فن کا بیر بحز دوسری طرف آس قاور و قیوم کی قدرت کا بیرطوہ ببرجسح كوكروز ون محول اسى أق مال اسى حواص طبائع كے ساتھ عمنستان عالم من تنگفته مبوكرا سيم لی کی بیعے وتقدیس رہان حال کھتے ہوئے کھودیرائی ہار دکھاکر کل کے آنوالوں کے لیے حکمہ خا ب غرمحه ور طرز رآسی کے ماس حلےجاہیے ہیں جن کے انفیس ہمال جندو كے ليے بارونن بناكر محاتما۔ فلسبنحان الذي سك و مَلَكُوعُ كُونَ اللهُ وَكُونُووُ ماک برده ذات حس کے قبضہ قدرت میں *برحیز* کی اوٹیا ہی براور *تمام اثیا آسی کی طرف ا*ئی جا کم عَلَى زَا دِرَات كامتا ہدہ كرتے ہو يوكنسي متحررہ طاتى ہو-اما ت سوجوائس کے بعبار ملعنے کے مکسفے بیرفکر دولڑا واوراس فیلیف کے لیے حالت سے ل مرزیب بنائے ہیں آسے مطالعہ کروپھرتم خود ہی کہدا تھوکے کہ ساماتیم تنوں سے مرضع وجود محفق فی د سريا الغا قات آيا م إننوهات حکت کانتيجه مبي بنيس بوسکتا ميترنب وبيدنظام کسي پري قدرت دك دى احتيار كاكام بوبيك فريك تُقبر يُوالْعَيْرُ وَالْعَيْرُ وَالْعَالُمُ وَالْعَالِمُ وَالْعِي وَالْعَالِمُ وَالْعِلْمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ الْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ الْعَالِمُ الْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعِلِمُ الْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعِلِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعِلْمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعَالِمُ وَالْعِلِمُ لَالْعَالِمُ وَالْعِ مضات اس بان سي مقصوديه بحكم مل سي مامني الري ولطرى اسانى كالمت جيها سيم بروى نداه بهم مرا انت نراكيم لردل ويلفيني فلسفه لنغر كالجبشن والامرسن من فلسفة عل كميرها لمهن اعلى بمجعاعاً بأبرا ووس المسلمار ونلسغه نغريس وصتبه كرست ابهم تروم موكرت لآدام وه فلسفه آنبي بحرتواب مجصريه تبلانا بحكيم بطرح سي كما بالله من فلسغة على منهي مام فلاسغه كى تصانيف سيد في زاركرد يوي أسي مل فلسغة نظركم

لے تنوعات (تنوع کی جمع) طرح طرح کا و تا بہتم برم برم بوئ کونا کوئی کے الشف ۱۸۳ فری سے عالبًا بیافظ لواورات (۲) ہے ہے بہ مرصع ۔ آراستہ فی احتداد ۔ زمانہ مقدت مقدت کررنا ، درال کل درال اور کشیده اونا کے الانعام : ۹۲ ، لیس : ۱۳۸ ، تم مرصع ۔ آراستہ فی احتداد ۔ زمانہ مقدت مقدید کا العقوم کے المسجد ۱۳۱۶ میں بی ارشادہ وتا ہے ۔ فالیک تقدید العقوم کے العقید مقدم درائش میں مقدم درائش میں مقدم درائش میں مقدم درائش کی تعداد کا مقدم داسیاب کے فلاسفہ (فلسفی کی تعداد کا مردونا کی کا مدونا کی کا مقدم درائش کی تعداد کی تعداد کی مقدم درائش کی تعداد کا کوئر کی تعداد کرد کی تعداد کرد کی تعداد کی تعداد

كي مختلج وسمندنيل بن فلسفه ألمي كالرسه سه مراعا لم جهال تك تبنيا بهنجا أعسي وده سوبرسس قبل بين فرقان جنيدوان كمينيا يكابي - اس كوذرا واصع لمورير بمينے كدوجود رئى يرحكم استے جو دلائل كە قائم كينے ہيں وہ تين نوميتوں مين محصريں -امركان ، منگفت اور نظام و ترقیب مینی جوام رواع اصلی کا مکن بیونا اس امرک دلیل بوکدان سے دجود کاراجی كرسوالأكوبي بجاوروه خود دائرته امكان مصفارج بئ ورنه دوروسلس لازم أنيكا يسح جوابرواعراض كتنيترت أن كم مدون يردلس لات بيل وربيط شده امز كربيط وت كي ايك محدث عاسية جوخودحادث شوطكرقديم بوسورنه وسي خرابي دوروسلس كيهيال مي نازم أنكي ومساطر لقه نظام عالم سے استدلال کرنے کو ہے۔ حکماس کی تقریبوں کرتے ہیں کہ بام حبیم خواہ فلکی ہوں یا منسری حبیم ولوازم حبم من كميان بي يميران كالإعتبار صغات وأسكال ومقادير واكلنه واحياز مختلف بهوناكس للبيك يرينهم ادراس كالوازم كوتوكها عانبين سكآ-اس بيه كرهبم مرحثيت حسما ورلوا زم سب ب ينيب لوازم سبم كاد قعنا كميان يوسيداتفاق كوها بريكاندكه اختلات كوميراب جوافعلات يا حاما بوتوده سي المرتفسل كي حبت سي بي جونه حبي كذا سي متعلق بي يوه مجبور مي نهين بیوسکتا اس سیے کہ مجبور توجبور ہواس سے صدورافعال کیونکر پیوکا۔ لامحالہ خاور و مختار ہے۔ ہیں ہوت كاورمهم وجبعانيت بأك بواس كاوجود منروري بترناكه امسام كي مختلف صور دميغات و وغيره مص نظام عالم قايم كهيدا در وبي التذبحة بيمنطقي يربيح تقرر كوئي سمجها بوكا وركو في الجدكر وقليا مِوْگا کردید کیا مکواس وطیسال بیرا و رس سنے بیمھامی موگا تواش کے قلب کوسکون بیدا مواہو ما نہوا ہو۔ مردی کا کردید کیا مکواس وطیسال بیرا و رس سنے بیمھامی موگا تواش کے قلب کوسکون بیدا مواہو ما نہوا ہو۔ اب مياس الرات ميم آب كويه د كه المين كرقران ماكر سرح بهين الم مشاركو مجمانا بخطيع المعنى المجانا المعنى وَكَانْتُكُوالْغَعْلَاء بيار والتائتدتمال كالبحاور تمسيكسب مخلع بوليدراسي أيدر فوركر لوريه تتخفس طانتا المركدانشان سرايا احتياج ومجتمة طاحبت بواب بداين عاجتول كور فع كرين كحد ليدس كمالون رجع کرما ہے وہ سب مخلوقات الہی ہیں۔ اور وہ می اپنے وجود کے بقاا ورحفظ تشخص میں کی طرب مخلع بیں۔ دکمیویہ وہی امکان کامٹند بر ترکما رہے یہان ور دسلس کی رخیروں میں عزاہوا ہوا ور قران سے ايك والكن عليه الله الغيف والمنتم الفقراع فراكم المكان بالمصة تغيرى طرف إنهاره كرت بوك اینا قدیم و قادر میزنا ممی تامت کردیا او ربیمی تبلادیا که احتیاج د درماندگی می تتعار اصل مجع کون بیونا جاسیم ا البيات عم البي مطابق فلسفة محكمة البي جوم محكمة كي أيك مم ب (٢) علم البي كمسائل ع مستمند واجت مند (٢) عاجت ع امکان۔ بیسکنا ممکن ہوتا (۲) کمی شے کے عدم وجود دونوں کا ضروری نہ ہوتا (۳) قدرت، طافت ، مجال ، مقددت ، مقدور (۴) قادر کرکہا، اختیار،قابو،مرتبدیا(۵)قدم کے برعس،عالم فانی، تایا کداردنیا سے خددث دعدم سے وجود می آنا،نیا پیدا ہوتا (قدیم کی ضد) ے جواہر (جو ہر کی جمع ) ہرلیتی ایش قیمت پھر مثلاً یا قوت، ہیرا اسل موہرو غیرہ (۲) ہر چیز کی امل مہر چیز کا خلاصہ کمی چیز کی وہ صفیت جوانس کے ساتھ

رنا) دورراماطه لين مات فرماسيون - فالمتالم تعيد من الهيهم ولا ميروكه بعن عياسة یری بهلےمباحثه میں حدوث وتغیر سے صانع عالم رمستندلال کرتے ہیں۔ دوسرے میں مجبو دی ہ<sup>ا</sup> بر- مَا هَكِيالِهَا ثِلْ اللِّي أَمْلُهُ لِهَا عَالِمُونَ أَرْبِهِ مورَّمِنَ مَن مِن مِن مِن مِن مِن مِن مِن م المو- مَا هَكِيالِهِ اللَّهِ اللَّهِ فَإِنْ أَمْلُهُ لَهَا عَالِمُونَ أَرْبِهِ مورَّمِن مِن مِن مِن مِن مِن م النَّذَالَ الْبِرَاهِ لِمُرْكِمْ بِٱلْذِي يَحْدِي وَعَلَيْ قَالَ إِنَّا اللَّهُ فَأَلَّا اللَّهُ الْمُراكِ ر حبب الراسيم نے نمرود سے کها که میارب تو وہ بحقوجاتا اور مارتا ہے۔ تواس نے کہا مرکی زندہ کرتا اور اس موں تب براہیم سے کہاکرمیارب مشرق سے آنا کے ملائے گرنا پر آئے مغرب نیال ہے میں کا فرکز ا كرره كيا- التذفا لمون كي دايت البيركية) به دليل نفاض وترتيب عالم سيري ابرايم خلير الندي بان سعين الأكل كوالندتغال سف سان نواي بران ك ساول كود كليو- بيراس كوخيال كرد كدكس طبع دل مي محرران والدامة التدالات بين ربيه براميك المحامه ومركة علين بهائي بهال بني ادران ك فكرى جافرى منزل بونى- ده ان كه يا الرحية بنامى اليزاز و مخربهوا بوركين بهتي أن مصرائه صيرة وبرس قبل ايك بني اي مل الدعلية ولم الته عرب و وسو يمي بدارون من والتي او زيبوك يرسبكي يريطوريا اللفقرص تالى طالالبيكاك وي وزاران وتم ما حاميان علوم تفليد كالكيف لطه إن اس قدرا ورمي كزارشس كرد كا كرجهال كهير مي المياني إل ل الأنعام: ٢٦ ع مريم: ٢٣ ت الانهام: ٢٥ س العرة: ٢٥٨

ے نظام ۔ سلسلہ، ترتیب (۲) بندوبست، انظام (۳) رسم، عادت (۳) بڑ، ہنیاد نے ترتیب۔ برچیز کواس کے فیکانے اور مناسب موقع پ رکھناد موزوں جگہ پر دکھنا، درجہ بدرجہ فیک رکھنا/ کرتا، درسی، آرائنگل بے استدلالات (استدلال کی جمع) دلاک ، براہین، دلاک یا اسنادلانا (۴) دلاک جا ہنا/طلب کرنا (۳) دلاک تائم کرنا (۳) کوائی دینا۔ کے "اے ہمارے معبوداس میں ای پردرود دسلام اور برکمیں نازل فریا۔"

میں حکما کی رائیس سے من طریت کئی ہیں و تبہم نہوہ کے نوری کا حلوہ ہے۔ غبیبوں کے منع کی تلی ہوتی جيكن عكب يمكيني تواس كى مقاومت كى كاتب لين مريا كرنفيس اتون كولين الفاؤك قالب بن صال الديندرعب ارمعظم الفاظري تقالت سي أسم بين باكرانيا كهكراوي محسات کے کئے۔اب جوکوئی اس کویڑھنا ہوان سے کمالے علی فیرسا ہونے کا قائل ہوکران سے ول کا کمیت رنے لگتا ہے۔ اس طرح ان کی وہ تمام باتیں جوان کی اختراعیات ہوتی ہیں وران کے منطنومات وقیار كاصرف امك نبار مبوستے ہیں وہ سب کو بیح حاشنے لگتا ہے۔ میر میلامغالط میں حامیان علوم عقلیہ بین آنا کے۔ اور جب کا سطاعی کا ارالہ نیں ہوتا اور ان کے قدم لینے دائرہ وحدود کے اندر نہیں آا اش دقت کاب بهیشه مفوکرین کھاتے ہیں جب معلوم کی اساس ی غلنگی برمو تو بیوسخت میجہ کی امیدا بٹ ہوے حشیا ال حین ہندہ مار بحج ہ<sup>ا ما</sup> تریامی رود دیوار بجے۔ م<sup>لا</sup> ووستو؛ اس سُلاكا بان درا واضح بوناجا بسيّة اكد أكركوني مسلمان كي ولا دام عللي مي متبا ولست بنيمة بوطائه ومكينة حب بمرامك فهندين يمكياس منتقة بل وربياضيات م ين أنابي بهال أكراين بياك س كيوكه البحرة بهارى عقيدت سابقه اس المريبين مجودكرتي بوكها امېرې ځينې سن انخار ند کياما ڪ بنب کي عقل ايسي دُوربن بوکيا اس کی نظریت ایسي علی باتن مخفي ه كتى ہیں? بنیر کمبی نمیں ۔ بس می فیصیا تر*نام اغل مؤکا ننگ* بنیا دسوحا ماہی۔حال کمہ تقور سے غور فکر كام ليا حامي توريم تبله نهايت مي تسابي مست صحواً صول رقيصيل بيوسكتا بي يعني الكي يحض حرور يا صفي جا والابروه امراض كالتنحيص اورمعالجه كاتجويز مل حبب كه مالكل عاجز برا وماس كاعقل ندتو امك عمرة ک تب کی نوعیت متعین کرسکتی بردا در رنداس کاعلاج تجویز کرسکتی برد تومیراس کی کیا د جر که ندسب باسبابيل كى رائى ويسى مى وقيع تمجى جاستے جيسى كەعلىرياغنى ميں۔ نيزاگر كونى مبت بڑا رياضى ال اعلى درجه كاطبيب وق مي موتوكيا متحنص مامن وتجويز على حكه وقت أس سريها جاسكما وكرآب أين تشخيص تجويز رأسي طرح قطعي داوكل فايم كريب عبياكه آب علم بندست يمتعلق كياكرت مين-

ا مکاوست کی کے مقابلے کوآ ماد دہوجانا کی ہے برابری کرنا (۲) مقابلہ سے مصطلح اصطلاح کیا ہوا ماصطلاح بماورہ سے نقالت۔

وزن ، بو ہی ترانی ، بھاری بن سے اختراعیات (اختراع کی جمع) تی بات نکالنا/ پیدا کرنا ، ایجاد کرنا ، تی چیز نکالنی/ بنانا (۲) پیشنا ، بھاڑنا
(۳) جی حظونات (مظنون کی جمع) ظن (گمان) کیا گیا/کیا ہوا (۲) مشکوک ، مشتر مشکی کی "جب کوئی معمار پہلی ایست میزمی رکھتا ہے تو دیوار آسان تک جائے بھرجمی نیزھی ہی رہے گی۔" سے مہندی اشکال ہندساعلم ہندسکاعالم ، اقلیدی کا ماہر (۲) انجیسئر

إِنَّا بِيون - قَائِلِ غُورِ بِحِكُهِ اولْ مِنَاسِعُ كَافًا كُلِّ مِونًا - بِيرِ الْكِينَّةِ بِينَ لِينِهِ ل مع كا طلول ين طور ير ليم كرنا اور كيت ا ذعان كے ساتھ بيجا نيا اوراس بنا يردهم كا خوا ياں ہو أى بالحون بين بتمرين والياز بردست حكيم وماس طرح كى بتين وس مستقل بالناني يدمعنابين وشنف نورازخروارس ببان كيف كفان سيمقد لمعات كلام رتاني القدر تفاكه كلام رتاني كه لمعات الجيمي فلسفه جديد مسلمان ويديم ونورافتان بين ميك كرات جوده مورس يبل مان وعنياافكن تعص عيم أناب اجركن و ه ملكم منيم فلسفه داني كالتيجة توحب روالوبهيت كاعترات بي- اورقران بحبيم ساتمد و ل ينعلي فريفتكي فنركه وجود بارى كا ائخارا ورفهم والمادمية كلام المندس كيسوى وبزارى -اب بعد محبر النيخ ولائل توحيد والوبهيك ايك نفواس أيدك لفظ هو كالذي يروالي والياجود تغفول إستام مرابين ودلائل كولين آيب بي سميع بيوسي يور ل مهامنا \_ بطور بدامت . في البديم. بات كهنا (٢) بغيرسو في مول بات جومناج وليل ندود كمي بات كا اما كله تلمبور (٣) مريخي مونا مينين م (٣) ارتبالا يعنى بيسوية بولنا ي "بوريا بن والاجمى أكرج سبن والاي اليمن استديش كارغان في مراويس في مايا ما تا" سے حدت۔ تیزی، تندی (۲) طبیعت کی تیزی (۳) جوش، زور سے تنائے۔ آوا کون۔ ایک مورت سے دومری مورت می جانا، مندووں مقیدے کے مطابق دوح کا ایک قالب سے کل کردوسرسنة الب مي T ا۔(۲) دوح کا قالب بدلنا (۳) زماند بدلنا در ماند کا لوبت بنوبت کردش کم

اس تميرد بُرى ت كيا آي ول كوروش وراس سهموصول د النبرى بنے كس عربي أب اس معام كاكرد ما جهان كسيهو يخف كى مناعقلات ومركوفها بوط ف كوبدي وقى دسى م ول محمداراز خيال غيردوست روزوشب اربراوكن باء وميو ال اس سے زائدیں تھے کہنا نہیں جا ہا۔ مصابین بست بیل ورول تیں بست کھے کہنے کی آرزوہ کو کرکیا کہتے مرے دورل کے ترابے ہستایں شبومسل كم پخصارنے بہت ہیں اب باأن سالت كاشروع موما بحر يجرسات تففول بن مشارسالت كابراين داستدلال محساته بان كردنيا ترضواي كاكام بويديل تقدر طامع ترحمه كرالناس ول مناتوارد وربان من مل مطرح كتشب معنی كوسينت واله الفاظين ورنه معهدايسي قدر مظمل كمة ترحمة تغيير عجان بمعي أي وقت كالك في حقد لينا بوكارا ورامتدكرنا ہوں کداخیرس آب بھی اپنی اس عطاسے نا راض ہنوسکے مئل ربالت المحاج ذبن نتين كرنيك يديداس تعدم کریں الک عجمہ لطعت بوکرا دم کی ولادجہ محتم عدم سے حزوجہ دلراً تی توسطرے کے وہ مالان لوازم بشكير ليد السيطام تنول المساكر محاسكي لام من موتا وم برقدم قدم رايم معلم كي تعليم الحي تتكريرو برخلان اسك فيكرموان وجي *ں شارک بیں۔ وہ این دیو دکسیا تھ تام وہ سالان جو این شرو تر دستے تھو ظاملے دیمن کے حلے سے ب*ایے التولات بين رايني غذا كي تبزالفيان الشركية اليسام ساتومبوتي بيسبر حيوان كوتم د فيوسك كرده اين غذاوا تنابح لين ومن ومناخب ما بح لين ريار موت قدم كى دوس تنمن كي ديس بماك مكم بريا بني و دراس يئ أمسط إفعت كرسكتابي ينوض وان كوجوكيه مي مونا بروه ساجكيا ولي مبوجاً نا بريا ورجو نكه مكى مام ترتر في صرف اس بتصركيوه اين كوع كوفائم دباقي تسكياس ليرائس مون خزانه الهيم المتدييير ووود وكتفاي ساتة عطاكرد كاتي ين بونا تصفره جود نقائك نوع كے ليے صروری تفار قرانسان اسى پدائش كيوفت سآدہ مختري ما براسكے وجود كامقة ر مي مير وريت آب اين وع كونا كم يأتي تنظيم لا المساح المساح المنت رياني كني وسليم والمار الريرية

ا "مجوب کے غیر کے خیال ہے دل کو محفوظ رکھو، شب وروز مجوب کے لیے گریدوز ادی کرتے رہو۔" کے اجل ترین موجودات یکٹوقات کر کا نکات میں بزرگ ترین یا نہایت بڑی شان والا سے مشارک بٹریک ہونے والا ، ما جمی سے خرے کرم ہونا (۲) کری ہے نکر درسر ماہر دی (۲) جاڑے کا موسم (۳) ہر د

الك جنر كاعالم بواجآ ابرادري ترتى كى دفئ وسي الكرنا مورمارى ركمتا برحس انسان سالين خلق سكاس ازكوهم اوى توعيعتا النان واورنداس كاوجود مورنا السان ورصيعتا حيوان سي برزوك اس منارگانی میان تقریراً میده که کسی صندیس ایسکا داش دفت مصر مدت مشارتعلیم کی طرف ایپ کو متوج كرابى اكرمرت مرودت سالت مي مع مهم من احاسے ـ اصیابی سرم این و می در می در استان می استان می استان می استان می استان می در استان می در می در استان می در م انسان بس من على واس ظامري دائمه باختره بسآمعه و وبعت به شامته) اور فين وريه حرب سرعشرهم وبن سبين إلى على التي برواس كاقام على وربرايك كان ست ا دراک حبالگاند - ایک جواس اگرمندائع بروسائے تو دوسرائس کا قایم تفام پورآسکے کام کوانجام نبیس دے سکتا ستجيهك انسان يرم المسريدا بوتى بي حب بيه واس كام كرنا شروع كردتيا برتوب ن كوأس عالم كا مہونا شریع ہوجالم حس کا تعلق حس لامسہ سے ہے۔ اس کے معدس باصرہ بدا ہوتی براوراب مک ورسے م کاعلم جربیلے سے بہت رائد وسے و دلفریب ہر اس کے معلوات میں صافہ کرتا ہے بورس مامواری بيها بوكر نعمات اصوات كاعالم كسرباتي مواسك بورس وتعبية إس كے بعدس شامه الغرض بلخاحواس أمسته أمسته يكي بعدد مكرب ان مريدا بوكر أسي بالخ ما كمول كاعا لم مباوتي بي اب جب وه تقرماسات برس كابوما بحرتواس مي ايك دومراحات بيدا بيوما بحريب تميز كيت بي - اوراب لرقع ت برے دہ آن ہشیاکا علم عال کرتا ہے سے تبلانے سے واس اکل عاجز سفے اس کے بعدا کیا ور میا ماشار این بدام و کراسے ایک وری عالم بریجینی آبرا وراس کانام عقل ہے۔ الياس كام زن يراكرن أوكون فغيق ولائن معلم على يرا ورعلوم مفيده كالسان منه توده الن تعمامين البيركورج واس وتميزو عنل ك صورت بين أسي عطائي تني ان كوب كام س لأمار لفلعتبان كي كيسن معامه ايك حدك يوسه بروات بي داوراكركون متادنا اوراكي للمحية حراصول برشوني وتوتمام تمتس برما دموجاتي بيراوما يسجيوان زندكي أس كى ردجاتي يجاليه وبي بالتابي أورمثنا بدات اس ريتنا بدماه ل كرب ن اين مام از مات زندكي ومعاشرت بيركسي معلم كا مقلى كاورى كرامى ماشرت ومتدن زنرك مليم مى كانتج بيئة مندن مليم مسيب نيس يوي ، أن كي فيل بهازون ورمبطول يرماكرهمن عليئ سندكان بحر زلباس منه كماسة كالموتقية دزق مال ربيكيميل

ا ماسد محسوس/ادداک کرنے والی توت مس کرنے والی میسے توت سامعدہ بامرہ سے افاضہ نین (۲) نین رسانی (۳) خبر کا باہا، بہت، کرنا، بات شروع کرنا سے تعمالی تعین بلت سے متدن مہذب (۲) است والا مفيدكام كيسكيكا بمين نسان كوترن اسي عكوفتم نهيل بوجاتي ببنورا كيستراحته أس فرندكي كاناتمام محت ا دراس صدر كي تحليك كيدين واس عشره كام يستي بن وت تميز فائده بينياتي برينعل بي يوري رمبري كرتى بويمولنناروم أن مذبات كوسيار كرك كير بيراس طرح اشاره فرات بي - سه بينج حِية بمستجران بيخ رحس + أن حِزْر رَسْخ واي صها عِنْ ایندول جول شود مسانی دیاک + تقشیب مبنی برول از آب دخاک م<sup>لی</sup> يه صنهٔ زندگانی انسان کا ده غلیمالشان صنه بی که دوراً س محتمام ا بهويت المتعلم وتتبعير زندكم كاترتى يذير سونا عبث ولاسود بي اس صنه كالتمليل ملح بهوابركه التدتعالى بن نون مستحسى ايك كونتنف فرقابا والسيا ايما الماسة عطافرقا بوس ا ما منے تمام حواس مالقد دست علب بمبیلا شهر بعا دست کے خواشدگار میں ۔ وہ حاشہ ان سنے افلاط بهجارا بخطاكاريون كومانتا بحان كمحمونع زلات سے اكاه بوقابي جهال كيس يدمغالط من طرح ك مِي ياتعك كرره جات بين تروية عن (جيئ أنبات الله وه عاسة طام واير) انفير مغالطات تراكاه أ اوران کے اربیات موں میں امکیت شمع رکھ اہمی۔ منبزل کو ان براسان و دمطلوب کوائن سے قریب کردیا ہے اس حاسه كا فام نبرّت رسالت بي- ا دراس شخص كونبي يا رسول كنته بين -التّد تعالى جب أس كونبوت تحرماً علافرهٔ ما بروتو نیمروه ان چنرون کو دکمیها بر جس کومهاری بخش کسی طرح نهین د مکیسکتی میں وہ بالیک ت ا برحن كر سننه سه بهاري كان عاجزين - وه معناين بمجتابر ص كح تعقل سه بهاري عقول ب بهروي د د اعلی علوم بنی سنبت فرقانی کے درتعیالتیرتعالی سیکھا ہے۔ اور خلق کو بھیروہ باتیں تباہم اور الیمی ا صراطِ متقیم کی دکھانا ہے کہ جس باسے شمھنے سے ، اورجس راہ کے یانے سے النان ہر وائیس کی رہنما ان و میمبری کے جبور و درما مذہ ہے۔ ہاں نورنبوت سے اگرانیان اپنی آن بنی تو توں کوس کی طرف مولانا روم کیے اتناره فرمايا براور بصصوفب لطائف كتقين متنبيرتها بالمرتوميروه مي عوام كي سلح سيمسي قدر مليط قا من قدرنصيرنا بياسي ارفع يحداس كالماريج زجالي ومتعقب كوني كربنس سكنا-لهذا اب بم دومس الباوس اس كبت كوصان كرست يي الك فل منور من العلى كامعيام " انسان كالبعيت تندن ك مقتنى يو- دورج نكرتمدن قف المصطبيعية

ا "ان حواس خسد کے علاوہ پانچ حواس اور ہیں وہ سونے کی طرح سنہری اور بید چاندی کی طرح ۔ دل کا آئینہ جب ساف اور پاک ہوجاتا ہے تو اس میں آب و خاک سے پرے (ورائے آب و خاک ) کے نقوش نظر آتے ہیں۔" سے زلات (زل یازلہ کی جمع) لغرشیں (۲) غلطیاں، خطائیں (۳) بیسلمنا پاڑکھڑانا سے مخالط (جمع مغالطات) وغا بغریب، دموکا ، جیمانیا، دَم ، مگر (۲) کمی کو خلطی میں ڈالنا، آپس می خلطی لگ جانا سے تعقل کمی کام میں فکر کرنا، بات پرخور کرنا، سوچنا، بجمنا (۲) فیروینا، اجلاع و بنا ہے مستنیر نور تلاش کرنے والا، دوشنی کی طلب کرنے والا

اِس کیے ہروہ اُصول میں کا تعنق تمدّن سے ہوا ورکام وہ علوم و تمدّن کوبار دنی بنانے والے ہیں الک بطنبعان كى طرف راغب الل موالى- اوراسى تمدّن كي قضنا مطبعي بوك سي علم انسان كي صرورى موكيا -اب بيان بربياب قابل محاظاير كتمتن زندك اكثر ردست وكال وستورا مالي برتاكه معاملات بابهى بميل مكب ووسري كمح حقوق كى محافظت رسير الك كى صنعت وحرفت وكمال د وسرابغیراس کے کہ جانبین میں سے کسی برزیا د ٹی ہوائیہ میں متمع ہوتے رہیں۔ ان نی طری کمزوری میم كه وه استنجذبات كواعتدال يرقائم بنيس ركه سكتا . اورخی توبون بوكه خبربات ير توت صل كرنا اور بنيس افراط وتفرلط يسبي عند ركمنانها بيت مي دشوار نمية انسان كائس حال من حبب كنفس كاسحنت حله مرة المج عدل الفياف يرقائم دمهامهت بي ابم ومعركة الكردا ميريفاص كراليبي حالت بي جب كركسے يه معلوم بو لهمواخذه كي نظاه اسے ديكيونبس رہي ہے۔ سيسرل جودستورالعل كرحيا بينان الى تھے ليے مقرر كيا جائے ان میں مستقبل باتوں کا یا باجا ناصروری ہے۔ (اولا) اس کے وشورا ورقواعدالی وسرطیقات اسان ملبائع محے مطالعت بحے بعیر بینے ہوں تاکہ ہرزمانے میں ہرتھام میں ہراتوام میں و متوالعمل کمیا اطائر ہ بنجائے زمانٹ) وہ تواعدلیسے ہو*ل کیمن رعل کرنا مکن ہوا دائس برعل کالازمی نتیجہ فلاح دہب*وہ ہو زالت ایرکه اس دستورالعل کی داخیع وه ذات مبوحس کی نسبت تمام آدمیوں سے کیساں ہو ناکہ اَس کِ لسی جاعت کی رهایت کی قرارت یا بهوملن با بهم قوم بهونے کے میسب نه کی کئی بهو. دربعث بریر کوافش قانون کا علم اس قدروین بوکه کست مل کرسنے والوں کے حال سے بران جررمتی ہو. رخامسا) برکارگا دائرهٔ محومت اس قدردیم بوکرس سن کل رعباک جانا محال بورما دستا) آس بس مزاد جزاکی قدر تأتمهم واسالعبشا) مهودسیان کوتف وارا ده مصر تبدا رکد سکتام و زماست) اطاعت و عدم اطاعت کا از اش کی ذات یاش کی ملفنت پریند فیرتام و زماست کولی دور اس کاکسی امرخزی بیری شرکاب مذہو-الخاسل حيات النالئ كے بيے كال رمتورالعل توديئ ميوسكتا بحرين كابنا سن مالان كمالات سي تقيف يود اورخودود كستوك اللي وات ساس ملي حامع وبهلم المي داب تم خود عوركر لوكرب وتسوال بنائكيا المكان سندين بحريما كوئي سلطنت مرأ وهلانية بيان كمساكه افعال فلوب يرتبجز علم الهي كمحيط ويحاكم الوائ طاقت عالم مبدء عاكم مرافئ حاكم معادتك مواح تدرت خداه ندى كي ميائي ويكاديا میں کوئی قوت الیمی برحم کامقاملی مال ہو۔ نیس اسی لیے اس جل مجدہ نے جس سے انسان کومیداکیا

ا مُبده وشروع کرنے/ و نے کی جگہ و نا ہر و نے کی جگہ (۲) شروع و آناز (۳) ہمیاد و اس (۲) آناز کرنے والا و پیدا کرنے والا۔ علم برزخ موت اور تیا مت کے درمیانی مرمہ کے لیے دوس کے دستے کا مقام سے معاد اوٹ کر جانے کی جگہ واپس جانے کا مقام، جائے بازگشت (۲) (مجازا) مقبلی آفرت ، حشر و تیا مت ، عالیت

أترم حذبات عطائيك اس كى ملبيت بن تذن كا قتضا خلق فرمايا ـ اسى من ان سمے يے ايك كار المين رسول ك معرفت بمياحب كواصطلع تنريعيت بن حركتاب لندكت بي . ابس كتاب معترب مميلا معاش دفلاح معاديكے اصول تباليہے۔نيزا وامريمل كرنيوالوں كوفترن فعنول ورنواسي برحبارت كونيو لوليت بيقات كي تنديد من وي-اس مع من اكاه فرماد يا كه سركتون كوج بندروز تك مهلت مي منتعا رُنيا كاخط وافردىديا جانا بر اس سے دھوكانه كهاجانا۔ وہ عذاب آئى كابين خيمه ووياجيہ بر- دنيكتا تَسُولًا ذِكُرُوبِهِ فَتَخَنَاعَلَيْهِ مُمَا لِوَانْتِ كُلَّ فِي حَتَّى إِذَا فَرِكُولِكِمَا أَكُولُوا كَعَلَى الْعَمْ مَعْتَةٌ فَإِذَا هُمُ منبر الموضيح الرجب أن الزن كوجريا و دلائر كريس عبل ديت مين توسم مرجيز كى كاميا بي كے در دا از م ان ريمولدسية بي - سيال مكركيب وه ان كاميها مون رينوش من الكية بن توناكهان مم امر بلرج النيس كوليتي بي كرب آس بوكرره جاتي بي -) جن توموں سنے نافران ایناتمغنرانتخار بنار کھا تھا۔ ان کے عبرت ماک وا قعات بهان کرسکے احمی المرح ظامبرزوا دياكه كن يَجِكُ لِيسُنَّبِ آجِ اللهِ تَنْبِكِ أَيْلًا لِي مَلَّامُ ابن ظارون الحي المي قراني تصص سيالليف تاریخ کی بنیا د دُالی مانشرتعالی جب می د تعب می و تعب میربیان کرنا پر تواس سے کسی خاص میچه کی ارب دلانى مقصود موتى بجيني ع بمنواحوال گلون كاسبتى نوا دركروعيرت -ملاصه بيبر كه بهيس اس ك عاجت تنى كدانلدتنا لى ايك كل وستورا الله السا ور ایس سیم به ناکه کست هم اینا دلیل راه داست بنائیس بین مترتعالی نے محسن این انسان كرم سے این كلام لیسے جبیب كى معرنت ہم كى ميجا - اوراس كارم را ان كا ناذل ببناتفاكه دنيامين بلطن بحكئي-ادرايك نقلاب عطيم عالم مي بيدا موا-اب جودينا بن سنوركم بممرئ توسيره ونيابي ندتني بمرانسوس بودنيا يركدأس كاجره ميرمنا ومبول سيره فدار موناحا آبي-اس وستورالعل مع معاصى بين مبت كيددورب كرسائه أساع بين سه مستملنے دے ذرابات اتوانی بیاقیامت ہی كردا لان خيال يا وحيونا حامي بمحبست حضارت! يه مكته المحي طرح بمجد يسبخ- اورخوب يا در كمن كربورى متذن زندكى اورميم وسيحي ا حیات ان جمی صال مولی جب که ارگاه نبوت تعلیم صال کی جائے۔ اوراس وت رعام کا حصّہ

ا عمّاب عناب وینا، دکھ، تکلیف سے تہدید سنبیہ سرزنش، کمر کی، ڈرانا،خوف دلانا، دممکل سے تمعات (تمتع کی عبد) نائدہ اٹھانایا حاصل کرنا (۲) استعال کرنا (۳) کینل پانا (۳) نفع، فائدہ، مبرہ (۵) لذت، فرحت، خوشی سے کظ۔ حصد، بخر و، مبرہ، تسمت، نفیب (۲) خوشی دخرمی، انبساط (۳) ذا کفتہ لذت ہے الانعام: ۴۳

کے "آپ انٹد کے دستور کے لیے ہرگز کوئی تبدیلی نہ پاکیں ہے۔" (التج: ۲۳ والاتزاب: ۱۲ وفاطر: ۲۳)

استأنساني معلوم ببوكي محرحته يقنت بمين مياش كالمومليج وقالس رمة ونه بهائت كسيح نتائج بن -اس ليے أن من خطا ون كا زمرت احمال مليه وقع بهواكر ما ہم ج ، علوم س میتوت کهان کرس سے روح کا تغذیب پڑھے۔ برخلات اس کے غیر کے علوم وحی اکنی تو نی ہے۔ اُس کے علم مرتفہ سرکا شائمہ کا سیس ہوتا۔ اس م ب*داس کے کہ اس قدر بحث آب رسالت کے متعلق من حکے اس مات* کی ورأس كاعسلاج البيءس ليه كذفتت وخواندان كيفيال من شيرة أرا ذل تعاميس مذفیرت بودنشوا مت يتدن ومعاشرت كان كے بيعالت تمي كريمرك كے نصے أن كے مكانات تعے بمربول ورا ونٹ کے محلے ان کی معیشت جاں سبزہ اور بانی دیکھا دہر تھے ۔ دنسہ کے با امکی ہم مين بيال إين تود وسرسه موم من ديل سلطنت كأن من بيطالت من كدنكو بي أن كا بإمنا لا وثنا تقاا درندان برعكومت كرمين كياني كازن - قبال كيشيوخ سردار ويميت كيمي كالمعبيت زیاده موکئی وردل ورشی کی تعب ملطان کاس نے قرم سے میل کرایا ترجیند و زیر کسی معولی بات يركوني فبيلدا سي المحبكراس كادراس كفاندان كادراس كيرما تنبي ساتدا سلقت فلايكا خاتمه كردتيا - تصائدو تعسار حابليت ان مام باتون كاكا في تبوت تمايي- اب يسه حال مرجب وم

ا مفلس متاح بفریب، تادارجس کے پاس مجھ نداو۔مفادک، برار سے و معافیے۔فاک، تالب، وول، بے پئے پلک، میار پالی، کری و فیرو کا چوکھٹا سے مدونہ۔جمع کیا دوا/کیا کمیا ہزتیب دیا کمیا سے تغذریہ۔فذا/فوراک دینا، یالنا(۲)غذا، فورش

سلطنت بحنه تمذن ننظم ندامن نداتفاق ، رسول معوث بوتا بحيه وه اين توم كوميرحال سي سيستاه ربير بهلو سيضعيف يأماي- أس مح كروويش تصروك الى سلطني جاندارى دجانبانى كابيررا أواربى بي -ایران کی نفاست بیندی لینے معاشرتی نا زوکرشہے کی بہاریں دکھلار ہی ہے۔ یونان وہکٹ دریر کا بخیر مغ موصب اردا بوت اب بیس میرو مکیمنا برکه بینمه توم کوان سب بی سے کس نئے کی طرف باتا ہے۔ ایک ایسی فیما جوتهام کمالات ان سے خالی وعاری ہوگئی ہوا وردوسری تقابل قومر بھن کمالات ایسے آکے ہیں رکمتنی ہو رسول من الرقت ميراني قوم كوكيار منهاي كي - آياان سے پر كهاكه اے قوم انتشاب معوار و نيزوں كونة اور تومی ایک فک گروجها ندار کی شبیت مال قیصر و کسری کے اپنے میں بیدا کر۔ یا برکہا کہ اے قوم تیمرو کے منظر وشاورا ومنون كحرون كالباب كتك يتميسك يشي يتصيم مناكهان مك بيدار مبواور كم ازكم اران مبى معاشرت توانتيا ركريا بيكها ك الروب بيجالت سي أنس اورعلوم وفنون س وحشت ماسكم ميمت كرداوررشك اسكندريه ويونان كركى وا ديول كوبا و و -وينكينة قوم ستراسر مرمين بحبياريون نے كوئى صحبىم كا جھوٹر منيں كھا ہے۔ اب و قت عليج كون مرض كاكيا جاست حس سے تمام ميارياں خود بحود زائل ہوجائيں۔ آيا کسے جبالٹ کے مرص سے علوہ عَلَيه مِرْ مَكْرَتْنَا ابو- بايمَدَن كى مفرحات ديجائي بإسلطنت كاجوالبرمهره أسه ستعال كرايا ما مه يه عرض جرست يها الين أين قوم ادفرائي وي عقيقى على تقائس توم مريض كا ورد بي سي شاه راه متى ترتى کی در دین کلیدمتی خزائن تمدّن کی میماتم سے دہ اولین تعلیم غنی دمجنول ہے۔ نہیں ہرگز نہیں کہ آمھو الناس قولولا المالوالله يتنصب قوم ف اينار شته خدلت ورست كرليا توميروه تمام تعلقات جن كاعلاقه مخاو باكأتناب كيسانف مفاجو وتخو وتلجه كفادندس تعداليا مرخبت مرض وكرمس كيست بنان تام بضيبول آ باج گاه بنجانا بر-اورصب بس كاعليج كياجا موتواس بارى كى دوانفس كوتام دوا در سے زائد كرومي و کسیلی معلوم ہوتی ہے۔ اور اس سیے نعن آرہ اس سے مخت اباکر ناہے۔ اس وقت میں می تم دیکیو کئے کانسا كوعلوم مرة ندخال كرنا أسمان بي يعيشت كاسابان فرائم كرنا بميسل مي- ان چيروں سے حال كردنے كا خودي

ا مفرحات ودودائیں، جن سے طبیعت کوفرحت اور خوشی حاصل ہو۔ ۲ جواہر مُہر ہ۔ اہل فرنگ چند دواؤں سے ترکیب دے کر بہت سے
رتکوں کی ایک کولی بناتے ہیں، جس میں تریات کی خاصیت ہوتی ہے۔ سے اکسیر۔ کیمیا(۲) کسی بیاری کے لیے جلدا ٹرکرنے والی اور بے حدمغید دوا
سے مجبول نیم معلوم، ممنام، نامعلوم (۲) انجان ، نادانت شدہ (۳) وہ نعل ، جس کا فاعل معلوم ند ہو۔ ہے اسلام ، جلد اول ، کتاب
الایمان نور محم کا رخانہ تجارت کتب، کراچی طبع ٹانی، ۱۳۷۵ء میں ۱۳۵۲ء سے آیاج گاہ۔ نشانہ لگانے کا مقام

ولولم برقا براوردور مرق كومي جش براسكتے بین ليكن فداكا خون دل بني ميدا كرفا وراس كوحاضرونا فر ما كر ابنے معالات واخل ق كو درست كرفا نهايت بى كي ب ملك اياب بر بس رسول سے اسلى مرض كى انتخص كى اوراس سے صحت ياب بونے كے ليے ايك قائم توجيد كاتيا ركيا - قوم كروى والخ دو اد كيمكرت كي مخلي خدمولورا لو قربا و مينيكے ليكن من في لئے اللہ شائی رائد كانى كهكروه بياله منوسے قوم كے كتابى ديا -اب كيا تھاسه

مس*ټ می بداوگرو*د نیم شب نا مست *ساقی روزمحت برایدا د* 

روا کا حلق سے اترنا تھا کہ صحت آنار کمودار میوں سے برطرف سے رحمت ممے دروا زے کھل بڑے۔ علوم وفنون کی باک بمی مملانوں کے باتر میں اگئی اور مرکز سلطنت برمی قبضہ بروگیا۔

و من وسال میدادرعلوم مدونهٔ عربیاس دفت کمک ن پاکبازوں کے کمالات مبال کا نهایت مربی سے المها دکررہ کرمیں۔وہ دنیا سے جل بسے کیکن اُن کی مہرانیا کی سے ایندہ انبوالی نسلوں مندائی سے المها دکررہ کرمیں۔وہ دنیا سے جل بسے کیکن اُن کی مہرانیا کن سے ایندہ انبوالی نسلوں

كى كى يەم يىنى شەكى كى داكرانى كىيىلىكى سە

برگر نمسید وان که دلش نده مشایش م

عبت است برحرین معسالم دوام کا مشک تم د کمیوسکے کہ حب مک مطانوں نے اطاعت اکہی کوانیا شعب کرد کھا اور

اسلاف وردّا خلان

سراوهانیم منال در می در در می در در می در دستورایل کوایا نفسه العین بائے رکھا اور المول الله صلی النیم بائے رکھا اور الله می الله می در م

ا قدر- بدا بیالد(۲) سافر به بیاند ، جام (۳) بادیه به محلی (مجلانا) طبیعت کاتے پر مال بونا/تے کرنے کو بی جامیا، مالش کرنا، مثلانا،
ایکائی آتا تا "شراب کا بیعت آبی دات کوب دار بوجاتا ہے ، ساتی کا مست روز مشرک می کو۔" سے سرمے۔ بادشاہی ملک/تخت ، سنگماس ایک آتا تا تا ایک آتا تا میں مرمی ایش میں مربی در میں مربا۔ کا کتات کے مینے پر ہماری میکی فہت ہے۔" کے شعار مطربیته، دستور، عاورت ، طرد اورا

ک حاجت نمیں ایک مسرسری نظرعه ریاموق الرستید بر دولو ینودی معلوم ہوجائیگا - حدود اسل میہ کی ماسو كه دور بلفنت مي دمعت كوخيال كرويمين برسى برك ما تدا يك درستر منكا - ايسه ايسه وازس اعلى و عليم النان تم يأ وكت بن ميراك ابني ذات سه ايك يونيورشي كاحكم ركهنا موكا - بغدا وكاجيد يتمير سأمن كامركز علوم بوكا-اس جهد لمريكيني علوم ايجا دمو تيكے تصے اور كننے فنون ميں تعمير تصنيعت بود تقیں تیا تاریوں کے جلے اور بغدا دکی تباہی کے نبور می اگران کی فہرست تیا رکی جامے تو ایک جی صل كتاب كي كل بين مرتب بوكتني بيء اس عهدين عركيها كيمتعلق سلمانوں نے تقطير (عرف كمينيا) تصعيد ارنجار منجد کردیج اور انا کسیم و مکیلانا کردیق رخیانا ) وغیره وغیره ایجا دکرایاتها به زمین کی بیانش مروکی تمی مناظرومرایل مرتفیل د توازن انعات پر عجب بشخصیفات بردی تفرض قبطع نظران علوم کے مردکی تمی مناظرومرایل مرتفیل د توازن انعات پر عجب تکمی تحقیقات بردی تفرض قبطع نظران علوم کے جن کاتعاق براہ راست مرسب تھا یا جو تاہی علوم کے خدام و بسانط تھے تم ان علموں من صفیر عقلبہ کہا جا مېرمىلانون كادلىيا مېندنىصىپ يا ئەگەكەرس دەت تىمىي جىرت موگى كەكيا يە دىسى توم بىر جوكسىيوقت تمام دنیامی سب کی مشته دمی اور آن شاکردی کے قابل می ندر میں ۔ اس حد کے عام فراق کا اس سیاندازہ مبونا ہے۔ کہ بیرترس کینے مکان کی زمنیت کشب خانہ کواور آئی محبس کی رونق مذاکرہ علمیہ کوسمجتما تھا۔امرا کی جماعت عموًا نا دُنوش وفضول ولاتعني ما تزن من أو قات صر*ت كيا كرتي بحر ألين اس ندا من* مبر علم كي بمه كيرى بيه وه بى ندنتى سكے على تابوں كامبوما وقبق مسائل رمباحثه قائم كرنا او دخود محبت ميں مختفا نهجة البنالوازمات ارت سے تھا۔ گلی کوجوں میں سے می اگرکون گزرجاتی تو تھے نہ تھے کے اسکومی لیا ہے۔ می حال صنعت وحربت وتجارت كاتفا- مترغص *اینا كسیب كرنا ا* دراینی روایی این وست و با زوسے مال كرنا - رسول تا صلے اللہ علیہ وہم کی میضیعت کہ اکتر اللہ نے آرا م*انا خواری پی میٹیمن کو یا دتھا۔ اور اس میطاق اس خ*لا س معل منی که اگر کسی کا کورا زمین برگرجانا توسوارخود کھوڑے سے انترکرائے اٹھا تا تا کسی و و سرے سے أتغان كوكهنا واخل سوال محباعاً ما تقاسم مصاس برايك واقعه عهدرسالت كايا دايا - ايك مغلس عنور كم رسالت میں عاصر خور و نوش کے لیے سوال کرتا ہے۔ آب اس سے فرماتے ہیں کہ تیرے گھرس کوئی سامان ا جواب نفی میں ہوتا ہے۔ دوبارہ فرماستے ہیں کہ محقہ تو ہوگا۔ غور کرے غرض مبت فکر دخوص کے بعدیس نے سو چروض کیا کہ ہاں ایک فرسودہ یا لائن مکا ہوا ہو آئیے فرمایا کہ آئیے ہے آ جب اس مے سامنے لاکھا ا کردیا توانیے اصحاب فرمایا کہ تم میں کون برحواس تحیاج کے کہنہ و فرسودہ بالان کوخربیرے۔ ایک صحابی

ا خلفاء عباسیہ کے ساتوی خلیفہ مامون اگرشید بن ہارون الرشید (۱۹۸ه تا ۲۱۸ه هر) علوم علی میں تمام خلفاء بنوع اسیہ برور کرتھااور سخاوت و شخاء سے سرمشہورانام ہے۔ اقلیدس کا ترجمہ ای نے کرایا۔ یا ۱۲۶۰،۱۲۵۸ میں مناظر (منظر کی جمع) تماشا گاہیں (۲) دیکھنے کے لائق مقامات بین ، نظارے سے مرایا (مراة کی جمع) خلاف تیاس ، آئینے مُند دیکھنے کے شئے، برتن

و وربع قعمیت دیم لیسے خرمہ لیا ۔ اسے ایک ہم کسے دیکر فرما یا کہ جا با زارسے ایک کلما ڈی خرمہ لا ۔ حب كلها فزی لے آیا تواہیے اپنے دست مبارک سے اس میں لکڑی كالیک جنب لگادیا ، ادر اس سے كها ایک درسیم جربیا ہوا ہو وہ این لی لی کوجا کروسے ماکہ آج کے کھانے کا وہ اس سے سامان کے اور تو کلما کر مكرفيكم جاءا ورنكوما لاكرمازارس فردخت كرءاس طرح ابني روزي لين قونت بازوس برداكياكر-فينال زواجا ين كراسلام المركهان كم بيس باغيرت اوركهان كهد كارباري بالأجا با تعا، مرم ساخ لين أب كوكيا نباد الا-افسوس تبايي خود بم لين اوير لأنس ا وداتها م السام المرر كميس-اب جب كمسلمان اینے اس دستور العل سے : جوخدانے ان مے مسلام معاش وحما د مے لیے بعیجاتها، بیننے لکے توسین خوالی ایسته امیته اُن میں کے لگی - زبروست زبردستوں نرطو کرتا ا امک ومهر يصير محتوق كالحاظ وزكرتاء اس سي فساد وناتعت في بيدا مولى امن عامة بي خلل واقع موا جیں سے علم وسنعت کی سروما زاری مونی شروع ہو گئی۔ اسی طرح ایک ایک تعبیمت پر مل جیوٹ اگیا إورة تنوتلوخرابيال آتى كئيل-اب ندعلم يحرنه تجارت النصنعت بحرنه زراعت الإيمار باسكيا كرويا اسلات سے كارنا مەزىم كرفىزوم الات كرستے بہو ، اس سے كيا ہوتا ہے-مورزو! جن طرح کی گزشته کا کھانا آج کی موک کو د فع منیں کرسکتا انسی طبع گزشته نا تهين بوتى أسىطم والمص والمص كرسف والتمية اسلامى والبرينيس أتىسه عرفی اگرمه کرد میشرشدی ومسال صدبال می توان بیتن کرستن کے ہاں آس چیز کو بیرحامل کر دس سے طفیل میں سب تھیے آگیا تھا البنسیداس کیے ترقی مسال براور بيهستنا كركامكم بن نبي دسه رؤمون فكر قران كريم كايد مستوى سها اورنيا بعصب من كامثنا بدء تم برروز برتفس مي كياكرت بو- إنّ الله كا يعني ت بقوص مستنة منع يوركايما بالنسهة نمو ان مندات كؤيها رسة نغوس من و دلعيت كية مخطين حب تك مم محيد وا واعتدال يرنه لا يمن محره بركزتن كامنم ويميرنا

ا بیند دست کلمازی و فیرویل کل بول کلوی سے کارباری کام کاج کا وی (۲) موداکر ،تاجر بتجارت پیشد سے اتبام - ببتان ،الزام بتجست تراشنا سے مسلام معاش دماد ۔ آخرت مقبی اور جائے دیمی لین ویا کی بہتری و بملائی ۔ اتبام - ببتان ،الزام بتجست تراشنا سے مسلام معاش دماد ۔ آخرت مقبی اور جائے دیمی لین ویا کی بہتری و بملائل ۔ مبابات ۔ فین ویوا کی برخ کادر کرنا (۲) شان وشوکت (۳) اترانا کے اقبال مند ۔ فوش قسمت ، فوش لعیم بر (۲) دبد بدوالا ۔ کے در مرکن شیرازی )"اے مرن ااکر کررو دااری ہے دسال میسر موسکناتو حسول مرما کے لیے موسال رونا بھی مکن تھا۔"

أومم الني رقى ك اصول والن كرم سه صادت كري مجود مباكم أسى داه برطيني ك كوشش كرين اكراس من كانتجراس قدر مي بيوكر بم اين موجوده حالت سط تطأ نظري اورر وزانزون سيئ سي نات إجابي تونتار أس وقت أسمح برمنا بي أسان مه جائيگا! اس و مت الو برتحمين فاسكوسل بن بماستم ليخ وارام ب برائ تركيب مفطاتين غربير زان كرم بين ميرازاس طرح تبايا بهي كه اكرمهم اين اس نسبت كوجهين اسيفي فالن مسيرو في جاري اور<sup>اس</sup> خترف كوجهين كاننات برامندك جانبه مستطام واستصحيح طور ورست كرلس توبيرومي بمرين ورويي س كميك (اوْلُ) بيس ايني استعداد (ثانيًا) اينا جائز تقرب معلى مينا جائين - ان ميرست مرايك كورّ کھام المدین عَزَّ مجدومہ نے ہیری اسعدا دسے اس طرح ہیں آگاہ فوایل ہے کہ اے انسان تیری ساخت ست مبتری بر ای مید! اب اگرنو این ای کوشرات کرها تواس کا توخو د مدواس*یم اوراگرمیری ب*تلانی راه میر الى ببرائ وترب اجركا سلى غير منايى بوكا . كقال خالفنا ألى نذيان في طرد پیعلوم موکمیا که اگرایمان وعل صالحه یه تو اور کامیلسا غیرمتنایی سے اوراکر پینیں تو میرخوبی و کمال کاتو دکرا ارا این موخلفت رسی قیام نامکن ہے، آ منظل متنا غیلین ہی میں ماکر تھر نیکے۔ فوض ہم میں اسی قالبیت<sup>ا</sup> استعدادهم الميان أب كومساجاب وساناسكة بن استداد اسان كمتعلق اس قدر بركفايت يميح-البادرادركانات امبانيةس تقن وتعلى وسيفة وانظان كاكانات كمالقد واستعنق عالمرساء معلقارس المان كيعبر أكي عجب ترنفناكاميابي كاميتان مامن إجاباب يم وكيفي كام اين مادسه مواجس متر مخلوق بين خواه وه بعد ما نبايت ما هوان بون خواه كانتات الحديم موجودات بول منل سحاب رماران وغيره وادعالم علوى كي خيرس يون منل فناب الهاب نيرو ومسرى وغيره ست مب جاری فادم بس اربیم مندوم در کی سے جاری ضرورت بوری برتی بی اوربرای سے میم ایا کا اليقيل وركام مي س خرج ميم ان سه ليقيل كران بمشياكوكسي وقت الى طرمت كي عوص كار او كسي

ا انحطاط کم ہوتا، گھٹنا / گھٹاو، نیچارتا، کسی چیز کا کسی کے طرف مائل ہوتا، تنزل سے غیر متابی بس کی انتہانہ ہو، ہے مدس النین: ۲۰۵۵ سے '' یعنی بھرتا فرمانی کی وجہ سے انسان کو سب سے نیچے درجہ کی گلوقات سے بھی نیچے کر دیا۔'' (عزیز الحق کوڑندوی، علامہ۔'جواھرالبیان فی تغییر القرآن والدودم بمطبوعہ بتارس) ہے کا کتاب الجو۔آسان اور زمین کے درمیانی فاصلہ خلاکی دنیا

زمن انظی ونزی انتهار می منظار می منظر کرنسیت را ن دونون آیات سے معلوم بیواکه عالم علوی مک کی برستوکستان انسان کی سختیں کو خودہ زلمن جس برانسان آباد سے اور بینید جودنیا کو کھیرے میوسے سیئے ہے بھی انسان سک جرع ان بیزون بس انسان اگرتم و کرسے تواس کا بوای ہے المکی رابس برنبات دحوان کھی ہی شا رازي وانتفاع كادعوى فلطربوا ورميخو ومتصف بيونه كي فيت سكفته بيون أسيته اس كانساره كل مُم وَ الفَسَمُ مُم إِفَلَ مِيضِ وَن بهم أَنَّا وه زبين يربا في بمات بن أَن فرون كاجاره بالمتعين اب سي حيوان ان كابعي نصيله كرسيح والحريم نَ يُوْمَنَا فِعُ وَهِ فِي كَاكُونَ وَكُكُمْ فِهَا خَالَ عِنْ تَرْجُونَ وَحِيْنَ تَسْرُحُونَ وَجِيْنَ تَسْرُحُونَ وَجِيْنَ تَسْرُحُونَ وَجِيْنَ تَسْرُحُونَ وَجِيْنَ تَسْرُحُونَ وَجِيْنَ لَسْرُحُونَ وَجِيْنَ تَسْرُحُونَ وَجِيْنَ لَسْرَحُونَ وَجِيْنَ لَسْرَحُونَ وَجِيْنَ لَسْرَحُونَ وَجِيْنَ لَلْمُولِ إِنَّا لَكُمْ لِإِلَّا كَوْنُوْا الْغِيْهِ إِلَا بِشِيْ إِلَى فَشِنْ إِنَّ مُرَائِكُمْ لَرُوْفُ الرَّحِيمُ وَّالْمَعْلَ وَالْبِغَالَ وَالْجَمِيمَ وَالْمِعْيَلَ وَالْجَمِيمَ وَالْمِعْلَ وَالْبِغَالَ وَالْجَمِيمَ وَالْمِعْيِمَ لَا يَعْمِيمُ وَالْمِعْلَ وَالْبِغَالَ وَالْجَمِيمَ وَالْمِعْيِمِ وَالْمِعْلِيمِ وَالْمِعْلِيمِ وَالْمِعْلِيمِ وَالْمِعْلِيمِ وَالْمِعْلِيمِ وَالْمِعْلِيمِ للبؤها وبزبنية وتخيلن ماكا لعامون فلامه ومفرتر فباس كايب كهطار التي مماك تعادي التي يدلسكة بن أن سي كونا كور نفع عال كرية بوء عليه عالمه العالمان أن كم أون من بالتي بو رجن كوان ب سه کات مروصبح کوو در ای کومات میں باشام کوحب ویس آتے ہی توان میں ایک میم کاجمال دیکھتے ہوئے ا بوجد كواكيب شهرس الفاكرد ومسرت شهر مونحائي بين ص كانيجاناتم برشاق بومّا بمحورس في كريده محارك سواري كمك كيديد الربهة جزى مقارسه كنه المديد كردا مي ميدة منس مانة مهاري مي ومهيت كي عايت اب توبرطيع المينان موكيا كرية عام جزس بإرسي سن إير يبيب

## Marfat.com

خدام بی اورجم محذوم کیک بید بات بی مین مذاکی کیم صرف محذوم بی کیوں دے سلسلہ تو بول ہے کہ جا دنیا اسلم کو بول ہے کہ جا دنیا کہ کام آنا ہے۔ اس طرح حیوان نبات کے لئے کہ علیہ منا ہے کام آنا ہے دار فیات جاد کے کام آنا ہے کہ اور ان اعلیٰ کا خادم اور دیا ہے کہ علیہ دنیں کیا منحو و غلام ہے توجہ رسلسلہ مخلوق میں بایا جا تا ہے کہ اونی کا خادم اور دیا ہے اسے بند ترکا خادم تو بور کیا وجود مخلوق و خادف و مکن بونے کے میم سی کے خادم نہوں۔ تعویر کیا خادم اور دیا ہے خورت بین کا خادم اور دیا ہے خورت بین خاص ہو اجا ہے کہ تام مخلوق سے جو نکہ انسان اعلی و بالا قرار یا باہے مرجزیں اس کی مخرکروں کی اور میں تو بور کی کا خورت بین خاص ہو اور اور اس کا خورت کی انسان اعلی و بالا قرار یا باہے مرجزیں اس کی مخرکروں کی اور میں تاری کا خورت کی خورت کے باحث یوسر مخلوق برحاکم ہے اسی امرکی طرف سعد می اشارہ کہا ہے ۔

نا تونله نے مرکف اری دینفلت نخوری شرطی انضاف نباشد کرتوفران نه بری

ابرد با دومه وخورشید و ناکب در کارند بیمه از ببرتو سرکت ته د فسسها س برد ام

اب درااس طون متوجه موجئے کرسب فناب وہ امبنائ بوم در این و دریا وغیرہ رخیرہ سب ہمارے مسیخ کرد شرکتے تو اب مفرد رم واکر ہیں اپنے تا ابعداروں سے کام لینے کاسلیقہ بی ہونا چاہئے ہیں ہے کا علوم نہونا چا کرکس سے کوٹ کام لیزا ہے جس قدر ہیں ان سے کام لینا کا طریقہ وظم زیادہ مونا جائیگا اسی مناسبت سے ہم اپنی حکومت میں کامل جھے جائیگے اور ہاری دیر حکومت اور آن تا بعدار دن سے خدمت لینا عین مرشی المی کے

ر**فان** مبرگا۔

سائن وسائن ورقران می استان النی اس امرون کشت نین کرنا کرس کے سواکو کی اور چرہے ہی کیا مقدان و سائنس اور قرائ می سائنس النی اس امرون کشت نین کرنا کہ کسے چرکو بھی کسی طرح اپنے کام میں لائی ہی ہی جو شکھ تا ہوں کہ تمدن و سائنس کی سائن اور کی جو شکھ تا ہوں کہ تمدن و سائنس کی سائن اور کی میں تعلیمات ہیں سائنس ڈرھناہ اس میں کمال میدا کرنا اصفیت میں شوہ مخاوق سے متعید میونا کے جو اس کی تنہیں کرفران ہیں جن آمور کی طون رہنا کی کے جو اس کی تنہیں کرفران ہیں جن آمور کی طون رہنا کی کے جو سائنگ کے جو اس کی تنہیں کرفران ہیں جن آمور کی طون رہنا کی کے جو سائنگ رہی میں بیات کہ کو نئی زبان میں ان علوم کو رہنیں بواس نگار موقع کی و تنہ میں زبادہ مجت کا تو موقع کی میں کہ و تنہ میں زبادہ مجت کا تو موقع کی میں کہ سائنگ و مت میں زبادہ مجت کا تو موقع کی میں کہ سائنگ و مت میں زبادہ مجت کا تو موقع کی میں کہ سائنگ و تنہ میں تو اور کی کورب کی زمان جو ان کی کہ میں کہ تو تو گائی کروں کو کورب کی زمان جو ان کی کہ میں کہ تو تو گائی کروں کی کورب کی زمان جو ان کی کہ میں کہ تو تو گائی کروں کو کورب کی زمان جو ان کی میں کروں کو کورب کی زمان جو ان کی کروں کو کورب کی زمان جو ان کروں کی زمان جو ان کورب کی زمان جو ان کورب کی زمان جو ان کورب کی زمان جو ان کی کروں کورب کی زمان جو ان کی کورب کی زمان جو ان کی کروں کورب کی زمان جو ان کورب کی زمان جو ان کروں کی کورب کی زمان جو ان کروں کورب کی زمان جو ان کروں کورب کی زمان جو ان کا کروں کورب کی زمان جو ان کورب کی تو کورب کی تو کورب کی کورب کورب کی کورب کورب کی کورب کورب کی کورب کی کورب کی کورب کی کورب کورب کی کورب کورب کی کورب کورب کی کورب کی کورب

ا مخدوم - خدمت کیا کمیا بروا، قابل تعظیم ، آقا، برزگ ، سردار تا حادث بنا، نی چیز ، وه چیز جونی پیدا بولی برواور پہلے سے ندمو ، نیا امر ظهور میں آنے والا (۲) فائی ، فنا بونے والا سی معمار پوشیده / چیسی بولک میں آنے والا (۲) فائی ، فنا بونے والا سی معمار پوشیده / چیسی بولک چیستان (۳) الجما برواستله ، پیچیده بات می منکشف کھلنے والا ، ظاہر جیستان (۳) الجما برواستله ، پیچیده بات می منکشف کھلنے والا ، ظاہر بونے والا کے بہره مند صاحب نصیب ، نصیب ، فوش نصیب ، خوش طالع ، بیدار بخت ، اقبال مند (۲) فائده پانے والا

أتن بن رُصنا كرام سوط مركا ؟ كيون عنواك وتمت لواس قدريناك كياط نه ورترج مل مجمع دياو كدلمة صنالة المؤمن عمت مون لكم شده جزب - اين جزجا الصيل في المت أسه فوراً الفالوسه سخن كزببري كوئي حياعبواني حيرشرياني مكان رببر إوجوني حبرجا ملقا حيجالبها صنات ا کوئی وجراس کی بنین کرتعلیمات ترانی سائینر سے سامنے میجودال دیر والا قران مجيد كور نعوذ بالندائش كي كي كاه س ويكي اس كيم ولاوت سے لينے كوشنتى سے اس ا*ن زاہم کرنا اس کی غایت ہے بیکن قرآن کی تعلیما ڈیات سے ہیرہ مند میونے کی طرف ایا* رتے مید کے بہارے مذبابت کومعندل افعال قاوق کومزین نباتی ہے اس سے تھے ایک مرحکر تربت رق ک کرتی ہے میعاد کی حیات کو اراستہ کرتی ہے اس مقام بر توسائنیں کے قیم جلتے ہیں و سائنیس عرب کو توا<sup>ا</sup> الياكتاب توليين فإنوكه أس ف سائنين كوقط فأنهين سجها بيرأس برافترا ركيتا سي مبتان ركهنا سيء مائين أس سے بزارہ اورس بيا عايت سے ديادى تم بمى ايسے تھے كى با توں سے مند بھيرلوا وُارِي دوستو! ببابربيالفانى بنوكى كريم اليد سيدول سي توكام بس كانبات سي برومن يروت ليل! لين جن ك اطاعت كي بيدك كي بين كي من من ك طرف عبول كريسي توجز نذكري المركسي الميك اليني مرجبين يركيس الضاني ومرح مها وحرمي واكريه بالماماري ذندكى كاناري راتوهم كمال أنى المصوفان من فأمرسها ورحت بازرر متعمين كليه اورمايكرلي بغياطاعت اللي وعبارت معبود جوزنر كى بسروى دوحواني حيات ميداكي المخيمي بلوديه كى المدوس كراس زمارتي عبادت كي لذب المحانا نهامت بى دسوار واسم موكيا ـ تواريخسه به تيامين اسم كرجب دنيا بي علوم عقليد كرساند لوكول في

س سروالنا متعماروالنا بحكست كمانا مغلوب/ماجز ووبان ع سكى- إكابن (٢) بيندري، بيمزتي وفقت كي مستنى بيروا، دولت مند

Marfat.com

بضلاتون فرفاقك كرتم ميري مليع موجا ويوسب جزي تمحاري ما بع سب بهاری اخلاقی حالت اس درجه بدتر موکنی می*ے کوعیب کویم منبر تھنے سالے اور جیج* کو لمال داسم ندی ۔ بیرو دمت اس کے بیان کرنے کا بنیں ہے جسے اللہ تعالیٰ تو دنتی عظافرا دسے وہ کام مجید کی تلاوت باتر تمبر کرجا دیے اور اس میان برانی آب کو تول کے کہ کہاں تک صدق وحق کا پلر دزنی ہے اور کہاں تک ترویروریا کا۔اخلاق صنہ كمان كه يأك جائب بل وركس حذك آسيراني حذبات برقدرت بيء كم مرست كمه عقوق العبا ديك أواكر في این و و مرکزم ہے . بیراس وقت و واقع آب مے سامنے کو ارش کردنگا جس سے آب اس امرکا فیصلہ کرمینے كرافيلات كى تونت كس رجب - " بنی کریم علیه مسلود کو استیم ایس کری سراوم سے پاس ایافاصد میجا ہے تو اس ا اعربوں کی اس جاعت کو جو اس کے ملک میں اجرار حیثیت سے کئے مرد سے تھے تھے تھے ا من الله الله المام ذراس كود كليوكه وه كيا او تقيام اورمرسوال كيجوات

ا نگو۔ بیوم (۲) حدسے گزرنا، مبالغه، بردها پرها بون علی متباون۔ سس کرنے دالا (۲) حقیر، خوار سے تدین۔ دین داری، پر بیزگاری، دیانت داری سی براگندہ۔ متفرق منتشر، تتر بتر بین بینان، بھرا ہوا ہے ردی۔ بگزا ہوا، نکما، ناقص، ناکارہ، خراب (۲) متذبذب، متفکر، متردد (۳) پریٹان، جران کے درج سے مترتابی نہرے۔''

ووكيا فيجبز كالتام يسميان بيرصريث كاوه صندوبوال وجواس يوزير عكرتنا وبكاتاكه أب كوكالطف على بواور من فيما كرمكين أس كے ذال بي عنبوارست مائنے۔ الله عصيف نسبه فيكم أن كانسب تم من كياب و قلت هي فنيا دولسب ميد ود به من شرف بهنب ب سرق ال موب كوت كوت كالمالك المس المسيعث إلىسب عوا الياسي مرة الإسبيكة نوم من مني بتركيف ترين سنب كامير الاياب.

ه هل قال هذا القول منكم إجل قط عبدي أن من منيز دعوى بنوت عرب كمرزمين مي ى ادبن يمي كياتها عجواب قلت لا ين في كما بنيس مرقل كتاب فقلت لوكان إحل قال هذا القول قبله لقلت رجل بالسي بقول فيل قبله عمارا جواب نعي من سنكوس في ينفيلكياكم اكرتم إلى كت وي كناكريتض ايد ايداً وى مع وانيس يبكيكي بونى بات كى رس كتاب.

هل كأن من أيا مُعلى من ملاك - أباء اجداد بن أس كرك كونى بادشاه كذراب ؟ فقلت كاين كماسين برفل كتاب قلت لوكان من أبائهم مداك قلت وبل لطلب ملك ابيه مين ا الميجة كالدكراكرا بالأمواوي اسكرلى إوشاه كزابوت توس كمتاكه بداك ايداتص ميجوباب كالك ای ملیس طلب کرائی۔

ایر دن دن دن امرینفصون و افزائر من ما تعیم با گفت ملت بل بودید دن بین کها ود برر وز برمن ملت مین برمل کتاب کن الله امرا لایما ناحتی بیم این که بی تنان می بهان کا كم كام مويا وسن -

(4)

هل يرته إحد من من من مخطة الدينه بعدان يل خل فيه أس دين من داخل بوكركوكي ابن الم مرتد مي به وجاتا م كم أس دين من نفرت الكيزيا بي تقييل فقلت الدين شكر كما نبين مرقل كمتا ہے۔ كذا الك الايمان حين تخا لط بشاسنة القلوب ايمان ايمان اليامي نظيف ولذ فيه كردل كوائل زحت واجناط ملتا ہے۔

(2)

هلكندة منهمونه بالكنب قبل ان يقول ما قال وعوات بنوت تقبل تم في المساحول المساحرة من الله المركبين المرفل الماسي وفق اعرف انه المركبين المرفل الكناس وفي انه المركبين المرفل الكناب على الناس وكين على الله مي في الله المركبين المرفع المان يرجوث المان يرجوث الميركا وه فداير كمود ولا يكوم المراكبة المركبة المركبة

(N)

فهل بغن وهو که زیب یا نقض عمد کرتے ہیں ؟ فقلت لا بین نے کما نمنین میرقل کہتا ہے. کن اللث الل لا بغن رمول کی شان ہی ہے کہ وہ غدر شرکہ ۔

(9)

هل قائلتموی بم سے آنے کبی لوائی ہوئی ؟ فقلت نعم میں نے کما " ہاں ہوئی " مرقل کما ہے ا فکیف کان قتالکم آیا ہ آن کے ساتھ تھاری لوائی کاکیا عال رہا ؟ قلت الحرب بیننا وہینہ ہا سیجال بنال منا و بنال مند ہم ہی او ماس ہی لوائی مثل ایک ڈول کے ہے کبھی ہم نے کھنچ لیا اور کبی اس نے۔

(10)

مَاذَا بِالْحُرِكُم بِمِينَ كِيامَ مِنْ بِي قَلْتَ يَقُولِ إعبِلَ فَاللّٰهِ وَلا تَعْبَرُكُولِهِ مِنْ بُنَا وَا مَا لِقُولَ إِنَا وَكُم وَبِاهِ مِنَا بِالصَلْحَ وَالصَلْقَ وَالصَلْقَ وَالصَلَّةُ فِي مُنَاكِمُ وَمُكَمِّمِي مون اللّٰدَى عباوت كرفر اور أس كاكسى كونتريك نو كُولُونا ورتها رب آباد ا جزاو جو كما كرته تع تستجور و ا اوري عم كرته بين كرم عاز فريعين بيج لولين، بأرساني اختيار كري، اقرباست عند رجم كري.

لِ تقض عهد عبد محكن، وعده خلافي ت غدر عبد شكني (٢) بدوفائي

رین و دنن موالات جویرفل نے رمیول ادمانی الا بعلیہ دیلم کے باب میں کئے جضرت میفیان بن حرابی ا رادی ہیں، انھیں سے خطاب تھا؛ اور انھیں سے کا دیم باقی جاعت خاموش تھی بحضرت میفیان اس وقت

رادی بین اخیں سے نظاب تھا اور آئیس سے کام باقی جاعت خاموی تھی جھٹرت سفیان اس وقت دولت اسلام مصرشرف منیں ہو کہ سے بیر نئے کمریں ایمان لائے ہیں اب مجیرسوال دجواب خوم بیوسکے دولت اسلام مصرشرف منیں ہو کہ سے بیر نئے کمریں ایمان لائے ہیں اب مجیرسوال دجواب خوم بیوسکے

وربرواب برمر فل المارك الماركرد الوسك أخرس تعلمات محرى كولوهياب جواس وكالركوا

سوال باوراس كاجواب باكريه كما المعدد

ایک غورطلب اور کورنیزودولت کولوتهاندلنگادسیاه سے شغبارکیا اور کوکس سولت سے مستنبارکیا کا کارک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب انسیار کو یا کہ بہت جاروہ خص قبیم کی سلطنت کا مالک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب استار کی سامت کا مالک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب استارکیا کی سامت کا مالک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب استارکیا کی سامت کا مالک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب استارکیا کو میروائیگا کس طرح آس کے مستنب استارکیا کا کارک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب استارکیا کی مستنب استارکیا کی مستنب کا مالک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب کی مستنب کا مالک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب کی مستنب کی مستنب کا مالک میروائیگا کس طرح آس کے مستنب کی مستنب کشتر کے مستنب کی مستنب کو مستنب کی مستنب کرد گوئی کارک میروائی کے مستنب کی مستنب کرد گوئی کشتر کرد گوئی کر

ول نے خلمت رسول انٹھلی ابٹرعلیہ و نم کوئیلیم کرسے عقیدت کا افہار زبان سے کویا۔ آس نے اسی و سبحدلیا تفاکہ جوزات ان اطلاق سے تنصف ہوا در شب کی تعلیمات اسی زبر دست ہوں اس کے کئے ہم کے میں میں کے ایس کی تعلیمات ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کی ایس کے ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کی تعلیمات ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کے ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کے ایس کے ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کے ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کے ایس کے ایس کی تعلیمات ایس کی تعلیمات ایس کے ایس کی تعلیمات کی تعلیما

کی کامیا ہے تھی دلیتی ہے۔

صهر بندلان به اوروه منزت فديم كاجواب بم جوانه نوسل الله وسلم كم اس زمان براسي و مارس المراسي و مارس المراسية و ويلب: - قالت خاريجة كلافاللهم كابخن يك اللهما بالما الك لتصل الحرم و عمل الكل قر تكسم المعاوم و تقرى النه بقين ويعين على نوائب المتى - ضرب فدي مرا أفرا والمراس

ل منج ابخاری، باب کیف کان بدوالوی الی رسول الله ملی الله مناسد ملم وجلداول می با فور محدامی المطالی \_ کراچی بلنی تانی، ۱۳۸۱ ۱۳۸۱ و معنا می این استان می المین الله ما این استان می المین الله می الله می

باشیخزاری وطبقیل در لوکون کوده چزس آب عطافرانی بر استان کی در است نیس اسکی مهانو<sup>ل</sup> با نیخزاری وطبقه بل در لوکون کوده چزس آب عطافرانی بر ایس استان در استان با استان مهانو<sup>ل</sup> ع مان نوازی کرتے ہن اور لوکوں کی دا زات تھے بر مدو واتے ہیں ا اس مدیث کے کورے کومس نے اسے مراف مون اس فومن سے بیٹ کیا ہے تاکہ آپ یہ ولیس کرمین سے منيج رمنى الدعها كوكس قدرا وعات والممينان اس المرير تعاكدا يك ايسانتص جس كي دات بين بيصفات يا عاتے میوں وہ مرکز مرکز ذلیل درسواننیں میوسکتا ایراعتقاد کیسا تفاد سیرے یم نام طک کی تاریخ برسکری کیا۔ ا ابيانتخو نه ترلاسكر كي كوس مطوات صندمدق درمتي كے ساتھ بلے جلتے تھے اوروہ دليل وخوارم وا مړو. بان يوكن بيركسي شريه و نظالم اليقض كوافي جناوتهم كواه من كاظ تقوركما بوا ورفض اليضبث بالهني يتعانس برخطاله كئير ميراكو كسيكن اس مست كميام والزنرة وزه برابراس كي عرت مين كمي الى مذاس كيا وصا جيله كايابه ما كابوا، بإن طالم كى ميه كاربون من كالد وردعته البته مرحكيات *نىڭ بەركوبىراڭركارىيە زىرىي سىنىڭ*ند میمت شک منیفزاید وزر کم منه شو<sup>د سخص</sup> مالت كى تاريكيا ى مث جاتى مير، يوم عادات بوانسا ان كويج بجانسان نبادتي بيريه مهوه ومود جس سے مک آباداورد نیارونی پذیر موتی ہے جب مک اس علم سے صدنیاؤگے انسانی نے ندکی نصیب نہ سوکی مبست ہٹسان م سیریتی شکو ما مهی کامه و منگر د کو ه حب علم كے بیر صفحت فرف خدا بدا منومعاصى كى ترائياں معلوم منوں جذبات بر قوت حال منو۔ دہ تعسلن جهفالس مونا ضروري بسيايانه جامي توهيرتس علمقيتي كيونزكها جامي علمقيتي تووي سيحس سكي ا مرصف سختیت ایزدی دل مین بیدام و تی مداور می کیفیت دل میں پیدام و کرعالم و معاصی کے درمیا الطور مرد وكح حاكل مهوجاتي ميه إوربير آس دقت تك نامكن بهجب تك دربار رسالت مي ككاؤمزيد اربیاجائے جبور دل میں بیال طرحتی جائیگی آسی قدرعبادات صیح اورمعاملات درست میونگے۔ الك بهترين قانون معاش ومعاد معاش ومعاد كي جمع كرموا لى دين ودنيا كومزي كرموا

ا درمانده به میمر، مجور، عاجز، ناچار سر حواد تا در حادث کی تبع الجمع ) حادث مصیبتین تکلیفی، زماند کی گروشین سر افعان بیشن العمل می افغان بیشن العمل می افغان بیشن العمل می افغان می میمور می اسلام المجمی میرت کانام می خوب صورت لباس یادکش قدوقامت کانیس می اصاف میون می اسلام المجمی میرت کانام می خوب صورت لباس یادکش قدوقامت کانیس می اسلام المیمور می میمور می اسلام المیمور می اسلام المیمور می میمور می اسلام المیمور می المیمور می اسلام المیمور می المیمور میمور می المیمور می المیمور

مردین و دنیا کی صنات کھلائی دیں) وہ بخر متمع نبوت کوئی دوسری سمع نبیں ہے۔ بیدند *صرف دعو* کے اورول خوش کن بانش میں ملکروافعات حقائق میں ۔اسلام سے شیزاوراسلام کے ابعد می غیر سلین میر تم كواس امر كيمنتوا ولينيك كرباوج وعلم وفصا موتيمي ما دنيا أن برسارا هياكني با دين كي يحصني بسياسي اغلاط الناس بوينه كرجست دين ايك مبولناك ورنا مكل العمل موكيا مثناً لعضول من قواسّے فطری كومعطل و ميكار كزريا انتهائ كمال مجالي عاعت كواصطلاح مين العدكت بن الاستسى في اليا الا طرصه مراز تك أنعله يحركها كرأس من تفيكنے كى طاقت اور كرفت كى توتت باقى ندرى يمسى نے خاموشى منتارك ورنظن كوطفاف تعرب كرحب ماده يك كسى ني طول قيام سه فدم كم اعصاب ختاك وراس کومجاده در باعث سے تعبیر کیا کسی نے رہا نیت کو باکسازی سے موسوم کیا کسی نے داشت اور لوا بنام کمر رنبایا غرض اس طرح کے خیالات آس جاعت کے سریہ کے جنوں نے دنیا میں آگراور كي جائز بمتع مسيمي مبره مند بونا القا وتقدس كي مناني جانا قَلَ مُنْ حُرِّمَ ذِينِيَةَ اللَّرِي الْلِقَ لِلْحُرَاجِ دنظرا فمازكرديا لعني ان مصريه توكهوكه الله نصح بيراتشبياكه ليني مبندد ل من كي كين الم اربابي اس عاعت کے رعکس آک وسراگروہ ہوجس نے بخرجیاۃ دنیا آذر کھے شہانا بہترسے بہتر مکان رينها عده سه عمد غذا كهانا منوات المتاس نفس الما محاظ جا وسحاحبر الميج مروسك يوراكزنا وو لعنی الله کی است ولادومال تحلیس غافل نه کرنے یا ہے۔ اب اس افراط وتفرلط کے مقالم میں اسام کی تعلیمات کی طرف فور کرو حکم ہوتا ہے۔ هن التنتياً وعد ترادنياس مقررويا مي تسه معول، جازومانل ميك دانع سيرن تدريوسك وهسب نسان كاحدم سيست على زاجامة يكن كهين اسانه وكراسي تصدي ظلب بي انسان عركاتام زمانه بهررسه إس كفيدارتناديمة المجه وكالمكتكونوا كالأين نسنكوالله فأنسكهم أنفشه اُولِنَاكَ هُمُ الْفَاسِقُولِ (أن أوكون كاطع نهوجانا حفول نے خداكو فراموش كروا بيرائيد فيم رمت المنس تعلده يا ورفداكا موريانا تونا فراون كاشيوه بين ويكت اصلى معاش وفلاح معاد كے لئے

ا خاک دان منی ادر کوڑا کر کمٹ بھیکنے کی جگر (۲) (مجازا) ڈیا سے نطق ربولنا، ہات کرنا (۲) بولنے کی طاقت ، کفتگو (۳) تقریم ، کلہ۔ استان رمہانسیت رام بول کی طرح ممادت، دنیا جموڑ دینا (۲) جائز لذات کورضائے النی کے لیے جموڑ دینا (۳) میسائی عابدول کا ترک لذات اور زید دیر میزگاری کرنا۔ سے اللام افسان ۳۳ ہے المنفقون: استان اعتصمن: 22 سے الحشر: 19

والتب أحاك توجوالب كفيتي ست تعورا تمولا وقت يا داللدس تعي صرف كماكرد جس كى دى مولى تعم لهات موصر مسطارده تونی منه کام لیته برواس کی می توشکرگزاری جایت بریدول المصلی الله علم تعليم كاسدة بمكردين ودنيا و دنون بين نصيب بيئ - عَلَيْحُ الْيَحَرَّيْنِ يَلْتَقِيّانَ بَيَنْهُمُ كَا بَرْنِيَ لأببغيان تعلمات محرى كاديها برزخ بيح بين مائل مصرس كي دحب ونيا بهارت دين كوتهاه بنين كركم نددنیداری مهیر دنیامی مبره مزیر مونید میسی انع اسکتی سے ان با توں کوسونچوغورکرو تو بھیں انسے نہیب قدر معلوم ہوگی میر تعین اس سے تفاقل کرنے پر زامت ہوگی جس کا نتیجہ تھا دے لئے فرحت بجش ہوگا۔ حدود و وا ایس ره کرجس قدرونیا کی نعمتین طال کرسکتے ہو املینیان سے کرد اطاعت وعیادت کے ساتھ جس قدر حین و إرام تعين بل سك أس سر ترمحروم بدر ميد يدكونى اتفا در بنركارى منين بحر بكه كمرو فرس بي اي اطرح بدنغن كا دحوكا بي حبي تقييل زمانه كي كوركه تقليد كواراسة وببراسته كوك ايك دلفريب تشكل زم لا كركفرا رديا پي سيسة تم کمين علمي شان سمجيته مواورکهي شافت اساني آس کانام سکته مواورکمي حيات اجتها دی وجرم سے ترمیر*م مرکزتے ہوا و تمہی رکستن و ماغی و دسیع انحیا*لی اس کاعنوان قائم کرتے ہو۔ ایک م المره كر أنه واوراس تمام الوركى مسايني دامن عزت كوصاو ناكر أوالوت ولا ما کے وریں کوخ مجازی نی است د طفلان خاک ازی بغيثان بال دير داميرسشوناك سيتاكت كرة ايوان افلاك ملك وكميرا زادى كمعنى بهم مقيس تباين دره تفنايد واغس فرصت كو وتت الصمونخاء ا انسان الرايني اقوال وافعال بن السس طع أزاد بهونا عاس كرومند مي كبرت كيم جات ورج برطع جوجلب كن جائد تواسي الادى قطع نظر نفرت الكيرة سرزادی ایننای و ممتع الوجود ہے۔ اب لامحالہ سی تواعد واصول کا یا مبد ہو کر کھیے کہا ار المعاتب مربح قول ونعل کا ایک دانرہ می و دیوگا اور آس کے وسعت کی ایک صدیبوگی اب ذرالسے مسو سنجو کرمج وائره مي جو كاكراك اشان كمد سكتاسي ياكرسكتاسه كيا آس كه وه قول دفعل ازادي. ايك غائر نظراتك

ل تُو ا( توت کی جمع ) تو تیں، طاقتیں ہے الزحمٰن:۱۹و،۲ سے تغافل۔جان بوجھ کر ففلت کرنا(۲) بے پروائی، بےالتفاتی کم توجہی (۳) تسائل،ستی سے کورانہ۔اند موں کی طرح ہے ''اے دل اس مجازی محل (دنیا) میں کب تک بچوں کی طرح خاک بازی کرتے رہو تے۔ٹی کی آمیزش/وابستگی ہے بال د پرجھاڑواور آسانوں کے ایوان کے بام تک اڑان مجرو۔'' کے ممتنع منع کیا گیا، بازر کھا گیا، روکا گیا۔

ایک نے داغ میں اق ہے میر توت تنفیل آس برغور کرتی ہے آس کے لعد آن خیالات کا اظ افعال ہے کماجاتا ہے جماکا قول ہے کہ اگر کسی کے خیالات کی بلندی دستی مطالعہ کماجا ہو تو آس لہ قول دنعل ازاد نبیں مکا خیال کے ماندیں باب اوخیال کو دکھیں ہیں کاکیا طال پڑا کہ بع رمعلومات كا ترمبت كاصحبت كارهم وروايج كالمقتصّات فك رغيره وغيره كالمقتديا تي ينه جوخيال كدانسا ے دباغ میں آتا ہو وہ نتیجہ ہو آس کی معلوات کا بائس سورائٹی کا ص میں آس نے نشو دنما یا باہر میا ماک کی وليه ني رينال ريز كرماي والكردومين كوانعات كانترب عرض بنيس جيرون سيرخ مسيخ بنيس سكتا وتحاصل مجب قوال وافعال خيالات كي البع بيوسي بت وسوساتمی وغیرو کے قبد خانز میں مقیدرسی تر میرازادی کا نام ایک ال مرکامعنون نبین ایسا لفظست جس کا خارج مین وجود و معنی نبین اس مدونهین مردنسیار تقرام فالص حافظ الإال زلعت تايد مرميا حد كربيكان كمند تورشكارا شند محت البركوني امراعتقادي بنيس بكرواقعي سيكرنا عبدار ميند في صل النيد دامن ترسيس عرب مبسے جابل و وحتی قوم کو ایکر حنید د لوں میں کمالات کامجتمہ بنیا ویا اور دینیا کے كنه ابني تعليم وترمبت وسحبت كالكت بنظيرتم دنه فيوز سيحيح وتشخص عرب اس القلأ ي مردهن الهدو دع أن كا مكريس اجاتاب اوريه بات أس كي محديث ألي يهيكوم دم بن تاریکی روشنی نیه جنا و فاسته قطع و اس مندار صلح سے مداوت محبت عدد دامت عزت خیانت آیات معسيت طاعت سے كدور يت مفاكن سے بدل كوذياكا زيك يك ديا يسلي الله وقال عليد والى آ بارک و ملم ہی مقی وہ ہادیت جس کے لئے دنیا میاسی متنی اسی آب جیات کا ذکرہے اس امیر کرمیر میں مُفالِدُ

مله في ميش كون تاكداما ب سندلال كوييمعلوم موجا مسحكه يزيب كا ما زواس تيسيس بمى مبت توى بى اگرمنصفار برنكاه سے كوئى قرأن كى ملا دمت بجو كر كر حابت تومبين بها جوامبرات كے نزائن اسے بروروس لمیں کمیں کے بیر سے توصرت فالب رات کے لئے ایک طریقیر بران کردیا ہے -اب نقر کے تورکا صرف ایک مصدائی رہ کیاہے جس کے پواکرنیکے بعد میں اپنے ابنائے عہد سے ا بنيان جس طرح ايك كامل دجامع دستوراتهل كي طرف محبّاج ب آسي طرح أتست ابنان كا دوجار مونالا برم به ماكه أس كى زندگى كى تام شجهات حيات بهارے كئے ايك عمره بمونه مبك رمیری کرنے والے بول اور بم سی امرس کسی دوسر سے مخاج مول -روار مخ ما لم مح جلن والول مع بدا مرضى نسي كردنيا بن كونى السي وات ويوطع كي كمالات كي مع بهو بجررسول الله صلى الله عليه و المسكم التي بني عالى والرا لمالات دات استرنس مغلف قردن من مختلف بالمال شخاص مدنيار دن كريس كسى ميں شجاعت كاجو بيرتط اوكسي ميں علم وكرم كا وصف كوئي ان باكمالوں ميں سلطان ذي جا ہ تھا اور كموتى تهم تعلقات مصطنى وسيوكرفاني في المدياقي بالتدكامجيمة بسيكن وه ذات جونجام كمالات كالمجموعه ميهو ده تروسرف اسی تا جدار مدینه کی وات میسی شریعیت کی تعلیم اسی آمت نوارسی تنی بزرگید نفس اسی روح میردر کے انفاس قدرسیدسے تھارمیدان حبک میں وہ ایک مرسط سیدسالار کی صورت میں و کھائی دست -

ا انقح: ۲۸ تا متضمن مشتل، شامل، شموله، داخل، مندرج (۲) ملا بوائمن من لينے والا/ليا بوار تا لابد قطعى، يقينا، بيشك (۲) مجوداً، ناچار، ناگزير بنرور بالضرور سي تزكيد پاكى مفائى، پاكرنا، صاف كرنا -

ИY

انتلاات ماك بين اكب لمزيد بربططان تما ززامات اليمي دمنا قشات كونيها م تفا بجيرنا وجودان تمام كمالات كمصير بردباري يتغو - تواضع رجيا مروت بنيا - وقار حفظ مرامت سيح ان سباعها ف كاعلى وجدالكمال الكيم فيع ها . أس رحمة العالمين كا وجود معائة كرام كے ساتے كو ماكون كما كالكها المعاني تفاجس كي زيدكي كالبرمني الكه معبوط رس ارتفا بورسي تركوام أس كيم طالع من بمرتز بمرا توارئ من تم يرموك كرده لوك جن كرول كالكاوحرب وحرب من يرة اسم حبب ميدان كارزادي أر میں تو دخمن کے نئے بحر ترشش شمشر دنوک مناں آن کے باس کچوہنیں میونا بمکن روّ مت ورحم صلی اسّر عالیہ م ماني عل مديسبق الني امعاب كورتها يا كرايي محت بهجان دوش من مي وجدرته مروست كرصائع ذار وانعهنو يتكسبرك وفت كفاحل جاعت بن ايك كافرابوالنجترى مي أمانيم بمقابله رمول التدالا عليدوهم (أس دنت جكه أب كارمنط من تشريف فراقع الدركفارطرح طرح كي اذبيس أب كوشيتي الرراشا اسلام مى كوناكون ركادش بداكرت مي الوالبخرى في كالمت كام ليا قا أس كي صرف رهابيت كارود المهتد صلى انتدعليه وسمركو الوحد خيال فعاركه أس حال سرجبكه كفارست سائقه وه محي الميذني كو أما برواها أسي اصحاب توبير بدات فرائي كمرا لوالجنزي كالتحالم بوعاك تولست قبل مذكرنا بكرزنده بيرك بإس مان دكرك أنا اس في كروه قيام كميك ونت ميرك زاركا موجب نزموالقا بيرا مكسلبر بهامروت فيدين كي نشكر كليي مولي هين أنحفرت كاخمه بيديون بسے قريب تما بھنديت عباس زيرسش كي حتى منت تدى مي مت بالمحول دركسى كرف تا الاي دريد مدور البن رهمت وشفت كايت فاتح توم كوبيه ورسس يأكي كمنعتوع انتخاص كواني فاتفاد موين كامنت مذبنا ومعرواني وشفعت كودس ما ترصادق من كام لو تذمير ضلت وعادت رسول المرسلي المتدعليه وسلم ي مقيل موكى مرمتبه المياطبيل إونا ل كيفاتم إلبين الله نقال في فرط ديا أسي بعدد وسرأبني يا رموا وممتنع بالذات موالت السي مامد وأله كرتمام دنياكارمول نباكو لتدن يميا تكين كسس يرتواف

ا نزامات (نزان کی بنی) جھڑا ، تنازع بھینی تان ، کشاکش افسومت ، کھرار (۲) دھنی ، ہیر ، عداوت (۳) فساد ، شنا ، تنسیہ ع مناقشات (مناقشہ کی بنی ) با بی لڑائی بھٹر ابزاع ، تصد پشنا ، تغنیہ سے مرقع ۔ تصویروں کی کتاب ، البم (۲) تعلقات دکھنے کی کتاب (۳) ( کنایئه ) لاجواب ۔

می مکونا کول ۔ رنگ : بک کی مطرح کا درتکار تک المرح بطرح ہے کمش ۔ کاٹ ، تیزی ، کافل بے مرقت ۔ بہادری مردا کی ، مردی ، جوال مردی (۲) مُلل ، افعال ، انسان بے ، آوریت (۳) (مجازا) احسان ۔

لیوں میں بیٹھا سواہے) تہذیب اسی ارفع واعلی کرتمام عمر نہ کو کی فحش کلمہ زبان سرایا نہ کسی کو کبھی گا ا دى كبىي دانى المركصك نه توكيم غصه فرما ياندكسي كام كا ابني ذات كے لئے حكم فرما يا- اب الموركي قارا ا معلوم ہوتی ہے جبکہ اُس کے بلندی رتبہ کو ڈرامحاظ کرلو۔ انتدیعالی بوں حکم دیا ہے۔ کا تو فعوا اُعنوا اُ نون مويت البغي وَلَا يَجِهِرُو ْالْهُ بِالْقُولِ كِهُرِلْجُصْلَهُ لِلْعُضِ النِّينِ بِي كَ أوازر ابني أواز الم نه كرو اوزنسسه اس طرح بحار د حبساكه اس س ايك د مرسه كويكاراكرت به وصحابه كى حالت ميركه در مار رمه مين اس طرح مودب منتق تنع كرصهم من حركت تك بهنين بوتي هي كوما كرآن كے سروں بر برندسے بسط هوکیمعلوم هوشص بخواس مغیری ذرّه نوازی و صعت اخلاق میرکه برایک کی دل دهی و دل جولی ہورہی ہے *ایک مرتبہ دریا روسالت اراستہ ہے ۔ بج*لس میں اس کثرت سے صحابہ حاضراں کرکمہ و حبنیر تا ن جكريا في منين النيت مين امك اعزاني آنا ہے إو دوراً وهر ديکھ كرصف لغال بمن مجھ طآماہے جھ س قدر دورعکه بالی تواس سے تنکسته خاطر ہو آلب فوراً اخلاق مُحَدی بڑھکر آس تشکسته <sup>د</sup>ل کی خ نی روکت مبارک آس کی طرب بھینگی اور فرمایا ایستنص تو اس کو بھیا کرویا **ک** مجھا تتخص ولبت قرسيج الامال ہے توصف مغال كابليفنے والالهى اپنا دماغ أس كے ميم ملير با تاہے میرے پاس وہ جا درہے ہوجیم اطرسے کیلئی رمینی ہے۔ اس قیت درع مب کے معالم عدل کا ایسا خیال کرخبگ بدر سے موقع مراب اصحاب کی صنیں مرتبہ ر فرمارسے میں بہتوا دین غزیبے ذراصف سے با سر بنکلے مردشے ہیں - رسول الله مطلی الله علیہ و کم سکتے إنذس ابك تبريغ ربيكان كے سے سے امياصفوں كوسيدها فرانسټ تعے سواد كوصف سے نكا ہوا آت بترنی لکڑی ہے ایک کوچیران کے میٹ میں دیکر فرمایا کھ صف میں داخل ہو چھٹرت سواد صف عن داخل موسكة ا در عرض كما كها رسول الله آت عند يكليف تتنجا ي اس كاعوض ديجة معارسول الله ملى الأرعليه والمرافع الباكرنة شكرميارك مساء تفاليا اورفرا إكرعوض ك لويعهرت سوا وساع شكرمبارك لوبوسه دیا اور میك شخص ان و مایکر برگیامات به سواد عرض کرتے بین کرآج كامعركه مخت بها تعور ا وريس قيمن سے دمست وگرمان ميونے بهرسكتا بيے كه برونت ميري زندگی كی امزی ساعت ميوران ميري تمنافتي كرميزا مدن أسيح صبم مقدس سيراس طرح ايك فعدلجا كيرك كوني كيزا وغيروبيج مي حاكم فهو

ل ببال النظاب على مغبوماً كما كيا-آپ كاارشادگرامى ب- الملهم أخيب منسكيناً (اب بارى تعالى جھے مكينوں عن زنده ركھ) يرته ندى مشريف رقم الحديث ٢٣٥٢، دارالسلام - رياض طبع ٢٠٠٠ مسداملام كا آغاز غربت كے عالم على بواا درعنقريب وه غربت كى طرف لوث جائے گا (بس خوش خبرى ہے فربا كے سام ملائے گا اللہ خوش خبرى ہے فربا كے ليے) ـ الحديث على المجرات ٢٠٠٠ سے نعال (تعلى جمع) جوتے ، پاپیش ع روا۔ اوڑ سے كى چادر على جمع كي جيكان - تير، برجھى ، بھالے يا نيزے كى نوك ان كے وجہا كوچا۔ توك دار چيز بھونكنا ، كسى نوك دار چيز كا تھوڑ اساز خم ، كوكا۔

ای افری و منداس عالمه مرامه کا استیم مندامین دعامی خرد الی من زور می ا نون ماعات سترزد-اس كشاده دا رومدل كي نظمين كرف من عاريخ اقوام عابرنيم. ايني على زندي مرحم مروت عدل كالبين ونياكوكس نے ديار مضمون جس قدر كروسيع الحراسي للش مى ب محرافسوس كونقير موسي كاه بران كرف عناصر بها السيم المساح المان معالف ۵ دلم خزنیدا مراربود ومت تصا + درش بریت و کلیدش مراستانی داد میش رمنا يك واقع محمد أحيد حملون مي كزارش كرد تفاص مصر طرح كريم الموري اي كومعلوم بونك اورده واقعه نتح كمركات كومنطوش رسول المساقي اردى تى الاخرى فداكم من منظمت المديك رسول كوجرائي الفياركرلي مرسى . توم في اس وقت مذاوراً كالحاظ كياتعانه شازنت خانداني نظرس لائيمي مذاهيك ظان كركابذ كالجديس كياتفاجب أب مجرت ذما وثيره للبذل استركف فرام وسي توويال عي الميذان سريف مندوا برا برمد مرم و و وكرك ا وومتعدد ما النسك صبيب مقابل موكمه باغزوته مرزغزوه احذغزوه خندق وغيره دغيره استح شاهرين رمهول انتدمع افتے خالتی کی عبارت اداکرنے کی غرض ہے تشریف انسے ہیں۔ وعدہ فرماتے ہیں کہ مرف بھرہ اد اکر کینے و وقولا ور نزارمیا دین کی عبیت سے داخل کرمغلم بوناہے بجاہرین اس شان سے داخل موتے جاتے الدبرنيدا بالفكرة توس كتي بوك ليرمواد كرماني اي أي قبيله ترتب كررتا ما باب . بوتهيل كي لكيكيافين ولساء فعدم فبزربور بيمين سنت بوراج الأنبيا فخزالرس محدرسول المتلكة عليدو لم السي جاعت كم ساتو كزيرت بين جن من مهاجرين والفهاجي مريح بين المخديث كالأقديد اور أس كالردجان إدوب كاحارب كالباس منيهة تام وكال المحتاسي مصع بي فود وزو نے تمام بدن جیبار کھاہے بجرا کھوں کی تیلی کے اور کو کی صفیر جمدی کھی ارسے متیوں کا د کھلائی منیں تیا اس شان ی کود کھی عرب مراوروں مے دل وہل کئے کا جرکا شینے لگا ، حب ایجینوٹ مقام وی طوی برتشراف الستع توكيه توقف كياره مدمايق اواجا تامي كفار تحد مظالم كانقشه المحول مي معطا تاسيم

ا توشد زادراه ، راسته کاخریج تر "ایسے جرم کی پاداش میں جومشق میں انتہا کی دجہ سے سرز دہوا ہو، معثوق اپنے عاشق سے کہال الزائی کرتا ہے۔" سے "میرادل اسرار کاخزید تھا موت کے ہاتھوں نے آس کا درواز ہیند کردیا اور اس کی جائی کسی داریا کودے دی۔" سی تعرض میزا جمت کرنا ، دو کنا ، مائل ، و نا(۲) روک نوک ، مزاحمت (۳) پیش آنا ، در پے ہونا ، تک کرنا (س) اعتراض کرنا ۔

اب باسعاس كروش انتقام دل مي انعتا ياعلودا فغارنعس ميدا مرتا نهايت تذكا وانكر ناقه کے کاوہ برجاد رکا کونہ ڈالکر مرجود ہوجاتے ہیں ۔ خداکی خیاب میں جھٹھائی ہے اور آس سے فضل و کر سعدبن عباده كم منعب جوش من ريكابكل جا تاب كراج كعبه كي ماخت و ما الحج حلا فوراً الفيس اس كمنف سے روكا جا تاہے ا درا ن سے جھندا ليكر اتفيس تونستكريں داخل اور تھندا حضرت فول على كرم الله وحب من حواله فرما ما جا تاہے. عجز وأتحياراس فنح وتوت برتو د كيحه حيك اب ذرا اس مقام كو د كليونعتيب ومِنادى ببرطرف كيا ب*ی بیگارت علیتے بن کرچوسی جرم بن اخل بوجاسے تست امان ہے جوسفیان کے گھریں جلا جاست* تسے اان ہے جولینے کھر کا در ّوا زہ بزر کرکے بیٹھ جائے کسے امان ہے جو ام ہانی کے مکان میں داخل ہو آمے امان ہے جومیتھیار ڈال ہے آسے امان ہے غرض لک ان کی صدائعی ہو در و دبوارسے کونج رہ ی - اس رحمت و کرم کود کھے کرکھا رشتر کس کا دل ہی آمندایا ، جوق درجوق اسلام میں داخل ہونے سکے تضرت صلى التدعليه وتلم كووصفا بررونق افروز موكر بعيت اسلام سلتنا وروابيت كي جامع تصيحت فراستنے ت من مهندّز وخيالومينيان حبر كے كو وغيط كى شدت اس سے طاہرے كہ خدمت عمرہ ع لتدعليه وسلم كمح رحم ريهس قدراطمينان تعاكدب سليف ببونجي تونقاب رخست آففاد ما اورعرض كيآ ين بنده زوج ابوسفيان مون أب كواني يجاكى فالت ياداكئي وأس كى جانب مندمورليا . أس في ورا أشهدان كالدالانة واشهدان عجل عبده ودسول بأواز لمبذيرها كله لمبيركاتس كم وبان سي تكنا تفاكر ما ما لال ول مسيما تاري بيرتي جوش انتقام معاجو إن وا تعات كوقع على طرح من منتے موسیقے غور تیجیے کرکیا فاتحایہ جوس می کامقتضی تفاکرا ان ان کی صدایکار دی جائے۔ لوگوں کے مکانات ومتاع دابردسے کے لغرص مذکریا جامعے ۔ انتاایہ کراکرونس میں کوئی عجار منہ سے کسی کے نکاجا توأس سے آزردہ میوں ایک ایسی قوم رہیں نے مرتوں مشی سے مسالان کویٹا کے رکھا ہوریا مطاف کم كت جائي بنه فتح سے منس متلذه مواب مزاس شوكت وغلبه ركي في كرناب - وہي نياز وسي دروي

ا تذلل من مونا، عاجزى كرنا، فروتى كرنا بع جيمه سائى ما تقال بينانى در ، مبده كرنا س تا فحت وتاداج مير باداتهم فهس استياناى كرية بهلا من من تقتضى تقاضا كرفي والا، جيابية والا، خوائمش كرفي والا، خوائل هي تعرض بيش آنا، در بي بونا (٢) جيميزنا، تنك كرنا (٣) اعتراض كرنا (٣) مزاحمت كرنا، وكنا، حائل بونا لا متلذ في الذت النمافي والا، فا انقر تحصف والا، لطف انتمافي والا-

عبادت منزوت كي عليه بن منت كي محليين ما ذكا وهنت ميوناسي حضرت بلال ا ذان وستي بن اور

يندوس المعرب المعرب المعركة الارام كولى دومرى مثال تم كسى قوم كل الديد بيندوس المعرب المرام المرام كولى دومرى مثال تم كسى قوم كى الديد وركيوں مائے حالت موجودہ كوكے ليجئے اس ونت **لويوبيد ن**ے متذبيب كا وہ غلغلم ملند لی ولا دان کے ہیں منے کامے نیں اسبی تیے وبالامپوئی کراسل می معاشرت اسلامی لباس اسلامی صورت بیاں مک کراسلامی نام سے اسے بڑ سوکتی خواب میں بی بورب کاطبوہ ہے اوربیداری میں می کی سی تصور بس جوبورت مصمر بابم المرطب تومهذب وتمدن كاجامه أن كيهم سب الكسبوكيا اومألى ر بر برمت مهات مهات می<sup>زنی</sup>ن کوندارشه ملی برمنی جس. سارك كيا بهرهبها أشاد ك به مالت موتوشاكرون كاكيا يوهينا . فأعتبن وأيا أولى الم كفينا اب ايك نظر الني سيني كي أس برا الوارصة رندكي مرا المالي صفال مسعقا الم وجودان كرناكون ميات اور تختلف خدمت واصلاح عباد كعبادت ا اللي من وهس طبع متعفرت ميد امت كقعليم وترميت كفار ومشكين ميهوده نصاری کی مرافعت ابل وعیال کی نفالت غوض طرح بطرح کے اہم امورر وزاینہ درمیش ہیں اور بارک ابنى مكهر بالمسسن وجوه انجام بإرسي بمركما يجال كران مصرفيتول بين اولجه كرصالوة وصيام بي کھرکانی کمی بیوٹ یاکے برحفرت عاکمت رہدیقہ آپ کی خار تہی کو بیان فراتے سرم مے ارشاد فرا كم فلا لتسكل عن طولهن وحسنها ربرز يوجيوكه وكس قدرداز ادركس فترفيه ورت كارين وي تمام رات قیام می لسرفر مات اورا یک حالت فرق و شوت می کلام الله کمیست حلت رات ختم ایوای اورمبادت کی تمنا ماتی میں رہ جاتی میاں تک کہ قام مبارک درم کرسکتے ۔ اس واقعہ کی خبر وّان کریم

ا سلوع کاری کام دوه چیدیس پرسونے یا جائری ، پان بر مایا دوا دو (۲) منافقت (۳) (کناییهٔ ) ظاهری شیب تاب ع می سازی -مندی پھیرنا (۲) دارش درا مک کانیم دیرتوں پر را مک بر ما ان کافس - سی "یار کی زبان کہاں اور زبان موں کہاں میروه پھول جو کمانا ہے الحال کی ک قدرت نیس رکھتا ۔ " سی خافل دوم مشورة واز و (۲) غل نجو خا (۳) وماک شیره نے انکشافات (انکشاف کی تیم ) ظاہر دون مکانا (۲) کمولا اسما

مهنياس في بنين نازل كياكرتم متعت بن لمرجا وبير تودر بوالون كربية ايك بفيحت مي. حضربت اس يطف عضمون كوكهان تك بيان كرون في فترسنش غاية وارد در مودى اسم بابان-صرف اس قدم محدثه کافی موگا کرعبارت می انتصرت کی حین بقی اور می آب کا رام مقا اس مے سواکسی چنزیں آب کولذت بنیں ملتی تی جب کبھی طبع لطیف مصرت صلی الدُعِلیہ و کم کی مکہ سوتی توصرت بلال سے فرملتے کہ اُرٹی یا دلال دلے بلال مجھے اُحت ہونجا وُ مصرت بلال مان ا ويتي أس كبير كمتال كانام ترميب ذان مي منظر أس برعث الفي كوعب زرحت دا منها طهوما دل زنده می شود از میسال ایا + جان رفض می کند مبراع کام دو سالی ا - طرب المحير صيفى سرور ميدا مبوتا اور بركن مويا ده محبت اللي من مجمور مرجا بي - شوق لميدا محاب عبادب بن كفراكردتا اور ده خدا كامحب ومجبوب نمازيس مصروف مبوكر عالم ناسوت والكوت ط الى منط الله ومت الدانية عنى فيه ملك مقرب واله بني مرسل ريبني مثايرة تجاياً شار بھیقی میں مصروف موجاتا اور فارغ مہر کراپنی آمت سے زماتا کہ قری تھینی نے الصالی میرے ا الله المعضرات عور کرد مید بے مروما زندگی کب یک سبنوات ولایعنی کلیات کا در دکهاں یک عمر المعضرات عور کرد مید بے مروما زندگی کا کوئی مقصد قرار دیں تاکیجار نے اقوال و افغال کا کوئی مقصد قرار دیں تاکیجار نے اقوال و افغال کا کوئی محور قرار مدد نیکے آس و ثبت تک جاری زندگیاں میجے اللہ محور قرار مدد نیکے آس و ثبت تک جاری زندگیاں میجے زین نینے محور برگردش کرتی ہے اس سے لیل وہمار د تغیرات موسم بیدا ہو کر طرح طرح کے گل کھلاتے ہیں اور کیسے عجیب وغریب فوائد ہمیں اس سے حال ہوتے میں بیں ہما دے اقوال وافعال گر ایک محور برگردش کرنیکے تو کیا آن سے مغید نتائج حال ہمونگے ؟ ہو بھے دور ضرور ہو تھے ۔ بین

ل طنات الموس كا وازن كرروح رقص كري كا من الموس المال كري المال كري المال كري المال كري المال كري المال كري الموس كري الموس كري الموسل كري المو

# Marfat.com

اب بین ایک محور داش کرنا ہے۔ کمراس کی نابن میں جالا زیادہ و تت دا تکان نوگا اس ہے کہم کہتے۔

یمعلوم بوجا نگا کہ ہورے بغیر دی فاہ نے کون انجوابی جات کا داردیا ہا اوس اس سے کہم کہتے۔

کا حیاب بوجائیگ او درآن شریف ہیں رمول انڈسٹی اندعلیہ و بلی دندگی مبارک کا بیٹور تبارات ہے۔

گاریاب بوجائیگ او درآن شریف ہیں رمول انڈسٹی اندعلیہ و بلی کہ دندگی مبارک کا بیٹور تبارات ہے۔

فرانی ان صکاری فرید کے دیکھی کے دعم کی فرید کی در بات اندیا کی کہدیے ہو ہے ہا موال کا درجہ ہے۔

نا دوں کا بیٹو ما مباد توں کا کرنا بیان تک کوجیا اور مرااب انڈیا کی کے بے جاتا موالم کا درجہ ہے۔

ماشی دا ذرجہ باشد بے دل وجان زلسین ب جان دور ان درجان تی براہ کی آفات سے محدوظ اورجوائی بہتر ہو میں جانا ان زلسین بستی ہو ظا اورجوائی ہے۔

باز درجی سے اس ہیں مدہ سکتے ہیں۔ خدا کو حافر و کا نظر چائے دیتے ہم جو جا بوکر و اورجوائی ہے۔

باز درجی سے اور اس کا ایسا تصرف ہے کہتھیں لغیر و ہمیوہ اقوال دا فعال سے اس مال ہمیں باذرکہ ہے جی موالہ اورجوائی اور ہوگی کی درجوائی ہے۔

باز درجی سے اور اس کا ایسا تھی کو بیا و قلب زائی کہتے کہتے ہیں اور ان برحکومت کرسکتے ہیں۔

باز درجی سے اور ان دوان و اور کا اور کی بیا و قلب زائی کرنے والا تو صرف خدا ہی کا خوت اور آنکی کی دولتے ہیں۔

ماری کور اور دوالا و درمیاصی کی نیا و قلب زائی کرنے اور ان تو مورت خدا ہی کا خوت اور آنکی کی دولت کو میا ہوگیا تا ہوں کہتا ہے کہت سے درجوائی نورن خوان اس دار المن سے سور کرجاؤوا ہا ہے۔ درور اور دواور و دولی کے سور کرجاؤوا ہا ہے۔ درور اور دوان اس دارالمن سے سور کرجاؤوا ہا ہے۔ درور اور دوان اس دارالمن سے سور کرجاؤوا ہا ہے۔ درور اور المن سے سور کرجاؤوا ہا ہوں نوروں کی کہوں ہے۔

ماری کا میاب شادان و ذوان اس دارالمن سے سور کرجاؤوا ہوائی دولتے دولت دولت کورالموائی کہوں ہو کہت کے دولتے کور کرادو دواد و در کے مسکل میں کہور کردور دولت کور کرادو دولت کور کردور کورائی کور کرادور دولت کور کرادور دولت کے دولت کی کور کرادور دولت کور کردور کور کردور کردور کی کہور کرادور کور کردور کور کردور کور کردور کور کردور کور کردور کردور کردور کردور کے کے کور کرادور کردور ک

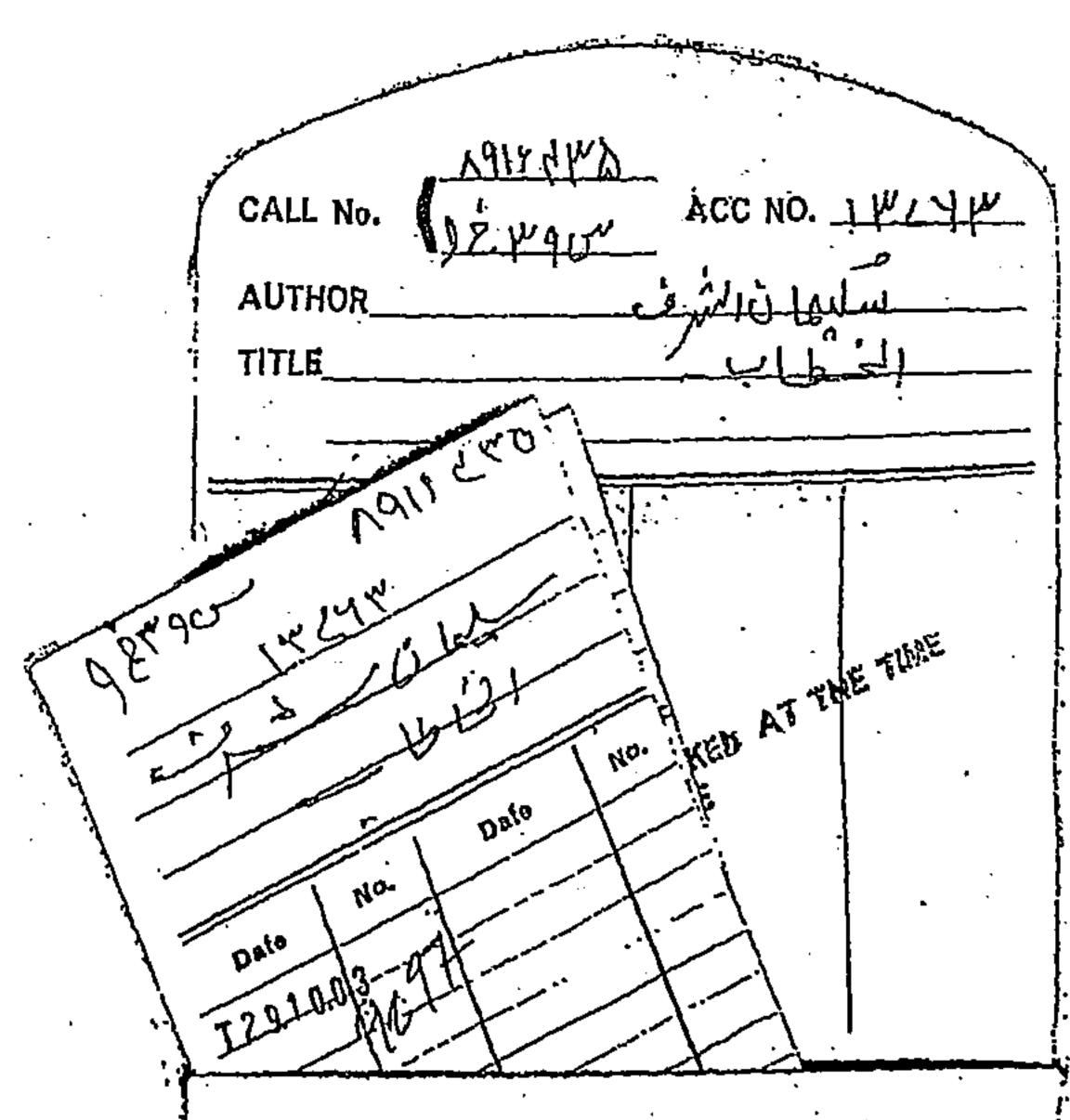
ل محور-ده شيخس بركوتی چيز محوست يا كروش كرب آله (۲) (اسطال منام بينت) دوفرنسى بيط بحس برگردزيين فروش كرتی به ب بر الانهام ۱۹۲۰ سي " جاسنة او كه عاشتی كياب؟ به دل و به جال فرنه دور بنا ، جان دول بار جانا اورمورب كی توشود پر زند در بنايا" سي جوارح (جار در كی جمع) آ دگ كه باتحد باكل ، فربان اورد در سرے اعتمال في واراكن (محن منت كی جمع) امتحالوں مصاعب ، وكموں آنكيفوں ، با اكن كا كمر له (حافظ شيران ك) " بحث مباحث درويش كاشيو ويش : وجار وريش وجار وريش محى تم سے كانی تنو كريا شاخل يا"

### Marfat.com

يراب طلب العطش النطش في رب لكالين احادميث كرم والمحص أسى طبط برويس والنابك كلوهي بديائي وفقه كيمسائل أسي طرح حاجت روالهكن توابنن مجربير كم بالمتون وعمائن کے فتکار ۔ تعبیوٹ کے نکات فا مب را ہ کے واسطے آسی ترج مشعل مکیف بگر علوم جزیرہ کی عبولی تر رہے کی أندخيركا ذهير علم كلام حل مشكلات نكسفه لب مخز ل حكمت كرعفول عل وعبة رسه وفيريار بنيريساك تىرىك رفيق مىنى آمرا تىرسى عكسارسىن ، مذبورىي*ن شراط*ره كىزمىندى توردن غيش افسور ايه متعصما اليرسووان توداري ونرس برسم ان زلعت طبیار توداری فراد سنگ اللهما فتحلنا بالخير واختملنا بالخيروا حجل عوامب اموريابا حَنَّعُم لا بِقَلِمُ نقير محرسليمان سشدت عسى عنه . تصبههار - محله سیب روا د 14444

۱۰۰۰ - بنت ذول کا مزیبا ، نوش نما ، نوش ، نوب مورت (۲) نبایت سده بر برد ول بدنما ، برقش ، بروشع ، برزیب -اقت شریکامهٔ اظهار بیاس س "است میا، سرمانهٔ جنون نه تورکهتی به ندمین رأن گفتگهریالی زنفول کی خوشبونه تیر بری باس ب مندمیرے پاس به

126





#### MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

#### RULES:

- 1. The book must be returned on the date stamped above.
- 2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Palse per volume per day for general books kept over due.

كتب خانه مولانا آزاد على كريد كي ذخيره مين نسخه المخطاب كي اجراء كارو كاعكس

# بەز بان ناشر

۱۸۵۷ء کے مخصن اور پُر آشوب دور کے مغا بعد اسلامیانِ ہندکوا پنے ملی وجود کو در پیش سخت اور نازک چیلنے سے نبرد آز ماہونے اور مسلم قوم کی نشاۃ ثانیہ کے لیے سرسیدا حمد خان نے اس مخلیم خدمت کا بیڑا اُٹھایا اور اُنقلاب بذریعہ تعلیم کا نعرہ بلند کیا۔ سرسید کی تعلیم تحریک کا اولین عملی تعلیم خدمت کا بیڑا اُٹھایا اور اُنقلاب بذریعہ تعلیم کا نعرہ بلند کیا۔ سرسید کی تعلیم تحریک کا اولین عملی قدم محمد ن ایکو کیشنل کا نقرنس ہوگیا تدم محمد ن ایکو کیشنل کا نقرنس ہوگیا تا کہ لوگوں کو آل انڈیا نیشنل کا نگرس سے اس تنظیم کی الگ اور منفر دحیثیت کا احساس ہو۔

کانفرنس کے اجلاسوں کی صدارت سربر آوردہ ماہرانِ تعلیم نے فرمائی۔سالانہ جلسوں میں کی جانے والی تقاریراور ہر خطبہ اپنے قومی نقطہ نظر کے علاوہ جہاں ایک طور سے صاحب فطبہ کے نہاں خانۂ دل کا محلا آئینہ اور رجحانات کا ورق کشادہ ہوتا و ہیں ان اجلاسوں میں قوم کی ترقی کی تذہیر میں سوچی جاتیں ،اور قابلِ عمل تجاویز مرتب کی جاتیں ،متفرق اور منتشر قوم کو منظم اور مجتمع کرنے کے لیے غور وخوض ہوتا۔ با ہمی صلاح ومشورہ سے قوم کی ترقی کا سیدھا راستہ نکا لئے کی سمی کی جاتیں۔

اس صدارتی خطبہ میں قوم کو یا دولا یا گیاتھا کہ جب تک عور تیں تعلیم یافتہ نہ ہوں گا بچوں کی تعلیم و تربیت معقول طریقہ سے نہ ہوگی ، کیوں کہ تعلیم کی ابتدا آغوش ما در سے ہوتی ہے۔ چندسال کی بیہ تبلیغ و ترغیب کے بعد مسلمان تعلیم نسوال کی ضرورت کا دم بھر نے لگے۔ بیٹا ید حالات کا جر اور بعض اہلِ وطن کی تنگ نظری کی وجہ سے ملازمت کے دروازے مسلمانوں کے لیے بند ہونے اور بعض اہلِ وطن کی تنگ نظری کی وجہ سے ملازمت کے دروازے مسلمانوں کے لیے بند ہونے کے خطرہ کے باعث صنعتی و تجارتی تعلیم کے حاصل کرنے کی ضرورت بھی مانی جا چگی تھی۔ ور نہ بید خطرہ پیدا ہوگیا تھا کہ اگر مسلمان صنعت و حرفت پر متوجہ نہ ہوئے تو وہ کسپ معاش کے زرخیز خطرہ پیدا ہوگیا تھا کہ اگر مسلمان صنعت و حرفت پر متوجہ نہ ہوئے تو وہ کسپ معاش کے زرخیز

وسائل ہے محروم رہ جائیں گے۔

تعلیمی کانفرنس کے زیراہتمام پڑھے جانے والے خطبات صدارت جیسا کہ گزشتہ صفات میں آچکا کوئی چالیس سالوں (۱۹۸۱ء تا ۱۹۲۵ء) پرمحیط ہیں۔ آج سے نوی (۹۰) سال قبل شرائع ہونے والے خطبات کی اہمیت وافادیت اور قدر و قینت کیا ہے؟ اور مسلمانوں کی تعلیم پر بندر تج ان کے کیا اثر ات مرتب ہوئے!! ..... ہے آپ خطبات عالیہ کے مقدمہ نگار فاصل ندوہ مولانا محمد اکرام اللہ خال صاحب کی زبان بلاغت نظام سے شینے۔

"آپان خطبات کاغورے مطالعہ کریں گے تو آپ کو معلوم ہوگا کہ تعلی کے متعلق کتنے جدید مسائل پیدا ہو گئے اور ملک کی سیاسی واقتصادی حالت نے مسلمانوں کی تعلیم پر کیساز بردست اثر ڈالا ہے یہ چیزیں آپ کو کسی دوسری کماب سے معلوم نہیں ہوسکتیں لہذا اس پہلو ہے بھی خطبات کا مطالعہ مسلمانوں کے لیے مفید وسود مند سر"

کانفرنس کے سالا نہ اجلال متحدہ ہندوستان کے مختلف صوبجات میں علی گڑھ کھئ ، اہور،
اللہ آبان دہلی، شاہ جہاں پور، میرٹھ، کلکتہ، رام پور، مدراس، آگرہ، بمبی، ڈھا کہ، راولپنڈی اور
دیگر مقامات پر جن صاحبانِ علم وحکمت کی صدارت میں انعقاد پذیر ہوئے، کے بارہ مولوی انوار
احمد ذہیری (مار ہردی) رقم فرماتے ہیں۔

"جن بادقار لوگول نے کانفرنس کے جلسوں کی صدارت کے فرایش انجام دیے ہیں وہ اپنی مختلف النوع قابلیتوں اور اوصاف کے لحاظ سے اپنے اپنے دور زندگی میں اس پایہ کے بزرگ تضاور ہیں جن کا مرتبہ نصرف علمی حیثیت سے بلند نظر آتا ہے بلکہ ان کی اصابت رائے اور ان کی تو می ہدردی کی وجہ سے بہی خواہان توم کے مربر آ وردہ طبقہ نے اُن کو منصب صدارت پر منتخب کر کے عمل اُن کے نفل و کمال کا اعتراف کیا۔" (دیباچہ: خطبات عالیہ، حقہ اول) ان خطبات میں خطبہ صدارت مولوی سررجیم بخش (۱۹۱۴ء) ایک نمایاں اور قابل ذکر حیثت کے حامل ہے۔جس کی اہمیت اور افادیت اس کے مندرجات پڑھنے کے بعد ہی تجھی جاسکتی ہے۔ہم کوئی تبھرہ کیے بغیر میکام قار کمین کرام پر چھوڑتے ہیں۔
ہے۔ہم کوئی تبھرہ کیے بغیر میکام قار کمین کرام پر چھوڑتے ہیں۔

تا تشر

ITA

Marfat.com

(منعقدة را ولينزي الماهاع)

صدر مولوی عاجی بر رخی شی صاحبان بهادر کیکی آن آی آن پرسیدنت کوسل است رئیسی با ست بهاول بو مالات صدر

مولوی سرومیم نیش ان نتخب افراد توم میں سے ہیں جواپ زور باز دسے اُ عالی الدارج .
کے ان بلند درجوں پر پہنچ جن کی اُر زو بڑے سے بڑے نام اَ در شخص کے دل ہیں بیدا ہو کئی مدارج ،

ہو وہ نسل اور قومیت کے لیاظ ہے" راجپوت" میلمان ہیں جن کا ابتدائی نشو و نماان کے اپنے وطن موضع ( مُسکہ میران جی ) ہلے کرنال ہیں ہواا پنے وطن کے ورتیکیولر مدرسہ ہیں وہ پڑھ نو کے سنے نسخے اور مذل باس کرنے کہا کی دومیہ کا وظیفہ قابلیت ماصل کیا جس کے بعد نارل اسکوار فل میں واض ہوت اور ورجہ بدر جواپ تھیلی معیار کو بلند کر سکے فرکری کرنے پر مجبور ہو سے درائی اسکوار فل ان کو مدرسی کی طافر مست فل جن کی ابتدائی تیزی او بلند کر سکے فرکری کرنے پر مجبور ہو سے درائی مدرمدر اس بیری اور پیشنے ۔

ان کو مدرسی کی طافر مست فل جن کی ابتدائی تیزی او پر مدرہ اور کیسی رومیہ با بھوار تک تھی پر است میں مرمیہ ہے ۔

ان کی زمانہ مدرسی میں ابق ہز اکینس نواب صاحب مرحوم بھا ول پورچینس کا بی میں زیرتعلیم استھے۔ نواب میاحب کی المشن می مولوی میاحب کے ادمیا ن نے ان کے اس کے ایم کی مقارمین کی جو میں جو ایک کا نگ مقر رہوگرا ان کے ایم کی مقارمین کے ایم کی گانگ مقر رہوگرا ان کے طلبا منے عالمیہ حیصتہ دقی ، طبع علی گروہ کا صمعے: ۲۰۰

Marfat.com

محی الازمنت سے والبتہ موسکتے اور پانچے ہرس کے بوری و فاواری اور قابلیت کے ماتھ شفيه عبيراس ملازمت سيسبكدونني عامل كى بدنت ملازمت كے لحاظت ومستحق ببیش نه تصلیکن ان کی عده خدمات نے خاس بینشن کا مستمی بن ویا تھا کھھ عرصہ تک وہ اپنے وطن میں خاندنشیں رہے اس کے بعد ضلع منطفر مگرا ور کرنال کی رہا منذال کے منیجر مقرر ہوگئے اور ملافیار و سے ستنافیار و یک فرائض منیجری انجیام دے ہے تصے جواس دوران میں بر بائینس نواب مساحب بھاول بورنے دوبارہ یا دکرکے برائیوں سکر ٹری کی خارمت پرطلب کرلیا ۱۰ ورایک سال کے اندر ریاست کے چیف جے مقرر ہوئے ا ور رواد المرام من قارن سكر فرئ كے عهده يرممتا زكئے گئے - أيخوں نے اپني محنت ا دِیانت ، وفا داری اوراسطے درجہ کی قابلیت انتظامی کے لحاظ سے اوراسنے مضبوط تخیرکٹر کی وحیہ سے اسنے اعتبارا ور و قار میں حیرت انگیز ترقی کی یہاں مکر گھیل میگ كا انتقال بنواا وررباست من انتظامى كوسل كا تقرر كورنمتك بنجاب كے زیر كراني مل سِ آیا ؛ توسنه او میں کونسل آف ریجنیسی کی مدارت عظمی کاعهده آپ کومیش کیا گیا-حیفوں نے برموں اس جدرے کے اہم فرائفن کواس وقت تک جب تک کرمیں طال ا ختیا رند بنائے گئے پوری خومش سلولی پوری وفاداری اوراعماد باہم کے ساتھ ا نچام دینے کی کامیاب اور نبیک نام کوشش کی - ایک طرف برشش گورتمنٹ کے اعلی مکا کا ف ان کی خومش انتظامی تدیر کوتسلیم کیا تو و و سری طرف و ه رئیس ا در ریاست کے چوے موفا دارا ورخیراندنش ثابت ہوئے۔ اور وہ ہمیشدا بنی بڑی ومدد اربوں کے مقابلہ ہیں مرئيس ، رعایا اور حکام کی نظرو ری میں امتیا راورغزت کی نظرسے وشیکھے گئے انھیس خدا جلیلہ کے اعترات میں موجود عیں ان کوسی ، آئی ، ای کے خطاب سے گوزمنٹ انگریز

سافائیم میں گوزمنٹ ان انڈیا کے سٹرل میاسٹی بور ڈیس مطور ایک سلمان ممبر ایپ کا تقرر ہوا اور جنگ خطیم کی خدمات کے صلہ میں جوریاست نے انجام دی تعیس سوافیا می میں سکے ملاوہ متعدد اسنا و ونمغرجات و فشانات اعزاد ایس سے ملاوہ متعدد اسنا و ونمغرجات و فشانات اعزاد ایست سے مواقع پر برٹش گرزمنٹ سے مامسل کئے اور اب زمانہ ور از سکے بعد خدات ریاست سے جدا ہو کربچھول بنیشن و ا نعام خاص مختلف ملی و تومی خدمات میں حصہ کے مہے ہیں۔

ائقوں نے ہیشہ سا وہ اور علی زندگی کو اپنانصب لعین قرار و بینے کی کوشش کی وہ کیا۔
راسخ العقیدہ مسلمان کی حیقیت سے یا بند ندم ب اور با افلاق مسلمان ہیں ۔ حیب وہ راہیں
با اختیار اور قرمہ وار حاکم تھے اُس وقت سے ختلف ملی انسٹی ٹیوشن اور قومی ورس گاہیں
اُن کی روشن خیالی قراخ قبی اور ہمروی کی روین منت ہیں اور دیں گی وہ آج آس جیفیس کا بج
لا ہور کی محلم اُن نظامی اور کونس کے رکن ہیں جس میں کہی ان کی حیثیت ایک معمولی مدس کے
درجہ برتھی وہ سلم یو نیورسٹی ملی گڑھ کی کورٹ وکونسل کے ممبرا ورائجن حایت اسلام لا ہورکے
لا اُنٹ ممبر موت کے علاوہ انجن ترتی تعلیم سلمانا کان امرت سرکے صدر ہیں۔

علامہ شبلی نعانی کی زندگی میں مروم کی تحریک کوشش سے پیاس ہزار کا سب سے بڑا طیم محبر سے بڑا طیم محبر سے برا طیم محبر سے برا طیم معبر سے برا طیم محبر سے عطاکیا تھا وہ آپ کی اس علی دل سیسی کا تیجہ تھا جو آپ کو اس ندہبی فلی مجبل و راس کے دارالعلوم کے ساتھ از برائے کا سے آج تک سلسل طور پر وابستہ کے ہوئے ہے آل انڈیا مسلم کی گوشنل کا نفرنس وو گر مجالس ہاسے تو می کی صدر شینی کی عزت بھالی ان کوئل جگ سے مسلم کی گوشنس کی نفرنس منعقدہ دا ول پنڈی و نیے ہو را سٹیٹ میں ہونے ہوئی ہے ۔ جان انڈیا جو نکی سے مسلم کی گوشنس کا نفرنس منعقدہ دا ول پنڈی و نیے ہو را سٹیٹ میں جو نکی سے مطابق میں میقام لکھنو اجلاس ندوۃ العلی دکی معمل رت فرائی سلم اور اول میں میقام لکھنو اجلاس ندوۃ العلی دکی معمل رت فرائی سلم اور اور الی انڈیا تنظیم میں میقام لکھنو کا جل سے اور آل انڈیا تنظیم میں میت معمد رہیں ۔ معمد رہیں ۔ میں میت اور آل انڈیا تبلیغ الاسلام کے متعقل صدر ہیں ۔

سال گرست میں اصلاع او دھا ور مالک متیرہ آگرہ کے اکثر مشرتی اصلاع کا تنظیم کمیٹی کے سلمین سلسل طور پرکئے جیسنے آپ نے دورہ کرکے قوم کو دعوتِ علم وعل دینے کی کوشن زمانی ہم نے بریانہ سال ہم نے بریانہ سال ہم نے بریانہ سال میں اس تظیم جفاکشی اور شہر شہر مہینوں دورہ کرنے کی جو مثال انھوں نے بین کہ ہے یہ مثال اس میں اس تظیم جفاکشی اور شہر شہر مہینوں دورہ کرنے کی جو مثال انھوں نے بین کے لوگوں میں نظر نمیں آتی غرض بہترین اخلاق اور خود داری کی خاط سے سر اس مومون کا کارتا مرکہ جات قومی ہمدردی مسلف ہمیلی اور خود داری کی ظامے قوم ہیں ایا مومون کا کارتا مرکہ جات قومی ہمدردی مسلف ہمیلی اور خود داری کی ظامے قوم ہیں ایا در ندہ نمونہ ہے جو ہمری ظامت قابی تقلید اور لائن علی ہے۔

# خطرصارت

خواتین وحضرات! ایسے کمھے بھی انسان کی زندگی میں آ۔ تیمیں جب کہ اس کام یاو کی انجام دی کے متعلق جواس میر مائمر بوتا ہے دینی و ماغی نا قابلیت کا مسے زیا دہ اصاس بروّاب - اس وقت ميرسا و مريمي ايراياً تعريباً إيابي بن خالب ير يد يندال جو سرمیداحد صبیح بیک نها و و ماقل و فرزاند، نواب من الملک بسیم و وشن د اغ قصیح ويلنع، رائم أنبيل سيدا ميرملي جيسے برگزيده قرز بدم ندومتا زمننن، مولوي نديرا حسا بميسے جيدعالم انواب ما دالملك بميسے فامل وال الرائے اور بمارے بنجاب كے فوقوم · اتريبل مشرشاه دين مبيه متازع كي فصاحت وبلاغت سه گونچار لا مي ملااظها تصنيم ك سے استخص کے لئے جگہ ہوسکتی ہے جس کی مصرو فیاتِ زندگی ایک ووسرے دائرہ ا درایک مختلف ا حاطه میں رہی ہوں جب ان معیار دن کاخیال کیا جا و ہے جن کی نیا ؟ آپ کے بیت سے صدرتیں منتخب کئے جاملے ہیں اجن میں سے صرف چند کا میں سنے نام لیا ای تومیں خیال کرتا ہوں کہ آپ کا بیر انتخاب کوئی نوش گوار انتخاب نیس ہے۔ به منجوسه که میں بھی کا مجے کا ایک مرسنی ہوں او رمیراتعلق کبی کسی زمانہ میں کسی نہر محمی طرح برتعنیمی تحریجات سے را ہے لیکن نفس الا مرس میراتعلق ببلک لا بُفت سے نبرتا خا طرد کار ا ہی۔ مکن ہے کہ آپ حضرات نے یہ خیال کیا ہو کہ ایک اسلیے شخص کے خیالا وأراكومعلوم كرين جواكب كے ملقہ سے بامركا ہو، اورميرا گمان ہے كہ اپ كايدا نتاب مكن ب كركسي حديدا ورفير معمولي توجيرا وربي طركي نياير ميوا بعوا ورأب كويه خيال ميدا بعوا بهدكه ايك تنات لن يا اكما رسه سه بالركاشخص بساا وقات أس شخص سه بستر طور بركميل الداد لگامک ہے حوخو دکھیل میں شامل ہو۔

ماجان! اگراپ کاابیائی خال ہوتو میں اس عزت افزا کی کے لئے آپ کا تنکریہ اواکریّا ہوں، جواپ نے اپنی انجن کا مدرشین ستخب کرکے بھے بخشی ہے گو میں ریحسس کریابہوں کہ اس ومسرواری کے یوجہ سے میں ویا جا ہوں جو قدرتا مجمریہ جا مزہوتی ہے۔

۳

البقین میں اس کو ایک اعلیٰ اعزا رتصور کرتا ہوں کہ ال اندامین ایجکیشن کا نفرنس کے سالانہ اجلاس کی صدارت قبول کرنے کے لئے جھے سے ارتبا دکیا گیا ہے تیکن ماتھ ہی اس کے میں بقین ولا تاہوں کہ میں کبھی اس حگر، کم از کم اس حیثیت میں، عاضر تہ ہوتا اگر بچھے گر تُستہ بجر ہی بنا پر یہ معلوم نہ ہوتا کہ سلمان مامعین ایک الیستخص کی تقریر کوکس کی لطعت ہم برطر لفتہ ہوئے تہ ہوں کی نقریر کوکس کی لطعت ہم برطر لفتہ ہوئے ہیں جس کے دل میں ملک اور قوم کے مشتر کہ مقصد کومموس کرنے میں اُن حضرات میں سے کسی سے کم ترشی بنیں سے جن کے اسامی کو اُن میں اور ممتاز قرصدت ہیں ثنا ال ہی جنوں نے گر شد مواقع پر اکھی اور ان کی رو ان کی رو ان کی دو ممتاز قرصدت ہیں ثنا ال ہی جنوں نے گر شد مواقع پر اکھی اور ان کی رو ان کی ہے۔

اکرین قرم کاتر افسوس ہے کہ آن اکا برمیں سے جوسلانان مبتد کی ثناہ راہ تیار کرنے وا اور دو صد ہا ترون کے معلمین تھے ہم سے جدا ہو گئے۔ لیکن اُن کا اقتدا راب تک قائم ہی ۔ اور دو صد و رازتک فائم رہے گا ، تا کہ منازل الحیات میں وہ ہاری رہ نمائی کرے ہمسیں روشنی شختے اور ہما ری ہمت فزائی کے۔ واغ بیلیں جو وہ لگا گئے ہیں اور یا وگا دیں جو وہ مجھوڑ گئے ہیں مکر ت ہما رہ سامنے موجو دہیں اور اُن سے اُن کی و کا دت اور ڈ ہانت کی جھوڑ گئے ہیں مکر ت ہما رہے سامنے موجو دہیں اور اُن سے اُن کی و کا دت اور ڈ ہانت کی

یا و تا زه بوتی ہے۔

میسیسی میں توج ان اور تام عالم کے اتحا دی درباریں دلک د جدل کے عالم کول میسیسی توج ان اور تام عالم کے اتحا دی درباریں دلک د جدل کے عالم کول

لین اس امر کے سلیم کرنے میں کلام ہمیں ہوسکا کہ اس ظیم الثان تباہی دیر اوی کا حقیقی با حث جرمنی کا اصول ویک بیستی ہے اور لکھو کھا بی ترع انسان کی زندگیوں کا ہے رحالہ تباہی وقتل و فارت گری کی ومدواری فعدا اور بندوں کے مانے مرت جرمنی ہیں ہر ہے ۔ از گلتان کو اگراس خوفاک فارت گری میں شرکت کر اپنری ہے توائے تخط حقوق کے لئے اور اس لئے کہ اپنے روایات قدیمہ کی بنا پر اس کو کروروں کی حایت میں حقوق کے اپنے روایات قدیمہ کی بنا پر اس کو کروروں کی حایت میں خوگ کرنا اور نی تو بی انسان کے مقصدا نضان کی گئیت بنا ہی کرنا ہے۔

انگستنان کامقسد ایر ترمنی سے اس صیب دخل سے ایک مختلف کل انتیاری کے کہ مبنی برانعان تھا اگری نے ناما قیت اندیشا نہ طورسے اپنی تمت برمنی دار کر ایک مائم

واب کے دی ہے جو آنگاتا ن اور اُس کے ملیفوں کے ماتھ برمریکاریں۔
ماجو اِاس بیں کچیز کک منیں ہے کہ یہ معاملہ نہایت ہی بیجیدہ بوگیا ہے اور سلانان ہذ
کے لئے یہ موقع نہایت اور ایٹ کا سب ۔ لارو یا رونگ الفا بر بیسے متاز مریک نم و د کات اِل متایش ہے جن کے وست مبارک میں اس وقت ہندوستان کی زمام مکومت ہے اور خبول نم بیمیں بیفیین ولا یاہے کہ خواہ کچے ہی کیوں نہ وتوع میں اُسے انگلستان اور اس کے اتحادی

اسلام کے مقامات مقدمہ سے احرام میز گاہ رکھیں گے ۔ مجھے لیس واثق ہے کہ اس تقین واڈ سف سلانوں کو ملنن کرتے میں بڑا کام کیا ہے ورسل نوں کواس روست مرقائم رکھتے کے قال بنا د پاسم جوموجوده حالت میں صرت ایک ہی میجے روش سے میرا مدعاملطنت برمانیہ

کی متحکم و فا د اری اورجاں شاری کی روش سے ہی۔

ملطنت برطانیہ کے ماتھ | صاحبان ؛ مجھے یقین ہے کہ کئی تنتنس کؤی ایک لمحرکے لئے اس ملکم بهاری وفاداری کی نبیاد میم نبیوگا که مهم حضور ملک معظم قیصر مبند کی زیر حکومت بکمال امن وا مان رہے ا ورمجفوط زندگی سبرکرتے ہیں ا ورسب سے بڑھ کر ہے کہ ہیں اسنے ندہمی رموم کی اوائیسکی میں بجو ہرانسان کا بریدائیٹی حق ہے ۔ کوئی ٹرکا وٹ یامزا حمست تمیں ہے۔ ایسی حالت میں ہما ہو يرجست مقدم فرض ہے كہم آج برطانيه كے ماتمدائيں روسش اختيار كريں جوہاری غيرمزلزل

اورلا جنت فاشعاري يرميني جوبه

المتحضات إسمح يقين سے كهم سب كواس اس برفحز اوكد اپنى ملطنت كى خاطلت ي مقصد نیگ میں ہماری متد دستانی افواج اینا منامب حصد لے رہی ہیں اور پورو کے میدان حبک بین این شیماعت بر دباری اور جان نثاری سے میتابت کر مری بین کرہار ۱۱ ور انگلستان کا مقدر واحد ہے۔ تار مرتبوں کے مختصر خلاصوں مربی ظرمتے ہوئے میرسے خال میں اس بات کے افلار کے لئے کسی بیٹین کوئی کی منرورت منیں ہے کہ فاتر حنگ بینی امن وا مان کاحصول کچر بعید التي ہے۔ جرمنی کے جبلی وم خم کی کرکم از کم اس وقت سے ٹوٹ گئی ہے جب کہ اس کو بیرست کی گ طرت سے پیچے بہت مانا بڑا ، اور گوائمی وہ وقت وورسے کہ ہم کوان مٹیکارت سے بخات سے گر اس میں کن مشبد نہیں کہ اتحادیوں کی متفقۃ انواج نے اگراسی طرح چندا ورکستیں ہیں تو پیرور میں امن وامان عيرقائم بوماوس كا-موجوده حالت بي بهار افرض سے كرہم تاج بر ما نيه سكة وفاداً ریں اور س مقصدنیک کے حصول میں جوانگستان کاسے تمام امکانی خداست دریج

بى النعلى ئى قدرتيميت ماجەن! مى بىيىتەسىتارىمتا بول كەعجلىت بىندىكىتە چىس بەموال كى كرسىم<sup>ي</sup> كرأخر كانغرنسون كالميج كيابو كا وران كانفرنسون في ملانون كي ياميلانون كيمليم كيمتعلق كيا خدمت انجام دى هے ؟ معاحیان إتعلیم ایك بودا ہے جوامستدامت برهناسے كني مشيس ياكل كى تیزر فناری کی ظمی سے اس کے تنامج کی تو تع نمیں کی جاسکتی اور نہ بارو د کی سی تیزی پر اس کے نتائج كاقیاس موسل بے كما وحراك و كھائى اور أو حربارو د فيد د صوال فيد ديا۔ اس كے لئ اول ضرورت ہے بھاوڑے اور کدال سے مبت کھی کام سینے کی کالجوں اسکولوں اور وظائفت تح بست کچرکها د والنه اور مخررین کرنے کی اور زماندور از سے گڑے ہوئے تعصیات کی الکارہ گھاس کے مرامنے کی ملب جاکرکیس ہم کو اپنی محنت وجا نفتانی کے بھلوں کے دستھنے کی توقع کرنا چاہئے۔جوحضرات ان علیمی رپورٹوں کے مطالعہ کی تکیف گوارا کرس کے جو بختلف مقامی گوزمنٹوں نے ثالع کی ہیں میں امید کھتا ہوں کہ وہ اس امر کومعلوم کرس کے كتعليم في مرى عدمك ترقى كى سے وليكن اكر فيرض محال بدمان مجى لياجا وسے حالا مكه احداد و شاركم موجود بوسته بوئ ينهيل ليمكيا ماسكتا كتعليمي كوني قابل لحاظ اور قابل بيتدتمرتي انبیں ہوئی تب بمی مجھکو میں لیم رہے میں کی نال نہیں ہے کہ الیوکیشنل کا نفرنس نے جس کے لئے آپ بانی کی قیم و ذکا قابل متالیش و متکرمیے ہو کمرا زکم آن تعصیات کے جرموسے آ کھیرنے میں کامیا<sup>ی</sup> ا حامیل کی ہے جواس وماغی تک وو و کے حق میں مخالف میں بیس کی دوراندکیش پیٹاراور بخيرتينك في بنياد والمتى-اس ك يس بحركها مول كرا كركا نفرن في اس كموا كجرا ور کام منهی کیا ہوتب بھی اس نے مہانان مندکے ممنون اور محبت بھرے ولوں میں اپنے یا نی کی اور اُن لوگوں کی یا وکو ماگزیں کرویاستے مینھوں سفے بعد میں اس کی ترقی سے سلے مسعی کی۔ جمسلیا توں کا اخلاقی معیاد | صاحبان بر میں اب ایک مثا مب حال مضمون کے متعلق کچروض کرتا عامتام و معان خوا وی النظر می اگر ما بوس کن معلوم بوتوات مجمع معات کریں گے۔ افلاق اور العليم كدرميان ميرساخيال مي كوئ مايال تفريق كمي نيس كي كئي ايك سفي وومري برموتر مي اور پوریر دونون خام انصار بایمی کی وسیسرا میسے آجر ایریدا کرتے ہیں جن سے قومی و قار اور أوى خصوصيات بنى بين مكن ہے كه ايك طرت نعمت مدى كے جمود و تسابل اور تذبذب ا ور د وسری طرت تعصبات نے ملمانان مندکی مامت کو پراگنده ومنعترکرنے میں مرد وی مہو کیکن به مرت و وامورمین جن سے اس مالت کی شیریج ہوسکتی ہے کہ کس طرح اس قوم کی اولاد . کوچوکسی زمانهٔ میں شاہی دہل کی پر شوکت دربار وں پر برسر حکومت تمی آج ہندوستان کی می<sup>ن</sup> بالمين مين حكم على إاب اس وقت اس كايد ورعبه الميد - من تي بينته بي محسوس كيا بركمها نا ببندكا فالاق معيار بالعموم انحطاط كي طرت راب مي مي فنا بول كركسي قوم كي تصوميات المامي اس كمام ادب من معكس بوتى بين بعني أس علم اوب مين جوهركاته بوملكه فوداسي قدم كابور

يس يتسليم رُمّا درون كه شاعري مين نمك مرج يمي لكا يا جا تاسپ ليكن شعرا كي قابليت كا كا في محاظ ر کھتے ہو اے بھی اس ا مروا تعدی طرف سے تیم پوشی نہیں کی جاسکتی کہ اگر نظم نہذیب اخلاق کے بجائبے صرف تفریح کا سامان ہی مہیّا کرسکتی ہوتوا مک قوم کے اوبیات کی ا ملی ترین عرض عقود ہوجاتی ہے اور وہی نظم جوروزانہ زند کی کے بے شارحفایت بیشتمل ہے اور جیے قوم کے قتصافی وعملى حسَّد جيات يوظيم الشان الرمامس سيء سه سه ونايت موتى سب-بين اب كوليس الآيا ہوں کہ میں نظم کی توبین نہیں کرنا جا ہتا لیکن نظم سے میری مرا دوہ مقدم نظم ہے جو براہ رات ہمارے فلیب برا ٹر والی ہے اور میں عوام کالا نعام کے دائرہ سے نکال کررومانی بازی کی طرف لیجاتی ہے۔ بیاری یا اندوہ کی حالت میں اگر میں ایک شعر پاایک معنی خیز فقرہ مُناویا جا وسے توہم ایک تا زگی اور بشا سنت محسوس کرتے میں لیکن اخلاقی یا رومانی ترقی کا انگاہے كرف كي كالت اليه ما ويى ورجامت مقرد شيس بين جيسه ايك ظاہرى حركت كے اندازه كے کتے ہوسکتے ہیں اور نہ بیتر تی ملحی تا آگی اورخوشی کی بنا پرتتمیز موسکتی ہے۔ بلکہ اس رو مانی ترقى كالتياز مرن تبديل مينت سه موسك سهرس في والمنع مثال كملة من اسب كو ایک انڈے کی طرف توجہ و لا تا ہموں کہ وہ رفتہ رفتہ ایک کیڑا بن جاتا ہے اور کچے بدت کی معديروبال نكال كرأ رشف لكتاسيم-جونظم اس قسم كاروطاني ا نزينه يداكريح وه ميرسف زود محض وقت اورقابليت كوضائع كرف كح مرزادت ب نظم كوانسا فالبيعت من برا وخاطاله مى- وة فلوب كوس ما يتح من مياس وهال مكتى ب، خالات بن باندى مداكم كتى بساول انان كوماة ى خود عرمنى مسينجات والمسكتى مع اورحب أس كاقصب العين ورمت بوقو بيدا على ترين طاقت تابت بوتى ب ليكن مخلات أس مص تقصو مرت بيه وكرجيند كوتاه بين وليت خیال لوگ تھوڑے عرصہ کے لئے اس کی تعرفیت و تومسیت کے نعرے لگائیں نویر بقینا ایک مجسم بدی کی مسورت اختیار کرلیتی ہے۔ میراخیال ہے کہ نعبس اوقات مضمون واحد مرکجہ شعرا کے خیالا سے عتوں کے اخلاق تنزل کا اظها رہوتا ہے۔ میں نے سلمانان مبند کی کمزور یوں مربیشد غور کیا کھ ا ورمیرسے نز دیک اُن کی مب سے بڑی کمزوری پر ہے کہ اُن میں موت نفس کا ما وہ انہیں را الما مع قول مردان مان دارد السارياد وترتى يرائعا رف والااوركوني مطمح تظرنيس يوكيا يس بوتوق كمتا بول كرجب كم مسلمانان منداس وستوليل بركاد بديم برقوم أن كي عزب كرتي نفي وروه مرتهم كي منه وتمرافت كم مظهر تنصليكن بعدمين جب ان كحاس اعتقاد مين ك

پیدا ہوگیا تو اُن پرا وہار کی گھٹا کیں جھاگئیں۔ پہلے تو وہ" قول مرواں جاں دارد"کے مقتقد شکھے لیکن اس کے بعد اُن کے احتقاد میں جو تبدیلی پیدا ہوئی و ماس مصرصہ سے ظاہر ہوتی ہے۔

ده وعده آسان بحوعده کی وفاسکل ہی

یہ مصرعہ ایک بین القلاب کا منظم ہے لیکن اس سے بھی ریادہ وضاحت اورانعقار کے ساتھ ہیں تا دورانعقار کے ساتھ ہیں گئی ہے جوریہ ہیں کر: ہے ماتھ دیل کے الفاظ ہیں بریان کی گئی ہے جوریہ ہیں کر: ہے الفاظ میں بریان کی گئی ہے جوریہ ہیں کر: ہے "وہ وعدہ ہی کیا جو وشا ہوگیا"

حضرات! میرے خیال میں میر ضروری نہیں ہے کہ اس انقلاب ہرا و بی ہیلوسے کال
بحث کی جا وسے اور ان نقرات کو مسل نائ ہند کے انحا طو تنزل کے مختلف ورجات کا
قطعی مظہر قرار دیا جا وسے لیکن میرااحتقا و ہے کہ اگر کسی قوم کے خیالات کا اندازہ اُس کُ نظم
اُس کی ادبیات اور دوزانہ زندگ کے اعمال سے ہوسکتاہے تو ان مصرعوں سے اُس
مروانگی اور خوو داری کے تنزل اور انخطاط کا پتہ جیتا ہے جس نے قرون اولے بیس
ہما رے آبا کو اجدا دکو احتیاز کو نظاما اور احماس وص کا آلہ ہونے کی حیثیت سے جس کے
سول برآ بجا رتی ہے اور اخلاقی جراُت وخود داری عزت نفس کا مادہ بیداکن
سے جن اُرو و مصرعوں کا بیں بہلے ذکر کر بچا ہوں اُن کا قرآن کریم کی اس آیتہ سے مفالم

واوفرا بالعهدان العهدكان مستولا

یقین کیجے کہ ہمارے تف مصائب کا باعث متانت وعزت نفس کا نقدان ہے۔
میرسے نز دیک ہیں دومنعات ہیں جو تمام اوصاف حسند اور مدر دی بنی نوع کی جڑ ہیں۔
سے شید میں مفات اس شریف حب وطن کا سرحیم ہیں جواک جاعت ہیں قوت تحرک بید اگرتی ہے اوراس کے خیالات کو طند نیا دیتی ہے اور میں بر کار بند ہو کرلوگ مردا نہ والے فرائف اورائی اورائی مردا نہ والے خوائف اور دیا نت ومتانت اورانسان کی زندگی بسر کرتے ہیں اور اپنے حداروں کی ترق کے لئے تمام اُن مواقع سے جو اُنفین عاصل ہوں پر افائدہ اُنھا لِی کوشش کرتے ہیں۔ یہ اومان میں اُن بزرگوں کی نتال اور یا دیا زہ دکھنے کے فابل نیا کی کوشش کرتے ہیں۔ یہ اومان میں اُن بزرگوں کی نتال اور یا دیا زہ دکھنے کے فابل نیا

بیں جواگر حیاب دنیا میں موجو دنہیں ہیں لیکن وہ ایک ایما زبر دست انرائے پچھے جھور اللہ میں کہ وہ ایک لا زوال میراث ہے جس کا انر بہر شے میں جاوہ افکن ہے اور ہما دے لئے نتان قدم کا کام وی ہے۔ یہ ہماری اور خود اسلام کی خوش متی ہے کہ مسلانوں ہی ابنی اصلی حیث تناس کو بچھنے کا میلان بیدا ہور ہاہے اور میدا مرحوصلہ افزاہے کہ اب تمام اقطاع ہند کے مسلان متحدہ طاقت سے نہ صوف خرابیوں کا مقا بلہ کر ہے ہیں بلکہ اس نقصان کی نلانی کے لئے کو نتاں ہیں جو گزشتہ نصف صدی میں انھیں پنجا ہے اس برادی کی بین علامت ال انڈیا محدن ایکونیٹ کی نقرنس کا وجود ہے جوزند کہ جاوید سر سیدی قابت اور دوراند نین سے معرض وجود میں آئی اور اس کے ساتھ شعبہ نظم کی وہ محضوم تی تا ہی جوعلی گرامہ محرکے کے دوسش یہ وش شروع ہوئی اور جس کے بانی مولانا خواجہ لطا

قامی تقی فرور یات پر او ترسی اسخت و رشت نمیں ہے۔ قریبی تعلیم ایر معاف میاں ہے کہ کورنسٹ بھی اس امرکوت لیم کرتی ہے کہ اس کی پالیسی '' غیر عدود وسعت کی مختاج ہے۔ بعض پڑھ ہے برشنے اصول کے بی قلاسے البتہ ہم کو اس عام طرف لیم کے ماتھ ماتھ میلنا پڑھ کے جوم تدوستان میں مروج ہے لیکن اس سے ہیں کوئی امرانع نہیں ہے کہ ہم اس کوایک ابسے مانچے میں ڈھال دیں جس سے سے کی الیی فوم کی خرور بات پوری کیر جس کے تربی اور اخلاقی خیالات کی تااس کی قدیمی روایات قومی بر بوا ور وہی اس کی مبترين يونجي مو-ميراا حيقا دسي كربرايك دستورموكا سي كرجو تبخص اس مات يرزو دیاہے کہ طریقہ تعلیم سے متبی علیم کوممنا زور صراور اونجی حکے مانا جائے اس برخوب کے دے کی جاتی ہے۔ ایک ایسے زماندس جساکرزمانہ موجودہ سےجس میں جس اور دستو کے تنور وشف سے لوگول کا اکثر ناک میں وم کیاجا تا ہے تھے تنگ ہے کہ کس مرسے ا ن ندیسی خیالات برجومیں نے ظاہر کئے ہیں یہ فتوی تونییں لگا دیا مائے گا کہ یہ ایک مااری . كے خالات بيں يا ايسے خيالات بين جن ميں ديوا مگي كا اثر يا يا جاتا ہے۔ ليكن سلمان بهند كے اصح رقي برمینجانے کے متعلق آپ کے کچری خیالات کیول ندہوں ا وراس کے متعلق آپ کی تجا ویز کچری تراركيوں مة وى كئي بيوں مجھے ميعوض كرنے ميں كچرھي تا ل نہيں ہے ، ورسي تهايت زوركے ماته كمتا بول كرم بهترين على انسان اورمبترين منه وقوم اعظيم الثان ملطنت كيهترين شرى أسى دقت بن سكتے بیں جب كرہیں اس تعلیم كے ساتھ ساتھ جوسے كارى اسكولوں اور كالجوں میں وی جاتی ہے۔ مذہبی تعلیم و تربیت ہمی کانی طور پر دی جا وسے۔ میری تو میطعی را سے ہے کہ تو کی ذبهني كأتعليم وترمبت جومذمب سصمعرًا موما زيا دم محت كے ماتھ ريكا جا ركتا ہے كہ وہ تعليم بيل باگ نرمیکی اس بر مهوره زیاده ایک بن اعتراض زلانت وجودت طبع بریدا کرنی ہے۔ لعلیم و نرمب سے معرا ہو وہ اسلے آوی پیداکرتی ہے جو دیا نت کے میلوان کملاستے ہیں۔ حبن شخص کواچیی طورسے نم بی تعلیم دی گئی ہو تواہ وہ کسی فرقہ کا اورمی ہو (کیونکہ میرااعثقا و ہے کہ تام ندا بہب کے نیباوی اصول جواچھ طریقے سے سکھلائے میں مقیقتا ایک ہی ہوستے ہیں ) و وایک ایبا فرد ہو تاہے جس تے اندرایک الیبی ما قت کام کرنے والی ہوتی ہے جواس کے قلب برحکرانی کرتی ہے جونیک خیالات ، مالح ایمان اورنیک زندگی سرکرنے کی تحرك كي قوت كامنين هـ و اوريني وه كاركن طاقت وقوت تقى جوگرسته ترميديون مين شهرا فا بها درانِ امسلام میں ماری وماری تھی۔ یہی وہ چیزتھی جس نے جال نثارانِ میغیر ملیال لام او<sup>س</sup> للم بردادان املام كوبريات كامروانه وارمقا بلركسة بيرصيبست كويرواشت كرسف وربوطح كا ایتار کرنے اور استے فرض کی انجام وہی میں مزیرب نر ہوسے سکے قاب بنا دیا تھا ، اور میں وہ زمرد منهيى اوراخلاتى عدر بسبيحس كى يدولت بيروان مبغم بمليدالصلوة والسلام عام انساني كروس مرم كم منا زنظرات بیں اور حب ہم ان کے موانح اور مالاتِ زندگی پرستے بی تو اسے آپ کوان کے

مقابلهمي اليهابست ورحير برياسة مين كرما راخون حتك بوتاسه، ول بينيم ما اسها وراحصا میں رعشہ بیدا ہوجا تاہے۔ وہ ہم کومر تا سرائی خوبیوں ا درا وصاب سے بمصف نظرا کے جس جوكسى قوم كے فخرا ورافتخار واعرا زكا باعث ہوتی ہیں۔ وہٹل منورا ورروش ارول كے ہرزا اور سروقت میں تابال اور وزشال رہیں گے۔ان کے کار نامون کی تابا نی سے تاریخ کے منفیا بمتورثين ا ورمم كواس امركا پرز وراحساس ولاتے ہيں كدايك زمانة ميں اُن كا وجو وتھا اور و ه عامهٔ جاات میں تھے۔ کوئی شخص ایک لمحہ کے لئے بمی معقولیت کے ساتھ اس امر کا ادعامیں كرمكتا كه علوم مشرقبيا ورندي ترميت كى كاني استعدا ولابن اور ثنايستدا فرا وبيداكرنے سے قام بوگی - دورکیوں جاتے ہو-اب تسلیم کریں کے کر سرمیدا حمد، نواب و قارالملک اور ایسے ہی دلگر بزرگول ف آب كى يونى ورسى سے كوئى استفاده مل نبيس كيا ليكن مجھے أميد سے كدكسى كوال مِن كلام نه رو كاكه بيدلوك عام انسا نون سهيا لا تربين - ا وراسيم بالا تركه جوابي تتحفيديت اور قي<sup>ت</sup> کے نشان جاری ماعت کے افلاق برجھو دسکے ہیں ، مرسوال بناسے کدان کی تعلیم تسمی ہوئی، محض تومی تعلیم! زیا و منحت کے ساتھ میہ کمنے بیں کہ خالص مشرقی تعلیم اورا گرجیران کو بجا طور ذبانت اورقوت ماغي كے لحاظ سے عام انسالول سے بالا تر درجہ ویا جاتا ہے گران کی تعلیم و ترب کی بنیا دعربی و فارسی بی پرتھی- میں مجھتا ہوں کہ آپ مین سے بعض حضرات مجھ کواس فلسفیا معے سے فاموش کرنا جا ہیں گے کہ وہ لوگ زیار نہ کے ارتفا کا بتیجہ تھے ،لیکن میں عرمن کروں گاک أن كي و بانت و فطانت كي عما رت كي نبيا د ميں مشرتی تعليما ورممض شرقی تعليم مي آ خصارت المين اس موقع برزمانه حال كى تعلم كم يرفان وعظ نبيس كها مجه كومغرا علم ك فوائد كا بخولى احساس في حقيقت يرب كمكن من فالكالغير في تعلم ومذب كمل مند الني تنزل وانحطا طكى روك تقام كرسكته أحس مين وه أن تعميات ا ورمتعيف الاعتقادي كي برولت كرت بياب تميوان كرسياس ون كر مات رمياس أو المات دين مان من بدابوك تعے اور حوان کی جاعت کواندری اندر گھن کی طرح پریا دکر ہے تھے میرا ورحقیقت بیرا عثقا<sup>و</sup> سے اور اس میں تخالف رائے کی تخات تھیں ہے کہ اگر ہم رجیتیت قوم کے ماہتے ہیں کہ زندگی کی تک ور دیں دیگرا توام کے مفایل اپنی سینی کوقامے ویر قرار رکھیں تو ہمار سے نظام تعلیمی بیر ہما نہ موجوده كي تعليم وتربب كواول مكرملناما مين لين من عرمن كرون كااور يوسه اعتقارك بنا يرعر من كرول كاكم من حيث القوم مم اين تخفيست ومدا كانه حيثيت كو كفويجيس ك اكر

ثهما

ہم نے اس نفرون مقر باتعلیم و ترمیت کے ساتھ اپنی ندہمی تعلیم کوجس کی بنیا و ترکن و صدیت اپر اس کا فی طور سے باہم المیرسے کے بی طور سے باہم المیرسے کے بی طور سے باہم المیرسے کے بی المیرسے کے بی اسکولوں اور کا لجول ہوں ہے کہ بی اسکولوں ہوں ہوں ہوں ہوں ہوں کا لجول کو اس تعلیم ہونیں باسکے کہ ہم اس کو بیترین شکل میں نہ مرینا کو سکولوں ہوں ہوں ہوں ہوں ہوں کا بول ہوں اور ایس کو بیترین شکل میں نہ مرینا کو سکولوں ہوں ہوں ہوں ہوں کا دی چال جس نے کہ ہم اس کو بیترین شکل میں نہ مرینا کو بی بی اس کے اور جوز اند صال کی ہند میں و شاکستا کی سے بی کو کی فیور و صافہ ہوں و مرسی انتظام کرنے سے قامر کے کو تو وہ اپنے اس حقیقی مطلب و مد حامین اکام رہے گی جس کا جولت وہ قوم کی نظروں کی ہر دلوز بیزہ مفیدا ور تام توم کے لئے فائر ہ رساں اور علی کام کرنے والی ثابت ہوگی، مزید ہر اس میں عوض کروں گا کہ آپ کی جوزہ یونی ورسٹی کی مشرقی تعلیم کا بیلو نما میت متحکم اور خور ہوں کہ ہوتا جا جو کہ ہوتا ہوں کہ ہیا ہوئی ہوتا ہوں کہ بیا تا کی گوری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سہولیش اور مربی تعلیم و بنیا ت کی ڈوگری کے لئے کوسیدے سے کوسیدے سے کی مربی کوسید

جوطرسیقے بیرسے دمن میں استے ہیں ان میں سے ایک بیسے کہ دیسی مکاتب اور مدارس قرآن کی توسیع کی جا وسے برنگال میں واکٹرراس کی تحریک پرجوکئی سال سے کاکتہ مرسکے يرنسيل مصاوراب أخرس كورنسك بمندك بموم ديار ميسك كاستنسط مكرري بي كورمنث في برست برس وبيات مين مكانب ومدارس قرا في ك اجرا كاكام كرنا متروع كيا ہے بيرا نظام في الحال بطورا زمائش كے ہے ليكن مجھے يقين ہے كہ اگراس كا نظام عمده طریقے سے خلایا گیا اور گورنمنٹ کی طرف سے جو تقومت اورا مدا دیل رہی ہے وہ لمتی ربى تواس سيمسلمانول كى مذمهب كى ابتدا بى تعليم كى اشاعت اوران كى نومى خصومىيات كى تقويت كے الئے عمدہ نما مجمئة ترب ہوں گے۔ ایک تندیست اورخود دار حضرات ااگرمس نے مزمبی علیم سے متعلق لمبی چوری تقریبہ کی سے تو محض قوم بننے کی شرائط اس وجہ سے کہ بچھے اس امر کا نقین واتق ہے کہ کسی قسم کی مجی تعلیم مصحواس نام کی مصداق ہوا خرالا مردہ باتیں نہیں پیدا ہوسکتیں جوایک قوم کو تندریت مقىبوط اور خود دارباتى بين-اپ صاحبوں كاجو كھرى خيال ہو وہ ہو، ميرا تو رہنيال سے کو سی میں مرمبی تعلیم شان مرواس سے اعلی صفات کے انسان بید انہیں ہوسکتے۔ چونگرایک دن بهاری اینی این او رستی بوگ اس سنتے میرسے خیال میں بیسے محل نه بوگا گرمی چندالفاظ آن موسقے موتے امبولوں کے متعلق عرض کروں جی پریونی ورسٹی کو کا دیند ہونا والبيئ لندن المرت الكسمفهون سعيونظا مراسية فل كالمست معلوم بوتا سب جو بمند وستانی یونی ورسیوں کے نظام تعلیم کا ما مرسے - بین حسب ویل الفاظ کا اقتباس کرنا

فالعن د ما فی د بانت کے کئے خیال سے (اوراسی پرائے ہم بحث کرنا چاہتے ہیں)
اگر ہندوستانی یونی ورسٹیوں کی حالت کا پورامعائنہ کیا جا وے تو نمایت کلیف دہ

خابت ہوگا۔ اپن خوا ترہ آبادی سے تناست کی طسے ہندوستان کور فرخ ماسل ہے

کہ وہ پوتیوس کی گرموٹیوں کی اس تعدا و سے بہت زیا وہ تعدا ور کھتا ہے۔ جواس کی

یکسی و وسرسے ملک کی ہے۔ لیکن اس بیدا وارکی قابلیت او مط کے بیا ظ سے

افسوس ناک طور پرلیت ہے اورشقل طور پر کم ہوتی جاتی ہے۔ ......

فی الواقع بات بہت کہ ایک طرف تو معدنومی امتحانات نے ہند وستان تعلیم کوج نویوئیو

بن دیاتی کو فی طورسے قلبہ پالیا ہے اور کھا کہ ویا ہے اور و وسری طرف کتب ورسید نے ہو لیا کے قوت یا وہی کو جانبی فرائ وہانت کو جتیجہ بیسے کہ بعض طباع اور دہین طالب کا ایک فیر مفیدا ورخت طریقہ تعلیم کے حکوم بند تور کر انجر جانبی خیر مفیدا ورخت طریقہ تعلیم کے حکوم بند تور کر انجر جانبی ایک ایر تعدا و "کنب درسی کی فلای اور امتحانات کے حکوم بندوں کا انہمت آستہ فی کار ہوجائے ہیں یا مجھے آمید ہے کہ ہماری یون ورسٹی موجود الوقت یونی ورسٹیوں کی اندمی تعلید نہیں کرے گی ۔ اور حب اس کے مقالم اور ضوابط کے تدوین کا وقت آسے گا تو موجود و مطریقے کے نقائص وحیوب کو فراموٹ نہیں کر و یا جائے گا تو موجود و مطریقے کے نقائص وحیوب کو فراموٹ نہیں کر و یا جائے۔

اعل تعلیم استحکام ایونی ورسٹی کا نظام تعلیم حب سبے میری مرا و اعلی تعلیم سے ہے ، خوا ہ وہ برا ہے یا طامل کرچگی ہے کیجلا اس ملک میں کہتے کام کرلیجا ہے۔ اس پرصرت خور وہ گیری کرنا ہی کافی شروط بلكراس كے نقائص كايتدلگانے ، أس كى املاح كرسنے ، أسسے مضرات سے ياك كرنے اور تهذ وعلم کی حقیقی ضرور مات کے مطابق بنانے کی ضرورت ہے۔ اس موقع پرمی امید کرنا ہول کراپ معان فرمانیں کے اگرمیں امل مجنت سے کوتجا و زکروں - رسالوں اورِ عام اخیارات میں جوکھے تحترجيني اعلى تعليم كے ناقص بوتے كے متعلق كى جاتى سے اس سے بعض لوگ يہ خيال كرنے سكے بيل كم گورمنٹ اس مک میں حال تعلیم سی دست کش ہونے کا کوئی مبامۃ الاسٹس کرری ہے۔ مجھے بیتین ہم کم گورتمنٹ نه تو دست کش بوزا چامتی سب اور نه بوسکتی سب حب کمایک مرتبه اس نهیں دہنی وعقل حیثیت سے مغرب کا حصہ وار بنا ویاسے تواس کا پیمقدس فرض ہے کہ وہ ہا رہے اس حَىٰ كُو بِرُسْتُ لِرُرُسِكُمُ اور اسے ومعت شے ۔ شكر اس كومحوكرشے - لار وميكالے سنے (جو اپنی ہا یں کونسل کے شیر قانونی اور سررشتہ تعلیم کی محبس کے میدرستھے ) جو یالیسی مستشاع میں کو رہان وانرك رئسة است مشهودمراسلے میں اس بالیری کوسعت وی تھی جس میں آغوں نے اس نبعد کا اعلان کیا تھا کہ گورنمنٹ کو مبتد دستان میں مغربی تعلیم کی رسیع اور یا قاعدہ ترتی متعدی کے ماہم ا مذا و دینا جاستے پرستاهنداء میں لارو والبوزی والبیرائے تھے اُس وقت مرحار لس و وو (جولعد ميم والكونت ميلفيكسس كهلامه ) ان كامرا سلم تبدوستان كه سكة اكيب تعليمي المكيم رثيتل موصول موا-اسمشهورمرا سلمك الفا قاحب ذيل بيب

" .... کنیرالتعدا دا بم معاملات میں سے کوئی معاملہ مئل تعلیم سے زیادہ مہت است میں سے کوئی معاملہ مئل تعلیم سے زیادہ مجبت مندس ترین فرض ہے کہ جمال تک بمارسے امکان میں مندس ترین فرض ہے کہ جمال تک بمارسے امکان میں

ہے۔ ہم ہند و متان پر آن کا کثیر اخلاتی ا در ادی بر کات کے نز ول کا در بعد بن جائیں جو علی مائیں جو علی مام توسیع دا ناعت سے حاصل ہوتی ہیں ا درجو بہندسنان انگلتا<sup>ن</sup> کے ماتھ اسپے تعلق سے حاصل کر مکتا ہے۔

اس سے زورا کے جل کرمراسلہ ند کورس نمایت زورکے ماتھ تھا ہرکیا گیا ہمکہ: -جس تعلیم کو ہم بیندومتان میں وسعت وینا جاہتے ہیں اس کا مقصد ترتی یا فتہ ملم وفنون ، مائنس فلسفہ اور او بیات یورپ یا بالفاظ مختصر لور دبین علوم کا پھیلا

جبسه بنیا و دانکونسا بلیدی و نان مکومت تاج برطانید کے اقدین اُن توسف او بین اس بالیدی کی جرکا بنیا و دانکونسا بلیدی سے نام بلیدی سے برخلات اس کے تعلیم مصارت یو اور کوا تا بلول کر اس اس بالیدی سے دوگر دانی کاکوئی امکان نہیں ہے۔ برخلات اس کے تعلیم مصارت یو ان نیو ازیا و و ہوتے جاتے ہیں ۔ گرشتہ دس سال میں عام انزا جات چا دکر وارسے سات کر وارک نیو ازیا و و ہوتے جاتے ہیں ۔ گرشتہ دس سال میں عام انزا جات چا دکر وارسے سات کر وارک برخی کی مات کر وارک اس کے بیان اس کے بیان اس کے بیان اس کو جو اس مان کر وارک کے میان است کو فراک نیا کے بیان ایس دو دو ارائی کی بیان ایس کے بیان اور بیان کی کر دو دو ارائی کا دانش مندی ، تد ترا ور نیا سنی پرمپنی ہیں اور بیا ایسے الفاظ ہیں جو دو اللہ بہتد دستان کو مونے کی تحق برندو منان کے بیان دوجو مہندو منان کی تعلیم بیانی کو اللہ بہتد دستانی کو مونے کی تحق برندا میں اور جو مہندو منان کی تعلیم بیانی کا لٹنان انبیاز ہیں ۔

شهنا ایمنظم با سے ابزمینی نے ارفا و فرایا انها:
تعلیئ تقبل پر

تعلیئ تقبل پر

تام اہم شعبول کے متعلق تعلیم فیکلٹیاں اور تقیق و تدقیق کے پورے مواقع اس سے

ہمیا نہ بوں - نمیس ملوم فارمیہ کو محفوظ رکھناہ ہے اور اسی کے ساتھ منمر فی علوم کو

ترق و یا ہے تمیس کیرکٹر (میرت ) بھی ہیدا کرناہ جس کے بعیرتعلیم کو فی قدرو

تیمت نہیں رکھتی تم کتے ہوگہ تم ابنی غلیم الثان ذمہ وار ایوں کو مسوس کر سے ہو بیلی اس کا مسلم نظر کو فہنوس کر ورمین ہو نواس کی دعا ما گل ہوں ۔ اپنے

معلمی نظر کو فہندر کھوا و ران کی مماعی کسل میں فرق نہ آئے و و اور تعدا کے فعتل و کرم

ے تم مرور کامیاب ہوگے۔ جھرما آئبل میں نے انگتان سے ہند وستان کو ایک بیفام ہمرددی بھیجا تھا اور آج ہند وستان میں موجود ہوکر میں تھیں نوید امیدویتا ہوں۔ ہرطرف مجھے نئی ترندگی کے آثا را در علامتیں دکھلائی وی میں تعلیم نے محقا رسے دلوں میں آمید بیدا کی ہے اور اعلیٰ اور بہر تعلیم سے تعلیم نے محقا رسے دلوں میں آمید بیر المان وبہر آمید بی عامل ہوں گی۔ میرسے حکم سے دہلی میں بیدا علان کیاگیا تھا کہ میرا نا میں اسلطنت باجلاس کونٹل ہمدوستان میں معما رف وتر آن تعلیم کے سے بیش قرار رقوم وقعت کرسے گا۔ یہ میری آرز وہے کہ طاک میں ایکولوں اور کا کون کا ایک جال کھیا دیا جا وسے جن سے وقادار ، جوال میں اسکولوں اور کا کون ہوسندت وحرفت، تر را صت اور زندگی کے تھا اور کا را مرشری بیدا ہوں جو منعت وحرفت، تر را صت اور زندگی کے تھا اور کیا را مرشری بیدا ہوں جو منعت وحرفت، تر را صت اور زندگی کے تھا اور کیا را مرشری بیدا ہوں جو منعت وحرفت، تر را صت اور زندگی کے تھا اور کیا را مرشری بیدا ہوں جو منعت وحرفت، تر را صت اور زندگی کے تھا کی سے میں اسپنیا وی پر کھوا ہے ہوں کیں۔

میری بیمی تمناب کراشاعت و ترویج علم سے میری متدوستانی رعایا کے گھر روستان و مندوستانی رعایا کے گھر روستان و مندو بول ال کی محنت و منقلت میں خوشی و فرتمی بدا ہوا وال میں بلاخیا لی اکر روستان و اکر مامسل ہول بلاخیا لی اکر رام و اسائٹ اور تندرستی و صحت کے تام فواکد مامسل ہول جو علم کے لوا زمات میں سے ہیں۔ میری آرز و مرف تعلیم کے وربیعے سے یور ہوسکتی ہے اور مهند وستان میں اشا حست تعلیم کا مقصد مہیشہ میرے زیر

تظررسے گا۔

ان سے زیادہ شریفیا نہ الفاظ اور شریفی نہ کہی ہے۔ تعلیم کے متعلق پنجیالہ رپورٹ ہوئی گئی ہے اور نہ کورنمنٹ کا رویہ اس سے کچھ مختلف ہے۔ تعلیم کے متعلق پنجیالہ رپورٹ ہوئی این کی گئی ہے الارڈ کا رفحت مند وسنان پرحکوان اور فراخ دل مربر جواس وقت مند وسنان پرحکوان ہوئی ہے۔ اس میں میاف اور مریح الفاظ میں گؤر ہے۔ اس میں میاف اور مریح الفاظ میں گؤر ہے۔ اس میں میاف اور مریح الفاظ میں گور ہے۔ کی تعلیمی پالسی اس طرح میان کی گئی ہے۔

یر سان کرتے کے بعد کہ یونی ورسٹیوں اور کا کجوں کے نظام میں املاح شروع ہو گئی ہے۔ اور بلک فند ( سرائی عام ) سے غیر سر کا ری تعلیم کا ہوں کوجوا مدا ڈی جاتی ہے وہ گزشتہ نوسال میں دوجند کر دی گئی ہے اس میں تحریب کر:۔

والمسعبوتعليم مندوسنان كوستنان كوستنان

جاہئے اور نہ اُن کی قدر قیمیت گھٹا نا جائے۔ فیر کمل معلومات کی بنا پرج تعقیمات کی جاتی ہیں وہ اکن فلط ہوتی ہیں مثلا یہ قرین الفیات نمیں ہوکہ ہندوستان طریقیوں کا جوابھی ابتدائی طالت میں ہیں مغربی و نیا کے موجود وطریقی سے جو تیک کو ہو وہ اور قوائے بنی اسلام تعدنی اور قوائے بنی کے اثرات کو نظا نداز کیا جا وے۔ مزید براک یہ عام الزنم کم ہندوستان کی اعلیٰ تعلیم کی بناعام تعلیم کی نازک اور کم ور نبیا و پر رکھی گئی ہے اور یہ کہ اس ور از ان کا تی ہیں ایک ایران اور کم ور نبیا و پر رکھی گئی ہے اور یہ کہ اس ور ان کی نازک اور کم ور نبیا و پر رکھی گئی ہے اور یہ کہ اس ور ان کی نازک اور کم ور نبیا و پر رکھی گئی ہے اور یہ کہ اس ور کم ان ایک ایک ان ہیں ایک ایران ایسے منازل سے گزر را ہے جود وسر سے ان ایس منازل سے گزر را ہے جود وسر سے ان ایس منازل سے کر در اسے جود وسر سے ایس سے منازل سے گزر را ہے جود وسر سے ایس سے منازل سے گزر را ہے جود وسر سے ان ایس سے منازل سے گزر را ہے جود وسر سے ایس سے منازل سے کر در مارے دور وسر سے ایس سے منازل سے کر در مارے دور وسر سے ایس سے منازل سے کر در مارے دور وسر سے ایس سے منازل سے کر در دور سے منازل میں سے منازل سے کر در مارے دور وسر سے ایس سے منازل سے کر در مارے دور وسر سے ایس سے منازل سے کر در مارے دور وسر سے دور وسر سے ایس سے میں دور وسر سے دور س

ورالفاظ ول يرخور فراست.

...... ابنی پاتسی میں سے بیلے گوزمنٹ زیولیم طلب وا مڈرگر بحوسی سے کیکر طر (سیرت) کی تربیت کی خواہ شمندہ - سیرت کے پیداکر نے میں کھر کے اثر اور معلم کی ذات کو بڑا دخل ہے ۔ سابقہ تجربہ کی بنا پر اُس اسد کی کا فی دحبہ وجودہ کہ جوں جو ل بسترتعلی مالات کے زیر اثر تعلیمی آسانیاں بڑھتی جائیں گی شول اصلاح کی صورت بیدا ہوگی ۔ تعلیم نسوال پیسلے گی اور مبر معلمین دستیال کی اسلاح کے۔ اب تک مذہبی اور مافلاتی کا فی المداد بھی دی جاجی ہے اور اس اصلاح کے۔ اب تک مذہبی اور مافلاتی کر بیت کو ملاؤ کے۔ اب تک مذہبی اور مافلاتی کا فی المداد بھی دی جاجی ہے اور اس اصلاح کے بست و سیم منی لئے گئے ہیں۔ یعنی بلا واسطہ ندہبی اور افلاتی تربیت کو ملاؤ الواسطہ طریقی پر بھی مشتل ہے جن میں نامجا نہ طریق، اجماعی زندگی، روا یا ست انتظام احول خطانی متحت کی بہتری اور تعلیم کا نمایت ضروری میاد تعنی حبان ترت اور نظام تفریح می شال ہے۔ اور نظام تفریح می شال ہے۔

اس خیال کی ایک اور علی تر دید که گوزنت تعلیمی حوصله افزان کی طرن سے ہاتھ۔
کیمنیج لینا جا ہتی ہے اسلامیہ کالج بیٹا در سے قیام میں موجو دہے۔ جوبیال سے کچر زیادہ قاملہ مرتبیں ہے اورجو سرمارج روسس کیبل کی ہمرانی اورکٹا دہ ولی اور معاصبی اور حالقیوم معاصب کی حب وطن اورمحنت کی یاد گارہے۔ پٹا ورمیں اس تعلیمی تحرک کی اہمیت سکھتھات افنا روکرتے ہوئے سرا درکوٹ میٹرنے فرایا تھاکہ :۔ ہم نہایت جوش کے ماتھ یہ آمید کرتے ہیں کہ سسر ہاد کورٹ بارصاحب کا خواب پورا

ہوگا۔ بیس محت ہوں کہ بیال اس تازہ گراں قدر فیاضی کا فرکر کا نا مناسب نہ ہو گاجوا ملامیہ

گائج لا ہور کے متعلق کی گئے ہے یہ کا بج زندہ ولان پنجاب اور بالحضوص انجن حابت ا ملا المہور

کا نیا امراد ورحب وطن کی زندہ مثال ہے۔ اس کے علا و مسلانان مدراس کی تعلیم ترتی کے لئے

مال امداد الکلتہ مرسہ کواعلی درج کے کا بج تک بونیا نے کی منظوری ایک یونی درسٹی فرحاکہ

میں اورد وسسری فینہ میں قائم کرنے کا فیصلہ اور زنگون ( ملک برہا ) میں ایک میس یونیوی میں اورد وسسری فینہ میں قائم کرنے کا فیصلہ اور زنگون ( ملک برہا ) میں ایک میس یونیوی کے تابول کے قیام کی تجو بڑے گائی ہیں کہ گورنمنٹ کی آئیدہ ایک کہ یہ اور اسی قسم کی دیگر تحریجات اس قلط فنمی کی تر دید کے لئے کا فاقی ہیں کہ گورنمنٹ کی آئیدہ ایک ہوئی کہ تعلیم کر بڑی بڑی دوسٹی کی تعلیم کی ترقی واخاصت کو محدود واور کم کرنا ہے۔ اس کے سلے قریت ہوگی کہ تعلیم کو برٹی اور اطلاق ہوگی کہ تعلیم کو برٹی اور اطلاق ہوگی کہ تعلیم کو بہت ایمیت وی جارہی ہے واجاد و سے مرفعات اس کے یہ فل ہرہے کہ ندہی اور اطلاق میں یوب ہوئی کو بیا ہوں ایس کی مذہبی اور اطلاق میں یوب ہوئی کہ بیاں ہیں اور ہوئی تعلیم کی دائیں ایس تعلیم کی مرائیں ایس تعلیم کو بہت ایمیت وی جارہی ہوئی دوب اور میں ایک بین اور اسی تعلیم کی دائیں ایس تعلیم کی دائیں ایس تعلیم کی دائیں ایس تعلیم کی دائیں ایس تعلیم کی توان ہوئی سے معرابی میں جو ندہ ہوئی سے معرابی میں جو ندہ ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی کی دائیں ایس تعلیم کی دائیں ایس تعلیم کی دائیں اسی تعلیم کی دوسر میں جو ندہ ہوئی ہوئی کا معرابی خور میں معرابی میرا بینڈر و فریز صاحب تحریز واضح کی میں کی دو میں ہوئی ہوئی ہوئیں کی میں معرابی ہو مسرابینڈر و فریز صاحب تحریز واضح کی میں کیا ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی کی کر دوئیں کی کر دوئی کی کر دوئیں کی کر دوئیں کی کر دوئی کی کر دوئی کی کر دوئیں کی کر دوئیں کی کر دوئی کر دوئی کی کر دوئی کی کر دوئی کر دوئی کر دوئی کر دوئی کر دوئی کر دوئی کو دوئی کر دوئی

ا من ایک اعلی ترطرات کی خوامش سے تعینی ایک اسیے طریق کی جوان ای اخلاقی اور ندم بی ترمین سے وروش بروش و مین اور درمین ایک اعلیم کوئمی ما دی ہو"

( ماخوذ از نامنیسته سینچوری اکتوبرسینها م

مشهور ندمبی عالمها و را بران فن تعلیم واکه و بایدن کی نسبت کها جا تا ہے کہ وہ اسید انتخابی و آن و کی نسبت کها جا تا ہے کہ وہ اسید انتخابی و آن و کی معین میں انتخابی و آنتخابی کی معین میں رونا ہوگا۔ اور میں کو بھی دی جائے گی اس کا نیچہ قابی انسوس ناکامی کی صورت میں رونا ہوگا۔ اور میں میں کہ افترارات سے اور میں میں اور میں کہ اقتبارات سے اور میں میں تازعدہ و اران سرکاری کے آرامے صاف کا ہرہے کہ اعلیٰ تعلیم کے متعلق قدم ہرگز نیچے ممتازعدہ و اران سرکاری کے آرامے صاف کا ہرہے کہ اعلیٰ تعلیم کے متعلق قدم ہرگز نیچے

نیں ہٹایا جاسکا۔ یہ عام رائیں جی عقیدے برمتید و مقتی ہیں وہ یہ کہ کوئی تعلیم جو ندہی ا دراخلاتی تربیت سے معزا ہو وہ فرد رنا کام رہے گی۔ اس لئے میری بینچند رائے ہے کہ سلمانوں کی قوم کو جفول نے یو نیورسٹی کی تحریک سے اپنی آیندہ نسلوں کی تعلیم کی خصوصیت ا ور ترمیت کے حصول کا فیصلہ کر لیا ہے تو ندہی تربیت کو نظرانماز نہ کرتا چاہئے۔ اب گرمت ہمالات کی طرف مراجعت ہیں ہوسکتی ، لیکن جیسا کہ بین بینیتر عرف کر جبکا ہوں ، اس امر میں کچر بھی شبھہ کی گبخائش نہیں ہے کہ آیندہ تعلیم گرال تر ہوتی جائے گی بہتر مکانات ، بہتر ساز و رامان ، بہتر علم اور بہتر احول بلا شبہ اُڑالام ہوجا سے گران تر ہوتی والے نابت ہوں گے۔ اور اس سے آس چیز کا حصول نیا وہ اامان ہوجا سے گا جب گرنہ نہ صورت مسئلہ ہوجا سے گا جب گرنہ نہ نہ وا بات کی موجب ہوگی اور بیا مرمرت خیز ہے کہ گر تر تبطی نہ مرد نہ برنسبت سابق نیا وہ اخرا جات کی موجب ہوگی اور بیا مرمرت خیز ہے کہ گر تر تبطی نہ مرد نہ اس موال کے مالی بیلو پر توجہ کرنے کہ گرمنٹ کے لئی میلو پر توجہ کرنے کہ گری مکن کا میں موال سے مالی بیلو پر توجہ کرنے کہ گری میں وہ اس موال کے مالی بیلو پر توجہ کرنے کہ گری میں وہ اس موال کے مالی بیلو پر توجہ کرنے کہ گری بھی تیا د ہے۔

اب بین! س حالت کے متعلق عرض کرتا ہوں جواعلی تعلیم میں ہماری ہے۔ یہ کما جا تا ہے کہ اگر جیا تبدائی تعلیم میں من حمیت القوم ہماری حالت کسی قدر بہترہ کیا اعلیٰ تعلیم میں ہماری حالت کسی قدر بہترہ کیا اعلیٰ تعلیم میں ہماری کا بحث ضروت اور اعلیٰ تعلیم میں ہماراا وسط مرت ہم دار ہے دیتی کا بچے کے ہر تناوطا لب علوں میں سے صرف ونل میان ہیں۔ کسی پیٹیہ کی تعلیم نے کہ ایک بجوں میں بیاو سطا ور بیل کھر ہے مینی مرت ونل ہے ۔ تنافی تعلیم میں بھی ہماری حالت کی ہجی تہیں ہے ، اور تعلیم میں بھی ہماری حالت کی ہم ہجی تمیں ہے ، اور تعلیم میں بھی ہماری حالت کی ہم ایس بیلی میں مرت ونل ہے ۔ تنافی تعلیم میں بھی ہماری حالت کی ہم ایس بیلی میں مرت واطلب ملمان ہیں۔ حالت کی ہم ایس بیلی میں مرت واطلب ملمان ہیں۔ حالت کی تعدا دو گرا تو ام کے مقابلے میں حوصلہ افزانہیں ہے ، معوبہ وار تفصیل پرا گرغور کیا جا جے توصوبہ مدراس میں ہرت واطالب علموں میں سے ممان تو ہیں میں ہماری والی مقرب سرحدی میں میں تھر تبا ۱۱ ء عالک متوسط و برا رمیں ہو ، کرگ میں ۱۳ اور صوبہ شمال ومعرب سرحدی میں میں اور من شال ومعرب سرحدی میں میں اور من شال ومعرب سرحدی میں میں ہون ہمان کا و منال دیا وہ میں ہونوز ہماری مان کا او منط زیا وہ ہے اور اس طرح پر مید امر ظاہر ہے کہ اعلی تعلیم میں ہونوز ہماری میں اور اس طرح پر مید امر ظاہر ہے کہ اعلی تعلیم میں ہونوز ہماری میں اور اس طرح پر مید امر ظاہر ہے کہ اعلی تعلیم میں ہونوز ہماری

مالت بهت بست سعا ور مرورت سه كه لا في ما فات كرسفا ورو كرَّا قوام مزدك ووسن بروشش بوسنے کے کے متعل اور زبر دمت جدوہ دسے کام لیاجا وسے۔ حقرات إلى اورمبلوعي قابل غورسه حوا گرحدا تبدائه تعليمس علاقه تهيس ركفاليكن بالآخراس سے گهراتعلق رکھتاہے وہ سرکتعلیم کی مجبوعی اور اخری معورت کیا ہونا جاہتے ہی بیاں اس امریے فلسفے پر کبٹ کرنا نہیں جا ہتا گڑھم کی خاطر حاصل کیا جا ویہے۔ بیدالیا ج سے جس کو میں و گرمضرات کے لئے چھوڑتا ہوں لیکن میرسے نز دیک جب ایک تنخص کوخوراک كى حاجت بو توفلسغهاس كے لئے وجہ لئى نہيں بوسكتا اور اگر ہم ایک بھو کے اور قحط دیدہ گریجة کے دل کو ا فلاطون کے اصول فلسفے کے بیان سے تسلی دینا چاہیں تو پیروہ یات ہو گی کہ ایک گدا گر کے بات میں جورونی کے لئے چلا رہ ہوہم تہر کا گرا رکھ دیں۔ میں و و سرے عالک کی بایت تو جا نتانبس کہ و ہاں مالات مختلف ہیں ، لیکن ہند دسیتنان کی مالت کے کیا طاسے بالعموم ہمارے کے سوات اس کے اور میارہ کا رنہیں ہے کہ ہم اس کی تعلیم کے صول کی جدوجہد کریں جو طنزاً وال رون "كي تعليم كملائ جاتى سى - اكريما رسي تعليم يافته نوجوانو لى البيتر تصدر كارى الما زمنت مين داخل موتاسك توميرس خيال مين أمسس كاميب ترامج تعليم محمتعل فلنفيا م خِيالات کی کمی نہیں ہے بلکہ اس مسم کے اقتصادی حالات میں جو دیگر معاملات کی برسبیت برجہا زياده نا قابل خيرتاب بوئيے بيں - بهندوستا نى تعلىم كے اس بيلوسكے متعلق لار فتكرزن كى جۇ ركتى وه كورمت بسندك رزوليوش مورخداار اليط مسافاه مي التعقيل ذكورسياورا رز وليوش كا خلام وسب ويل هي :-

 مندوستان می تعلیم کے اعلی فوائد کو اس دائج الوقت طریق سے تخت نقصان بینی درا سکول کی استخاب یو نیوسٹی اورا سکول کی سندات بر خصر دکھا گیا ہے۔ بعض لوگول نے اس بیلو میں بیان تک ترقی کی ہے کہ اس سکونیال میں اگر سلطنت سے یہ ما دی تعلقات منقطع ہو سکیں اور انگلش سول سروس کی متعلق اللہ سروس کے متعلق اللہ میں اگر سکونی میں اور وہ کے ماتحت بباک سروس کے متعلق اللہ متعلق ا

لارو کردن کی گورنسٹ نے اس دائے کو تبول نمیں کیا کین ہے اس ہے کہ آب حقرا میں کا لین ہے اس ہے کہ آب حقرا میری اس دائے سے سنعت ہوں کے کہ موجودہ والات کو بیٹی نظر کھتے ہوئے یہ سوال مغرور دا بان کی کہ موجودہ والات کو بیٹی نظر کھتے ہوئے یہ سوال مغرور دا بان کی کہ آخرہا رہے کہ مب کے مب سرکا دی بست کی کہ آخرہا رہے کہ مب کے مب سرکا ری بست کی از دوحام ہے۔ تاہم مبلا نوں کے لئے جگہ کا مہتی ہے۔ بست سے اپنے یوں کے بیٹے میں جاسکے بست کی باز دوحام ہے۔ تاہم مبلا نوں کے لئے جگہ کا مہتی ہے۔ بست سے اپنے یوں کے بیٹے میں جاسکتے ہیں ، جس میں ہارا وجود ہرائے تا مہے۔ لیکن بایں ہمدالی کو بیٹے میں واخل ہو سکے ہیں جس میں ہارا وجود ہرائے تا مہے۔ لیکن بایں ہمدالی کو بیٹے میں واخل ہو سکے ہیں مناسب جگہ طفے کی کوئن توقع نہیں ہو سکتی ، اور جوں جوں ہر سال مختلف یونی ورسٹیاں تعلیم یا فتہ جس میں ہارا فاجوں کی کوئن توقع نہیں ہوں کہ میں اس موال نے بیلے ہی ہیں بست کی منافر میں اس موال نے بیلے ہی ہیں بست کی منافر میں میں میں کہ اس موال نے بیلے ہی ہیں بست کی منافر کو کہ میں ایک سے دو سرے طریقوں کی طرف کر در کھا ہے۔ اور اس کو میں نوری کو میں نوری کی کوف میں ہوا در اس کو میں اور کے لئے رہا وہ کہ کہ میں در کی کے دوسرے طریقوں کی طرف ہوں کہ میں ایوس نا ہوں کہ میں اور کے لئے رہا ہوں کہ اس ہوا در اس کو میں اور کے لئے دی کے گئے رہا وہ میں کہ میں ہوا در اس کو میں اور کے لئے رہا وہ کہ کہ کہ ہوا در مدر دیات وزیر کے گئے کریا وہ وہ کہ کہا ہوا ور مدر دریات وزیر کے گئے کریا وہ می کہ تعلیم کو ایس میں موروں میں لایا جا شے جو ذریا وہ تر مملی ہوا در مدر دریات وزیر کے گئے کریا وہ وہ تر مملی ہوا در مدر دریات وزیر کے گئے کریا وہ وہ تر مملی ہوا در مدر دریات وزیر کے گئے کریا وہ تر مملی ہوا در مدر دریات وزیر کی کئے گئے کریا وہ در مملی ہوا در مدر دریات وزیر کے گئے کہ کہ وہ در دریات وہ دریات وہ دریات وہ دریات وہ تر مملی ہوا در مدر دریات وزیر کی کئے گئے کہ وہ دریات وہ کہ کئے کہ دریات وہ دریات وہ دریات کے کہ کہ کہ کہ دریات وہ دریات کی کھور کیا کہ کہ دو سرے کی کئے کہ کہ کہ کہ کہ دریات وہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کو کئی کے کہ کہ کہ کھور کی کے کہ کو کئی کے کہ کہ کی کوئی کی کے کہ کہ کہ کہ ک

منعتی وترنتی میرونی ایم و اخی قابلیت کے انعام جینے کی سی دکوشش میں اس قدرنه کی مینعت وحرفت کے متعلق ہم برجوسند اکنف عائد ہوئے ہیں ان کی طرف سے قطعا غافل ہوجانے کا المذیب کی حرف سے قطعا غافل ہوجانے کا المذیب کی مسئواٹا اور دیکر ملک البتا رحضرات کے ہم ممنون اصان ہیں جو ہند دستان کی رست زیا و و مدید مند تو م لینی پارسیول سے تعلق رسطتے ہیں کہ اکفوں نے ایک صنعتی تعلیم کا و کے قالم کرنے کے حوصلہ مند تو م لینی پارسیول سے تعلق رسطتے ہیں کہ اکفوں نے ایک صنعتی تعلیم کا و کے قالم کرنے کے حوصلہ مند تو م لینی پارسیول سے تعلق رسطتے ہیں کہ اکفوں نے ایک صنعتی تعلیم کا و کے قالم کرنے کے

علاوه لائق الومنتخب بمندوستانيول كصنعت وحرفت وومتكارى وفنون كى تعليم كے لئے مالک تعير من بينجينے كى غرض سے متعد وامتطامات كرسكھ بيں۔ پنجاب ميں مندوجو بل يكنكل اسليبول قائم سے لیکن سکھے لیٹین نہیں اونا کے اس کے مقابلہ میں ہما را بھی کو لی اسکول ہو۔ نبگال میں رك بها در نریندر دنا ته سین ا درسه رمیندر ما د ب گهوش کے فرزند با بوسے سی گھوش سیے میجا كى سلىل مستعدى كى بدولىت منعتى تعليم كى ترقى كے لئے ايك الدين ايسوسى الين قائم ہے جو مفيد كام كرربي سبئ أورجو ببرمال طلباكي جاعتين منعت كمتعلق على اورعلى معلومات حاصل كرسنه ا درآخرالا مرحرفت كاكونئ شعبدا ختيا ركرسنه كى غرض سه الگستان ، ا مركميا ورجايا بھیجتی رہتی ہے۔ برتسمتی سے اب تک من حبیث القوم نہ ہما رسے پاس کو ن اس تسم کی درس گاہ ہر اور نہ کو کی اس مسم کی افخین ہے اور نہ اسپنے نوجوا نوں کوجن پر ہماری آیندہ آمیدوں کا انحصاسهم اس متعید کی طرف متوجه بوسنے کی کوشش کی سبے ، جوا بیندہ ہا رسے اِن برکارا فراق کے گئے میدان مدوجید کی صورت اختیار کرنے والاست جوسر کاری ملازمت سے وروا زے اسینے لئے مسدود یائیں گے و میں اس امرسے نا واقعت نہیں ہوں کہبیئی کے ممتا زنکھ ہتی سے ا براہیم کرمیم بھائی کی مثالا نہ نیا منی کے طفیل سے علیکٹر عرس ایک کالج کی نبیا دیڑھی ہے جویس ائن وہار سائنیس کا بج کے نام سے موسوم ہے۔ لیکن جور قوم جمع ہون ہیں و و نہ صرف ہمت الیار ہیں ملکہ اس کا بج کوعلی صنعت کے تحکمہ کے در حبر تک بیونچا نے کی غرض سے جس ومعت کی غرور ہے اس کے مقابلہ میں سراسر حیر کمتنی ہیں۔ اس زمانہ میں جبکہ بقول ایک ممتاز مصنف سے ‹ ترتی صنعت مصنقہ ایکے گھوشس ) اس ملک کے باشندے ﴿ قدرت کی فیامنیوں ' کی ہدو '' منعت وحرفت کے زیادہ محتاج نہ تھے اور زر اعت ہی ان کے لئے ہرطرح سے کافی تھی ، مورت حال آج سیختلف تھی۔لیکن جوں جو لا یا دی بڑھتی گئی تربین کی زرخیزی میں فرق ا التأكيا- أزاد تجارت كے امول رائج بوسكة - مندوسننان كے حالات بي ايك مهم بالثان تبدیلی داقع موکنی ا در اب اس ملک کی اقتصا دی تجارت اگرتمام ترتبیں تو ایک برلی حذک مرور محض زمین کی میدا وار برنهیس بلکمتنعت وحرفت ا در نجارت بر مخصرت -مين خيال كرتا بمون كم مغربي تعليم كي طرح نها بيسي مندو بها في صنعت وتجارت مي بيم م سبقت کے جاہلے ہیں۔ مین سال کاعرصہ گزرا ہے کہ ملانان ہند بڑی یاس ونا آمیدی کی حا یں نوحہ زنی کرستے ستھے کہ ہم انگر نیری تعلیم میں بہت تیجیے رہ سکتے ہیں لیکن مجھے اندلیشہ سے کہ میں ا

چالین مال بعد ہیں بھریہ شکایت لاحق ہوگی ک*یمنعت وحرنت اور نجارت کے زیاد ہ* میرا من شعبوں میں ہم وگرا قوام کے مفاہلے میں بالک بیس اندہ ہیں بین میں ہے نہیں کہنا کہ تمیں من حيث القوم سركارى ملازمت كي طرب سس بالكل أنكيس بدركرانيا جا برئس المختف أوا و بیشوں کی طرت متلاً قانون ، طب ۱ ور انجنیری کی طرت مائل نه ہونا چاہئے بلکہ ہم ہر کہا كثيرتعدا وكوچاسيئ كران شعبول مين داخل بروه خفيقت عال يدسه كرميقا بلرو مكرا توام ك سر کاری ملازمن میں بہار احصہ بالکی قلیل ہے۔ اور میں امیدہے کہ ختلف سرکاری کا زمتو کے متعلق ہما رسے جائز حقوق مرہاری نعدا دیے لحاظ سے ضرور تو حبر کی جائے گی ۔ لیکن میریا و م بھٹے کرکسی قوم کے تموّل کا اندازہ سرکاری ملازمت میں اس کی نیابت سے نہیں کیا جارگیا انكلستان ياحقيقت ميس يورب ككسى اور فك كى دولت أور ثروت اأن كے مصنوعات كى وسعت اوران کی تجارتی ترتی اور قابلیت پر شخصر سے ۔ اس کشکٹ حیات میں جو ہما رہے گرو جاری ہے میں اسینے نوجوانوں کو زیا و ہ آزا داور مودمند میٹوں کی طریب متوجہ ہونے کی تعیسیت کرتا ہوں - انفیں چاہئے کہ اسپے تنبی نجا رت ا وصنعت ورفت کے کامول میں لگائیں اور فک کے ان و خائر کی تلامشس کریں جوشترک سرایہ اور یا قاعدہ منسکامطاب گرستے ہیں۔ انھیں با ہر جا کر بڑسے بڑسے کا رخا توں ا وعظیم الثان نجاری د وکانوں میں کا م سيكهنا جاسبت اور بميرخو داينا كار وبارجارى كرنا جاستے ليس جانتا ہوں كر بہندوستان ہيں نخارتی کا رو بارسے کے کافی سرایہ متاکرنامشل ہے۔ لیکن میں تبلیم کرنے کے لیے تاہیں بروں کہ ہم تعوری بہت شروعات ہی نہیں کرسکتے یا تجارت کے کا مول میں ہیں بہت بھتے مرایه کی منرورت سے - اس تسم کے پینے کھ کمنیں ہیں اجن کو ہم تلیل سرایہ سے چلاسکتے ہیں اوران کے دربعیہ سے معقول او وقد مامس کرسکتے ہیں بکہ اگر میں بیکوں تو کھی بیجا نہ ہوگا کہی توم كى منعتى دولت كى تاريخ دراس كے كاموں كى معمول ابتداكى تاريخ بوتى ہے اور قناصت امتغلال اورمخنت ومشقت كے اوماف أس كاميابى كے لئے كھ كم مرورى اومان نبسي چوتموّل و دولت وثروبت كا إصن موتى ہے . سرزمن مبندميرسے خيال ميں اسيے ومائل اور قدائعسه بفرورسه من كاب كسك كوفرنيل ورجن سابتك كسي أعالا بمنتاسى فأم بيدا واربي بين جومالك غيركوماتي بب اورجوه إلى سيداشياد ورارد داور تغيس نبين ایل اشیاسے تجارت کی مکل میں والمیس آتی ہیں جن کوہم مل قبیت سے سوگنا ویاوہ وام دے كر

خریدتے ہیں سبے شبہ الیبی دستر کارماں بھی ہیں جو بغیرسرما پیکٹیرسکے نہیں چلائی عاسکتیں مثلا لولم الميل المين وركا غذبنان كى كليس الكين اليبي ومتكاريون كى تعدا ويمي ب شارس عن میلانے سکے سلے سرماییر کی اس قدر ضرورت نہیں ہے جس قدرمخنت اور استقلال کی-افر*ی* مینه کرمشکر مازی کی منعت جوبانکل دلیم صنعت سے اب برنبیت مابی روبر تنزل ہے اور طون سازى كى قديم صنعت مى سرايدا ورمنت كى كى وجيد برمرده مورى بد-مسيوان ا وركه لنا واتع نبگال - اعظم گذهه - اگره - جنار - لكهنوا ورمبره و اقع ممالك متحده واو د هملیم مروراً واقع احاطهٔ مدراس اور کالا وبمبئی واقع ا ماطهبئی کی منقش طرون ازی کی صنعت آمسته آمسته معدوم ہور ہی ہے۔ روغن دا رطرد ت سازی جوایران کے قدیم طر<sup>و</sup> كالقل تمى اورس كى سبت سرط برج بردو وكا قول سب كه افغان مغلول ك وربعيه سيد مك بین سے ایران میں بیمورلنگ کی مینی ملکہ کے اثر سے واخل ہو نئے تھی وہ ایک زیام میں وہل ، بیثاور لا بورا ور متان میں خوب رائج ننی اور میں امور مقبروں ، قبروں اور محلات کی متامی کے کاموں ك خوبى كو برهائ اورديريار محض كم كام مي لائ جاتى تمى - قراب يوف ايني جاس كنى كى مالت ميں ہے - اور امروا تعديبہ ہے كہ مبتد وستانى أرش يا فنون كا خاصه ہے كہ يا تو وہ ايك خاص ات برآ کررگ جاتی میں یا آن میں تنزل بربدارموجا تاہے اور وہ معدوم ہوجاتی ہیں۔مثلاً قدمم زیانے سے رتھ کوشیجے کہ کسی سنے اس کی ماسے نشست میں ترقی کرنے یار فنا رس بیزی بریدا کرنے کی کوش کی ہے۔ پس مغرب کی متنعت وحرفت کے نت سے اصول اور نموٹوں کی تزقیات کے مفایلے میں بیمنعتیں قدرتی طور برمعدوم ہوتی جائیں گی- اب حالت پیسے کہ بجائے وہی ، لا ہورا ورملتا<sup>ن</sup> کے روفن وار ظرون کے رہوے اسٹیشنوں کے مسافرخانوں کے کمروں یامشا ہیرہے محلات کیا مغربی ممالک اورانگلتان کے طروت تطرات میں لیکن ظروت ریازی کے لیے کہی ہیے۔ مسراً میر کی ضرورت تهنین تقی - مصالحه ارز ان اور آسانی دستنیاب بورکتا تطا و رکاری کر تھی بلانکلف مہیا ہوسکتے شکے ۔ ایک شخص جس میں علی کام کرسنے کا ماقرہ ہوا ورفرفت سے ک قدر واقفیت ا درانتظامی قابلیت مو وه اس منتعت کوئٹر سیرا ورکار ویار کی مالت ہیں ۔ بینیا سکتاسے - اسوائی اس کے شیشہ سازی کی رفت ہے جس کوز از حال کے طریقے پرنہیں ملاا گا-راجیوتا ندا در دگررگیستان علاقه جات میں بغیر کمی کنیز سرا ید کے اس کوفر صفح دیاجا سکاری شیشهازی کی حرفت کے صرف و و کارخانے قابل ذکر میں ایک تو ایرا نڈیا گلاس ورکس انبالہ میں

حس کی بنیا در صفحه او میں پڑی تھی اور دوسرا مالک تھی و میں بہتام تینی میں ہے۔ ایک کارخاتہ
کلکتہ میں بھی ہے لیکن اس کا مال ایسا اچھا نہیں کہ جس کی توقع ہو گئی تھی۔ و وسرے مقانات کی جسی شدمازی کی فیرمنظا یہ جدو جد کی گئی گڑوہ یا حالت زا رہیں ہیں یا بند ہوگئے ہیں اور اس طرح پر مواہد کی گئی گڑوہ یا حالت زا رہیں ہیں یا بند ہوگئے ہیں اور اس طرح پر مواہد کہ پر اس خواہد کی گئی کہ انجی و شوار ہوگیا ہے۔ اور اس کا تیجہ یہ ہواہد کہ اس تعلق کے موائد میں اور شیشے کے گئی مرد ریات کی شیا جسے بچوں کے آئی نے ملیوں کی چندیاں۔ فانوس اور شیشے کے گئی میں ان چیزوں کی کے اس کے بدو وار ول کی اس میں تو میں ہوتا ہوگیا ہے۔ ور وار ول کی بردوں کے لئے ہمیں تجیم اس مرد اس سے منگوائے پڑتے ہیں۔ میں نے ہمدوستان کی جردوں کے میں عرف اور ہوتی مرد اس سے ناموں کی جرم یہ بھین کرتے ہیں جگر مان کی طرف سے کی برمرو ہ مستعنوں کے متعلق آپ کی سمع خراشی صرف اس کے نہم یہ بھین کرتے ہیں جگر اس اس کے کہ یہ میں بھین کرتے ہیں جگر اس اس کے کہ یہ میں ہوتین کرتے ہیں جگر اس اس کے کہ یہ میں ہوتین کرتے ہیں جگر اس اس کے کہ یہ میں ہیں کرتے ہیں جگر اس اس کے کہ یہ ورد اس کی ہوتین کرتے ہیں جگر اس میں کرتے ہیں جگر اس اس کے کہ یہ کی ہیں کرتے ہیں جگر اس اس کے کہ یہ کہ جس کے دولا کا مدار میدائشی کہ ہار ہو۔

تصدكوتاه بهاری حالت بیب که تیموی نی بخارتی کار و با را ورد و کا نداری بین بینی بی سے بم مندو و دستوں سے تیجے رو کے بین اور سرمایی مشتر کہ کی کمبنیوں کے مقابلے یمن بھی بم میں اور ابنا و وطن میں اس سے کچھ کم بجد فیصل فیس ہے۔ میں بقین نمیں کرتا کہ بہت مخص ہا اور ابنا و وطن میں اس سے کچھ کم بجد فیصل فیس ہے۔ میں مغرب بین اور در بال میں کہ مقابلہ اپنے محل اور سرم بزاور کھایت شعاد مبند و بھائیوں کے ہم فیر بال اندلیش اور مسرت بین مجارت اور کھایت شعاد مبند و بھائیوں کے ہم فیر بال اندلیش اور مسرت بین مجارت کی معاملات میں ہا رسے مقابلتہ تیجے روجانے سے اور ایس ہی کو بوائی ہمل اور تو بات بین اللہ و بار کے طور طریق سے ااکنوں اس لئے ہما رسے مما میں بالی میں میں بہت سے ہمد و فیل اور میں اللہ و باری با تو ڈالے بیکھی بین بہت سے ہمد و والیا بی ریانہ میں اور ایسے بی بہت ہے ہما اور ایسے بی بہت و بالیا بی ریانہ میں اور ایسے بی بہت و بالیا بی ریانہ میں ماحی اور ایسے بی بیت میں بالی کہ اور ایس کے ہما و دالیے بی بیت سے ہمد و والیا بی ریانہ میں ماحی اور ایسے بی بیت میں بالی کہ اور ایس کا میانہ ما اور ایسے بی بیت میں بالی کہ اور بی مالیان ماحی ارامنی کی تجارتی کہ بیت سے بیت میں اور ایسے بی بیت میں اور ایس کے ملائ میں اور ایس کا اگستان ماحی ارامنی کی تجارتی کہ بیت میں اور ایس کی میان می اور ایس کا اور اور بی نا بیاں حصد لیج بی کی نامی میں بیت اور ایس کی میں بی بات نیں آتی ہے کہ طبقہ متو رسطہ کے تعلیم یا فتہ اور کا دو بادی لوگوں کے ما تھ

ار باب دولت کے کام کرنے سے ایک قسم کی سا کھ قائم ہوتی ہے جس کے بغیرت ہی تھو اسے تجارتی کار دبار ہوں گے جوئٹر وع کئے گئے ہوں۔

حضرات ؛ مبتد وستان من تعليم عامه كيم برتعليم نسوال كامسله هي سي آب م متفق ہوں سے کہ یہ ایک بڑا نا زک مسکہ ہے کیونکہ اس کا ترمیند د اورسلمان و و نوں کی ع<sup>وم</sup> مقدس رموم يربرلة اسبع ما يرسف كاحتال سبع-اختلات أراء صرت اس سوال محمتعاتي ہے بلکہ اس سوال کے متعلق ہمی سبے کہ عور توں کے درس کے سائے کس قسم کی کتابیں ہونا ہمائر جوان کے اور جامنت نسوال دو توں کے حق میں موومند ہوں۔ بیں اس موال کے دوشتی ہیں۔ (۱) يوكه طراق تعليم كيا بلو ؟ - (٧) نصاب تعليم كيها بروجوعورات كے كے سائے مود مند بو وطراق تعليم كمتعلم أزادى بسندحاعت كي تورير استهب كرحب كسيروه كارواج قائم رسير كاغير تعلیم میں باسکیں گی اور باسکیں گی تو وہ تعلیم کا فی منہ ہوگی۔ تنداست بسندیا وہ لوگ جوزیا وہ سیسے سیسے میں باسکیں گی اور باسکیں گی تو وہ تعلیم کا فی منہ ہوگی۔ تنداست بسندیا وہ لوگ جوزیا وہ سیسے طور پرکنے ویروسکے جاسکتے ہیں اس کے باکل مخالف میں کیو مکر اس سے پر وہ کی جس کو وہ وں وجات زیا د وعزیر رکھتے ہیں ہے حرمتی ہوتی ہے۔ وہ اس ا مرکونهایت تباہ کن سکھتے ہیں کہ از ا دی لیسند جا حست كليم خيال موكرترنا نه اسكول كى چار ديوارى ميں گويا اصلات كى بمب كا گولايشكا جامنے تجربه اور ( مبترین ہستا و) زبانہ تنایہ بتلافیہ کہ ہم اسے حبم کے بہترین حصے کو ( عورات کو ) کس طریق سے بہترین تعلیم دے سکتے ہیں ۔ لیزا میں نہیں جا ہتا کہ اس امریکے متعلق اسپے حیالات سکے اظہا رسے میں اُپ کی شمع خراشی کر وں گرمیا جان - ایک بات کا توسیھے یقین وا نتی ہے کہ ہما را مذہب صاح<sup>طو</sup> يرتعليم تتوال كاممدومعا ون ب طلب العلم فريضة على المسلم ومسلمة - من باوركرتا بول كراس ا مرمي كونى اختلات رائع نيس سي كه عورتون كويمي ردد ف كي ينوربيلو عليم دى جان طيع. گھرجاں سکتے پر ورمش اور ترمیت باکر مرد اورعورت بنتے ہیں اس طاقت کے بی ظاملے ہج یا برسے بروستے میں جو وہ ان حکران بروتی سے اور جوطاقت کھرون پر حکمانی کرتی سے وہ مال ہوتی سے - سب سے پہلااور بڑامعلم مثال ہوتی ہے اور بیمتال ماں بی کی بیوتی ہے جوہمیتہ بول کے بیش نظر برواکرتی سبے اور آن کی زندگی پر اس کابی اثریراکر تاسمے بجین کے زمانہ میں جو ثبت اترند برا ورتقليد كا زمانه بهوتاسه بيرمال بني كارائيم وس من وزانه بحد فعلتار متابي بين ميدكرتا بور كرميرا به كهرا بيحانه وكاكر برنج يا راحت، روش دما في ياجه الت مراج اوطبيعيت أودعا التسكيب زيره يا تابستديده بوسف كالخصا جن كحياته ما تدر ورش با ما بحواكمي مرى عدك ن افتيارات كم متعمال بربوتا بي وعورت كوكر كي خاص او شامت يا ما م موقی می حریم ہوا سے نیک بدا و رہنج و راحت کی شرکیے مال ہوا کرتی ہیں جب صورت مال یہ ہوتو ہم کہ بنہ باخلاقا او تولیسی قواعد کی رہے و احب او رلازم ہو کہ ہم ان کونیلیم دیل و راس کا برائیں کذر ندگی میں وہ ہمانے ایک رفیق اور مورم خابت ہول اب سوال یہ ہو کہ وہ فیلیم کونسی ہوجو وی جائے حضات! اگر حبیر اس انہوں خالفین تعلیم مو کہ وہ گھرکے حضات! اگر حبیر اس انہوں خالفین تعلیم مو کہ وہ گھرکے حضات! اگر حبیر اس انہوں کے مور توں کو مغرافیہ کی استقد رکہ اپنے والدین کے ختلف رشتہ دار وں کو معاوم کر این آجی کی مشری کی استقد رکہ اپنے والدین کے ختلف رشتہ دار وں کو معاوم کر این آجی کہ مرشوں کی استقد رکہ اپنے والدین کے ختلف رشتہ دار وں کو معاوم کر این آجی کہ کو اس سے جھڑا ہے والدی کے مورک کے اس کے بعد سینا کو اس سے جھڑا ہے اور خالہ و کی کہ مورک کے مورک کے دور کے داری کی شافرین سے بھی تھو کری ہو تو گھری ہو تو کہ اس کے بعد سینا ورونا مرفر والہ مورک کا دور و سری ضروریات خانہ دادی کی چیزوں کے ناموں کی شنافریت ہو سکے۔

حفرات! اس بالسے میں آئے کھری خیالات کیوں نہ ہوں کہ ہاری مستورات کرکس طرق توبلیم دی جائے اور میں مانتا ہوں کہ اکھر بھی اس برسکی آنفاق رائے بھی نہیں ہوا ہوگئی ایک بیٹ تکا مجھے بھین ہو وہ یہ کہ اگر آپ بعلیم نسوال کی فالفت بھی کرنا چاہیں تو نسیس کر سکتے اصوالا بھی ہم کو تبعلیم دالا ناچاہئے اور اس کی طلب و رہم رسان کے اس طرح ہم استار کو کور کرنمیں کئے اس طرح ہم استار کو کور کو نہیں سکتے اس طرح ہم استار کو کور کرنمیں کے اس طرح ہم استار کو کور کرنمیں کے اس طرح ہم استار کو کور کرنمیں کئے اس طرح ہم استار کو کور کو نمیں کرتے ہوئی اور مرس پہلے ہی سے تعلیم نسوال کی باب ایک فیصل شدہ تھی کی جو کہ ہم نیون اس میں مرسکت بھر کی اور مداس میں توجوان لڑکیوں کی باب ایک فیصل شدہ تھی کے مسلمانوں نے اس میں برخی ترقی کی بو ببندہ اس میں توجوان لڑکیوں کی تعلیم کا خوب نبدہ وہ بستا ہو کہ اور میں میں میں میں ہوگیا میں بھی بین اور مذاس میں توجوان لڑکیوں کے بیشین رہی کہ اگر ہم اس کی تعلیم کی خوب نسورات کو تعلیم کا فیصل میں توجوان کو کور توجوان خوب نسورات کو تعلیم کی خوب ہوں کہ کور کر تو ہو تو کو کور کور کور کی گئی ہو ہو جھے معلوم ہو کرمت تو اور کور تو بی خالفت ہاتی کی خالفت ہو کیاں تھے بھین رہی کہ اگر ہم اس کی تعلیم کی نسب میں نہ ہم تعلیم کورست اول مگر دیں تو بیر خالفت ہاتی ہو گئی ہی جھے معلوم ہو کرمت اول مگر دیں تو بیر خالفت ہاتی ہی کے اس میں نہ ہم تعلیم کورست اول مگر دیں تو بیر خالفت ہاتی ہے گئیں۔

حفرات اایک بات مجھ سے ریاد کھنگی ہے اور جس پر اس قدرغور نہیں کیا گیا جس قدر کی و مستق ہے ہم اس المرک سلیم کرتے ہیں کربست السے طالب علم ہوتے ہیں جومیٹر کولیٹن کا امتحان باس کو لینے کے بعد ہو جہ نہونے کا نی ذرائع کے تعلیم آئے جاری نہیں رکھ سکتے۔ ہم نے انبی توم کے ان اواز فیر شعلیع طلبا کی امداد کے لئے ابتاک کو نہیں کی بران اول کی خواری نہیں رکھ سکتے۔ ہم نے انبی توم کے ان اواز فیر شعلیع طلباء کو مدول سکے۔ یرفرورت نہیں ہو کو الم انہ انہ اور تو بھی کوئی وجہ فالدت نہیں ہوگی۔ یرفی ال کرتا ہوں کو علی طور سے زیا جو کہ کوئی وجہ فالدت نہیں ہوگی۔ یرفی والوں کی ایک شروی ہے اس کو ایس کی ایک شروی ہے انہ میں اس مطلب کے لئے عالمی وقت ہوں۔ کا م کرنے والوں کی ایک شروی ہے اس کے سے عالمی وقت ہی ان کا کہ سراک میں اس مطلب کے لئے عالمی وقت ہوں۔ کا م کرنے والوں کی ایک شروی ہے اس

من برخ تا مأجن رقی تعلیم ترسر براس باره بس نهایت عمده تحریب جا ری کی بروادر محصه امید برکه و وسیم امنال<sup>ع</sup> يراجي اين كي تعليد كي جاكسكي اورجها ن جهال أن المراايج نين كالفرنس كا اجلاس منعقد مواريخ أيك والمركب المولين فالمرائ كالمرف مح متعلى وصولى جيده ك سلة ايك كاركن ميني ك قام كري مين ويع موالي-اكربم الياكر مكين تو محصيتين وكاني قوم كي اليم ورجه كود لكراقوام كي بدار بيلوكرن كي المم مشاريس مكاميات المستح الكها ورمعاملهي بحين اسي طرح كم توصر كي كئي يحدين علوم قديمه كي استواري س كاحواله عايال طور سي حفاظك معظم تے کلکتہ یو میورش کے افران کے جواب میں یا تھا ۔ یہ ایک ایسامقصد مرجس کے ترقی نے میں جیٹیت یک توم ہمنے یا توبہت کم جدوجہ دکی بریاعلا کھی تبیں کیا- یہ کہا جاسک ہوکہ ہاری توبورش کے اعواض دمقا مدس اس کو بمی نال برونا جاہئے بلین کسی ملک میں بمی حتی کہ ان مالک میں جہال یو بیوریٹیاں کِثرت میں قدم ملوم کی اشا<sup>مت</sup> كرنے كا كام السندة ديم ورقد بم فلسفدا و ترايج كوتر تی شينے كا كام تفس يو تيور مشيوں بربلاا مدا و ومعا ومت نميں جوا گیا پیوسائٹیال بعلیم کا بیں مرارس ور آبنیں تحبس کے کام میں مدا داورتقومت دیتی ہیں لیکن اس میں تحقید بركها يسه بيال بمى كونى ابنى سوسائني بويائس كياس الكام كے لئے سرمايه بركمتلاتيان علوم كے لئى توجہ او دا فذمطالب سو وهزامه علوم سم منيا شيجوى يا فارسي السنديس يا نا يات المن سخه جات مي محين ميس مي سمجھتا ہوں کدا گرم کوئی ایسی بخن فائم کرنے ک سرگری کے ساتھ سنی کریں جواستہ مشرقبہ کے تراجم واشاعت کا کام کرے تو ہماری پر کوشش سی بجاب ہوگی بنجاب میں سردار مندر سائھ بیٹھر کی سعی دکوشش سے اس میں کی ایک تحرك كى نبيا ديزگئى ہى بنگال ير بهندوكوں كى ايك سبھا تاھييا ياريشا د مام كى قائم ہر بمبئى ميں ہمي اس نهم ك اتجن احس كى كاميانى را ناشه اور بدلا لك بطيه امهاب كطفيل مي الونى ايو-الدارا ومي نات مفيد كام یندین کے دفترس تراجم ورطبع کے دربعیہ سے بور ایم الین بہانے میال اس میم کی کوئی انجمن نہیں ہے۔ الصصاب كانغرن إمي في أب كاميت ما وقت لياص كمهائة مين استكارمعا في موب اورأب كالتكريزوا كركابوں كه أتب عبرور توحیدسے میری تقریر كورنا جس كریں صرف ایک بات وركه كرختم كرتا ہوں - آب كامقعد ورتقيقت نهايت الملي اورشركفا منقصد بي ميرى مراداس مقصدس بي جواب لينيم مذهبول كي تعليم كالتي سرانجام تسامين تعليم لتجرات مح بواس كوبركت ويى بوجو تساير ابي اويدا يوكرا ترب اسكرير اكساليامقصد بجس كفائر المحلقار التقلال اوراس قوت اراوى كى ضرورت وحجهم اس كے لئے همزت كرسكيس اوراس كمين ومت برعابول كرأب كوأن مقاصد مين جواب كيمين نظرين اعلى طورمير كاميا إلى حاصل مبوية

## اجلاس منعقدهٔ راولینڈی میں منظور ہونے والی قرار دادیں

اس اجلاس میں مندرجہ ذیل امور پر خاص طور پر بحث ہوئی اور بیتجاویز منظور کی گئیں۔

ا۔ مدراس میں مسلمانوں کی تعلیم کے لیے اسکولوں کا قیام۔

۲۔ کلکتنہ کے مدرسہ کواسلامی کالج بنائے جانے کی تحریک ۔

س- کلکتہ بونی ورٹی کے اس فیصلہ سے اختلاف کیا گیا کہ وہاں ایم -اے-کلاسوں سے عربی اور فارس کوترک کر دیا جائے۔

۳- راولپنڈی ڈویژن کے مسلمانوں کی درخواست برائے دصول یابی چندہ (۳ پیبہ فی روپیہ) کی منظوری۔

( "آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس کے سوسال "ازامان اللہ خاں شیروانی ،ص۸۲،۸۲)

ال إنديام الحالجين كانونس

آمامی المدرجان میرانی سکابق پرنسبیل اسلامیکالی،اناده آنردیک جواندنی سکردیاری آل انڈیامسلم ایجیشنل کانفرنس

ران الطرامسلم المولية المرامسل المرامسلم المولية المرامسلم المولية المرامسل كالفرسيس الكرامل المرام المرام

عكس بسرورق: "آل اندُيامسلم اليجيشنل كانفرنس كيسوسال"مرتنبه إمان الله خال شيرواني مطبوعة كي كريط 1991ء

Marfat.com

أل انديا محمدان ابنگلواور ينتل ايجويشنل كانفرنس منعقده ۱۹٬۲۸٬۲۵ وتمبر ۱۹۱۰ء جوحسب مدايت نواب حاجي محمراتحق خال صاحب آنريري سكرفري زريكراني آفناب احدآ زريي جائنك سكرزي مرتب كي مي باجتمام محدمقنة كأخال شردني تستينيون بريس على كره ميل طبع موتي (اورصدر دفتر كانفرنس يصشائع بهوني)

عكس سسرورق: رپورٹ متعلق اٹھائيسوال سالانه اجلال ۱۹۱۲ء ـ آل انڈيامخرن انيگلواور ينٹل ايجويشنل کانفرنس منعقدہ راولینڈی طبع علی گڑھ ۱۹۱۸ء

Marfat.com

کے مخلص احباب اس فقیر کو' جنونی'' کہتے ہیں۔ صاحب جنوں ہونا اپنی جگہ بہت ہوی است ہے۔ جس کا ہیں خود کو اہل نہیں پاتا۔ اس ہیں کلام نہیں کہ جب سے حکیم محمر موکی امر تسری رحمة اللہ علیہ کا دامن تھا ما ہے، تحقیق وجبحو کے صحوا کی خاک چھا نتا پھر تا ہوں۔ یوں سیلانی بھی کہہ سکتے ہیں۔ مقامی طور پر مواقع بچھ زیادہ نہیں پاتا، توا کثر کراچی نکل جاتا ہوں۔ قائد ملت اسلامیہ حضرت علامہ شاہ احمد نور انی رحمۃ اللہ علیہ (م: الرکمبر ۲۰۰۳) کے عُرس پر حاضری یقینی ہوتی ہے۔ اس بہانے کراچی کا قیام طویل ہوجاتا ہے جس میں مقتر علمی شخصیات سے بالمشافہ شرف استفادہ کے ساتھ ساتھ لا بھر ریوں ہیں محفوظ نو ادرات سے خوشہ چینی کی نعمت غیر متر قبہ میسر آتی ہے۔

پیش نظرر پورٹ کے مطالعہ سے ایجویشنل کانفرنس کے ہمہ گیراٹر ات کا پتا چاتا ہے۔ قارئین کرام کے لیے یقینا آج یہ بات اچنیجے کی ہوگی کہ راولپنڈی امٹیشن پر دوسرے ہم وطن افراد (اہل ہنود دسکھ) کی بڑی تعداد موجود تھی جنوں نے صاحب صدرا جلاس اور تمام مہمانوں کا گرم جوثی سے استقبال کیا، پھول برسائے۔ شہر میں جابجا ان کی طرف سے آ رائش دروازے بنائے گئے تھے۔ اور مہمانان گرامی کی پان، مصری، الا بچکی وغیرہ سے تواضع کی اور وہ کانفرنس کے تمام اجلاسوں میں برابر شریک رہے۔ صدر مجلس نے سکھ و ہندوصا حبان راولینڈی کا خصوصی طور پر شکر سے اوا کیا اور دعا کی کہ خدائے تعالیٰ تمام باشندگان ملک کوائ تتم کی یک جہتی اور باہم ہمدر دی گئو فیق عنایت کرے جس کے جواب میں بابا وجا گرسنگھ صاحب بیدتی، آ نریری مجسٹریٹ وسول کی تو فیق عنایت کرے جس کے جواب میں بابا اوجا گرسنگھ صاحب بیدتی، آ نریری مجسٹریٹ وسول کی تو اولینڈی نے حسب ذیل کلمات بطورا ظہار تشکر اوا کیے۔

'' فخروطن پریزیڈنٹ صاحب وحاضرین جلسہ۔

مئیں مولوی صاحب ی۔ آئی۔ ای (خان بہادر مردیم بخش صاحب ) کے
ان شہری الفاظ کا (جو کہ آپ نے اہل بنود و شہر راد لینڈی کے بارہ میں ان کاشکریہ
اداکرتے ہوئے فرمائے ہیں ) نہ دل سے شکریہ اداکر تا ہوں۔ اے صاحبان آپ
کی خدمت میں سے طاہر کر دینا ایک ٹی بات نہیں ہے کہ ہمارے نہ ہہ ہے کہ بزرگ
''بانی''شری گورونا تک دیو جی مہاراج کی پوتر ہدایت جو کہ انھوں نے ایک مرتبہ
اپنی پرتہہ یا تراکرتے ہوئے ایک قابل عزت قاضی صاحب سے تذکرہ ہونے پر
فرمائی جکہ قاضی صاحب کا یہ بوال تھا کہ اے بابانا تک! کہے۔ ہندوا چھے ہیں یا کہ
مسلمان۔ اس دفت آپ نے اپنی زبان مبارک سے ارشاد فرمایا کہ
اول اللہ نور آپیا، قدرت کے سب بندے
ماحبان آپ کو بخوبی ردش ہوگیا ہوگا کہ اہل ہنود در کھتو م کے واسطا ہی پوتر
آبیدیش پر چلتے ہوئے یہ ایک بجیب بات نہیں ہے کہ دہ اپنے وطن کے رکن اور اپنی
مسایہ قوم کے لیڈر کو جو کہ ان کے شہر میں تعلیم کی ترتی کے فیک کام کو مہ نظر رکھ کر

چوں کہ کوئی بھی تو می ادارہ یا کوئی بھی انجمن یا تنظیم روپٹے بیسے کے بغیر نہیں چل پاتی اس لیے کا نفرنس کی جانب سے نہ صرف روٹسا، مخیر ادر فیاض اصحاب سے ائیل کی جاتی بل کہ علا اور مشارکنے کی توجہ ان تو می تعلیم گاہوں کی طرف مبذول کروائی جاتی کہ وہ بھی اس کام میں ہاتھ بٹا کیں۔ رپورٹ کے صفحہ الا اکامیا قتباس ملاحظہ ہو۔ صاحبز ادہ آفاب احمد خان ، آفریری جائنٹ سیکریٹری آل انڈیا محمد ن ایجی پشٹل کا نفرنس فرماتے ہیں۔

ہم کواپی قوم کے مشائ اور علما سے مدد لینا چاہیے کہ اس امر کاعلی الاعلان نوئ دیں کہ اس ملک کے اسلامی باغ کے افراد کے دلوں دماغوں کوعلم اور تربیت کے چشموں سے سیراب کرنا بہترین ذریعہ مغفرت اور حصول تواب کا ہے نیز ہماری کا نفرنسوں اور لوکل کمیڈوں کو چاہیے کہ اپنے اپنے حدود میں قوم کی موجودہ پستی اور اس کے اسباب اور علاج کو افراد قوم کے ذہن نثین کریں بیکا نفرنس سالہا سال سے اس خدمت کو انجام دے رہی ہے لیکن آیک آ واز اس قدر بڑے ملک اور قوم سیس سب جگہ اور سب کے پاس کیسے بہتی سکتی ہے؟ ہر جمعہ کو ہساجد کے وعظوں میں ہرسال عیدین کے خطبوں میں ،اجمیر شریف اور دیگر متبرک مقامات کے عرسوں میں غرض کہ ہرجگہ اور موقع پر جہاں مسلمان خود اپنے عقائد کی بدولت بہتے ہوئے ہیں فرض کہ ہرجگہ اور موقع پر جہاں مسلمان خود اپنے عقائد کی بدولت بہتے ہوئے ہیں فران آخیں خیالات اور حالات کی اشاعت ہو۔

صاحبزادہ صاحب کی مندرجہ بالا اپیل کے تناظر میں اگر علامہ شبیراحمہ خال غوری کے

مضمون کا مطالعہ کرلیا جائے تو دل چیپی اور معلومات کا موجب ہوگا کہ مولا ناسلیمان اشرف محولہ رپورٹ سے بہت پہلے اسی راہ پرگامزن نظر آتے ہیں۔ بغرضی اور فروغ علم کے مشن کے لیے تن دہی کا جذبہ خیر مولا ناہی کا حقہ ہے۔ غوری صاحب مرحوم رقم طراز ہیں۔

مسلم یونی درشی میں اپنے فرائض منصی کے دوران مولانا کے دین وعلمی معمولات میں سب سے اہم مصروفیت ہرسال عرس کے موقع برحصرت خواجہ غریب نواز رحمۃ اللہ علیہ کے آستانہ پر حاضری اور دہاں میلا دخوانی تھی ،گر حصرت مولانا کی دین غیرت کہ یونی ورش سے مصارف سفر نہیں لیتے تھے اور نہ متولی درگاہ سے یہ الگ بات کہ اس میلا د کے ذریعہ یونی ورشی کی کارکردگی اور پہلٹی کے علاوہ اہل خیر کی جانب سے رقم کثیر یونی ورشی کے چندہ کے لیے دی جاتی تھی۔



آل ابذیا مسلم ایجینستن کانفرنس کے سالا نداجلاس اولینڈ دائین کرسیوں پرک: ہاجنز ادہ مرعبدالقیوم بانی اسلامینکا الدین یزمولا نائجملی جوہر رحمتہ الشاعیہ۔ 2000 18 00 19 5 3 ى يىلامىيى دىگەمنددىيى ئىلىسىيىساتھ (بائىس-ئەيتادىر ئايىدلا ئالبولانلام ئازاد ئىجونجىلال

Marfat.com

كاررواني اجلاس ليست وتبة ال نيام السكاوا ونيال جونسال كانفس منعقرة بمقام ل ولينشى رفياب اجل القال

ا ملام كا وقت سابقاً أن بج تجوز نبواتها محرداولیندی كی سردی كاخیال كرك وقت براز ماكیا اور كهناس نبهدن كا دقت مقركها كمیا وقت مقرمه كے قبل می تهام كوسيع بنیدال ممبارن وزیران سے

بورط منعلق اجلاس بست و سنخم آل انظام مسلم ایکوکیتن کانفرنس است و این انظام مسلم ایکوکیتن کانفرنس است و این می مقدا داد این می اواز می

Marfat.com

يورين أصحاب مي سے كرنل يوپم بنيك كمشنه را ولاندى سعيرا لوكسس ، كماندنگ انسير سيكندرا ولينه لدى ورن مهاحب كمنزرا وكنيولى مشرال منك صاحب كمك يرسل اسلاميكا بحرث وريا برفرندن بولىس. يرنسيل مهاصبتن كالجهند ابنى تركت ست اجلاس كورون يخبنى. ما سوىلى يوربر خصر كے اکتررا دران اہل مودوسکہ سراحیاس میں را مرشرک موکر کا روائی لاخطہ کرتے تھے۔ سالیمے دنی بیجے عالی جناب مان مها درمولوی عاجی رحیم بخش صاحب شتی ۔ آئی ۔ آئی بیڈال میں فروزيوك عامنين نئة تفليما مروقة بسينا وه بوكربروش نعرو لاتتے مسرت و چرز كے ساتھ نیر مقدم کیا اوائس رممبران رمین کمینی اور دیگرمغرزامهاب تشریف سکھتے تھے بن میں سے جند بزرگو<del>ں</del> نیر مقدم کیا اوائس رممبران رمین کمینی اور دیگرمغرزامهاب تشریف سکھتے تھے بن میں سے جند بزرگوں ١- عالى حنارلخ اب كتان كالمعجم مارزخال م - عالى جناكِ نريل مخوا مين لحسب مير ٣ - عالى حياميا جزاره عبد لغيوم خال مناحب تتى . آئي . آئ مم - عالى حناب جنى عبد الرشن المسلحسب ول يو ٥- عالى جنام لوى موصيك احراجا مسلحت والى رس على كرام ٧- عالى جناك زيبل ستدر شاعى مساحث كيل مراد أيا د ء - عالى جاب مرخوملى مساحب تى . أي وأكسن ا م-عالى جناب شرشوكت على ماحب تى أت ٩ - مالى خامع لوى أولكل مصاحب زاد مسلوى ١٠- عالى جنامع لوى عبد ومند مساحب على نظارت المعارف لقرنيه وملى ١١- مالي بالصلوى عيادي مساحب تي ليك سكرري الجن رقي أرد و ١٠- عالى جناب مشال من صلحب يزييل سلاميه كالح يشاور مود-عالى جنامع لوى نشراد من لحديد ومرجب ارابيتيراناوه

دس بجره مه من برطبے کی کاردوائی شروع ہوئی سے اقل مولوی سلیمان انترف ما میں بروند بنیات انترف ما میں بروند بنیات مرست العام ملی کرنے تیمنا و شرکا واکن کریم کی جند آیات فوش انحانی کے ساتھ تلا و ت وائیں۔ دوران تلادت میں مجلوما ضرب تعلیماً شادہ رہے اس کے بعد خبا ب الاکیتان کاک محرب ارزما ماح رفیا نیرسی شاہ پورنے جبیت پر پیرٹ سستمبالی میٹی اینا معبوما پیرسی برماج ذبل میں درج کرا ما اے نہ

المرس رزيدن صاحب بيش كميني آل نتيامخرن الحونين كالفر

زا وليلاي

نبين محتاتها دواب بيب من لفيه أب كواني توم كي تعليم إفترامها بي علما كي س محرم علي سلمن كمعرا بيوا د تكفيا بيول تواني حالت كواس قلره باران كي ما ننديا ما بيون جس كوسمندر من حاكم لدنے کی داست کی جاتی ہوا ورانی ہے آئی کوا ورمی زیادہ محکوسس کرتا ہوں، ہاس بمدس انبی ہ وترقهمت كالممول احسان مول كروكام ميرس سردكياكيا يئود أسان بيدي كراتهي انتها دج خش گواد بو کر محمد آس مساحبان کا آل اندیا می ن انجیشنل کا نفرس کے اس اٹھا میسویل جا ہیں را ولیندی تشریف فرا جونے پر آب کا خیرمقدم کهنا ہوا در آب کا شکریه او اکزنا ہی بس بن آب مور با کورراورنهایت صدق ورجوش کے ساترونیا اورسلمانان قیمت راولنیٹری کا دِ لی خیرمقدم آپ کی حد مي ومن كتابون - باقى ريا آب كانتكريها واكرت كاسوال - اس كي نسبت مين جن العاظر ارش كرنها اما زمت جابتا برول آب کی برزرگ علیم مجلس سعایت و اجلاس مندوستان کے مختلف مقالات بركوكي وسكن ان تمام مقامات مين جيسے كه دني تمكناته بمتبئي اور كرانجي وغيروبس كيو تاريخي يامة كم دل جيان وردل فرميبان مي موجود تنس اوركها جاسكتا بي كدوه فاص بهباب مي ممران كانفرنه ان مقامات کی طرف کشش کرنے کا باعث ہو تے ہونے لیکن اولیڈی کسی لیے قنم کی دکش تعلق سے خالی یو اور آگراس میں کوئی ایتیازی توسرت رہے کہ دوسلمانوں کی ایک ایسی کنڈایا دی کا م جهاب جهالت اورب علمي كي كري تاري تياتي بوني يو تعمت را دنيني كي آبا دي كي تيت كو لاخط ولمت عام دورن میں ۱۳ الکھی آبادی جون میں سے ۱۹ لکھمسلان میں ۔ اسی طرح ہماری بھی فتمت طتان مين مولكميس وولاكمسلان من كوما رثين نجاب مسلانون كي اي روز ولاكم کے آیا وی میں سے ۹۰ لا کومسلمان ان دو نوں متمتوں میں آباد ہیں میر ہوارے دورزن کے ایک جا ہے ہ سرمدی بچریهان قرب قرب ترب تمام مسلمان آبا دهی ا در درسری مانب ریاست کشمیه و جس می تعربیآ ٩٥ فى مدى ملانول كى آبادى جويكين ان علاقه جات كيمسلانول كي تعليمي عالت ندايت و دوي وريرسيت بيس كي تفعيلات آب كوافي اجلاس كي كاروائيوس كي د وران بس مفعوم بو كلي، كرجهان ميكم ملاقدا وربهارى مهايد سرزين بس ميسكرين في كهائ جهالت اور بعلى كامتيازي وال آب كويد المستبى ياودكمني ولينية كداس تمام ملاذ كيسلان إشندكان كوقدرت من وجهاى وراعي ضوصيات عطا فرانی بیران کے محاظ سے بھی وہ ایک خاص جن امیاز رکھتے ہیں آپ معاصان کومعلوم ہوگا کہ

ای صاحبان! آخاب جب کلتای توروسرف بها ژون اور ای کوروس کانی کانون کی کوروس کانی کانون کانی کانون کانی کانون کی کانون کی کانون کانون کی کانون کانون کی کانون کانون

بهارے مکام مالی مقام نے کانفرس کے اس مبلاس کے متعلق جودلی ہدردی اور مہرا بی کا افلمار فرایا جواس کا خاص مورپرشکریہ اور کرنا ہادسے وسدلازمی ہے۔ ہم نے حالی نباب برا براواب لغندہ کرز

بها در نیجاب کی خدمت با رکت میں حاکمسس کا نفرنس میں رقب نتی ا فروز میونے کی گرارش کرنے کے ا بین کرنے کی جبارت کی تمی جس سے جاب میں جناب معرف سے رائموسٹ سکرٹری مساحب ہیا در نے سَنِيلِ نوازش الديحرر فرمايا بي كه من سنه أسي عراعينه مورخه ارديمبركو مرّار نواب تنشيط كورزيها *ی خدمت میں میشنس کیا ہے۔ اس کیے جواب میں جن*اب موسوٹ نے اس امرکی ایک واطلاع دینے کی رہائیا فرانی بوکیه منرازاب کی دعوت کی دل سے قدر فراتے ہن اور کانفرنس کی کارروائیوں کوجس کی اغرام کے ساتھ ان کومبراکیت شم کی یوری ہمدر دی ہو کہری تحسیسے ماحظ فراتے رہیں گے لیکن حیامیوج لوا فسوس بحكه كرسم مصيفته كي لا مبوركي سابقه بطير شده ميفر فيات كي وسيت بنرا زاجلاس كانفرس یں شرکت نہیں فراسکیں ہے ہے جناب كرنل ويهم نيك صلحب ورتسي آئي آئي کمننه را وليادي کمورن مصرف جاري نفر لوانبی شمولیت سے رمنیت بخشنے بی کا دعدہ نہیں زایا، کا کمال مہرانی سے ممان کا نفرنس ہے بلا قا لتے ان کوانے و واست خاند برگارڈن بارٹی کے لئے معوفرا ماہی حیاب مشرر منوف باحب مها درسیز تنبیش بولسی را دلیندی نے نهایت میدودی ہے ہم ط ابدا دفرای بی اودلیسے ہی اعلیٰ افسان توج مثل جنرل سرجی کفشن مساحد وونزن وروكر بماب وثنا أرخل لميردصاحب بهادر استنت والركارسياني وفرانيور وميجررونك مهاور كمغور نبيث محير مريث تصرفه بالمساء وللسائم كوبهت قمتى عدد دى بيرا وران سياسحا كل ين اين ورويش كمنى كى مانب سے تدول سے شكريدا داكرتا موں-من اكب برى ذوكذاشت كيمن وكالمركب بيونكا الراس موقع برس لين مبندو ورسكه ما يول الم بإدرى صاحبان اورافسان مسريت يتعليم التكريي خاص طور برشا داكرون بهاست ممانول كي قيام كي ك وی آہے۔ وی باتی ہکول مٹن باتی سکول۔ خالصہ باتی سکول، ٹیسنس باتی اسکول۔ کوئرنٹ باتی اسكول اورتادل بسكول كعارتين متعال كيديني باستحواله كروى كمئى بن اورض شوق اومحنت ے میندوع نز کام کررہے میں اور کل رملی سے متبین راور شہرس ہماری کا نفرنس کے محرم ریز مذیب ما المعني المعني المن المرس وين اورم روى مديدان مندويها يون في مندايون المرابي الركوم منى

جوکو اپنے ووست کے ماحب ذاکران ان دت صاحبی ماص شکریہ اواکرا ہے جنبوں کے اپنی عذات طبتی اداد کے لئے بار معاوضہ مبران کا نفرس کی نذر کی ہیں۔
مجرکوا ڈرنے ہی کہ میں نے آپ کا مبت سافیتی وقت نے لیا ہی بیس میں لئے مسلان ہوائی لئے ممبران ہونے کام کوآپ کی کمیٹی کے سکرٹری کے ذیتے ممبران ہے تبالیہ کمیٹی کے سکرٹری کے ذیتے ممبران ہے تبالیہ کوئی اور کی اصلی ہونے کام کومرک میں اور آپ کی مذرت میں موض کر انہوں کو مذاوند کریم ورجم کا نام نے کرآپ اپنے کام کومرک اس وعلے ساقہ شرع ذائیں کر وہ مجیب لدعوات آپ کی ان مسامی ہندیں برکت بختے ، اور آپ کی اس وعلے ساقہ شرع ذائیں کر وہ مجیب لدعوات آپ کی ان مسامی ہندیں برکت بختے ، اور آپ کی ان مسامی ہندیں برکت بختے ، اور آپ کی آئیں دول سے بڑھکوان کو کامیاب ناست کرے۔

الدين في كرك ماحب موح في مناسب الفاظيل تورك كراب الامابي ويم المابي المابي المرابي ال

در فرانسکه اور درخوبست کرتا بهوال کرهناب مروح کرسی مدارت برا وین افز درسوس...» جمله حاضرين نصانتخاب مدركي تحويز كونهايت مسرت كي سائد تبول كما ورجناب عاجي مداحي منو چیزگی اوازوں میں صدارت کی کرسی کوزنیت بخشی اس موقع برندشی غلام محرصا حیظ و مکتمیری نے دورباعيان برصي مس ميس سي اكرك باي ذيل مي ورج برسه اغازسيرك نام برميواك رحيم بس درما مذه اس كروه به فيفي عميم محسس دنيامين بم كوعلم كي ولتسييح كرمن ال ا درعا قبت مي خبش حبت تعيم مبث مامنرين رباعي كالطف عال كري رسص من كدواحب الاحترام معاصب معدراتم بن المديس وسع کے لئے کھڑے ہوشے اور ایڈرلس کے زبان اگرزی میں ہونے کی معذرت کرتے ہوئے زبالکرہ۔ · رو حضرات! اگرچه میرسد وست مهاجرا ده افتاب حدخان مهاحب اور قامنی براج الدین نم رر مساحت محسب خواش کی می کرمیرا المرسب آرد و میں نہدا ور غالبا اس وجسے کرمیں لے ہیں، ‹‹ الدرا الريس الكرزى مل الكماري معاصان نارام بوسك ليكن بس معافى جابتها بول كرخاص المتناسية " مجھ اسا کرنا ہا۔ اسی شامذار کا نفرنس کے ایڈری اگرزی میں ہونا صدوری تھا گریں اسیہ" . مهاحبان سے عرض کرونگا کہ ہوجہ کم علمی سے جوغلطیاں مجیسے سرز دمہوجا ویں آپ معاف فرامنیکے ا ر میں نے انگرزی بڑھاہے میں بڑھی ہے۔ گرشکر کرنا ہوں کہ بوڑھا طوطا بھی ہنیں ہوں ....، الكرزى المرسيس كأرعمه ويل من ورح كميا ما ناسى:-

ترجم تقرم صدارت

حوامین وصرات! ایسے کی بیمانسان کی زندگی می آتے ہیں جگہ آس کو اس کام یا فرمن کی انجام دہی کے متعلیٰ جو اس برما کہ مواہر انبی دافعی نا قالمیت کاسے زیا وہ احساس ہوتا ہی اس وقت میرے اور ہوں ہے یا تقریباً اساسی حس خالب ہر اس نیڈال میں جوسسر سیاتھ جسے نیک نما و دعاقل و فرزان اور اب ممن کلک جسے دوشن کی خصیح و بلیغ ارائٹ ارئیل سیام علی جسے برگزیوہ فرز فرنیا دوممتاز مقن ، مولوی نذرا جرصاحب جسے جند ماکم اواب ما داللک جسے فانسل و الی الراسے اور جارے بنجاب کے

ے میتقریر کتاب طندائے صفحات ۱۱۳۳ تا۱۲۰ پرموجود ہے۔

یوم کت بند تبایخ ، ۱ روم براا فریع و قت ۱ بیجر بهرسه ۵ بیجاک زیرصدارت عالی جنا طالبها درجاجی مولوی جیمی صناستی آتی ا

ازبل سروشی وادی محبوب ازبل خواجه علام انقلین مساحب ورماجی مولوی محبوب الم مسا ایر طربی نیز بارک تار آزری جانسند سکرمری کانفرنس نے علب پی پڑھکر ساسے جن ہیں عدم شرکت العرب کا نفرنس کے اجلاس کانفرنس کے اجلاس کی دما کی کئی تھی۔ نیز میر آزنواب نفشنگ کو درمیا در نیج کانفرنس کے اجلاس کی کامی دما کی کئی تھی۔ نیز میر آزنواب نفشنگ کو درمیا در نیج کی ماتی ہے۔ پرائٹرسٹ سکرمری کی میمی میرمری میں میرمری کا ترجہ ذیل میں دیج کیا ما تا ہی :-

محورمن الأمور

مورخدم اروم برسا فاع

مهربان من - بین نے کی جی بوغه دراه طال جنور لفٹ نے گورزمباد کے طاخطہ میں بنے کی جرب بیں بھے ہوائیت ہوتی ہوکہ بی آپ کو مطلع کو وں کہ نہ آر محدوج آسکے وجوت نامد برا فہار ہوشنو دی فراتے ہی جنوب خور حنور مہدے کو کا نوٹس کے اغراض و مقاصد کے ساتھ کمال ہدوی ہے اوراس کی کارروائیوں کو بغایت دلیسی طاخلہ فرانسے کے کیکن فسوس ہوکہ تعلیمالت کر بھر کے موقع پرجینے کہ سابس کی قرار دا د ، معدوفیات ہیں اس کے موجہ ا جاس کا نوٹس خری نرمی کے موجہ برجینے کے سابس کی قرار دا د ، معدوفیات ہیں اس کے موجہ ا جاس کا نوٹس خری نرمی نرمی کے موجہ برجینے کے سابس کی قرار دا د ، معدوفیات ہیں اس کے موجہ ا جاس کا نوٹس خری نرمی نرمیکئے۔

أيكاوفادار

ایس سی بیلی

دستعط) نعنت را

برا ترمض سکرمری

122

# اجلاسوم

يوم كميشنه بوقت ۸ جيج شب

موانا موصون کا و فلاخت ہو سے برمٹر متوکت علی صاحب سے موانا کا امت کریے
اواکرسے ہوئے ایک جوشیلی تقریر کی اور اثنا و تقریمین اس فتم کے جیا لات کا افل ر
کیا جو آذیری بائند کی برئری کا نفرلنس کی دلسے مین کا فرنس کے لبیٹ فادم کے موزون
مذیحے اسس سے آئریری بائنٹ سیکرٹری سے صاحب مدر طبہ سے ور فوامرت کی کہ
مشرموصون کو اس فتسم کی تقریرے دو کا جائے اورومن کیا کہ اگر فردو کا کھیا تو اس کی
فرمواری آئی برہوگی ۔ اس عوس میں جاب مولوی عوصیب الرحمٰن خان صاحب مشروانی
ور میں گور و می گور و مقتر لیف سے آھے جو افریری مسیکش کے اجلاس کی عدادت فرائی

مولوی لیشیرالدین صاحب صدر ملب، خان مساحب مدور کی ترشیری آوری بر کری مسرارت سے علیمدہ ہوسکتے۔ اور اس طسسر رح بوکاور وائی اس وقت ہورہی تھی وہ ختم ہوگئی۔۔

مولانا مدورے کے کوئی صدارت پر تشریب فراسے کے بداد ل مولوی عبدائی عماص بی ہے۔ میکوٹری ایجن ترقی اور سے ایجن کی منا لانڈ دیورٹ پڑھ کوئر ستائی جوسب ڈیل ہے۔۔۔

141

منقده تباریخ ۱۸ و مراه البارد س سنے دن سے ایک سنے دن ما زيرمىدارت عالى جناب خان بهادر رولوى حاجى رسيم نجش معاحب سي- آنى- اى. مست بيل حافظ محرسيد مساحيك كلام ياك كيابك سورة خوش الحاني كم مأكو الادت كي لسكية معاص صدرت خبتن وقت كي وجرسيرة وارد باكدرز وليوشن كميم محركين كودس منت اورموكرين كودة تقرريك لرُديت جات بن ادرمولوى سشرالدين صابحويرا ونشل محدن الحكيشل كانفرس صومتحده كى رپورٹ پڑھنے کیلے اور گھنٹہ دیاجائے اور فر ایاکہ مقررین اپنے موضوع سے نجا ور نہ فر ائیس کے علاده ازين دوبا تون كاخاص طورت كاظار كها جائيكا - أول ميك أكر حيكا لفرنس أيك سلاى المجن سيم يكن بيان شرعى نتا وى تحت كالبركز موقع ومحل نهيں ہری استسم كی تحتِ دومرسے مناسبت فع م ونا جائبة ددمرسه كركانفرنس ا يكتابي كيرس اسلة بالينكراه سياست مساح در نه کونی ایسی ات ببونا چاہئے کہ صبکی دجہ سے اختلافات بیدا ہوں کا نفرنس کسینے دا ترہ عمل بمغيد فليي خرمت انجام دست ربي بؤاورجها رجهال استطاع لاس ميوستي مين ويال كيسلما نونيو يلمى تركب كومهت كجرتبع وسيرس وتخير واسلط كانفرنس مس ليس خيالات كااطهار منوحس ساختلافام ببيدا ببول ادرجومونع بمكورل ابني حالت برتبا دله حيالات ا دومز دري كارروا ثيون كالمتهابي د وما تحريب له حافاً فأ ہر ہو آج کے پردگرا م کے لحاظت در بیش ہی انکو ہاسن وجو و انحام دنیا جاہتے کوئی میں ب کی مقررہ کارد وائی کے علا د کسی جدیدا مرکے بیش کرنسکی ا جازت نہیں د محاتی جوکا ہے بس اب میں مولوی سے الدین صاحب سے ورخواست کرتا ہوں کہ وہ اپنی دیور چانچېولوی ښرالدن منابجيشيت سکرزي يرادنشل مخلان ايوکنشينل کانفرنس ميويجات ممالک ليك أيخ لكن قبل استكركموصون ريور فليزهنه انتروع كرس مهاجزاده وأفتاب حمدخال م مولوى منا بموصو ن كاما مرين مليه تعارث كراتے بهوئے كماكر به و فررگ من كلي تهناكوشية البرحا بين سلانون كي شهورورسكا واسلاميه إى اسكول أمّا و و قام بري ورهان علاد م معود سن ما لبعار تعلیمات من رو لو تعیت اس معوث من ملوم اهدیج اثبارس کام کرتیم

149

الاجور بورث دوير حكر سأتنط ووفا من توجه ك قابل بيوكية

اجلاسي

یوم د و شنبه بتا ریخ ۱۷ و مبرکا و ایم وقت ۸ بج شب کاابخنب تک کارر والی اجلاس ایکول سکیش

زريصدارت جناب ظان بها درصاح زاده عبرالقبوم خانصاحب سي ابسراي

رزولیوش منبرا

اس ایک نفرس کی رائے ہے کہ جم کے کارخاند دارائیائے کا مفانون میں ایک بک برنگے گلاس جاری کریں اور اس جائے کا مفانون میں اور جس تقدرا ورجس میڈیت کا کام امید دارائی م اس کے موافق انفیائی در کا ارسلمانوں کے ایک و سیع اور مفید فدا میں باہم جائے گا۔

ایک و سیع اور مفید فدا میں براہم جائے گا۔
مما کھی این و در اور شاکل میں میں کارفاند داروں کا بھی فائد ہی در اور سے اور مفید فدا میں میں کارفاند کا میں میں اور اور کا کرا دو اور میں کارفاند کی میں میں کارفاند کا میں میں کارفاند کی میں میں کارفاند کا میں میں کارفاند کا میں میں کارفاند کی میں میں کارفاند کی میں میں کارفاند کا میں میں کارفاند کی میں میں کارفاند کا میں میں کارفاند کی میں کارفاند کی میں میں کارفاند کی میں کارفاند کی میں کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کارفاند کی کارفاند کارفاند کارفاند کارفاند کارفاند کارفاند کی کارفاند کارفاند کارفاند کارفاند کارفاند کی کارفاند کارف

ام المحرك و دواوش كى عدم موجود كى كيوجه بسي خلام مين خال معاصب راكن وليدى المنظم من من من من من المن وليدى الم نة وزوليوش كى تحريب كو محقواتي بيان كياكه ملائول كم بالمحدم منعت و ونت كي مغيد يشير كي الموسع

يوم منت منه بنائج ٩٧ رئيسا الماليج وقت البيحان سايك

زیرصدرت البجرات البی درهای مولوی ترمیسی می ای ای پونوکاردوالی اجلاس کے ترق ہونیکا وقت ہو بچا تما اور مصمدر ماتشر بونینیں لائے سے اسلے حسب تحریک معاجزاد و آفتاب موفال معاجب جناب مولوی توجید پارحمٰ فال معاجب شروان کرسی مدارت بردونق افروز ہوسے اور سبار شاد جناب صدر ملب مولوی امیرل مدمعا عب ہی ساے زمدیک سے جونی ہے

کاتعلیم مال کرتے رہے ہیں تعلیم الفران پر اپنالیکر پڑر کرمنایا۔ پر کیجوس جاستے کی کیا تھا اور جس پاریکا تھا وہ و درکہ سے دانشوری تیاہ واور میں بر کیکر کرمنایا۔ یونیا ڈانسر سرمی کا کی ڈین کروا وہ ا

تقاوه نودیکے سے دانتے ہوتام ماضرین اس بیکچرکو منکرنها بیت مخطوظ بہوسے بیدیکی رہتام وکھال ذیل میں نقل کیا جا "ابیخہ۔

بسما مترالران الرجيم

ونبخل القران ما هو شِفاة ورجم المؤمران

محرشته کانفرس منفده اگره مین فاکساریت ایک منمون پژماندا جس می زیاده تران دوامور پرکستگی انمی کرجاری قوم کے مدید طبقے میں فرمبی میں مدیک منرورت ہرا ورائس بنتے کی فرمبی تعدمے لئے

المن مسمح من تقلی می منزورت بی از از

ارس رسبهاری در بی کتاب قران مجدی تعلید کے متعلق اپن سائے وض کرد کا خط اس قران کا تعدید کا انداز اس قران کا تعدی اثر تعاکم چند مال کے وصد میں وسکے مبت پرست ماہل کوگ دنیا ہیں سے زیا وہ خدا پرست مسے زیا دہ است زیادہ کا قدر مین سمے ہے۔

۱۸ľ

يوم المستبنة تبايئ و و ومسلوع و قت لم الم يحدن و الم يحاك

زبرهدارت عالی حباب فان بها درمولوی هاچی رتیم می صاحب ی آئی۔ای مدرائن صاحب کے کری صدارت پر دونق افرد زم وسائے کے مبدمولوی الف دین صاحب نے باجازت ما حب موصوف نظم ویل ٹیمکر مشنائی جس سانے فاص الحف پیدا کیا ۔

منظمطاريين سلم

سین آموز عربی متعادی داستان باتی
دره میناند ده ساغ ند ده بیر مینان باقی دان و میناند ده ساغ ند ده بیر مینان باقی دان میناند ده میناند ده ساخ در وسش اند ده برد انگان بی عومن مینا کے دائی ہے دوستی ہے دوستی فونچکاں باقی بیا کیون ہے یہ باتم اور کیون آه دفنان باقی بیا کے میم کوئی سیان اور کیون آه دفنان باقی منین اسے نام کے میم کیین اسی باقی مین اسی مینان باقی مین اسے دومدت لمت ترانام و نشان باقی مینی سے دوسے کوفاد جگیان بی مینی سے دوسے کوفاد جگیان بی مینی کی دیسے دومدت کی ترانا می ونشان باقی مینی کی دوسے کوفاد جگیان بی مینی وستی ہے دوسے کوفاد جگیان بی مینی کی دوسے کوفاد جگیان بی مینی کی دوسے کوفاد جگیان بی مینی کی دوسان بی مینی کی دوسان بی دوستی میں میں کا کی دوسان بی کی دوستی میکی دوسان بی کی دوستی کی دوس

سلانو اکهان ابین وه خلت نقل باقی از وجمعن الدها الدها

مین اب کک رنگذارون برنشان برکاروان بی ہے ذکر این فاسم سنده من وزران فی زمين بزمين بمسلام كاسيسے اسسدال باقی م سي سرايا جرت نف زگال يا تي مشكوه يسطوت اسلام سكيرين ترجال ماقي انتهاري نرمي د كرمي سي تقا نظر حبال باقي يتعاتيم سياست مي تعين تم عكمان باقي منه تقار وسن زمين يركوني اسيت المعنان في بدرازعفلمت مسلمتفاسحب وبين شال بابي يه كنتركسيرت احدست بويركسيميال اقى ميهين سب تغميت الملام كيمثلاثيال اق رميكامس كوتوشب دعالم بن روال باقی رسيكاتيرسد تبعنهين مبيته ملك عال باتي دہیگی باغ احدین بہار سے حسنتراں باقی كهيراب منتزرشيرازه امسلاميال إتي يونى بين سيكريان مرست زندكان ب مرافانال إلى منرسدا فرازيان إتي مة دل مين بزميان باقى مذخول مين كرمياني مربیزوش بیاں باتی منه مشیلی بمنه دان باتی سويين يه اك كل برُمرده يا د كلسستان! تي كه ابن سے مبدماں خالی سرے جائز و مكان ك يى اب روكى سے يا دكا بركلستان في كهبهاس دُورِ بخبت مين بقين حضت كمان

می ہم میتبرد روسنے زمین مریکھے تمران اكرمين من الى كنشة والدرس فال زا سے برعیان ہے دفعت میارد کی سے وه تارج أكره متازعالم ايني خوبي مين إدحرجوني منها لمركي ومرير تبيزي وادى امتلاء على بمقارية تصرمدل بمسم جب اس زمی وگری بر حکومت بھی فرہست کی مقا فرآن إتدين تجبيركب يردر دسينين عملاالسيك أكفحفكا باساري دنباكو كالي مبدين من تعاجلال للنت بمقتمر -يبودي بين كرنفراني برسمن بين كرزرتشي اولی دان میں میرسا دست میرب بوجا بینے دعدی تواسه وبن المفي المعنى المرافطرسي ب توصيد قرآن سي مطرب مثام مان الني كيابهوا وه اعتصام عردة الوسكف \_ مة وومومن شروه الما ليات والملية وهومان منسامديس ندبي راكع بزقاه بين ندبي قائم مرود عامه سے طاری نبین تیزی افوال این مكرسيد كالروزي مهمدي كالافردري البيع للدسته تطبس سے اک شرق بال حالی اللى دينك ممغوظ ركميو دست ممتين س من المنكب ينم الأداغ دل منبل يينان مرداسيه مبذبه فيفز خداست برترو وانا

ا ورحیور کرمارب تا جائے کہا ن مسلم رہے انٹروالول کابی*ی اک کشتال ہا*تی تواكرم سي كريمون من توارم بررحيون بن توبى اكەمكىپى مىن سەيفىيرىكىيا ساقى نغيني عاجزان سيء توغور عاصب ان بحتو توسى كسيس ليوسى مين سے دفیق بيرا افی مهادا تیری دا فت پرببردسه تیری دمت پر كرم يرسه يرى كميه معسين ومنغال ماقى تراايت وسيصولي أجيب دعوة اللاعي رہے گاکب ملک محرو تصبیب مخترجان فی ماکسار-ایف دین تقیرستی تمهر سن کے تیں جا ب مولوی محداکام خان صاحب ریا ہُرڈ بچ ویرلید میں اللہ الكول يوخيسك ايم عقرتقررفراني وحن ويلسه-ست بيرصام الدين شاه معاصيه سجا وه نستين يونجيه ميز آية رشريف هركي كاع ا ب الألامسان كالبيل كي بي كارا بمررداجب تناسي موقت كي بن دريان ماعطيات ببين هابين أن كاشكريه نماسب برجوكيا كيا ليكرج فرات اس سي كميين يتبحه ماوين كربراسي من مهارسا غراض وتقاصد بورسام وسيم التين بنين مركز نهين تهاري آرزويكن برت يي إن نهاري تغليمي بيت وسيع بين وأخرين فربيا زشند مارى كريك سك سكيرشد وبسير كي عزور ويت الم كى صرورت براسى قدرتهم بالتندكان را بسن يوخيد زباده اظلاس زده بين . اس سنته ين مود با ما طور براس منلما شان كانفرس كى تومدار طرت منول كواناجا بتنابون كريوكيدك تمير المحق بوبيان ك كفط وكتاميتان بى يونيد شركها جا تابح يس جان كالغرلتس مين تيرى مهانان كي جهال كاذكر أوسية إن مى يونيدكوكى الحاق درمنك كرسك كارته بختاجا وسد اكداكا بربن كانفرنس كونلنده كليف كواراندكى ويسه اورساته بي من تخريك كرنا بهون كه براه منايت كانفرنس سي صنود سرى إجرمها حب بها در يوكيدا ور خباب كينن سى البناميكنرى صاحب مبادر بيشل بسمنت رزيدن اورجاب بندت جنار دين معاص وزبرر باست كوفطوط ليحي جاوين اورساته وي ابنيزومسلانان يوفيد كي تعليمي ترقى كمدين توكيب فرايي ا جا دست ما کرساسا یطیدی بوجا وسے ۔

مندرز وليمشن كي ايميت كيوم سير د كرام ملبوعه بن كسيفدر فرن كياكيا اوراول دورز ولين يين ميست جويرو كرام ك أخرين وبع مقع جنائي وه رز دليكسن ذيل ما تعاق ماس برسك رزولوش کردول) میانان کشیر وباست تتمير كما نون كي تعليم ترقى كے لئے عرورى بوكر دان كے سررت تعلیم من اون كا كافى تنداد بواس كيريكا نفرلت ومغورها إحرصاحب ببادر رياست متيرست با دست ري يهدي مرطح وكرانوم كحطلبكو وظيعة وكمرفر نتيك كالجون كى تينم كماستيه بياما استصمالان طلا أركعي تليني وسے کرٹر ننگ کا لجون بن وافل کرایا ما و سے اس كانفرنس كى ركست ين ملا ما ن موركبرمدى وصورته يناب كي عليى ترقى كر المنظام ما ن موركبرمدى وصورته يناب كي عليى ترقى كر المستنظ ما ن موركبرمدى وكريم المست الك يحده كالك يخدوك كالمون المين المالية المين المالية المراد المست المالية المراديد المرادية مين أكن في كالمانون كي تعليم كي والى كالمي المان مرون كي بيان افسر صلى كاليم معنا سے فی تحریب کی ہر اس الم و ان ہرد وصوب ات کے اصلاع من کمیلیان قایم ہوان سے رزو ليوسشن تميرواس به كانفران كورتمن بمندست باوب التوكري سي كرورة م كيراك ملا لول اك منافي روك سيوك ميكول من مي مين ومود ليانمين ميسمة وه اس كانقرلس كوه كافراكي ليا بن اوراك سب يويورسنى كمستناق اكم بول سلاف كولسط قايم كياما وسدا وروائدنى بن مكوشل سرووه ملان كلبه كے وظافت من مرف كي وسے رزوليوش نيروم واپس ليكما اورندس مروك كيا بعارس كادروا في محيمولانا شاهميان بشرف ما مب واعظمديته المره عليكره سعنوفاص ببغومن تتركت كانغرنس نشريف لاستصبقى ومغافرايا

وعطره وعطره بالمعالية ومعاصب معاقب المعالية المع

سبب التدالة من الرفسيب مُعَلِم الله المنطبياً. مُعَلِم الله المنطبياً.

ظیم مند و مناوی تنوا و توسید کے بعد درآت کریہ الا و تک گئی۔ عوالدی اکریس کا دستولا کا لیم کا کو بین کا در است کریہ الا و تک گئی۔ عوالدی کا در میں کا اللہ میں میں میں میں میں میں میں کا اللہ کا میا کا اللہ میں کا اللہ کا اللہ میں کا اللہ میں کا اللہ کا میا کہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا

۔ یہ 'وعظ' آ ب کتاب طذا کے صفحات ۱۸۶۱ پر ملاحظہ فرما چکے ہیں۔ ۱۸۶

Marfat.com



منعقلا

یوم سین نبه تباریخ و دسمبرسان ایم و دست منبه دس بی تک زیرصدارت عالی خیا خان مهاور مولوی رضیم شی صناستی - الی ایمی زیرصدارت عالی خیا می است می در می می می صناستی - الی ایمی

ست پیلے معامبراوہ آفاب مدخاں نے رز دلیوش نمبر ن س کی تخریک کی اور کہاکہ ہم مندر خرفیاں عنزان کا شکریہ اواکر اسٹروری سمجھ تا ہوں ان صاحبان نے قومی تعلیم میں دلیمیں کی افہار فرایا کا وربہا دا زمن ہو کہ علی الاعلان اس کا اعتراف کریں تمام حاصرین نے اس سے اتعالی کیا اورا صحاب ڈیل کا شکرتا

رزروليوش تمنبه فصر

میکانفرس مندرمر ذیل اسماب کاان کی مین بها تعلیمی غذات کے واسطے تنکریر او اکرتی ہے۔

صوربهسرحدى شميرونياب

تعب لم - مولوی تخداکرم معاصب بیرسداسی لا برکری انجن مرتقایم بم را ولایگری - تنامنی سایع الدین احدمها حب بیرشرامی لا .

الدرس المنعل اجلاس السي المستى المحكيسل كانفر نس منعفزه ١٩١٧م كا صفيه ٢٩ ١٧

11/2

Marfat.com

## يندت جوابرلال نهرومدح سرسيدمين

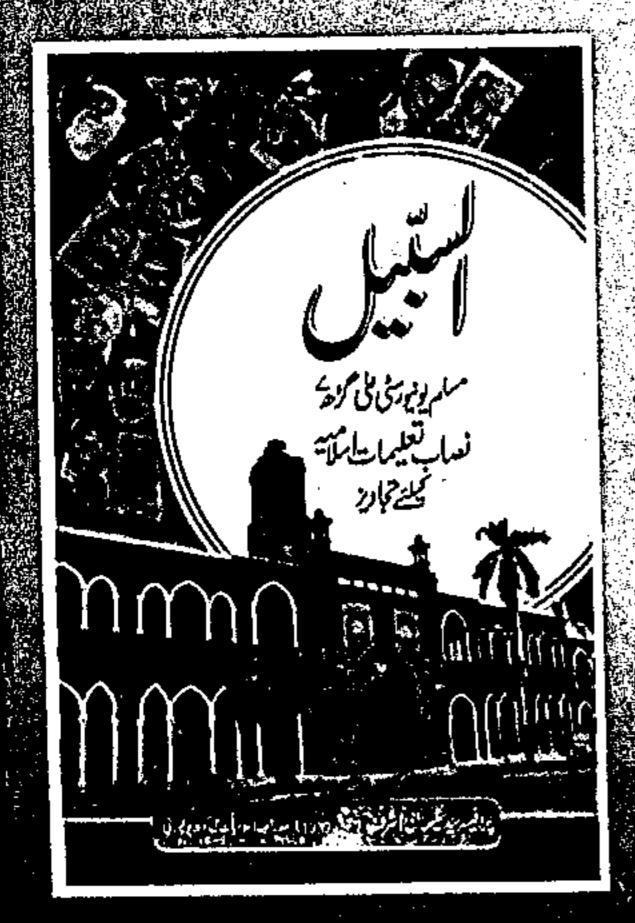
تحریک کی تاریخ کی ورق گردانی سے بیمی محسوں ہوا کہ سرسیداوران کے رفقاء پر بسااہ قات ان کی برطانوی حکومت سے وفاداری اور تحریک آزادی سے علاحدگ کے باعث تقید کی جائت ہیں یااس کی تقید کی جائت ہیں یااس کی تقید کی جائت ہیں یااس کی دھرے دہوئی ہوتی ہے۔ اس تقید کے محرکات یا توسیاسی اور بعض دوسرے دہ تا تا تا کانی رسائی ہوتی ہے۔ بیا بی جگہ تے ہے کہ کانفرنس کے قائدین نے مشروع میں حکومت سے تعاون برزور دیا کیول کہ ان حالات میں بینا گزیر تھا۔ وجہ بیے کہ وہ لوگ مسلمانوں کو ہر قیمت پر ایک ایس ماندہ اور غیر موٹر اقلیت میں تبدیل ہوجانے سے محفوظ رکھنا چاہتے تھے۔ جیسا کہ پنڈت جواہر لال نہرونے اپن خودنوشت سوانح حیات میں ایک جگہ مرسیداوران کی تحریک پر تبھرہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

"سرسیدنے اپنی پوری قوت جدید تعلیم کی طرف مرکوز کردی تھی اور اپنی قوم کوکسی دوسری طرف متوجہ ہونے دینائہیں چاہتے تھے کیوں کہ بیا کید دشوار کام تھا اور مسلمانوں کی بیکچا ہٹ دور کرنامشکل تھا۔ سرسید کا فیصلہ کہ مسلمانوں کی ساری توجہ مغربی تعلیم حاصل کرنے پرصرف کردی جائے بلا شبہ درست تھا۔ اس کے بغیروہ جدید ہندوستان کی تغیر میں کوئی موثر رول ادائییں کر سکتے تھے۔" بغیروہ جدید ہندوستان کی تغیر میں کوئی موثر رول ادائییں کر سکتے تھے۔" (آل انڈیامسلم ایج کیشنل کا نفرنس مے سوسال مرتبدامان اللہ خال شیروانی مطبوع کی گڑھ، ۱۹۹۳ء صفح ۱۸)

١٨٨

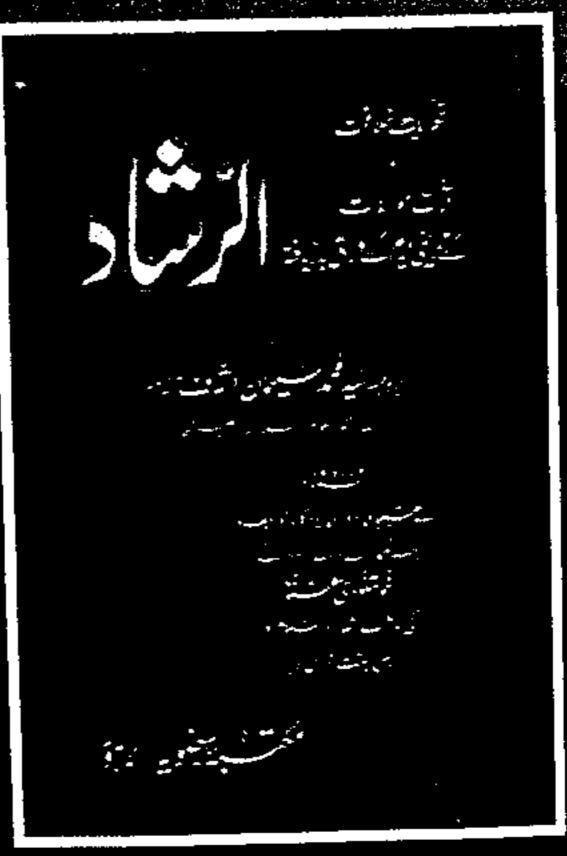
### Marfat.com

## برونيرتيان الماروف المارك كوي ويكوركوني برونيرتيان الماروف الم









الأنايت الثانات المؤلاة